Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. IX.] PRYS 5c. PRETORIA, 2 AUGUSTUS 2 AUGUST 1963. PRICE 5c. [No. 568.

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 202, 1963.]

AANWYSING VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN MONTAGU AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR VIR SY REGSGEBIED.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), wys ek hierby die Afdelingsraad van Montagu, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan as 'n stedelike plaaslike bestuur vir die toepassing binne sy regsgebied van al die bepalings van genoemde Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A1/1857.

No. 203, 1963.]

AANWYSING VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN ROBERTSON AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR VIR SY REGSGEBIED.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), wys ek hierby die Afdelingsraad van Robertson, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan as 'n stedelike plaaslike bestuur vir die toepassing binne sy regsgebied van al die bepalings van genoemde Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A1/1855.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 202, 1963.]

DESIGNATION OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF MONTAGU AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY FOR ITS AREA OF JURISDICTION.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby designate the Divisional Council of Montagu with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as an urban local authority for the purpose of the application within its area of jurisdiction of all the provisions of the said Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL,

A1/1857.

No. 203, 1963.]

DESIGNATION OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY FOR ITS AREA OF JURISDICTION.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby designate the Divisional Council of Roberson, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as an urban local authority for the purpose of the application within its area of jurisdiction of all the provisions of the said Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A1/1855.

No. 204, 1963.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die gebied onder die regsbevoegdheid van die Afdelingsraad van Robertson met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Afdelingsraad van Robertson om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is, en 'n Naturel wat in verband met sodanige delf na goud of steenkool of by sodanige produksie van uraan by sodanige werkgewer in diens is, genoemde bevoegdhede deur my, en nie deur die Afdelingsraad van Robertson nie, uitgeoefen word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1584.

No. 204, 1963.]

PROCLAIMED AREA OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the area under the jurisdiction of the Divisional Council of Robertson shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three*;

And I further require the Divisional Council of Robertson to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in such production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Divisional Council of Robertson.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1584.

No. 205, 1963.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN MONTAGU.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die gebied onder die regsbevoegdheid van die Afdelingsraad van Montagu met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Afdelingsraad van Montagu om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is, en 'n Naturel wat in verband met sodanige delf na goud of steenkool of by sodanige produksie van uraan by sodanige werkgewer in diens is, genoemde bevoegdhede deur my, en nie deur die Afdelingsraad van Montagu nie, uitgeoefen word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1436.

No. 205, 1963.]

PROCLAIMED AREA OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF MONTAGU.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the area under the jurisdiction of the Divisional Council of Montagu shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three*;

And I further require the Divisional Council of Montagu to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in such production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Divisional Council of Montagu.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Sixth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1436.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Government Notices.

No.		Page No.	Gazette No.
R. 929.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Regulations (*G.G.E.* No. 534).		
R. 930.	Regulations in Terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Commencement (*G.G.E.* No. 534).		
R. 960.	Wage Determination No. 240: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).		
R. 961.	Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable under War Measure No. 43 of 1942: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).		
R. 962.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).		
963.	Hairdressing Trade, Durban: Agreement (*G.G.E.* No. 536).		
964.	War Measures Act, 1940: Hairdressing Trade, Durban (*G.G.E.* No. 536).		
965.	Industrial Council for the Hairdressing Trade, Durban: Cancellation of Government Notices (*G.G.E.* No. 536).		
R. 978.	Correction of Wage Determination No. 238: Newspaper Publishing Trade, Certain Areas (*G.G.E.* No. 539).		
R. 979.	Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction of Government Notice No. R. 840 of the 7th June, 1963 (*G.G.E.* No. 539).		
R. 980.	Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction of Government Notice No. R. 841 of the 7th June, 1963 (*G.G.E.* No. 539).		
987.	Furniture Industry, Natal: Benefit Fund Agreement	21	544
988.	Native Building Workers Act, 1951: New Determination	27	544
989.	War Measures Act, 1940: New Determination, Native Building Workers Act, 1951	31	544
992.	Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer	31	544
993.	Unemployment Insurance Act, 1946: Joint Unemployment Fund of the Printing and Newspaper Industry	32	544
1005.	Appointment of Acting Secretary for Labour	31	544
1024.	Unemployment Insurance Act, 1946: Krugersdorp Municipal Pension Fund	15	551
R.1046.	Wage Determination No. 239: Rubber and Rubber Products Manufacturing Industry, Certain Areas: Corrections (*G.G.E.* No. 554).		
1047.	Furniture Manufacturing Industry, Western Cape: Provident Fund Agreement (*G.G.E.* No. 552).		
R.1048.	Wage Determination No. 241: Bread and Confectionery Trade, East London (*G.G.E.* No. 553).		
R.1049.	War Measures Act, 1940: Bread and Confectionery Trade, East London (*G.G.E.* No. 553).		
R.1050.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Bread and Confectionery Trade, East London (*G.G.E.* No. 553).		
1059.	Apprenticeship Committee for the Explosives and Allied Industries: Dedesignation and Designation of Trade and Prescription of Conditions of Apprenticeship	26	557
1062.	Apprenticeship Committee for the Electricity Supply Undertaking: Dedesignation and Designation of Trade and Prescription of Conditions of Apprenticeship	28	557
1063.	Motor Industry: Correction Notice	29	557
1089.	Unemployment Insurance Act, 1946: Germiston Municipal Pension Fund ...	31	557
1094.	Extension of the Period of Operation of the Main Agreement for the Clothing Industry, Natal	27	557
R.1091.	Wage Determination No. 240, Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, certain Areas: Correction Notice (*G.G.E.* No. 559).		

DEPARTMENT OF LABOUR (continued).

Government Notices (continued).

No.		Page No.	Gazette No.
R.1092.	War Measures Act, 1940: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, certain Areas: Correction Notice (*G.G.E.* No. 559).		
R.1093.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, certain Areas: Correction Notice (*G.G.E.* No. 559).		
R.1095.	Wage Determination No. 242: Hairdressing Trade, East London (*G.G.E.* No. 558).		
R.1096.	War Measures Act, 1940: Hairdressing Trade, East London (*G.G.E.* No. 558).		
1101.	Unemployment Insurance Act, 1946: Teachers Entitled to Gratuity upon Retirement: Orange Free State Provincial Administration	8	560
1102.	National Apprenticeship Committee for the Metal Industry: Proposed Dedesignation of Trade and Prescription of Conditions of Apprenticeship	8	560
1103.	Government Apprenticeship Committee: Proposed Withdrawal and Prescription of Condition of Apprenticeship	10	560
1104.	Railway Apprenticeship Committee: Proposed Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship	12	560
1109.	Investigation by Industrial Tribunal: Driving of Motor Vehicles, Road Construction Machines and Earth-moving Machines, Transvaal, Orange Free State and Natal	13	560
1126.	Extension of Period of Operation of the Main Agreement for the Jewellery and Precious Metal Industry, Cape	14	560
1127.	Motor Industry: Amendment of Misa Medical Aid Fund Agreement	14	560
R.1125.	Wage Determination No. 238: Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction (*G.G.E.* No. 567).		
R.1134.	Wage Determination No. 243: Hairdressing Trade, Orange Free State (*G.G.E.* No. 566).		
R.1135.	War Measures Act, 1940: Hairdressing Trade, Orange Free State (*G.G.E.* No. 566).		
1146.	Native Building Workers Act, 1951: New Determination: Correction Notice	24	568
1168.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	25	568
1184.	Leather Industry, Republic of South Africa: Amendment of Sick Benefit Fund Agreement	25	568
R.1169.	Amendment to Wage Determination No. 237: Condensed Milk and Other Milk Products Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 571).		
R.1170.	Wage Determination No. 241: Bread and Confectionery Trade, East London: Correction Notice (*G.G.E.* No. 571).		
1185.	Bloemfontein Municipal Undertaking: Non-White Administration Department: Agreement (*G.G.E.* No. 569).		
1186.	War Measures Act, 1940: Bloemfontein Municipal Undertaking: Non-White Administration Department (*G.G.E.* No. 569).		
R.1187.	Wage Determination No. 244: The Industry for the Manufacture of Ladies' Stockings, Certain Areas (*G.G.E.* No. 570).		
R.1188	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: The Industry for the Manufacture of Ladies' Stockings, Certain Areas (*G.G.E.* No. 570).		
R.1189.	War Measures Act, 1940: The Industry for the Manufacture of Ladies' Stockings, Certain Areas (*G.G.E.* No. 570).		
1192.	Industrial Council for the Jewellery and Precious Metal Industry, Transvaal: Correction to Agreement	6	572
1194.	Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Republic of South Africa: Main Agreement: Corrections	6	572
R.1225.	Wage Determination No. 242: Hairdressing Trade, East London: Correction (*G.G.E.* No. 575).		
1231.	Jewellery and Precious Metal Industry (Cape): Provident Fund Agreement (*G.G.E.* No. 573).		
1232.	Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda and Pinetown (*G.G.E.* No. 574).		

DEPARTMENT OF LABOUR (continued).

Government Notices (continued).

No.		Page No.	Gazette No.
1233.	War Measures Act, 1940: Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda and Pinetown (*G.G.E.* No. 574).		
1234.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda and Pinetown (*G.G.E.* No. 574).		
1235.	Industrial Conciliation Act, 1956: Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda and Pinetown (*G.G.E.* No. 574).		
1243.	National Apprenticeship Committee for the Motor Industry: Proposed Withdrawal, Amendment and Prescription of Conditions of Apprenticeship	18	576
1271.	Industrial Council for the Clothing Industry, Transvaal Corrections to Agreement	19	576
1273.	Motor Industry: MISA Medical Aid Fund Agreement: Corrections	20	576
R.1267.	Wage Determination No. 243: Hairdressing Trade, Orange Free State: Correction (*G.G.E.* No. 579).		
R.1268.	War Measures Act, 1940: Exemption: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Republic of South Africa (*G.G.E.* No. 579).		
R.1269.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Exemption: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Republic of South Africa (*G.G.E.* No. 579).		
R.1272.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Exemption: Managers, Sub-Managers, Senior Managerial, Professional, Technical and Administrative Personnel and Foremen (*G.G.E.* No. 579).		
1274.	Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division: Agreement (*G.G.E.* No. 577).		
1275.	War Measures Act, 1940: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division (*G.G.E.* No. 577).		
1276.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division (*G.G.E.* No. 577).		
1280.	Wage Board Investigation: Commercial Distributive Trade, Smaller Towns ...	6	580
1285.	Wage Board Investigation: Catering Trade, Smaller Towns	7	580
1286.	Wage Board Investigation: Meat Trade, Smaller Towns	8	580
1303.	Baking and/or Confectionery Industry (Cape): Agreement (*G.G.E.* No. 582).		
1304.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Baking and/or Confectionery Industry (Cape) (*G.G.E.* No. 582).		
1305.	Photo Finishing Trade: Agreement (*G.G.E.* No. 583).		
1306.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Photo Finishing Trade (*G.G.E.* No. 583).		
1307.	Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Iscor Agreement (*G.G.E.* No. 584).		
1308.	Suspension of Cost of Living Allowance Regulations Published Under War Measure No. 43 of 1942: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (*G.G.E.* No. 584).		
1316.	Determinations Nos. 3 and 7: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industries, Republic of South Africa	29	587
1317.	Disestablishment of Apprenticeship Committees for the Bootmaking and Leather Working Industries	42	587
1318.	Wage Board Recommendation: Catering Trade, Certain Areas	29	587
1328.	Hairdressing Trade, Port Elizabeth, Uitenhage and Walmer: Amending Agreement	43	587
1347.	Extension of Period of Operation of Provident Fund Agreement: Clothing Industry, Cape	44	587
1348.	Extension of Period of Operation of the Main Agreement for the Clothing Industry, Cape	44	587
1349.	Renewal of the Agreement for the Building Industry, Port Elizabeth	45	587

DEPARTMENT OF LABOUR (continued).

Government Notices (continued).

No.		Page No.	Gazette No.
1352.	Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth: Main Agreement (*G.G.E.* No. 591).		
1353.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth (*G.G.E.* No. 591).		
1354.	Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth: Provident Fund Agreement (*G.G.E.* No. 592).		
1360.	Unemployment Insurance Act, 1946: Orange Free State Joint Municipal Pension Fund	15	594
1361.	Extension of Agreement: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal)	16	594
R.1384.	Demarcation Determination: Commission Agents, Independent Contractors or Traders: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal) (*G.G.E.* No. 595)		
R.1385.	Wage Act, 1957: Re-promulgation of Regulations (*G.G.E.* No. 595).		
R.1386.	Wage Determination No. 245: Plywood Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 596).		
R.1387.	War Measures Act, 1940: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable under War Measure No. 43 of 1942: Plywood Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 596).		
R.1388.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Plywood Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 596).		
1393.	Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer	10	599
1395.	Wage Board Recommendation: Chemical and Allied Products Industry, Republic of South Africa	10	599
R.1424.	Correction: Wage Determination No. 242: Hairdressing Trade, East London (*G.G.E.* No. 601).		
1525.	Industrial Conciliation Act, 1956: Commercial Distributive Trade, Kimberley (*G.G.E.* No. 602).		
1526.	Suspension of Cost of Living Allowance: Regulations under War Measure No. 43 of 1942: Commercial Distributive Trade, Kimberley (*G.E.E.* No. 602).		
1527.	Industrial Conciliation Act, 1956: Sweetmaking Industry, Johannesburg (*G.E.E.* No. 603).		
1428.	Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Durban (*G.G.E.* No. 605).		
1429.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Building Industry, Durban. (*G.G.E.* No. 605).		
1430.	War Measures Act, 1940: Suspension of Cost of Living Allowance Regulations Published under War Measure No. 43 of 1942, as Amended: Building Industry, Durban (*G.G.E.* No. 605).		
1437.	Correction to Government Notice No. 1194; *Government Gazette* No. 572 of the 9th August 1963	12	607
1442.	Furniture Manufacturing Industry: Eastern Cape Province	12	607
1452.	Baking and/or Confectionery Industry: Durban	14	607
1454.	Industrial Conciliation Act, 1956: Furniture Manufacturing Industry, Eastern Cape Province (*G.G.E.* No. 608).		
1458.	Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Amcor Agreement (*G.G.E.* No. 611).		
1459.	Suspension of Cost of Living Allowance Regulations Published Under War Measure No. 43 of 1942, as Amended: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Amcor Agreement (*G.G.E.* No. 611).		
1466.	Potchefstroom Municipal Pension Fund	12	613
1485.	Demarcation in Terms of Section 76: Building and Monumental Masonry Industries, Transvaal	12	613
1487.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	13	613
1488.	Amendment Agreement: Printing and Newspaper Industry	13	613
1491.	Extension of National Health Fund Agreement	14	613
1494.	Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry	15	613
1495.	Extension of Misa Medical Aid Fund Agreement	14	613
1499.	Appointment of Secretary of Labour ...	12	613

DEPARTMENT OF LABOUR (continued).

General Notices.

No.		Page No.	Gazette No.
447.	Variation of Scope of Industrial Council	37	544
451.	Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union	39	544
453.	Application for Registration of Trade Union	41	544
463.	Application for Registration of Employers' Organisation	19	551
467.	Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union	22	551
490.	Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union	31	560
520.	Cancellation of Registration of Trade Union	11	572
539.	Application for Variation of Scope of Employers' Organisation	21	576
545.	Cancellation of Registration of Trade Union	27	576
602.	Proposed Cancellation of Registration of an Employers' Organisation: Boot and Shoe Repairers Association	18	594
629.	Workmen's Compensation Act, 1941: Unclaimed Moneys (*G.G.E.* No. 604).		
631.	Industrial Conciliation Act, 1956: Application for variation of Scope of Registration: Trade Union	17	607

DEPARTMENT OF LANDS.

Government Notices.

999.	Proposed Granting of Permission for the Construction of a Tidal Pool at Saltwater, Division of Cape	9	544
1000.	Reservation of a Portion of the Seashore and the Sea for the Exclusive Use of a Racial Group	9	544
1051.	Cape Town Foreshore Board	7	557
1052.	Committee of Management, Zanddrift, District of Brits: Appointment of Members	7	557
1074.	Committee of Management, Wolwekraal Settlement, District of Brits: Appointment of Members	7	557
1075.	Proposed Lease of a Portion of the Seashore at Simon's Town	8	557
1083.	Resumption of a Portion of the Cookhouse Drift Outspan, Division of Bedford	8	557
R.1066.	Regulations in respect of the Granting of a Right of Temporary Occupation of Holdings on Closer Settlements (*G.G.E.* No. 559).		
1117.	Proposed Lease of Sites for a Jetty and Ski-jump in the Umzimbazi River Lagoon at Karridene	4	560
1329.	Proposed Lease of a Portion of the Seashore at Shelly Beach, District of Port Shepstone, Natal, for the Installation and Maintenance of a Safe Bathing Enclosure	20	587
1332.	National Parks Board of Trustees: Reappointment of Members	19	587
1333.	Resumption of Bailie's Grave Outspan, Division of King William's Town	20	587
1334.	Proposed Lease to Cerebos (Africa), Limited, of Portions of the Bed of the Swartkops River, Division of Port Elizabeth, for the Laying of Pipe Lines ...	20	587
1364.	Proposed Lease of a Portion of the Seashore at Saldanha, Division of Malmesbury	7	594
1365.	Proposed Lease of a Portion of the Seashore near the Cintsa River, Division of East London, for the Construction and Maintenance of a Paddling and Bathing Pool	8	594
1407.	Proposed Lease of a Portion of the Seashore at the Shelly Beach, District of Port Shepstone, Province of Natal, for Installation and Maintenance of a Safe Bathing Enclosure	5	599
1446.	Promulgation of Sea-shore Regulations: Betty's Bay Village Management Board Area. Division of Caledon	6	607

General Notices.

448.	Kopjes Irrigation Settlement	38	544
472.	Public Auction Sale of Unsurveyed Remainder of the Farm Rooipoort No. 1715, District of Winburg	32	557
498.	Auction of Subdivision 2 and Remainder of the Farm De Kamp No. 1294, District of Bethlehem	36	560
514.	Sale of Erven Nos. 1537 and 1538, Kroonstad	40	568

DEPARTMENT OF LANDS (continued).

General Notices (continued).

No.		Page No.	Gazette No.
515.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	42	568
515.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	10	572
606.	Precious and Base Metals Act, 1908: Diagrams of Claims for Inspection ...	23	594
607.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	19	594
606.	Precious and Base Metals Act, 1908: Diagrams of Claims for Inspection ...	30	599
607.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	30	599
627.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	38	599
606.	Precious and Base Metals Act, 1908: Diagrams of Claims for Inspection ...	15	607
627.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	16	607

DEPARTMENT OF MINES.

Proclamations.

195.	Deproclamation of Land as Alluvial Diggings	1	560
196.	Deproclamation of Land as Alluvial Diggings	2	560
210.	Deproclamation of Land as an Alluvial Digging	1	572
212.	Transfer of Mineral Rights to the South African Native Trust	1	576
213.	Deproclamation of Land as an Alluvial Digging	2	576
214.	Deproclamation of Land as an Alluvial Digging	2	576

Government Notices.

997.	Reservation of Land for Township Purposes	17	544
1004.	Reservation of Land for Township Purposes	17	544
1006.	Reservation of Land for Township Purposes	18	544
1007.	Ground Declared Open for the Pegging of Claims	18	544
R.1070.	Regulations under Section 31 of the Atomic Energy Act, 1948 (*G.G.E.* No. 559).		
1143.	Partial Withdrawal of Reservation of Ground for Township Purposes	23	568
1193.	Declaration as Controlled Mines	5	572
1195.	Reservation of Land for Township Purposes	6	572
1196.	Ground Declared Open for the Pegging of Claims	5	572
R.1284.	Amendment of Regulations: Precious Stones Act, 1927 (*G.G.E.* No. 586).		
1314.	Proposed Deproclamation of Land	28	587
1314.	Proposed Deproclamation of Land	14	594
1357.	Reservation of Land for Township Purposes	14	594
1358.	Reservation of Land for Township Purposes	15	594
1359.	Proposed Deproclamation of Land	15	594
1314.	Proposed Deproclamation of Land	155	599
1359.	Proposed Deproclamation of Land	9	599
1396.	Reservation of Land for Township Purposes	9	599
1397.	Reservation of Land for Township Purposes	9	599
1400.	Reservation of Land for Township Purposes	10	599
1314.	Proposed Deproclamation of Land	9	607
1359.	Proposed Deproclamation of Land	9	607
1435.	Reservation of Land for Township Purposes	10	607
1447.	Withdrawal of Land from the Application of the Natal Mines Act	10	607
1359.	Proposed Deproclamation of Land	9	613

General Notices.

504.	Application for Registration of Mineral Mining Claim	31	568
505.	Withdrawal of Reservation of Land for the Purpose of Public Roads	34	568
556.	Application for Registration of Mineral Mining Claims	11	580
562.	Lease of State Land for Mining Purposes: Division of Namaqualand	15	580
563.	Lease of State Land for Mining Purposes: Division of Namaqualand	16	580
572.	Trading on Mining Ground, Transvaal ...	19	580
601.	Application for the Registration of Claims	18	594
619.	Application for the Reservation of Land as a Trading Site	34	599
619	Application for the Reservation of Land as a Trading Site	15	607
619.	Application for the Reservation of Land as a Trading Site	17	613
650.	Reservation of Land for the Purpose of a Public Road	20	613

DEPARTMENT OF POLICE.

Government Notices.

No.		Page No.	Gazette No.
R. 990.	Regulations relating to Decorations and Medals for the South African Police (*G.G.E.* No. 547).		
R.1130.	Correction Notice (*G.G.E.* No. 567).		

General Notice.

464.	Picked-up Diamonds	20	551

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

Government Notices.

R. 973.	Amendments to the Telegraph Regulations (*G.G.E.* No. 539).		
R. 974.	Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 539).		
R.1110.	Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 567).		
R.1350.	Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 589).		
R.1351.	Tariff in Respect of Radio-telephone Calls to Alaska (*G.G.E.* No. 589).		
R.1382.	Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 595).		
R.1422	Amendments to the Limits of Interference to Radio Communication (*G.E.E.* No. 601).		
R.1455.	Amendments to Foreign Parcel Post Tariffs (*G.G.E.* No. 609).		

General Notices.

575.	Conscience Money	61	587
598.	Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy	84	587

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

Proclamation.

160.	Prorogation and Summoning of Parliament (*G.G.E.* No. 542).		

Government Notices.

1020.	Appointment of Acting Minister of Transport	9	544
1119.	Appointment of Acting Ministers	4	560
1450.	Appointment of Acting Ministers	5	607

DEPARTMENT OF PRISONS.

Government Notice.

1040.	Amendment of Prison Regulations	15	551

OFFICE OF THE PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Proclamation.

271.	Amendment of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), as Amended	2	613

Government Notice.

1026.	Classification of Posts in the Public Service	9	551

General Notice.

571.	Bursary Loans, 1964	127	580

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

Government Notices.

R. 967.	South African Railways and Harbours: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).		
R. 968.	South African Railways: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).		
R. 969.	South African Railways: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).		
R. 970.	South African Railways: Amendment to Sick Fund Regulations (*G.G.E.* No. 539).		

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS (continued).

Government Notices (continued).

No.		Page No.	Gazette No.
R. 971.	South African Railways and Harbours: Railways and Harbours Conciliation Board: Amendment to Regulations with Respect to the Constitution, Functions and Procedure of the Conciliation Board (*G.G.E.* No. 539).		
R.1065.	Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 559).		
R.1249.	Free Pass Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 579).		
R.1250.	Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 579).		
R.1251.	Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 579).		
1338.	Appointment of Members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board ...	24	587
1481.	Amendment of S.A.R. Tender Board Regulation No. 4	3	613

General Notices.

353.	Benefits Payable from the New Railways and Harbours Superannuation Fund ...	15	551
516.	Notice of Expropriation	41	568
525.	Notice of Expropriation	11	572
588.	Notice of Expropriation: Uitenhage	72	587
623.	Notice of Expropriation	36	599
	Results of Working: May, 1963	69	557
	Results of Working: June, 1963	60	576

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND PENSIONS.

Proclamation.

211.	Date of Commencement of Certain Provisions of the Pension Laws Amendment Act, 1963	1	576

Government Notice.

1131.	Associated Institutions Pension Fund (*G.G.E.* No. 562).		

General Notices.

475.	Surrender of Certificate of Registration of Welfare Organisation	36	557
542.	Surrender of Registration Certificates of Welfare Organisations	23	576
560.	Application for Registration of Welfare Organization	15	580
561.	Application for Registration of Welfare Organization	15	580
1346.	Associated Institutions Pension Fund	25	587
586.	Applications for the Registration of Welfare Organization	71	587
591.	Applications for the Registration of Welfare Organization	73	587
592.	Applications for the Registration of Welfare Organization	74	587
593.	Applications for the Registration of Welfare Organization	74	587
617.	Application for Registration of Welfare Organizations	33	599
618.	Application for Registration of Welfare Organizations	33	599
634.	Cancellation of Certificate of Registration	22	607
635.	Surrender of Certificates of Registration	22	607

STATE ADVANCES AND RECOVERIES OFFICE.

General Notices.

456.	Meetings of Creditors	42	544
517.	Meetings of Creditors	42	568
536.	Meeting of Creditors	17	572
550.	Meetings of Creditors	46	576
568.	Meeting of Creditors	18	580
590.	Meetings of Creditors	73	587
613.	Meetings of Creditors	27	594
628.	Meeting of Creditors	39	599
641.	Meeting of Creditors: P. P. E. Jacobs ...	26	607
659.	Meeting of Creditors: H. J. Viljoen	26	613

BUREAU OF STATISTICS.

General Notices.

506.	Consumer Price Index: June, 1963	34	568
584.	Consumer Price Indexes, July, 1963 ...	69	587
1399.	Designation of Officers to Collect Statistics	9	599

DEPARTMENT OF TOURISM.

Government Notices.

No.		Page No.	Gazette No.
1147.	Appointment of Secretary for Tourism ...	29	568
1176.	Appointment of Member of the Board of Control of the South African Tourist Corporation	29	568
1287.	Appointment of Acting Secretary for Tourism	9	580

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

Proclamations.

188.	Cancellation of Declaration as a National Road, Natal; Declaration of a National Road, Natal	2	557
249.	Declaration of a National Road: Province of Natal	3	594
261.	Deproclamation of Land as an Alluvial Digging	1	599

Government Notices.

R. 906.	Amendments to the Merchant Shipping Radio Regulations, 1961 (*G.G.E.* No. 539).		
1001.	Appointment of Member: Local Road Transportation Board, Cape Town	15	544
R.1165.	Amendment to the Eyesight and Medical Examination Regulations, 1961 (*G.G.E.* No. 571).		
R.1254.	Merchant Shipping Act, 1951: Amendment of the Collision Regulations, 1961 (*G.G.E.* No. 579).		
1279.	Appointment of Member: Local Road Transportation Board, Cape Town ...	5	580
1431.	Amendment of the Air Navigation Regulations (*G.G.E.* No. 606).		
1467.	Appointment of Member: National Transport Commission	3	613

General Notices.

485.	Air Services Act, 1949: Schedules of Applications Received	41	557
518.	Air Services Act, 1949: Schedules of Applications received	42	568
538	Air Services Act, 1949: Schedules of Applications Received	18	572
597.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Received	83	587
610.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Received	25	594
622.	Air Services Act: Applications for Grant of Licences	35	599
640	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Granted	24	607
649.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Received	19	613

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

Proclamations.

164.	Kat River Government Water Control Area: Establishment	3	544
179.	Meulspruit Irrigation District: Constitution	5	551
180.	Kroondal-Marikana Subterranean Water Control Area: Establishment	5	551
187.	Konings River Government Water Control Area, Division of Robertson: Establishment	1	557
198.	Vogel Vlei Government Water Control Area: Exclusion of a Certain Area ...	3	560
250.	Upper Orange River Government Water Control Area: Extension	4	594
251.	Establishment of Usutu River Government Water Control Area, District of Ermelo	5	594
252.	Vergelegen Government Water Control Area, District of Letaba: Establishment	6	594

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS (continued).

Government Notices.

R.1015.	Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for the Drilling of a Borehole, etc. (*G.G.E.* No. 546).		
R.1016.	Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for a Subsidy in Respect of Cost of Drilling, etc. (*G.G.E.* No. 546).		
R.1017.	Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for Loans and Subsidies in Respect of Additional Works on Boreholes, etc. (*G.G.E.* No. 546).		
1025.	Riet River Government Water Scheme: Raising of Water Quota for the Water Year 1st April, 1963, to 31st March, 1964	13	551
1086.	General Scale	22	557
1098.	Marico-Bosveld Government Water Scheme: Determination of Irrigable Areas: Corrections	7	560
1265.	Delegation of Power	14	576
1266.	N and N Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties	15	576
R.1324.	Regulations in Respect of Subterranean Water Control Areas (*G.G.E.* No. 589).		
1403.	Assignment of Functions, Powers or Duties	8	599
R.1417.	Regulations under Paragraphs (*a*) to (*j*) of Section 102 of the Water Act, 1956 (*G.G.E.* No. 600).		
1441.	Phalaborwa Water Board: Appointment of Members	9	607
1473.	Olifants River (Vanrynsdorp) Government Water Scheme	7	613

General Notices.

458.	Kromme River Irrigation District: First Voters' List	54	544
489.	Buffeljagts River Government Water Scheme: Removal of Graves from Dam Basin	31	560
503.	Great Fish River Irrigation District: Government Rates for the Period 1st April, 1963 to 31st March, 1964	30	568
526.	Advisory Committee: Great Letaba Government Water Control Area: Nomination of Members	14	572
527.	Advisory Committee: Great Letaba Government Water Control Area: Nomination of Members	14	572
528.	Advisory Committee: Blyde River Government Water Control Area: Nomination of Members	14	572
529.	Advisory Committee: Albasini Government Water Control Area: Nomination of Members	14	572
530.	Advisory Committee: Crocodile River Government Water Control Area: Nomination of Members	15	572
544.	Venterspostloop Irrigation District: Election of Members	26	576
570.	Buffelspoort Government Water Scheme: Allocation of Water Quota: 1st April, 1963, to 31st March, 1964	19	580
600.	Kromme River Irrigation Board: Election of Members	18	594
651.	Meulspruit Irrigation District: Voters' List	21	613

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.

No. 206, 1963.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MONTAGU.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadgebied van Montagu met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Munisipaliteit van Montagu om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is, en 'n Naturel wat in verband met sodanige delf na goud of steenkool of by sodanige produksie van uraan by sodanige werkgewer in diens is, genoemde bevoegdhede deur my, en nie deur die Munisipaliteit van Montagu nie, uitgeoefen word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1436.

No. 206, 1963.]

PROCLAIMED AREA OF MONTAGU.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Montagu shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three*;

And I further require the Municipality of Montagu to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in such production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Municipality of Montagu.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

C42/1436.

No. 207, 1963.]

PROKLAMERING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, TE SPRINGFONTEIN, DISTRIK BETHULIE, PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

GEKLEURDE GROEP.

Begin by die baken geletter d5 op Kaart No. 1083/1939 van Onderverdeling 2 van gedeelte genoem Gerlachsthal No. 458 van die plaas Springfontein No. 443, distrik Bethulie; daarvandaan noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter R, U en C op genoemde kaart tot by die baken geletter Y daarop; daarvandaan suidweswaarts langs grens Y-L op genoemde kaart tot by die punt waar dit die noordekant van die spoorwegreserwe kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die noordekant van genoemde spoorwegreserwe tot by eersgenoemde baken.

No. 207, 1963.]

PROCLAMATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AT SPRINGFONTEIN, DISTRICT OF BETHULIE, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

COLOURED GROUP.

Beginning at the beacon lettered d5 on Diagram No. 1083/1939 of Subdivision 2 of portion called Gerlachsthal No. 458 of the farm Springfontein No. 443, District of Bethulie; thence north-eastwards in a series of straight lines through beacons lettered R, U and C on the said diagram to the beacon lettered Y thereon; thence south-westwards along boundary Y-L on the said diagram to the point where it intersects the northern side of the railway reserve; thence north-westwards along the northern side of the said railway reserve to the beacon first named.

No. 208, 1963.]

WYSIGINGS VAN PROKLAMASIES Nos. 36 EN 37 VAN 1961; EN VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957; EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN 'N GEBIED TE PAARL, DISTRIK PAARL, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* gelees met artikel *nege-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), wysig ek hierby paragraaf (*k*) van die Bylae van Proklamasie No. 36 van 1961 deur die uitsluiting uit die gebied daarin omskryf van die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan; en

B. subartikel (1) gelees met subartikel (3) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 37 van 1961, vir sover dit in die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan van toepassing is, ingetrek word; en

C. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf in paragrawe (*b*) en (*c*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

D. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

(*a*) Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte 8 (Kaart 5998/45) van die plaas Nederburg, Paarl; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter I op Kaart 1708/1959 van die plaas Goedverwagting; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Perseel 5 KV (Kaart 374/1917) van die plaas Gezamentlyke Weide; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Perseel 6 PV (Kaart 373/1917), Gedeelte 35 (Kaart 1414/1958), Gedeelte 36 (Kaart 807/1959), Erf 6136, Paarl en genoemde Gedeelte 8 tot by eersgenoemde baken.

(*b*) Perseel A (Kaart 1078/1916) van die plaas Nederburg, Paarl.

(*c*) Begin by die punt waar die noordoostelike grens van Erf 5390, Paarl, die middel van Jan van Riebeeckrylaan kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 5390 tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Erf 5193 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken van Perseel A (Kaart 1078/1916); daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Perseel A en Erwe 5844, 5843, 5774 (Klippiesdal Sub. Est. T.P. 899. LD) en 5394, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die suidelike grens van genoemde Erf 5390 tot by die punt waar dit die middel van genoemde Jan van Riebeeckrylaan kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Jan van Riebeeckrylaan tot by eersgenoemde punt.

No. 208, 1963.]

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS Nos. 36 AND 37 OF 1961; AND DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957; AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AN AREA AT PAARL, DISTRICT OF PAARL, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* read with section *twenty-nine* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby amend paragraph (*k*) of the Schedule to Proclamation No. 36 of 1961 by the exclusion from the area defined therein of the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto; and

B. sub-section (1) read with sub-section (3) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that Proclamation No. 37 of 1961 is withdrawn in so far as it is applicable in the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto; and

C. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the areas defined in paragraphs (*b*) and (*c*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

D. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

(*a*) Beginning at the north-eastern beacon of Portion 8 (Diagram 5998/45) of the farm Nederburg, Paarl; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered I on Diagram 1708/1959 of the farm Goedverwagting; thence south-westwards in a straight line to the easternmost beacon of Lot 5 KV (Diagram 374/1917) of the farm Gezamentlyke Weide; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Lot 6 PV (Diagram 373/1917), Portion 35 (Diagram 1414/1958), Portion 36 (Diagram 807/1959), Erf 6136, Paarl, and the said Portion 8 to the beacon first named.

(*b*) Lot A (Diagram 1078/1916) of the farm Nederburg, Paarl.

(*c*) Beginning at the point where the north-eastern boundary of Erf 5390, Paarl, intersects the middle of Jan van Riebeeck Drive; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Erf 5390 to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Erf 5193 so as to exclude it from this area, to the south-western beacon of Lot A (Diagram 1078/1916), thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Lot A and Erven 5844, 5843, 5774 (Klippiesdal Sub. Est. T.P. 899. LD) and 5394, to the north-eastern beacon of the last-mentioned erf; thence north-westwards along the southern boundary of the said Erf 5390 to the point where it intersects the middle of the said Jan van Riebeeck Drive; thence north-eastwards along the middle of the said Jan van Riebeeck Drive to the point first named.

No. 209, 1963.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN GEBIEDE TE MAFEKING, DISTRIK MAFEKING, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat—

(i) die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep;

(ii) die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep;

(iii) die gebied omskryf in paragraaf (*c*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (*a*) en (*b*) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die noordwestelike baken van Mafeking-uitbreiding No. 11 (TP 1581 LD); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Uitbreiding No. 11, Mafeking-uitbreiding No. 8 (TP 716 LD), Erf 449 en genoemde Uitbreiding No. 8, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken van genoemde Uitbreiding No. 8; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn langs die verlenging van die noordoostelike grens van genoemde Uitbreiding No. 8 tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 431, Mafeking, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 431 tot by die suidelikste baken van Erf 468; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 468 en Erf 465, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelik grens van genoemde Erf 465 die middel van Suidstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Suidstraat, Carringtonstraat, en Molopoweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 386; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Surrylaan kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Surrylaan en genoemde Carringtonstraat tot by die punt waar dit

No. 209, 1963.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AREAS AT MAFEKING, DISTRICT OF MAFEKING, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that—

(i) the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group;

(ii) the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group;

(iii) the area defined in paragraph (*c*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis*, inclusive, *fifteen* to *twenty-three*, inclusive, and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (*a*) and (*b*) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa as Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the north-western beacon of Mafeking Extension No. 11 (TP 1581 LD); thence north-eastwards along the boundaries of the said Extension No. 11, Mafeking Extension No. 8 (TP 716 LD), Erf 449 and the said Extension No. 8, so as to include them in this area, to the easternmost beacon of the said Extension No. 8; thence south-eastwards in a straight line along the prolongation of the north-eastern boundary of the said Extension No. 8 to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 431, Mafeking; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 431 to the southernmost beacon of Erf 468; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 468 and Erf 465, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the said Erf 465 intersects the middle of South Street; thence south-westwards along the middle of the said South Street, Carrington Street and Molopo Road to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 386; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Surry Lane; thence south-westwards along the middle of the said Surry Lane and the said Carrington Street to the

gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 330; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 330, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelik baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 308; daarvaandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 308, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van grens B-A op die kaart van Erf 308 die middel van Mosslaan kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Mosslaan tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 310, Mafeking; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Stasieweg kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Stasieweg tot by die punt waar dit die noordwestelik grens van Mafeking-uitbreiding No. 3 (TP 2d) kruis; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken gemerk f op die kaart van Erf 1101; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1101 en Erwe 4, 595, genoemde Erf 4, 596, 594, 597, 1, 2 en 3 tot by die punt waar die noordoostelike grens van laasgenoemde erf gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 5; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 466 en langs die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van genoemde Mafeking-uitbreiding No. 8 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens en die grense van genoemde Mafeking-uitbreiding No. 11, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by eersgenoemde baken.

INDIËRGROEP.

(*b*) Begin by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 310, Mafeking, die middel van Stasieweg kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die punt waar die verlenging van genoemde grens die middel van Mosslaan kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Mosslaan tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van grens B-A op die kaart van Erf 308; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van Erf 308, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken van genoemde Erf 308; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 330; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 330, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van genoemde erf die middel van Carringtonstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Carringtonstraat, Surrylaan en genoemde Mosslaan tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 390; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van genoemde Carringtonstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Carringtonstraat en Suidstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 465, Mafeking; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die suidwestelike grens van Erf 468 tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 431 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 431, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van Erf 1101; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 1101, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die baken gemerk f op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Stasieweg die noordwestelike grens van Mafeking-uitbreiding No. 3 (TP 2d) kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Stasieweg tot by eersgenoemde punt.

point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 330; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 330, so as to include it in this area, to the north-western beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 308; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 308, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of boundary B-A on the diagram of Erf 308 intersects the middle of Moss Lane; thence north-westwards along the middle of the said Moss Lane to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 310, Mafeking; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Station Road; thence south-eastwards along the middle of the said Station Road to the point where it intersects the north-western boundary of Mafeking Extension No. 3 (TP 2d); thence south-eastwards in a straight line to the beacon lettered f on the diagram of Erf 1101; thence south-westwards along the boundaries of the following erven, so as to include them in this area: The said Erf 1101 and Erven 4, 595, the said Erf 4, 596, 594, 597, 1, 2 and 3 to the point where the north-eastern boundary of the last-mentioned erf is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 5; thence north-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 466 and along the prolongation of the said straight line to the point where it intersects the south-western boundary of the said Mafeking Extension No. 8; thence north-westwards along the said boundary and the boundaries of the said Mafeking Extension No. 11, so as to include them in this area, to the beacon first named.

INDIAN GROUP.

(*b*) Beginning at the point where the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 310, Mafeking, intersects the middle of Station Road; thence north-eastwards along the said prolongation and boundary to the point where the prolongation of the said boundary intersects the middle of Moss Lane; thence south-eastwards along the middle of the said Moss Lane to the point where it is intersected by the prolongation of boundary B-A on the diagram of Erf 308; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of Erf 308, so as to include it in this area, to the south-eastern beacon of the said Erf 308; thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 330; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 330, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of the said erf intersects the middle of Carrington Street; thence south-eastwards along the middle of the said Carrington Street, Surry Lane and the said Moss Lane to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 390; thence north-eastwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of the said Carrington Street; thence south-eastwards along the middle of the said Carrington Street and South Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 465, Mafeking; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and the south-western boundary of Erf 468 to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 431; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 431, so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon of Erf 1101; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 1101, so as to exclude it from this area, to the beacon lettered f on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to the point where the middle of Station Road intersects the north-western boundary of Mafeking Extension No. 3 (TP 2d); thence north-westwards along the middle of the said Station Road to the point first named.

GEKLEURDE GROEP.

(*c*) Begin by die noordelikste baken van Mafeking-uitbreiding No. 6 (TP 712 LD); daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Mafeking-uitbreiding No. 6 tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens Meer en Klam tot by baken Prok op meetstukke E 1229/62; daarvandaan noordweswaarts tot by die oostelikste baken van Erf 1323; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grense van genoemde Erf 1323 en van Erf 590 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Mafeking-uitbreiding No. 6; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1164.] [2 Augustus 1963.

STAATSTENDERRAAD.

Kragtens regulasie 2 (1) van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 171 van 30 Junie 1961, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 177 van 1 Februarie 1963, het die Minister van Finansies mnr. Gerrit Daniel Bornman in die plek van mnr. Johannes Jacobus Venter met ingang van 1 Augustus 1963 as verteenwoordiger van Die Afrikaanse Handelsinstituut in die Staatstenderraad aangestel.

No. 1171.] [2 Augustus 1963.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE 3-PERSENTEFFEKTE 1958/65, OORLOGSUITGIFTE, SERTIFIKATE Nos. 2346 EN 3871 VIR R220 EN R230 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN RUDOLPH PHILIPPUS BOTHA HEYNIKE.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om duplikate van bovermelde effektesertifikate wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklikes binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie Kantoor ingelewer word, die verlangde duplikate uitgereik sal word.

No. 1172.] [2 Augustus 1963.

PLAASLIK GEREGISTREERDE 3-PERSENTEFFEKTE 1957/64. SERTIFIKAAT No. 1086 VIR R2,000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN BOEDEL WYLE HAROLD REVELEY BROWN.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie Kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 1175.] [2 Augustus 1963.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 September 1963 tot en met 1 Oktober 1963 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 Oktober 1963 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde 3-persenteffekte, 1960/70.
Plaaslike Geregistreerde 3-persenteffekte, 1960/65.

COLOURED GROUP.

(*c*) Beginning at the northernmost beacon of Mafeking Extension No. 6 (TP 712 LD); thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Mafeking Extension No. 6 to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards in a series of straight lines through beacons Meer and Klam to beacon Prok on survey records E 1229/62; thence north-westwards to the easternmost beacon of Erf 1323; thence north-westwards along the north-eastern boundaries of the said Erf 1323 and of Erf 590 to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of the said Mafeking Extension No. 6; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1164.] [2 August 1963.

STATE TENDER BOARD.

In terms of regulation 2 (1) of the regulations published under Government Notice No. R. 171 of the 30th June, 1961, as amended by Government Notice No. R. 177 of the 1st February, 1963, the Minister of Finance has appointed Mr. Gerrit Daniel Bornman in the place of Mr. Johannes Jacobus Venter as representative of Die Afrikaanse Handelsinstituut on the State Tender Board with effect from the 1st August, 1963.

No. 1171.] [2 August 1963.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1958/65, WAR BOND ISSUE, CERTIFICATES Nos. 2346 AND 3871 FOR R220 AND R230 ISSUED IN FAVOUR OF RUDOLPH PHILIPPUS BOTHA HEYNIKE.

Application having been made to the Treasury for duplicates of the above-mentioned Certificates of Stock the originals having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the originals be produced at this Office within four weeks from the date of publication of this Notice, duplicates as applied for, will be issued.

No. 1172.] [2 August 1963.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/64, CERTIFICATE No. 1086 FOR R2,000 ISSUED IN FAVOUR OF ESTATE LATE HAROLD REVELEY BROWN.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 1175.] [2 August, 1963.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 1st September, 1963, to the 1st October, 1963, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st October, 1963, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1960/70.
3 Per Cent Local Registered Stock, 1960/65.

No. 1182.] [2 Augustus 1963.

HERAANSTELLING VAN LEDE VAN DESIMALISASIERAAD.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Desimale Munt, 1959 (Wet No. 61 van 1959), ondergenoemde persone vir 'n verdere tydperk eindigende 31 Desember 1963 met ingang van datum van verstryking van hul huidige dienstermyne as lede van die Desimalisasieraad weer aan te stel:—

Dr. E. H. D. Arndt (Voorsitter).
Dr. A. J. Visser.
Dr. F. J. van Biljon.
Mnr. G. M. Poole.
Mnr. I. J. Greeff.
Mnr. I. P. Strydom.
Mnr. W. E. Purvis.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1173.] [2 Augustus 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—KLEINSMITH IN HECTOR.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Harold Stanley Kleinsmith, woonagtig te Helpmekaar, Tulbagh, te magtig om die van Hector aan te neem.

No. 1174.] [2 Augustus 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—KIDNEY IN KENNEY.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Vivian Kidney, woonagtig te Grosvenorplein 408, Dukeweg, Rondebosch, Kaapstad, te magtig om die van Kenney aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1177.] [2 Augustus 1963.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935)—INSKRYWINGS.

Onderstaande inskrywings is, volgens subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), in die register gemaak:—

H2/1/499.—Die naam, spesiale name en wapen van The Institute of Cost and Works Accountants, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 454 van 29 Maart 1963.

H2/1/1424.—Die naam, uniform en kenteken van die Rugbyklub Park, Port Elizabeth, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 372 van 9 Maart 1962.

H2/1/1513.—Die naam, en wapen of kenteken van die Pietersburgse Bloedskenkersvereniging, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 454 van 29 Maart 1963.

H2/1/1598.—Die naam en wapen of kenteken van die Witrivierse Laerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 454 van 29 Maart 1963.

H2/1/1601.—Die naam en wapen of kenteken van die Impala-Gimnasium, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 454 van 29 Maart 1963.

No. 1182.] [2 August 1963.

REAPPOINTMENT OF MEMBERS OF DECIMALIZATION BOARD.

The State President has been pleased, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *three* of the Decimal Coinage Act, 1959 (Act No. 61 of 1959), to reappoint the undermentioned persons as members of the Decimalization Board for a further period ending the 31st December, 1963, with effect from the date of termination of their present periods of service:—

Dr. E. H. D. Arndt (Chairman).
Dr. A. J. Visser.
Dr. F. J. van Biljon.
Mr. G. M. Poole.
Mr. I. J. Greeff.
Mr. I. P. Strydom.
Mr. W. E. Purvis.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1173.] [2 August 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—KLEINSMITH TO HECTOR.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Harold Stanley Kleinsmith, residing at Helpmekaar, Tulbagh, to assume the surname of Hector.

No. 1174.] [2 August 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—KIDNEY TO KENNEY.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Vivian Kidney, residing at 408 Grosvenor Square, Duke Road, Rondebosch, Cape Town, to assume the surname of Kenney.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1177.] [2 Augustus 1963.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935)—REGISTRATIONS.

The following registrations have been made in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935):—

H2/1/499.—The name, special names and coat of arms of The Institute of Cost and Works Accountants, as published by Government Notice No. 454 of 29th March, 1963.

H2/1/1424.—The name, uniform and badge of the Rugby Club Park, Port Elizabeth, as published by Government Notice No. 372 of 9th March, 1962.

H2/1/1513.—The name and coat of arms or badge of the Pietersburg Blood Donors Association, as published by Government Notice No. 454 of 29th March, 1963.

H2/1/1598.—The name and coat of arms or badge of the Witrivierse Laerskool, as published by Government Notice No. 454 of 29th March, 1963.

H2/1/1601.—The name and coat of arms or badge of the Impala-Gimnasium, as published by Government Notice No. 454 of 29th March, 1963.

No. 1178.] [2 Augustus 1963.

HERALDIEKWET, 1962, EN BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935, SOOS GEWYSIG.—AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGING.

Ondergenoemde verenigings/inrigtings het, kragtens artikel *sewe* van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), en subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), soos gewysig, aansoek gedoen om die registrasie van hulle name, spesiale name, uniforms en wapens of kentekens. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, op die voorgeskrewe vorm, wat verkrygbaar is by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria.

1. *Naam.*—Union Corporation, Limited.

Kenteken.

In blou, 'n klimmende eenhoring van silwer, met rooi tong, die gedraaide horing, maanhaar, stertklosse, gesplete kloue en hakgewrigklosse van goud. (H2/1/1609.)

2. *Naam.*—Diensvakskool, Voortrekkerhoogte, Pretoria.

Kenteken.

In swart, 'n regopstaande, brandende fakkel van goud, die bo-end van die versierde fakkelhouer gekanteeld, die vlam oranje- en goudkleurig.

Oor die fakkel heen is geplaas drie ineengestrengelde ringe, 1 en 2, die boonste van blou en die ander twee ringe respektiewelik robyn- en oranjekleurig, aldrie ringe met goudomlyning.

Gedrapeer onderkant die fakkel, is 'n goue lint, blou gevoer en daarop in swart letters: SINE NOBIS NIHIL. (H2/1/1641.)

No. 1179.] [2 Augustus 1963.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935, SOOS GEWYSIG.—AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGING.

Ondergenoemde verenigings/inrigtings het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van hulle name, spesiale name, uniforms, wapens of kentekens. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is:—

1. *Naam.*—The Kokstad High School.

Uniform.

(*a*) *Kleurbaadjie.*—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van 3 duim, 'n samestelling van vertikale strepe, ligblou en donkerrooi, elke streep $\frac{1}{4}$ duim breed.

(*b*) *Das.*—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $\frac{3}{4}$ duim, 'n samestelling van diagonale strepe, ligblou en donkerrooi, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ en $\frac{3}{4}$ duim breed.

(*c*) *Hoedband en gordel.*—Dieselfde soos onder (*b*), maar met horisontale strepe. (H2/1/1508.)

2. *Naam.*—Hoër Meisieskool, Oudshoorn.

Uniform.

Kleurbaadjie.—Op 'n donkerblou agtergrond en met tussenruimtes van 3 duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit—ligblou—donkerblou—ligblou—wit, onderskeidelik $^1/_{10}$ duim, $^3/_{10}$ duim, $^1/_{10}$ duim, $^3/_{10}$ duim en $^1/_{10}$ duim breed. (H2/1/526.)

No. 1178.] [2 August 1963.

HERALDRY ACT, 1962, AND PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935, AS AMENDED.—APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The associations/institutions mentioned hereunder have applied, in terms of section *seven* of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962) and sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), as amended, for the registration of their names, special names, uniforms and coats of arms or badges. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria.

1. *Name.*—Union Corporation, Limited.

Badge.

Azure, a unicorn rampant, argent, langued gules, the twisted horn and mane, beard and tufts of the tail, as well as the cloven hoofs and tufted hocks Or. (H2/1/1609.)

2. *Name.*—Services School, Voortrekkerhoogte, Pretoria.

Badge.

Sable, an embellished, inflamed torch erect, Or, the upper end embattled, the flame orange and Or.

Superimposed on the torch are three rings, intertwined, 1 and 2, the upper ring azure, the lower two of ruby and orange tinctures, respectively, all three lined Or.

Draped below the torch is a scroll Or, with lining azure, and thereon in letters sable: SINE NOBIS NIHIL. (H2/1/1641.)

No. 1179.] [2 August 1963.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935, AS AMENDED.—APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The associations/institutions mentioned hereunder have applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of their names, special names, uniforms, coats of arms or badges. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria: —

1. *Name.*—The Kokstad High School.

Uniform.

(*a*) *Blazer.*—On a navy blue background at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes, sky blue and maroon, each stripe $\frac{1}{4}$ inch in width.

(*b*) *Tie.*—On a navy blue background, at intervals of $\frac{3}{4}$ inches, a combination of diagonal stripes, sky blue and maroon, respectively $\frac{1}{4}$ inch and $\frac{3}{4}$ inch in width.

(*c*) *Hatband and Girdle.*—The same as under (*b*), but with horizontal stripes. (H2/1/1508.)

2. *Name.*—Hoër Meisieskool, Oudtshoorn.

Uniform.

Blazer.—On a dark blue background, at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes, white—light blue—dark blue—light blue—white, respectively $^1/_{10}$ inch, $^3/_{10}$ inch, $^1/_{10}$ inch, $^3/_{10}$ inch and $^1/_{10}$ inch wide. (H2/1/526.)

3. *Naam.*—Laerskool Harmonie, Brakpan.

Uniform.

Kleurbaadjie.—Op 'n koningsblou agtergrond en met tussenruimtes van 1¾ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit—koningsblou—goud, elke streep ⅛ duim breed. (H2/1/1627.)

4. *Naam.*—Westfields School, Talcweg-suid, Carletonville.

(Genoemde naam is ter vervanging van die naam aangegee by Goewermentskennisgewing No. 250 van 12 Februarie 1960, gelees met Goewermentskennisgewing No. 788 van 13 Mei 1960.)

(H2/1/1202.)

5. *Naam.*—The Royal Society for the Promotion of Health.

Spesiale name.

Geassosieerde lid	A.R.S.H.
Volle lid	M.R.S.H.
Genoot	F.R.S.H.

(Hierdie naam en spesiale name is ter vervanging van die naam en spesiale name van bogenoemde vereniging soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1042 van 13 Junie 1945, gelees met Goewermentskennisgewing No. 1317 van 13 Julie 1945 en Goewermentskennisgewing No. 298 van 28 Januarie 1946.)

(H2/1/270.)

6. *Naam.*—Landboukollege Grootfontein.

Uniform.

(*a*) *Kleurbaadjie.*—Op 'n marineblou agtergrond, en met tussenruimtes van 5⅛ duim, vertikale strepe, rooi—groen—rooi, elke streep $\frac{3}{16}$ duim breed en die tussenruimtes gedeel deur 'n geel vertikale streep, ⅛ duim breed.

(*b*) *Das.*—Soos onder (*a*) beskryf, maar met strepe diagonal geplaas.

(Hierdie beskrywing is ter vervanging van die beskrywing van die uniform van die Landboukollege Grootfontein, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1719 van 12 Augustus 1954, gelees met Goewermentskennisgewing No. 2579 van 7 Desember 1954.) (H2/1/448.)

7. *Naam.*—The Girl Guides Association of South Africa; Die Dogtergidsevereniging van Suid-Afrika; Bund der Pfadfinderinnen von Südafrika.

Spesiale name.

Girl Guides; Dogtergidse; Pfadfinderinnen.

(Die name en spesiale name is ter vervanging van die name en spesiale name van bogenoemde vereniging soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 28 September 1936, gelees met Goewermentskennisgewing No. 59 van 6 Januarie 1937 en Goewermentskennisgewing No. 1295 van 16 Augustus 1957.) (H2/1/51.)

8. *Naam.*—Boy Scouts of South Africa; Padvinders van Suid-Afrika; Pfadfinder von Südafrika.

Spesiale name.

Boy Scouts: Padfinders; Pfadfinder.

(Die name en spesiale name is ter vervanging van die name en spesiale name van bogenoemde vereniging soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1275 van 30 Julie 1938, gelees met Goewermentskennisgewing No. 1905 van 14 November 1938, asook Goewermentskennisgewing No. 2086 van 5 Oktober 1955, gelees met Goewermentskennisgewing No. 270 van 9 Februarie 1956.)

(H2/1/10.)

9. *Naam.*—Junior Kamer, met enige voorvoegsel ten opsigte van land, provinsie, streek, munisipaliteit of dorp, en met enige agtervoegsel bevattende die woorde „ handel " en/of „ nywerheid ".

Spesiale naam.—JAYCEE. (H2/1/1608.)

3. *Name.*—Laerskool Harmonie, Brakpan.

Uniform.

Blazer.—On a royal blue background, at interval of 1¾ inches, a combination of vertical stripes white—royal blue—gold, each stripe ⅛ inch in width

(H2/1/1627

4. *Name.*—Westfields School, Talc Road South, Carleton ville.

(The aforementioned name is to replace the nam stated by Government Notice No. 250 of 12 February, 1960, read with Government Notice N 788 of 13th May, 1960.) (H2/1/1202

5. *Name.*—The Royal Society for the Promotion o Health.

Special Names.

Associate Member	A.R.S.H.
Full Member	M.R.S.H.
Fellow	F.R.S.H.

(The above name and special names are t replace the name and special names of the above mentioned society as published by Governmen Notice No. 1042, dated 13th June, 1945, rea with Government Notice No. 1317, dated 13t July, 1945, and Government Notice No. 29 dated 28th January, 1946.) (H2/1/270.

6. *Name.*—Agricultural College, Grootfontein.

Uniform.

(*a*) *Blazer.*—On a navy blue background, a intervals of 5⅛ inches, vertical stripes, red—green— red, each stripe $\frac{3}{16}$ inch in width, and the inter vening spaces divided by a yellow vertical stripe ⅛ inch in width.

(*b*) *Tie.*—As under (*a*), but with stripes placed diagonally.

(The above description is to replace the description of the uniform of the Agricultural College Grootfontein, as published by Government Notice No. 1719, dated 12th August, 1954, read with Government Notice No. 2579, dated 7th December 1954.) (H2/1/448.

7. *Name.*—The Girl Guides Association of South Africa Die Dogtergidsevereniging van Suid-Afrika; Bund der Pfadfinderinnen von Südafrika.

Special Names.

Girl Guides; Dogtergidse; Pfadfinderinnen.

(The above names and special names are t replace the names and special names of the above mentioned association as published by Governmen Notice No. 1479, dated 28th September, 1936, rea with Government Notice No. 59, dated 6th January 1937, and Government Notice No. 1295, dated 16t August, 1957.) (H2/1/51.

8. *Name.*—Boy Scouts of South Africa; Padvinders va Suid-Afrika; Pfadfinder von Südafrika.

Special Names.

Boy Scouts; Padvinders; Pfadfinder.

(The above names and special names are t replace the names and special names of the above mentioned association as published by Governmen Notice No. 1275 of 30th July, 1938, read wit Government Notice No. 1905 of 14th Novembe 1938, also Government Notice No. 2086 of 5t October, 1955, read with Government Notice N 270 of 9th February, 1956.) (H2/1/10

9. *Name.*—Junior Chamber, with any prefix by way c country, province, region, municipality or village an with any suffix containing the words " commerce and/or " industry ".

Special Name.—JAYCEE. (H2/1/1608

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1136.] [2 Augustus 1963.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die opskrif „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Afdelingsraad van Robertson.....	204	2/8/63	1/9/63

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Robertson.....	Twintig sent.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Robertson.....	Twintig sent.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Robertson.....	Twintig sent.

C42/1584.

No. 1137.] [2 Augustus 1963.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN DIE AFDELINGSRAAD VAN ROBERTSON.

Ek, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling wys hierby, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subregulasie (3) van regulasie *een* van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959, die bevoegdhede en pligte verbonde aan die bestuur en beheer van 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan die Afdelingsraad van Robertson toe.

M. C. BOTHA,
Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

20 Junie 1963. C39/1584.

No. 1138.] [2 Augustus 1963.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN MONTAGU.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1136.] [2 August 1963.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

The State President has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Divisional Council of Robertson.....	204	2/8/63	1/9/63

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Robertson.....	Twenty cents.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Robertson.....	Twenty cents.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Robertson.....	Twenty cents.

C42/1584.

No. 1137.] [2 August 1963.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO THE DIVISIONAL COUNCIL OF ROBERTSON.

I, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Deputy-Minister of Bantu Administration and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, under the powers vested in him by sub-regulation (3) of regulation *one* of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assign to the Divisional Council of Robertson the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

M. C. BOTHA,
Deputy-Minister of Bantu Administration and Development.

20th June, 1963. C39/1584.

No. 1138.] [2 August 1963.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF THE DIVISIONAL COUNCIL OF MONTAGU.

The State President has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the

besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die opskrif „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Afdelingsraad van Montagu.....	205	2/8/63	1/9/63

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Montagu.....	Twintig sent.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Montagu.....	Twintig sent.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Afdelingsraad van Montagu.....	Twintig sent.

C42/1436.

No. 1139.] [2 Augustus 1963.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MONTAGU.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die opskrif „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Montagu.....	206	2/8/63	1/9/63

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Montagu.....	Twintig sent.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Montagu.....	Twintig sent.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Montagu.....	Twintig sent.

C42/1436.

No. 1140.] [2 Augustus 1963.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN DIE AFDELINGSRAAD VAN MONTAGU.

Ek, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, wys hierby, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subregulasie (3) van regulasie 1 van die regulasies afgekondig

following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Divisional Council of Montagu.....	205	2/8/63	1/9/63

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Montagu.....	Twenty cents.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Montagu.....	Twenty cents.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Divisional Council of Montagu.....	Twenty cents.

C42/1436.

No. 1139.] [2 August 1963.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF MONTAGU.

The State President has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Montagu.....	206	2/8/63	1/9/63

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Montagu.....	Twenty cents.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Montagu.....	Twenty cents.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Montagu.....	Twenty cents.

C42/1436.

No. 1140.] [2 August 1963.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO THE DIVISIONAL COUNCIL OF MONTAGU.

I, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Deputy-Minister of Bantu Administration and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, under the powers vested in him by subregulation (3) of regulation 1 of the regulations published

by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959, die bevoegdhede en pligte verbonde aan die bestuur en beheer van 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan die Afdelingsraad van Montagu toe.

M. C. BOTHA,
Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

20 Junie 1963. C.39/1436.

No. 1141.] [2 Augustus 1963.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN DIE MUNISIPALITEIT VAN MONTAGU.

Ek, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, wys hierby, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subregulasie (3) van regulasie 1 van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959, die bevoegdhede en pligte verbonde aan die bestuur en beheer van 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan die Munisipaliteit van Montagu toe.

M. C. BOTHA,
Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

20 Junie 1963.

C. 39/1436.

No. 1142.] [2 Augustus 1963.

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE, INSTANDHOUDING, SANITASIE EN GESONDHEID VAN DIE NOODKAMP VIR BANTOES, KENTON-ON-SEA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet No. 52 van 1951), sy goedkeuring te heg aan onderstaande regulasies wat deur die Dorpsbestuur van Kenton-On-Sea uitgevaardig is vir die administrasie, instandhouding, sanitasie en gesondheid van die noodkamp binne sy regsgebied opgerig vir die huisvesting van daklose Bantoes.

HOOFSTUK 1.

ALGEMEEN.

Toepassing.

1. Hierdie regulasies is van toepassing op die noodkamp wat deur die Raad opgerig is ten einde daklose Bantoes te huisves en wat bestaan uit 'n sekere stuk grond ongeveer 46 morg groot, geleë binne die regsgebied van die Dorpsbestuur van Kenton-On-Sea en aangetoon op 'n plan wat in die Kantore van die Dordpsbestuur van Kenton-On-Sea en die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, bewaar word en soos hieronder beskryf:—

Begin by 'n punt A, 600 Kaapse voet suid van die noordelike grens van Kenton-On-Sea-meent en 900 Kaapse voet oos van die Kenton-On-Sea-Grahamstadhoofpadreserwe; daarvandaan in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,680 Kaapse voet tot by 'n punt B, geleë op die oostelike grens van die Kenton-On-Sea-meent, ongeveer 600 Kaapse voet suid van die kruisingspunt van die noordelike grens van genoemde meent en die westelike grens van die grond gemerk „Public Place"; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting langs die oostelike grens van genoemde meent oor 'n afstand van ongeveer 2,500 Kaapse voet tot by 'n punt C, 235 Kaapse voet vanaf die noordoostelike baken van Kenton-On-Sea-dorp; under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assign to the Divisional Council of Montagu the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

M. C. BOTHA,
Deputy-Minister of Bantu Administration and Development.

20th June, 1963. C.39/1436.

No. 1141.] [2 August 1963.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO THE MUNICIPALITY OF MONTAGU.

I, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Deputy-Minister of Bantu Administration and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, under the powers vested in him by sub-regulation (3) of regulation 1 of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assign to the Municipality of Montagu the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

M. C. BOTHA,
Deputy-Minister of Bantu Administration and Development.

20th June, 1963.

C. 39/1436.

No. 1142.] [2 August 1963.

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION, MAINTENANCE, SANITATION AND HEALTH OF THE EMERGENCY CAMP FOR BANTU, KENTON-ON-SEA.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *six* of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act No. 52 of 1951), to approve the following regulations made by the Village Management Board of Kenton-On-Sea for the administration, maintenance, sanitation and health of the emergency camp established within the area over which it has jurisdiction for the accommodation of homeless Bantu.

CHAPTER 1.

GENERAL.

Application.

1. These regulations shall apply to the emergency camp established by the Council for the purpose of accommodation of homeless Bantu and comprising a certain piece of land, in extent approximately 46 morgen, situate within the area under the jurisdiction of the Village Management Board of Kenton-On-Sea as shown on a plan filed in the Office of the Village Management Board of Kenton-On-Sea and the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and described as follows:—

Commencing at a point A, 600 Cape feet south of the northern boundary of Kenton-On-Sea commonage and 900 Cape feet east of the Kenton-On-Sea-Grahamstown main road reserve; thence in an easterly direction for a distance of approximately 1,680 Cape feet to a point B, situate on the eastern boundary of the Kenton-On-Sea Commonage, approximately 600 Cape feet south of the point of intersection of the northern boundary of the said commonage and the western boundary of the land marked "Public Place"; thence in a south-south-easterly direction along the eastern boundary of the said commonage for approximately 2,500 Cape feet, to a point C, 235 Cape feet from the north-eastern beacon of the

daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2,025 Kaapse voet tot by 'n punt D, ongeveer 900 Kaapse voet oos van die Kenton-On-Sea-Grahamstadhoofpadreserwe; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,975 Kaapse voet tot by die beginpunt A.

Woordomskrywing.

2. In hierdie regulasies, tensy strydig met die sinsverband, beteken—

„ Bantoe ", 'n Naturel soos omskryf in artikel *een* van die Wet;
„ Bantoesakekommissaris ", die Bantoesakekommissaris met regsbevoegdheid;
„ Dorpsbestuur ", die Dorpsbestuur van Kenton-On-Sea;
„ gemagtigde beampte ", 'n gemagtigde beampte soos omskryf in artikel *een* van die Wet;
„ geregistreerde bewoner ", die persoon aan wie 'n perseelpermit wat nie ingetrek is nie, ooreenkomstig hierdie regulasies uitgereik is;
„ gesin ", met betrekking tot 'n geregistreerde bewoner—
(*a*) die vrou en alle ongetroude seuns onder die ouderdom van 21 jaar van sodanige bewoner;
(*b*) alle ongetroude of weduweedogters van sodanige bewoner en hul kinders, wat by sodanige bewoner woon; en
(*c*) enige ouer of grootouer van sodanige bewoner of van die vrou van sodanige bewoner wat weens hoë ouderdom, swakheid of enige ander ongeskiktheid van sodanige bewoner afhanklik is;
„ kamp ", of „ noodkamp ", die gebied omskryf in regulasie 1;
„ mediese beampte ", die mediese gesondheidsbeampte van die Raad;
„ perseelpermit ", 'n permit ingevolge regulasie 5 van Hoofstuk 2 uitgereik;
„ stadsgebied ", die gebied onder die regsbevoegdheid van die Dorpsbestuur;
„ superintendent ", die beampte wat vir die bestuur van die kamp aangestel is;
„ Wet ", die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945).

HOOFSTUK 2.

NOODKAMPREGULASIES.

Aanstelling en pligte van superintendent.

1. (1) Die Dorpsbestuur stel 'n superintendent aan om die kamp te bestuur.

(2) Die superintendent is verantwoordelik vir die bestuur en administrasie van die kamp soos ingevolge hierdie regulasies vereis word, en ooreenkomstig sodanige wettige voorskrifte as wat hy van tyd tot tyd van die Dorpsbestuur ontvang.

(3) Die superintendent moet op 'n plek woon wat deur die Dorpsbestuur goedgekeur is en moet alle klagtes, vertoë of aanbevelings wat van tyd tot tyd deur die bewoners van die kamp tot hom gerig word, ontvang en, waar nodig, sodanige klagtes, vertoë of aanbevelings aan die Dorpsbestuur voorlê.

Die superintendent se verslag.

2. Minstens een maal elke drie maande, of wanneer die Dorpsbestuur dit verlang, moet die superintendent aan die Dorpsbestuur skriftelik verslag doen betreffende die toestande, gesondheid en bestuur van die kamp. Sodanige verslae moet vir 'n amptenaar wat ingevolge subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel is, ter insae beskikbaar wees.

Aanplak van regulasies.

3. Die superintendent moet vir die inligting van die bewoners van die kamp 'n afskrif van hierdie regulasies in Engels en Afrikaans en in die Bantoetaal wat deur die bewoners van die kamp of deur 'n aansienlike gedeelte van hulle gepraat word, in 'n ooglopende plek by sy kantoor laat vertoon en in stand hou.

Kenton-On-Sea Township; thence in a west-north-westerly direction for a distance of approximately 2,025 Cape feet to a point D, approximately 900 Cape feet east of the Kenton-On-Sea-Grahamstown main road reserve; thence in a northerly direction for approximately 1,975 Cape feet to the point of commencement A.

Definitions.

2. In these regulations, unless inconsistent with the context—

" Act " means the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
" authorised officer " means an authorised officer as defined in section *one* of the Act;
" Bantu " means a Native as defined in section *one* of the Act;
" Bantu Affairs Commissioner " means the Bantu Affairs Commissioner having jurisdiction;
" Board " means the Village Management Board of Kenton-On-Sea;
" camp " or " emergency camp " means the area described in regulation 1;
" family " in relation to a registered occupier means—
(*a*) the wife and all unmarried sons under the age of 21 years of such occupier;
(*b*) all unmarried or widowed daughters of such occupier, and their children, residing with such occupier; and
(*c*) any parent or grandparent of such occupier or of the wife of such occupier who by reason of old age, infirmity or any other disability is dependent upon such occupier;
" medical officer " means the medical officer of health of the Council;
" registered occupier " means any person to whom a site permit, which has not been cancelled, has been issued in accordance with these regulations;
"site permit " means a permit issued in terms of regulation 5 of Chapter 2;
" superintendent " means the officer appointed for the management of the camp;
" urban area " means the area under the jurisdiction of the Board.

CHAPTER 2.

EMERGENCY CAMP REGULATIONS.

Appointment and Duties of Superintendent.

1. (1) The Board shall appoint a superintendent to manage the camp.

(2) The superintendent shall be responsible for the management and administration of the camp as required by these regulations and in accordance with such lawful instructions as he may from time to time receive from the Board.

(3) The superintendent shall reside at a place approved by the Board and shall receive all complaints, representation or recommendations that may from time to time be made by the inhabitants of the camp and shall where necessary lay such before the Board.

Superintendent's Report.

2. The superintendent shall, not less than once in every three months or when otherwise required by the Board, report in writing to the Board in regard to the conditions, health and management of the camp. Such reports shall be available for inspection by an officer appointed under sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act.

Posting of Regulations.

3. The superintendent shall cause a copy of these regulations in English and Afrikaans and in the Bantu language used by the inhabitants of the camp or by any considerable number of them to be exhibited and maintained in a prominent place at his office for the information of the inhabitants of the camp.

Die mediese beampte se verslag.

4. Die mediese beampte moet jaarliks op 1 Julie skriftelik verslag doen aan die Dorpsbestuur oor die gesondheids- en sanitêre toestande van die kamp. Na oorweging moet afskrifte van elke sodanige verslag, tesame met die Dorpsbestuur se opmerkings daaroor, aan die Administrateur van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop en aan die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling gestuur word.

Perseelpermitte.

5. (1) Elke manlike Bantoe bo 21 jaar wat hom in die kamp wil vestig en 'n woning daarin wil oprig, of 'n woning daarin wil verkry op 'n ander manier as deur dit van die Dorpsbestuur te huur, moet persoonlik by die superintendent aansoek doen op 'n perseelpermit.

(2) As die superintendent daarvan oortuig is dat die applikant—

(*a*) 'n geskikte persoon is om in die kamp te woon; en

(*b*) gewoonlik in diens is in of 'n wettige ambag of beroep uitoefen binne die stadsgebied; en

(*c*) 'n gesinslewe lei en dat sy vrou en/of gesin wettiglik toegelaat word om die stadsgebied binne te kom, daar te wees en daar te bly; en

(*d*) (indien hy 'n woning wil oprig) geldelik daartoe in staat en gewillig is om binne 'n voorgeskrewe tydperk 'n woning van die standaard wat deur die Dorpsbestuur vasgestel is, in die kamp op te rig; en

(*e*) nòg sy vrou, die bewoner, huurder of eienaar van onroerende goed in die stadsgebied is;

moet hy aan sodanige applikant 'n perseelpermit uitreik: Met dien verstande dat die onus om te bewys dat hy sodanige kwalifikasie besit in elke geval uitsluitlik op die applikant rus.

(3) Ondanks die bepalings vervat in subregulasie (1), kan die superintendent, mits die applikant voldoen aan die voorwaardes wat in paragrawe (*a*) tot en met (*e*) van subregulasie (2) uiteengesit is, 'n perseelpermit uitreik aan 'n volwasse vrou wat afhanklikes het om te onderhou, of aan 'n manlike persoon onder 21 jaar wat afhanklikes het om te onderhou: Met dien verstande dat wanneer 'n perseelpermit aan 'n minderjarige toegeken word, dit op naam van die voog van die minderjarige in trust vir sodanige minderjarige gedurende die tydperk van minderjarigheid uitgereik moet word.

(4) Elke perseelpermit wat kragtens subregulasie (2) of (3) uitgereik word, moet aandui watter geboue, bouwerk of heining op die betrokke perseel opgerig mag word, en geen ander gebou, bouwerk, heining of buitegebou mag sonder die skriftelike toestemming van die superintendent op sodanige perseel opgerig word nie.

(5) Geen perseel wat ingevolge hierdie regulasies aan enigeen toegeken word, mag kleiner as 30 voet by 30 voet wees nie en elke perseel moet op doeltreffende wyse deur die supperintendent afgebaken word.

(6) Die superintendent mag nie meer as een perseel aan een persoon toeken nie. Vir die toepassing van hierdie regulasie word 'n manlike volwassene en 'n vroulike volwassene wat as man en vrou saamwoon, as een persoon beskou.

(7) Geen perseel mag aan kinders wat by hul ouers of voogde woon, toegeken word nie.

Oprigting van geboue, heinings, buitegeboue of ander bouwerke.

6. (1) Van tyd tot tyd moet die Dorpsbestuur aan die superintendent skriftelike voorskrifte uitreik aangaande die boumetode en die boustowwe wat gebruik moet word vir die bou van 'n woning, gebou, heining, buitegebou of ander bouwerk in die kamp of vir die herstel, verandering of herbouing daarvan.

(2) Niemand mag by die bou van enige woning, gebou, heining, buitegebou of ander bouwerk enige boustowwe gebruik wat nie eers deur die superintendent goedgekeur is nie, en laasgenoemde moet slegs boustowwe wat nog nie tevore gebruik is nie, of wat, as hulle gebruik is, van goeie gehalte en in 'n goeie toestand is goedkeur.

The Medical Officer's Report.

4. The medical officer shall annually on the 1st July report in writing to the Board on the health and sanitary conditions of the camp. Copies of every such report shall be forwarded after consideration and with the Board's comments thereon to the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope and to the Secretary for Bantu Administration and Development.

Site Permits.

5. (1) Every male Bantu over the age of 21 years desirous of taking up residence in the camp and of erecting therein a dwelling or of acquiring therein a dwelling otherwise than by hiring from the Board shall apply in person to the superintendent for a site permit.

(2) The superintendent on being satisfied that the applicant—

(*a*) is a fit and proper person to reside in the camp; and

(*b*) is ordinarily employed or is following some lawful occupation or calling within the urban area; and

(*c*) lives under conditions of family life, and his wife and/or family are lawfully permitted to enter, be and remain in the urban area; and

(*d*) (if he intends to erect a dwelling) is financially able and willing to erect within the camp within a prescribed period a dwelling of the standard laid down by the Board; and

(*e*) is not, nor is his wife, the occupant, lessee or owner of immovable property in the urban area;

shall issue to such applicant a site permit: Provided that the onus of proving the possession of such qualification shall in each case be entirely upon the applicant.

(3) Notwithstanding the provisions contained in sub-regulation (1), the superintendent may, subject to the conditions mentioned in paragraphs (*a*) to and including (*e*) of sub-regulation (2) being fulfilled by the applicant, issue a site permit to an adult female who has dependants to support, or to a male person under 21 years of age who has dependants to support: Provided that when a site permit is granted to a minor it shall be issued in the name of the guardian of the minor in trust for such minor during the period of minority.

(4) Every site permit issued in terms of sub-regulation (2) or (3) shall specify what buildings, structure or fence may be erected on the relative site, and no other building, structure, fence or outhouse shall be erected on such site without the written permission of the superintendent.

(5) No site allotted to any person in terms of these regulations shall be less than 30 feet by 30 feet in size and each site shall be adequately demarcated by the superintendent.

(6) The superintendent shall not allot more than one site to one person. For the purpose of this regulation an adult male and an adult female living together as man and wife shall be deemed to be one person.

(7) No site shall be allotted to any children who are not living apart from their parents or guardians.

Erection of Buildings, Fences, Outhouses or other Structures.

6. (1) The Board shall from time to time issue to the superintendent written instructions regarding the method of construction and materials to be used in the construction of any dwelling, building, fence, outhouse or other structure in the camp or in the repair, alteration or rebuilding thereof.

(2) No person shall incorporate in any dwelling, building, fence, outhouse or other structure any material which has not received the prior approval of the superintendent who shall approve only such material as has not been already used, or, having been used, is of good quality and in good condition.

Kennisgewing van voltooiing van geboue.

7. (1) Elke geregistreerde bewoner moet die superintendent daarvan in kennis stel sodra 'n nuwe woning of gebou deur hom opgerig of die verandering of herbouing daarvan of aanbouing daaraan voltooi is, en geen sodanige gebou of woning mag bewoon of gebruik word voordat dit deur die superintendent geïnspekteur en goedgekeur is nie.

(2) Enige woning, gebou, verandering daarvan of aanbouing daaraan wat nie deur die superintendent goedgekeur is nie, is ongemagtigde bouwerk en die superintendent kan gelas dat dit onmiddellik gesloop word en, ingeval so 'n bevel nie gehoorsaam word nie, kan hy dit self sloop.

Onderverhuur of oordrag van wonings, of die woon van ongemagtigde persone daarin.

8. (1) Geen woning of deel daarvan mag onderverhuur word nie tensy skriftelike toestemming vooraf van die superintendent verkry is.

(2) Geen perseelpermit mag oorgedra word nie tensy skriftelike toestemming vooraf van die superintendent verkry is: Met dien verstande dat geen sodanige toestemming verleen word nie tensy die persoon aan wie oorgedra word, voldoen aan die voorwaardes uiteengesit in regulasie 5 en die voorgeskrewe gelde betaal, en die persoon van wie oorgedra word, nie agterstallig is met die betaling van enige huur wat ten opsigte van daardie perseel betaalbaar is nie.

(3) Die houer van 'n perseelpermit mag niemand op die perseel aan hom toegeken, huisves, wat nie ingevolge hierdie regulasies geregtig is om op sodanige perseel te woon nie.

Woon in die kamp.

9. Niemand behalwe 'n geregistreerde bewoner of die gesin van sodanige bewoner mag in die kamp woon nie.

Binnegaan van en teenwoordigheid in kamp.

10. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 9, mag niemand sonder 'n skriftelike permit wat deur die superintendent onderteken is, die kamp binnekom, daarin wees of daarin bly nie.

(2) Enigeen wat sonder die skriftelike permit vermeld in subregulasie (1) in die kamp gevind word, moet, as die superintendent hom gelas om die kamp te verlaat, dit onverwyld doen.

(3) Die bepalings van hierdie regulasie is nie op die volgende persone van toepassing nie—

(i) enigeen wat by wet gemagtig is om in die kamp te woon;

(ii) 'n lid, beampte of werknemer van die Dorpsbestuur of enige gemagtigde beampte of lid van die Suid-Afrikaanse Polisie in die wettige uitoefening van sy plig;

(iii) 'n geneesheer of predikant wat deur die Staat erken word, in die wettige uitoefening van sy beroep; en

(iv) enigeen wat kragtens wet of wettige gesag die kamp moet binnegaan of daarin moet wees of bly.

Binnekoms of uitgang slegs op gemagtigde wyse.

11. Niemand mag die kamp op 'n ander manier as deur 'n ingang of uitgang wat deur die Dorpsbestuur vir die doel aangebring is, binnegaan of verlaat nie.

Intrekking van perseelpermitte.

12. (1) Enige perseelpermit kan, nadat die superintendent die houer daarvan minstens een maand skriftelike kennis van sy voorneme gegee het, deur die superintendent ingetrek word as sodanige houer—

(*a*) vir 'n ononderbroke tydperk van meer as een maand voor die uitreiking van sodanige kennisgewing werkloos was of nie 'n wettige ambag of beroep binne die stadsgebied uitgeoefen het nie; of

(*b*) vir 'n tydperk van meer as een maand buite die stadsgebied in diens was; of

(*c*) sonder gegronde rede versuim om binne die tydperk wat deur die superintendent bepaal is, enige gebou, bouwerk of heining op die betrokke perseel te voltooi; of

Notification of Completion of Buildings.

7. (1) Every registered occupier shall give notice to the superintendent of the completion of any new dwelling or building erected by him or of the alteration or rebuilding thereof or addition thereto and no such dwelling or building shall be occupied or used until it has been inspected and approved by the superintendent.

(2) Any dwelling, building, alteration thereof or addition thereto which has not been approved by the superintendent shall be an unauthorised structure and the superintendent may order its immediate demolition and, should such order not be obeyed, may demolish it himself.

Subletting or Transfer of Dwellings or Residence of Unauthorised Persons therein.

8. (1) No dwelling or portion thereof shall be sublet without the prior written permission of the superintendent.

(2) No site permit shall be transferred without the prior written permission of the superintendent: Provided that no such permission shall be granted unless the transferee fulfils the conditions set out in regulation 5 and pays the fees prescribed and the transferor is not in arrear with the payment of any rent payable in respect of that site.

(3) The holder of a site permit shall not accommodate on the site allotted to him any person who is not entitled to reside upon such site in terms of these regulations.

Residence in Camp.

9. No person other than a registered occupier or the family of such occupier shall reside in the camp.

Entry into and Presence in Camp.

10. (1) Except as provided in regulation 9, no person shall enter, be or remain in the camp without a written permit under the hand of the superintendent.

(2) Any person found within the camp without the written permit referred to in sub-section (1) shall, on being ordered by the superintendent to leave the camp, forthwith depart therefrom.

(3) The provisions of this regulation shall not apply to—

(i) any person authorised by law to reside in the camp;

(ii) any member, official or employee of the Board or any authorised officer or any member of the South African Police in the lawful execution of his duty;

(iii) any medical practitioner or minister of religion recognised by the Government in the lawful following of his profession; and

(iv) any person by law or lawful authority required to enter, be or remain in the camp.

Entry or Exit by Authorised Means Only.

11. No person shall enter or leave the camp other than by one of the entrances or exits provided by the Board for such purpose.

Cancellation of Site Permits.

12. (1) A site permit may, on the superintendent's giving the holder thereof not less than one month's notice in writing of his intention to do so, be cancelled by the superintendent on such holders—

(*a*) being, for a continuous period of more than one month before the issue of such notice, unemployed or not following within the urban area some lawful occupation or calling; or

(*b*) being employed for a period of more than one month outside the urban area; or

(*c*) failing without reasonable cause to complete any building, structure or fence on the relative site within the period stipulated by the superintendent; or

(*d*) nadat hy skriftelike kennisgewing van die Dorpsbestuur, handelende volgens die skriftelike verslag van die mediese beampte, ontvang het om 'n woning, gebou, buitegebou, heining of ander bouwerk te herstel, te verander, te herbou, of te sloop, binne drie maande na die datum waarop sodanige kennisgewing ontvang is en sonder gegronde rede versuim, weier of nalaat om sodanige voorskrifte uit te voer; of

(*e*) die perseel ten opsigte waarvan die perseelpermit uitgereik is, vir 'n tydperk van meer as een maand sonder die skriftelike toestemming van die superintendent verlaat; of

(*f*) te eniger tyd onbevoeg blyk te wees of word om 'n bewoner van die kamp ingevolge regulasie 5 te wees; of

(*g*) wanneer hy daartoe versoek word deur die superintendent, versuim of weier om na enige lokasie of Naturelledorp soos bepaal, afgesonder en aangelê kragtens onderskeidelik paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet, te verhuis; of

(*h*) ingevolge artikel *tien* van die Wet versoek word om die stadsgebied te verlaat;

en by sodanige intrekking van die perseelpermit moet die houer daarvan en sy gesin die kamp onverwyld verlaat.

(2) Enigeen wat die houer was van 'n perseelpermit wat ingetrek is en wat enige verbeterings op die perseel wat in sodanige permit vermeld word, aangebring het of 'n belang by sodanige verbeterings verkry het, het die reg om voor die datum waarop die intrekking van sodanige permit in werking tree, sodanige verbeterings van die perseel te verwyder, of sy belang by sodanige verbeterings aan 'n koper wat deur die Dorpsbestuur goedgekeur is, te verkoop: Met dien verstande dat sodanige houer die reg het om sodanige belang te verkoop aan die Dorpsbestuur teen 'n prys wat, by ontstentenis van 'n ooreenkoms, deur die Bantoesakekommissaris vasgestel word. Indien die houer of die Dorpsbestuur ontevrede is met die prys wat deur die Bantoesakekommissaris vasgestel is, moet die Dorpsbestuur sodanige belang per openbare veiling verkoop.

(3) As die houer van 'n perseelpermit wat ingetrek is, versuim, nalaat of weier om gebruik te maak van die reg wat in subregulasie (2) uiteengesit word, kan die Dorpsbestuur sodanige verbeterings sloop of die belang van sodanige houer by sodanige verbeterings verkoop teen 'n prys wat in oorleg met die Bantoesakekommissaris vasgestel moet word, en nadat gelde wat verskuldig is en koste wat aangegaan is, afgetrek is, moet die Dorpsbestuur die saldo aan die houer uitbetaal: Met dien verstande dat as die Dorpsbestuur en die Bantoesakekommissaris nie kan ooreenkom aangaande die prys wat in hierdie subregulasie vermeld is nie, die Dorpsbestuur sodanige belang per openbare veiling moet verkoop.

(4) As 'n permithouer in subregulasies (2) en (3) vermeld, sterf, het die persoon wat by wet daartoe geregtig is om die boedel van sodanige houer te beredder, dieselfde regte ingevolge subregulasies (2) en (3) ten opsigte van die verwydering en verkoop van of beskikking oor verbeterings as sodanige houer.

(5) Geen bewoner van die kamp het die reg om by die opheffing van die kamp of te eniger tyd 'n eis vir vergoeding ten opsigte van enige verbeterings wat hy op enige terrein aangebring het, teen die Dorpsbestuur in te stel nie: Met dien verstande dat sodanige bewoner alle materiaal van die terrein kan verwyder wat aldus verwyder kan word sonder om die grond te beskadig.

Intrekking van permitte en uitsetting by wanbetaling.

13. (1) As iemand versuim om enige bedrag waarvoor hy ooreenkomstig die bepalings van hierdie Hoofstuk aanspreeklik is, binne een maand na die datum waarop sodanige bedrag verskuldig en betaalbaar is, te betaal, kan die superintendent, nadat hy sodanige persoon een maand skriftelik kennis van sy voorneme gegee het, enige permit wat aan sodanige persoon uitgereik is en wat hom magtig om in die kamp te wees of te woon, intrek met ingang van die datum in sodanige kennisgewing genoem.

(*d*) having received written notice from the Board, acting upon the written report of the medical officer, to repair, alter, rebuild or demolish any dwelling, building, outhouse, fence or other structure, failing, refusing or neglecting within three months of the date of receipt of such notice and without reasonable cause to carry out such instructions; or

(*e*) leaving or vacating for a period of more than one month without the written permission of the superintendent, the site in respect of which the site permit was issued; or

(*f*) at any time proving to be or becoming ineligible to qualify as a resident in the camp in terms of regulation 5; or

(*g*) failing or refusing to remove to any location or Native village defined, set apart and laid out in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) respectively of sub-section (1) of section *two* of the Act when required to do so by the superintendent; or

(*h*) being required in terms of section *ten* of the Act to leave the urban area;

and on such cancellation of the site permit the holder thereof and his family shall forthwith leave the camp.

(2) Any person who has held any site permit which has been cancelled and who has erected improvements or acquired an interest in any improvements erected on the site referred to in that permit shall have the right, before the date of coming into operation of the cancellation of such permit, to remove such improvements from the site or to dispose of his interest in such improvements to a purchaser approved by the Board: Provided that such holder shall have the right to sell such interest to the Board at a price, in default of agreement to be determined by the Bantu Affairs Commissioner. Should such holder or the Board be dissatisfied with the Bantu Affairs Commissioner's determination, the Board shall dispose of such interest by public auction.

(3) Should any person who has held any site permit which has been cancelled fail, neglect or refuse to avail himself of the right set out in sub-regulation (2), the Board may demolish such improvements or may dispose of such holder's interest in such improvements at a price to be fixed in consultation with the Bantu Affairs Commissioner, and after deducting the amount of any fees due and any expenses incurred, the Board shall pay the balance to such holder: Provided that, should the Board and the Bantu Affairs Commissioner be unable to come to an agreement in regard to the price referred to in this sub-regulation, the Board shall dispose of such interest by public auction.

(4) In the event of the death of any permit holder referred to in sub-regulations (2) and (3), the person entitled by law to administer the estate of such holder shall have the same rights under sub-regulations (2) and (3) in respect of the removal, sale or disposal of improvements as such holder.

(5) No inhabitant of the camp shall, either on the disestablishment of the camp or at any time, have any claim against the Board for compensation in respect of any improvements made by him to any site: Provided that such inhabitant may remove from the site any materials which may be so removed without damaging the soil.

Cancellation of Permits and Ejectment for Default.

13. (1) If any person fails to pay any sum for which he is liable in terms of the provisions of this chapter within one month of the date on which such sum becomes due and payable, the superintendent may, on giving such person one month's notice in writing of his intention to do so, cancel any permit issued to such person to be or reside in the camp with effect from the date set out in such notice.

(2) As 'n perseelpermit ingevolge die bepalings van subregulasie (1) ingetrek is, het die Dorpsbestuur die reg om enige verbeterings of eiendom op die perseel in sodanige permit vermeld, van die hand te sit, en nadat die bedrag wat deur die persoon wie se perseelpermit aldus ingetrek is, verskuldig is, en redelike koste afgetrek is van die bedrag wat deur die verkoop opgebring is, moet die saldo, indien daar is, aan sodanige persoon oorhandig word: Met dien verstande dat die Dorpsbestuur minstens veertien dae kennis moet gee van sy voorneme om hierdie reg uit te oefen, deur sodanige kennisgewing aan sodanig persoon te laat beteken of, as sy verblyfplek nie bekend is nie, deur 'n afskrif van die kennisgewing aan die hoofdeur van die woning of kamer wat deur hom bewoon was, te laat aanplak.

Register van bewoners.

14. (1) Die superintendent moet 'n register hou, hieronder 'n register van bewoners genoem.

(2) Die superintendent moet in die register van bewoners die naam en volledige besonderhede aanteken van elkeen aan wie 'n perseelpermit ooreenkomstig hierdie regulasies uitgereik is, asook die name van al die ander persone wat ingevolge hierdie regulasies toegelaat word om kragtens 'n perseelpermit in die kamp te woon. Die aantekening van 'n persoon se naam in die register van bewoners is *prima facie* bewys van die reg wat sodanige persoon het om in die kamp te woon en te bly.

Opgawe van bevolking.

15. 'n Opgawe van die bevolking van die kamp moet, by sodanige tussenpose as wat die Dorpsbestuur bepaal, deur die superintendent by die Dorpsbestuur ingedien word.

Aantekening van geweierde aansoeke.

16. Die superintendent moet aantekening hou van die name van persone wie se aansoeke om perseelpermitte geweier is, asook van die redes vir elke sodanige weiering en moet by die gewone maandelikse vergadering van die Dorpsbestuur 'n afskrif van sodanige aantekening aan die Dorpsbestuur voorlê.

Wonings en persele moet genommer word.

17. (1) Die superintendent moet 'n nommer aan elke perseel in die kamp toeken en moet die nommer wat aan elke perseel toegeken is, duidelik aan die buitekant van die hoofdeur van die woning wat op sodanige perseel opgerig is, laat verf of opskryf of aanheg. Die superintendent moet sodanige nommers op alle tye in 'n leesbare toestand hou.

(2) Die Dorpsbestuur moet alle materiaal wat nodig is om nommers aan die huise aan te bring en in 'n leesbare toestand te hou, aan die superintendent verskaf.

Persele, wonings en geboue moet sindelik gehou word.

18. Elke geregistreerde bewoner moet die wonings en geboue op sy perseel in 'n goeie toestand en orde hou. Niemand mag vuilgoed, mis, vullis, afval, uitskot of rommel op enige perseel hou, vergaar of stort of laat hou, vergaar of stort, of toelaat dat dit gehou, vergaar of gestort word op so 'n wyse dat dit 'n oorlas of nadelig of gevaarlik vir die gesondheid is nie. Verder moet die geregistreerde bewoner sy perseel op alle tye van onkruid en vuilgoed skoonhou.

Vullisbakke.

19. (1) Die Dorpsbestuur moet 'n voldoende getal gemeenskaplike vullisbakke in die kamp verskaf waarin alle rommel, vuilgoed of afval, van watter soort ook al, geplaas moet word.

(2) Niemand mag enige rommel, vuilgoed of afval van watter aard ook al êrens anders as in 'n vullisbak wat ingevolge subregulasie (1) verskaf word, plaas of laat plaas of toelaat dat dit aldus geplaas word nie.

(3) Die Dorpsbestuur moet alle rommel, vuilgoed of ander afval wat geplaas word in die vullisbakke wat ooreenkomstig hierdie regulasie verskaf is, by gereelde tussenpose, soos deur die mediese beampte voorgeskryf, van die kamp laat verwyder en op sodanige plek of plekke as wat deur die mediese beampte goedgekeur word, laat stort.

(2) If any site permit is cancelled in terms of the provisions of sub-regulation (1), the Board shall be entitled to dispose of any improvements or property on the site referred to in such permit and, after the amount owing by the person whose site permit has been so cancelled and reasonable costs have been deducted from any amount realised by such disposal, the balance, if any, shall be handed to such person: Provided that the Board shall give at least fourteen days' notice of its intention to exercise this right by serving such notice on such person or, if his whereabouts are unknown, by affixing a copy thereof to the main door of the dwelling or room which was occupied by him.

Register of Occupiers.

14. (1) The superintendent shall keep a register, hereinafter called a register of occupiers.

(2) The superintendent shall enter in the register of occupiers the name and full particulars of every person to whom a site permit has in accordance with these regulations been issued and also the name of every other person who, in terms of these regulations, is permitted by virtue of any site permit to reside in the camp. The entry of any person's name in the register of occupiers shall be *prima facie* proof of such person's right to reside and remain in the camp.

Population Return.

15. A return showing the population of the camp shall be submitted by the superintendent to the Board at such intervals as may be decided upon by the Board.

Record of Refusals.

16. The superintendent shall keep a record of the names of the persons whose applications for site permits have been refused and the reasons for each such refusal and shall submit a copy of such record to the Board at its ordinary monthly meeting.

Dwellings and Sites to be Numbered.

17. (1) The Superintendent shall allot to each site in the camp a number and shall cause the number allotted to each site to be legibly painted or inscribed on or affixed to the outside of the main door of the dwelling erected on such site. The superintendent shall at all times keep such numbers in a legible condition.

(2) The Board shall supply the superintendent with all materials necessary for the numbering of houses and for maintaining such numbers in a legible condition.

Sites, Dwellings and Buildings to be Kept Clean.

18. Every registered occupier shall keep the dwellings and buildings on his site in good condition and order. No person shall keep or cause or suffer to be kept, or deposit or allow to be deposited on any site or premises any accumulation of filth, manure, dirt, refuse, garbage or rubbish so as to be a nuisance, or injurious or dangerous to health, and the registered occupier shall further keep the site free from weeds and rubbish at all times.

Refuse Receptacles.

19. (1) The Board shall provide an adequate number of communal refuse receptacles in the camp into which all rubbish, filth or litter of any kind shall be deposited.

(2) No person shall deposit or cause or permit or suffer to be deposited elsewhere than in a receptacle provided in terms of sub-regulation (1) any rubbish, filth or litter of any description.

(3) The Board shall cause all rubbish, filth or other litter deposited in the receptacles provided in accordance with this regulation, to be removed from the camp at regular intervals to be prescribed by the medical officer and deposited at such site or sites as may be approved of by him.

Klerewasplek.

20. Die Dorpsbestuur kan 'n plek in die kamp afsonder en daar geskikte geriewe verskaf waar die bewoners klere kan was, en die superintendent moet van tyd tot tyd voorskrifte uitvaardig waarby die gebruik van sodanige wasplekke gereguleer word.

Watervoorsiening en sanitasie.

21. (1) Die Dorpsbestuur moet 'n genoegsame voorraad skoon water verskaf op gerieflike plekke binne die kamp.

(2) Die Dorpsbestuur moet voldoende en bevredigende gemeenskaplike sanitêre geriewe van 'n soort deur die mediese beampte goedgekeur, vir die afsonderlike gebruik deur die twee geslagte van persone wat in die kamp woon, verskaf, en moet sodanige geriewe in 'n skoon en higiëniese toestand hou.

Aansteeklike siektes moet aangegee word.

22. Ingeval 'n persoon in die kamp aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, moet die geregistreerde bewoner van die perseel waarin sodanige persoon woon of aangetref word, of, in geval van sy dood of ongeskiktheid, die oudste volwasse bewoner van sodanige perseel, dadelik die naam van sodanige persoon en alle ander feite ten opsigte van sodanige persoon waarvan hy kennis dra, by die superintendent aangee.

Mediese beampte of assistent kan perseel betree.

23. Die mediese beampte of sy gemagtigde assistent kan te eniger tyd enige hut of woning of gebou in die kamp binnegaan en alle persone daarbinne wat vermoedelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of aan sodanige aansteking of besmetting blootgestel was, ondersoek, en enige persoon wat by die mediese beampte of sy gemagtigde assistent die indruk wek dat hy aan enige aansteeklike of besmetlike siekte ly of aan die besmetting daarvan blootgestel was, kan op las van die mediese beampte verwyder word na sodanige plek binne of buite die kamp as wat die Dorpsbestuur aanwys vir die opneming van sodanige persone, en kan deur 'n soortgelyke bevel daar aangehou word totdat hy, volgens die oordeel van die mediese beampte, vry van besmetting is.

Superintendent en ander amptenare het reg op toegang.

24. Die superintendent en enige amptenaar wat kragtens subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel is, kan op enige redelike tyd, met inagneming van die gerief van die bewoners, 'n woning of perseel in die kamp vir inspeksiedoeleindes binnegaan.

Geboortes en sterfgevalle moet aangegee word.

25. Die geregistreerde bewoner van 'n perseel waarin 'n geboorte of sterfgeval plaasvind, of, in geval van sy dood of ongeskiktheid, die oudste volwasse bewoner van sodanige perseel, moet dadelik sodanige geboorte of sodanige sterfgeval by die superintendent aangee en aan hom al die vereiste besonderhede verstrek wat nodig is vir die behoorlike invul van die register van bewoners.

Inligting moet verstrek word.

26. Ten einde die superintendent in staat te stel om die register van bewoners te hou, is dit die plig van elke bewoner van die kamp om aan die superintendent sodanige inligting te verstrek as wat hy verlang.

Openbare vergaderings, byeenkomste en vermaaklikhede.

27. (1) Behoudens die bepalings van enige ander wet moet enigeen wat voornemens is om 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp te belê of toe te spreek, die superintendent minstens 72 uur vooraf in kennis stel van die reëlings wat vir sodanige vergadering of byeenkoms getref is: Met dien verstande dat die superintendent na goeddunke korter kennisgewing kan aanvaar.

(2) Geen openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp mag later as 11 nm. sonder die goedkeuring van die superintendent voortgesit word nie, ook mag geen openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp later as die verlengde tyd wat deur die superintendent goedgekeur is, voortgesit word nie.

Washing Convenience.

20. The Board may set apart a place in the camp and provide thereat a suitable clothes washing convenience where the inhabitants may wash clothes, and the superintendent shall from time to time issue instructions regulating the use of such wash places.

Water Supply and Sanitation.

21. (1) The Board shall provide a sufficient supply of pure water at convenient places within the camp.

(2) The Board shall provide in the camp sufficient and satisfactory communal sanitary accommodation of a type approved by the medical officer for the separate use of the members of each sex of persons residing in the camp, and shall maintain such accommodation in a clean and hygienic condition.

Reporting Infectious Diseases.

22. In the event of any person in the camp suffering from any infectious or contagious disease, the registered occupier of the site in which such person resides or is found or, in the case of his death or incapacity, the eldest adult resident on such site shall immediately report to the superintendent the name of and all other facts known in respect of such person.

Entering of Premises by Medical Officer or Assistant.

23. The medical officer or his authorised assistant may at any time enter any hut or dwelling or building in the camp and examine all persons therein suspected of suffering from any infectious or contagious disease or of having been exposed to such infection or contagion, and any person who shall appear to the medical officer or to his authorised assistant to be suffering from or to have been exposed to the infection of any infectious or contagious disease may, by order of the medical officer, be removed to such place either within or beyond the camp as the Board may appoint for receiving such persons and may by a like order be therein detained until such time as, in the opinion of the medical officer, he shall be free from infection.

Right of Entry by Superintendent and Other Officers.

24. The superintendent and any officer appointed in terms of sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act may, at any reasonable time, having regard to the convenience of the occupants, enter any dwelling or site in the camp for inspection purposes.

Reporting of Births and Deaths.

25. The registered occupier of any site on which a birth or death occurs or, in the case of his death or incapacity, the eldest adult resident or such site, shall forthwith report such birth or death to the superintendent and furnish him with all the relevant particulars necessarily required for the proper completion of the register of occupiers.

Information to be Supplied.

26. For the purposes of enabling the superintendent to keep the register of occupiers, it shall be the duty of every inhabitant of the camp to give the superintendent such information as he may require.

Public Meetings, Assemblies and Entertainments.

27. (1) Subject to the provisions of any other law, every person who proposes to convene or address a public meeting or assembly of persons in the camp shall notify the superintendent at least 72 hours beforehand of the arrangements made for such meeting or assembly: Provided that the superintendent may in his discretion accept shorter notice.

(2) No public meeting or entertainment in the camp shall be continued later than 11 p.m., without the approval of the superintendent, nor shall any public meeting or entertainment in the camp be continued later than any extended time to which permission has been granted by the superintendent.

(3) Niemand mag, sonder dat die skriftelike goedkeuring van die superintendent vooraf verkry is, van die persone wat by 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp aanwesig is, geld, behalwe vir *bona fide*-kerkdoeleindes kollekteer nie.

(4) Indien daar redelike grond bestaan om te vermoed dat die hou van 'n vergadering of byeenkoms in die kamp 'n rusverstoring kan veroorsaak of daartoe kan lei, kan sodanige vergadering of byeenkoms met die spesiale goedkeuring van die plaaslike landdros, nadat hy oorleg gepleeg het met die plaaslike polisiebeampte, verbied word.

(5) Geen bepaling van hierdie regulasie is op 'n vergadering of byeenkoms vir *bona fide*-bruilofs-, begrafnis- en kerkdoeleindes van toepassing nie.

Belemmering van werk van amptenare.

28. Niemand mag die superintendent of 'n ander werknemer van die Dorpsbestuur of 'n amptenaar ingevolge subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel, in die uitvoering van sy plig hinder nie.

Aanhou van diere.

29. Niemand mag 'n hond, perd, koei, muil, donkie, bok, vark, pluimvee of enige ander lewende hawe in die kamp aanhou nie, uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die superintendent wat die aansoek om sodanige toestemming kan toestaan of weier.

Belemmering van verkeer en persone.

30. Niemand mag in 'n straat, pad of openbare plek binne die kamp sit, lê, staan, drentel of vergader of op 'n ander wyse sodanige straat, pad of openbare plek versper sodat die verkeer belemmer word, of teen iemand wat van sodanige straat, pad of openbare plek wettiglik gebruik maak, stamp of so 'n persoon andersinds lastig val nie.

Beskadiging van omheinings.

31. Niemand mag, tensy hy behoorlik deur die Dorpsbestuur daartoe gemagtig is, oor of deur 'n omheining, muur of hek wat die kamp inkamp, klim of dit moedswilliglik beskadig of daaraan peuter nie.

Openbare rusverstoring.

32. Niemand mag in 'n straat, pad of openbare plek of in 'n private woning of perseel binne die kamp die openbare rus verstoor deur te skreeu, rusie te maak, te twis, te vloek of vuil, beledigende, dreigende of skeldtaal te gebruik of deur onbetaamlike, wanordelike of geweldadige gedrag nie.

Ontlasting of urinering in strate.

33. Niemand mag homself ontlas of urineer in 'n straat, pad, deurgang, sypaadjie, voetpad, oop ruimte of openbare plek in die kamp, op 'n ander plek as die behoorlike plek wat vir die doel verskaf is in 'n latrine of urinoir nie.

Verstoring van die oppervlakte van die grond.

34. Niemand mag op enige wyse in die oppervlakte van die grond in die kamp grawe, dit verwyder of verstoor nie behalwe in die gebiede deur die superintendent aangewys.

Tarief van huurgelde en koste.

35. Elke geregistreerde bewoner moet maandeliks by die kantoor van die superintendent aan die Raad die bedrag van R0.50 (vyftig sent) per maand of gedeelte van 'n maand vooruitbetaal as 'n insluitende bedrag as huur vir die gebruik van die perseel deur hom bewoon en ten opsigte van dienste deur die Dorpsbestuur in die kamp gelewer.

Appèl.

36. (1) Enige Bantoe wie se aansoek om 'n perseelpermit deur die superintendent geweier is en elke bewoner van die kamp wat gegrief is deur enige optrede of besluit van die superintendent of ander amptenaar van die Dorpsbestuur aan wie die administrasie van hierdie regulasies opgedra is, kan binne veertien dae na die datum van sodanige weiering, optrede of besluit teen sodanige weiering, optrede of besluit by die Bantoesakekommissaris appèl aanteken. Nadat behoorlike ondersoek ingestel is, waarby die superintendent of ander amptenaar van die Raad geregtig is om sy optrede te regverdig, kan die Bantoesakekommissaris (i) sodanige superintendent of

(3) No person shall, without the prior written approval of the superintendent, collect any money for other than bona fide church purposes from the persons present at any public meeting or assembly in the camp.

(4) If there be reasonable ground for believing that the holding of any meeting or assembly in the camp might provoke or tend to a breach of the peace, such meeting or assembly may, with the special approval of the local Magistrate given after reference to the local police officer, be prohibited.

(5) Nothing in this regulation contained shall apply to any meeting or assembly for bona fide wedding, funeral and church purposes.

Obstruction of Officers.

28. No person shall obstruct the superintendent or other employee of the Board or any officer appointed in terms of sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act, in the execution of his duty.

Keeping of Animals.

29. No person shall keep any dog, horse, cow, mule, donkey, goat, pig, poultry, or other form of livestock in the camp save with the written permission of the superintendent who may grant or refuse any application for such permission.

Obstruction of Traffic and Persons.

30. No person shall sit, lie, stand, loiter or congregate in, or in any other manner encumber any street, road or public place within the camp so as to obstruct traffic or jostle or otherwise interfere with any person lawfully using such street, road or public place.

Damage to Fences.

31. No person shall, unless authorised thereto by the Board, climb over or through any fence, wall or gate enclosing the camp or wilfully damage or interfere therewith.

Disturbance of the Public Peace.

32. No person shall disturb the public peace by shouting, wrangling, quarrelling, swearing, or by using obscene, abusive, insulting or threatening language, or by unseemly, disorderly or violent behaviour in any street, road or public place or in any private dwelling or premises within the camp.

Defecating or Urinating in Streets.

33. No person shall defecate or urinate in any street, road, lane, sidewalk, footpath, open space or public place in the camp, other than in the proper place provided for the purpose in a lavatory or urinal.

Disturbance of Surface of Soil.

34. No person shall in any way dig into or remove or disturb the surface of the soil in the camp except in such areas as may be designated by the superintendent.

Tariff of Rents and Charges.

35. Every registered occupier shall pay to the Board monthly in advance at the office of the superintendent the sum of R0.50 (fifty cents) per month or part of a month, as an inclusive charge to cover rent for the use of the site occupied by him and in respect of the provision by the Board of the services provided in the camp.

Appeal.

36. (1) Any Bantu who has been refused a site permit by the superintendent and any inhabitant of the camp aggrieved by any action or decision of the superintendent or other official of the Board charged with the administration of these regulations, may within fourteen days of the date of such refusal, action or decision, appeal to the Bantu Affairs Commissioner against such refusal, action or decision. After due inquiry, at which the superintendent or other official of the Board shall be entitled to be heard in support of his action, the Bantu Affairs Commissioner may (i) order such superintendent or other official of the

ander amptenaar van die Dorpsbestuur gelas om geriewe ingevolge hierdie regulasies aan die appellant toe te staan, as dit blyk dat sodanige geriewe sonder goeie rede geweier is, of (ii) 'n ander bevel na goeddunke uitreik.

(2) Daar kan ook verder by wyse van beëdigde verklaring geappelleer word by die Hoofbantoesakekommissaris met regsbevoegdheid, wie se beslissing finaal is: Met dien verstande dat sodanige appèl binne veertien dae na die besluit van die Bantoesakekommissaris aangeteken word.

HOOFSTUK 3.

MISDRYWE EN STRAFBEPALINGS.

1. (1) Enigeen wat—

(*a*) die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 7, subregulasie (1), (2) of (3) van regulasie 8, regulasie 9, subregulasie (1) of (2) van regulasie 10, regulasie 11 of 18, subregulasie (2) van regulasie 19, regulasie 22, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33 of 34 van Hoofstuk 2 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of

(*b*) opsetlik en sonder die magtiging van die Dorpsbestuur, enige regulasies wat aangeplak en in stand gehou word soos bepaal in regulasie 3 van Hoofstuk 2, ontsier of daaraan peuter; of

(*c*) materiaal wat nie eers deur die superintendent goedgekeur is soos bepaal in subregulasie (2) van regulasie 6 van Hoofstuk 2 nie, vir 'n woning, gebou, heining, buitegebou of ander bouwerk in die kamp gebruik; of

(*d*) die houer van 'n perseelpermit was, en versuim om die kamp onverwyld te verlaat na intrekking van sodanige permit ingevolge die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 12 van Hoofstuk 2 of wat, nadat hy die kamp verlaat het, dit weer binnekom of daarin gevind word terwyl hy nie ooreenkomstig hierdie regulasies gemagtig is om dit weer binne te kom of om daarin te wees nie; of

(*e*) enige nommer wat toegeken en geverf, opgeskryf of aangeheg is soos bepaal in subregulasie (1) van regulasie 17 van Hoofstuk 2, opsetlik skend, uitwis of vernietig; of

(*f*) opsetlik die binnegaan van 'n woning of perseel in die kamp deur die superintendent of ander amptenaar ingevolge regulasie 24 van Hoofstuk 2 belemmer; of

(*g*) nadat hy deur die superintendent versoek is om sodanige inligting as wat die superintendent nodig het vir die hou van 'n register vereis by hierdie regulasies en soos bepaal in regulasie 26 van Hoofstuk 2, sonder gegronde redes versuim, nalaat of weier om sodanige inligting te verstrek; of

(*h*) 'n openbare vergadering of byeenkoms ten opsigte waarvan die superintendent nie vooraf in kennis gestel is nie soos bepaal in subregulasie (1) van regulasie 27 van Hoofstuk 2, in die kamp belê, hou of toespreek; of

(*i*) nadat hy 'n openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp belê of georganiseer het, toelaat dat sodanige vergadering of vermaaklikheid later as 11 nm. voortgesit word sonder die goedkeuring van die superintendent of na die verlengde tyd wat deur die superintendent goedgekeur is kragtens subregulasie (2) van regulasie 27 van Hoofstuk 2; of

(*j*) sonder dat die skriftelike goedkeuring van die superintendent vooraf verkry is, van die persone wat by 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp aanwesig is, geld, behalwe vir *bona fide*-kerkdoeleindes, kollekteer; of

(*k*) 'n vergadering of byeenkoms wat verbied is soos bepaal in subregulasie (4) van regulasie 27 van Hoofstuk 2, hou, toespreek of bywoon; of

(*l*) versuim om 'n bedrag waarvoor hy ingevolge die bepalings van hierdie regulasies aanspreeklik is, te betaal binne 'n maand na die datum waarop dit verskuldig en betaalbaar word,

is aan 'n misdryf skuldig.

Board to grant the appellant facilities under these regulations if it appear that such have been unreasonably withheld, or (ii) make such other order as may be deemed fit.

(2) A further right of appeal shall lie by way of affidavit to the Chief Bantu Affairs Commissioner having jurisdiction whose decision shall be final: Provided that such appeal is noted within fourteen days of the decision of the Bantu Affairs Commissioner.

CHAPTER 3.

OFFENCES AND PENALTIES.

1. (1) Any person who—

(*a*) contravenes or fails to comply with the provisions of sub-regulation (1) of regulation 7, sub-regulation (1), (2) or (3) of regulation 8, regulation 9, sub-regulation (1) or (2) of regulation 10, regulation 11 or 18, sub-regulation (2) of regulation 19, regulation 22, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33 or 34 of Chapter 2; or

(*b*) wilfully and without the authority of the Board defaces or tampers with any regulations, posted and maintained as provided for in regulation 3 of Chapter 2; or

(*c*) incorporates in any dwelling, building, fence, outhouse or other structure in the camp, any material which has not received the prior approval of the superintendent as provided for in sub-regulation (2) of regulation 6 of Chapter 2; or

(*d*) having been the holder of a site permit, fails to leave the camp forthwith on the cancellation of such permit in terms of the provisions of sub-regulation (1) of regulation 12 of Chapter 2 or, having left the camp, re-enters it or is found therein not being authorised in terms of these regulations to re-enter or be therein; or

(*e*) wilfully defaces, obliterates or destroys any number allotted and painted, inscribed or affixed as provided for in sub-regulation (1) of regulation 17 of Chapter 2; or

(*f*) wilfully obstructs the entry into any dwelling or site in the camp of the superintendent or other officer in terms of regulation 24 of Chapter 2; or

(*g*) on being requested by the superintendent to give such information as may be required by the superintendent for the keeping of any register required by these regulations and provided for in regulation 26 of Chapter 2, fails, neglects or refuses without reasonable cause to give such information; or

(*h*) convenes, holds or addresses a public meeting or assembly of persons in the camp in respect of which public meeting or assembly of persons the superintendent has not been notified beforehand as provided for in sub-regulation (1) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*i*) having convened a public meeting or entertainment in the camp, allows such public meeting or entertainment to continue later than 11 p.m. without the approval of the superintendent or later than any extended time to which permission has been granted by the superintendent in terms of sub-regulation (2) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*j*) without the prior written approval of the superintendent, collects any money for other than bona fide church purposes from the persons present at any public meeting or assembly of persons in the camp; or

(*k*) holds, addresses or attends a meeting or assembly which has been prohibited as provided for in sub-regulation (4) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*l*) fails to pay any sum for which he is liable in terms of the provisions of these regulations within one month of the date on which it becomes due and payable;

shall be guilty of an offence.

(2) 'n Manspersoon wat gebruik maak van sanitêre geriewe wat uitsluitlik vir die gebruik van vrouepersone verskaf is en 'n vrouepersoon wat gebruik maak van sanitêre geriewe wat uitsluitlik vir die gebruik van manspersone verskaf is en iemand wat gemeenskaplike sanitêre geriewe gebruik op 'n wyse wat die plek vuil en onhigiënies kan maak, is skuldig aan 'n misdryf.

(3) Enigeen wat aan 'n misdryf kragtens hierdie regulasies skuldig bevind word, is strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee maande of sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf en by 'n tweede of latere skuldigbevinding met 'n boete van hoogstens vyftig rand of gevangenistraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf: Met dien verstande dat—

(i) enigeen wat aan 'n misdryf vermeld in paragraaf (*d*) van subregulasie (1) skuldig bevind word, benewens enige ander straf wat opgelê kan word, uit die kamp uitgesit kan word;

(ii) enigeen wat aan 'n misdryf vermeld in paragraaf (*l*) van subregulasie (1) skuldig bevind word, benewens enige ander straf wat opgelê kan word, deur die Hof gelas kan word om die bedrag wat, na bevind word, deur hom verskuldig is, binne sodanige tydperk as wat in die bevel genoem word, te betaal, of, by wanbetaling binne sodanige tydperk, tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand gevonnis kan word: Met dien verstande dat geen gevangenisstraf wat uitgedien is tot gevolg sal hê dat so 'n persoon van sy aanspreeklikheid vir die verskuldigde bedrag onthef sal word nie of dat 'n geding vir die invordering daarvan nie meer ingestel sal kan word nie: Voorts met dien verstande dat niemand ten opsigte van versuim om dieselfde skuld te betaal 'n tweede keer gestraf kan word nie.

No. 1166.] [2 Augustus 1963.

VERKLARING VAN VERBETERINGSGEBIEDE, DISTRIK PEDDIE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, verklaar ek, MICHIEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, die grondeenhede in bygaande Bylae tot verbeteringsgebiede.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie
en -ontwikkeling.

BYLAE.

Distrik.	*Beskrywing van grondeenhede.*
Peddie.....	(*a*) *Newtondale Mission Station.* (*b*) *Zulu of Tyefu se lokasie*, soos deur opmeting bepaal. (*c*) *Matomela se lokasie*, gedeeltelik deur aangrensende opmetings bepaal en insluitende die Gentlemen's Bush- en Huntsdrift-uitspanning. (*d*) *Nyaniso se lokasie*, gedeeltelik deur opmeting bepaal. (*e*) *Woodlandslokasie*, bestaande uit die plase:— (i) Resterende gedeelte van Gnusha-poort. (ii) Lloyds, synde gedeelte van Gnusha-poort. (iii) Woodlands No. 2; en (iv) Runlets. (*f*) *Dabi se lokasie*, synde 'n gedeelte van Jokweni se lokasie gedeeltelik deur aangrensende opmetings bepaal. (*g*) *Msutu se lokasie*, synde 'n gedeelte van Jokweni se lokasie gedeeltelik deur aangrensende opmetings bepaal. (*h*) *Jaji se lokasie* (maar uitsluitend die opgemete lokasie bekend as Newtondale Mission Station daarin geleë), synde 'n gedeelte van Jokweni se lokasie gedeeltelik deur aangrensende opmetings bepaal. (*j*) *Kwenkwezi se lokasie*, gedeeltelik maar nie in geheel deur aangrensende opmetings bepaal nie en ook bekend as Ngwekazi se lokasie.

(2) Any male person using any sanitary accommodation provided for the exclusive use of female persons and any female person using any sanitary accommodation provided for the exclusive use of male persons and any person using any communal sanitary accommodation in any manner calculated to render the accommodation unclean and unhygienic shall be guilty of an offence.

(3) Any person convicted of any offence under these regulations shall be liable to a fine not exceeding twenty rand or imprisonment for a period not exceeding two months or to both such fine and such imprisonment and on a second or subsequent conviction to a fine not exceeding fifty rand or imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment: Provided that—

(i) any person convicted of an offence mentioned in paragraph (*d*) of sub-regulation (1) may, in addition to any other penalty which may be imposed, be ejected from the camp;

(ii) any person convicted of an offence mentioned in paragraph (*l*) of sub-regulation (1) may, in addition to any other penalty which may be imposed, be ordered by the Court to pay, within such period as the order may specify, the amount which is found to be owing by such person or, in default of payment within such period, to be imprisoned for a period not exceeding one month: Provided that no such imprisonment undergone shall have the effect of cancelling the liability or barring an action for recovery of the amount due by such person: Provided further that no person shall be punished a second time in respect of failure to pay the same debt.

No. 1166.] [2 August 1963.

DECLARATION OF BETTERMENT AREAS, DISTRICT PEDDIE.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, I, MICHIEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, declare the land units in the accompanying Schedule betterment areas.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration
and Development.

SCHEDULE.

District.	*Description of Land Units.*
Peddie.....	(*a*) *Newtondale Mission Station.* (*b*) *Zulu's or Tyefu's Location*, as defined by survey. (*c*) *Matomela's Location*, defined partly by adjoining surveys, and including the outspans Gentlemen's Bush and Hunt's Drift. (*d*) *Nyaniso's Location*, defined partly by survey. (*e*) *Woodlands Location*, comprising the farms:— (i) Remaining extent of Gnusha Poort. (ii) Lloyds, being portion of Gnusha Poort. (iii) Woodlands No. 2; and (iv) Runlets. (*f*) *Dabi's Location*, being a portion of Jokweni's location defined partly by adjoining surveys. (*g*) *Msutu's Location*, being a portion of Jokweni's Location defined partly by adjoining surveys. (*h*) *Jaji's Location* (but excluding the surveyed location known as Newtondale Mission Station situated therein), being a portion of Jokweni's location defined partly by adjoining surveys. (*j*) *Kwenkwezi's Location*, defined partly but not wholly by adjoining surveys and also known as Ngwekazi's Location.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1143.] [2 Augustus 1963.

GEDEELTELIKE TERUGTREKKING VAN DIE UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het die uithou van grond vir dorpsdoeleindes, soos vervat in Goewermentskennisgewing No. 385 van 1940, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 8 Maart 1940, teruggetrek vir sover dit betrekking het op 'n sekere stuk geproklameerde grond, ongeveer 2·37 morg groot en geleë op die plaas Rietfontein No. 128 (voorheen No. 8), Registrasie-afdeling I.R., distrik Springs, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Rand Selection Corporation, Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2449 bewaar word. M.M. 17/102.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1143.] [2 August 1963.

PARTIAL WITHDRAWAL OF RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President has withdrawn the reservation of ground for township purposes contained in Government Notice No. 385 of 1940, published in the *Government Gazette* of the 8th March, 1940, in so far as it relates to an area of proclaimed land, approximately 2·37 morgen in extent, situate on the farm Rietfontein No. 128 (formerly No. 8), Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Rand Selection Corporation, Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2449. M.M. 17/102.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1167.] [2 Augustus 1963.

UITBREIDING VAN VERSKAFFINGSTERREIN VAN DIE RANDWATERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-twaalf* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), die gebied geleë in die verskaffingsterrein van die Randwaterraad uit te brei sodat dit die gebied insluit wat soos volg begrens is:—

Begin by 'n punt op die Vaalrivier, wat gemeen is aan die plase Rand Water Board 1 No. 3 en Rand Water Board 2 No. 392, distrik Parys; daarvandaan suidwaarts, algemeen weswaarts, suidwaarts en algemeen suidooswaarts langs die grense van die plase in die distrik Parys sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Rand Water Board 2 No. 392, Fraaiuitzicht No. 217, Jeanette No. 216, Weilbach No. 210, Tweelingfontein No. 386, Saaihoek No. 362, Kruidfontein No. 67, Kronenbloem No. 68, Thor No. 142, en Odin No. 93, en die volgende plase in die distrik Heilbron: Wolvenhoek No. 380 en Weltevreden No. 379 tot by die suidelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts, suidooswaarts, en ooswaarts langs die grens van die plase Trafford No. 289, Lissagally No. 1376, Graaf Reinet No. 61, Brereton No. 287, Palmietfontein No. 137, Rietfontein No. 150, Tuschenin No. 439, Katies Rust No. 1212, Eenzaam No. 475 en Rooibult No. 596, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan ooswaarts en noordooswaarts langs die grense van die plase Rooibult No. 596, Vyandsvley Noord No. 8, Ellen No. 328, Erfbloem No. 329, Fouries Drift No. 1177, Tevrede No. 1230, Kopje Alleen Zuid No. 493, Annex Susanna No. 1464, Susanna No. 1421, Pypsteel No. 674, Verdun No. 1173, Welvaart No. 1208, Oliverspruit No. 504, Biesjesput No. 502, Uitkyk No. 506 en Onderverdeling 8 van die plaas Vaaldam Settlement No. 1777, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde onderverdeling; daarvandaan verder algemeen noordwaarts langs die grense van Onderverdeling 4, Onderverdeling 3 (nie geregistreer nie), Onderverdeling 2 en Onderverdeling 1 (nie geregistreer nie) van die plaas Vaaldam Settlement No. 1777, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde onderverdeling; daarvandaan noordweswaarts langs die verlenging van die westelike grens van Onderverdeling 1 van die plaas Onze Rust No. 1347, tot aan die Vaalrivier; daarvandaan algemeen noordweswaarts, suidweswaarts en weswaarts, langs die Vaalrivier, tot by die beginpunt.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1167.] [2 August 1963.

EXTENSION OF LIMITS OF SUPPLY OF RAND WATER BOARD.

It is hereby notified that the State President has been pleased, under the provisions of section *one hundred and twelve* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), to extend the area comprised in the Limits of Supply of the Rand Water Board so as to include the area bounded as follows:—

Beginning at a point on the Vaal River, common to the farms Rand Water Board 1 No. 3 and Rand Water Board 2 No. 392, District of Parys; thence southwards, generally westwards, southwards and generally south-eastwards along the boundaries of the farms in the District of Parys so as to include them in this area: Rand Water Board 2 No. 392, Fraaiuitzicht No. 217, Jeanette No. 216, Weilbach No. 210, Tweelingfontein No. 386, Saaihoek No. 362, Kruitfontein No. 67, Kronenbloem No. 68, Thor No. 142 and Odin No. 93, and the following farms in the District of Heilbron: Wolvenhoek No. 380 and Weltevreden No. 379, to the southernmost beacon of the last-named farm; thence generally northwards, southeastwards and eastwards along the boundaries of and including the farms Traffort No. 289, Lissagally No. 1376, Graaf Reinet No. 61, Brereton No. 287, Palmietfontein No. 137, Rietfontein No. 150, Tuschenin No. 439, Katies Rust No. 1212, Eenzaam No. 475 and Rooibult No. 596, so as to include them in this area, to the southwestern beacon of the last-named farm; thence eastwards and north-eastwards along the boundaries of the farms Rooibult No. 596, Vyandsvley Noord No. 8, Ellen No. 328, Erfbloem No. 329, Fouries Drift No. 1177, Tevrede No. 1230, Kopje Alleen Zuid No. 493, Annex Susanna No. 1464, Susanna No. 1421, Pypsteel No. 674, Verdun No. 1173, Welvaart No. 1208, Oliverspruit No. 504, Biesjesput No. 502, Uitkyk No. 506 and Subdivision 8 of the farm Vaaldam Settlement No. 1777, so as to include them in this area, to the north-eastern beacon of the last-named subdivision; thence further generally northwards along the boundaries of and excluding Subdivision 4, Subdivision 3 (not registered), Subdivision 2 and Subdivision 1 (not registered) of the farm Vaaldam Settlement No. 1777, so as to include them in this area, to the northernmost beacon of the last-named subdivision; thence northwestwards along the prolongation of the western boundary of Subdivision 1 of the farm Onze Rust No. 1347, up to the Vaal River; thence generally north-westwards, south-westwards and westwards, along the Vaal River, to the point of beginning.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 1180.] [2 Augustus 1963.

PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring die vasstellings gedoen in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 5 Augustus 1963 van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur:—

(1) Die tarief vir gesonde beesafval soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel vir die Durbanse beheerde gebied, te verhoog van R1.13 na R1.18;
(2) Die tarief vir teruggehoue beesafval soos gespesifiseer in klousule 2 van die Aanhangsel vir die Durbanse beheerde gebied, te verhoog van 55c na 60c.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1146.] [2 Augustus 1963.

WET OP NATURELLEBOUWERKERS, 1951.

NUWE VASSTELLING.

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. 988 van 5 Julie 1963, word gepubliseer:—

In die Afrikaanse teks.

Klousule 4 (2).—*Betaling van lone, oortyd en toelaes.*

Vervang die woord „ seoos " deur die woord „ soos ".

Klousule 7 (1).—*Openbare vakansiedae en Sondae.*

Vervang die woord „ verstnade " deur die woord „ verstande ".

In die Engelse teks.

Klousule 2.—„ *Definitions* ".

„ *skilled work* ".

Vervang die woord „ good " waar dit in paragraaf (*e*) van hierdie woordomskrywing verskyn, deur die woord „ wood ".

Klousule 3.—„ *Wages* ".

Vervang die woord „ empolyees " deur die woord „ employees ".

Klousule 4 (1).—„ *Payment of Wages, Overtime and Allowances* ".

Vervang die woord „ in " waar dit die laaste maal verskyn, deur die woord „ on ".

Klousule 5 (1) (*b*).—„ *Ordinary Hours of Work* ".

Vervang die woord „ mine " deur die woord „ nine ".

Klousule 7 (1).—„ *Public Holidays and Sundays* ".

Vervang die woord „ Chrismas " deur die woord „ Christmas ".

Klousule 7 (3) (*a*) (ii).

Vervang die woord „ wages " deur die woord „ wage ".

Klousule 14 (4).—„ *Annual Leave* ".

Vervang die woord „ of " waar dit die tweede maal verskyn, deur die woord „ or ".

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 1180.] [2 August 1963.

PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval further amended the determinations set out in the Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 5th August, 1963.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, is hereby further amended by:—

(1) Increasing the rate for sound cattle offal as specified in clause 1 of the Annexure for the Durban controlled area, from R1.13 to R1.18;
(2) increasing the rate for detained cattle offal as specified in clause 2 of the Annexure for the Durban controlled area, from 55c to 60c.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1146.] [2 August 1963.

NATIVE BUILDING WORKERS ACT, 1951.

NEW DETERMINATION.

The following corrections to Government Notice No. 988 of 5th July, 1963, are published:—

In the Afrikaans Version.

Clause 4 (2).—" *Betaling van lone, oortyd en toelaes* ".

Substitute the word " soos " for the word " seoos ".

Clause 7 (1).—" *Openbare vakansiedae en Sondae* ".

Substitute the word " verstande " for the word " verstnade ".

In the English Version.

Clause 2.—*Definitions.*

" *skilled work* ".

Substitute the word " wood " for the word " good " where it appears in paragraph (*e*) of this definition.

Clause 3.—*Wages.*

Substitute the word " employees " for the word " empolyees ".

Clause 4 (1).—*Payment of Wages, Overtime and Allowances.*

Substitute the word " on " for the word " in " where it appears for the last time.

Clause 5 (1) (*b*).—*Ordinary Hours of Work.*

Substitute the word " nine " for the word " mine ".

Clause 7 (1).—*Public Holidays and Sundays.*

Substitute the word " Christmas " for the word " Chrismas ".

Clause 7 (3) (*a*) (ii).

Substitute the word " wage " for the word " wages ".

Clause 14 (4).—*Annual Leave.*

Substitute the word " or " for the word " of " where it appears for the second time.

No. 1168.] [2 Augustus 1963.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941, SOOS GEWYSIG.

ONAFGEBROKE WERK.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die raffineer van ru-olie, soos uitgevoer deur die maatskappy Shell and B.P. South African Petroleum Refineries (Pty.), Limited, in die landdrosdistrik Durban, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

Die maatskappy moet die volgende voorwaardes ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk nakom:—

(*a*) Indien 48 uur in enige week gewerk word, moet oortyd teen minstens een en 'n derde maal die werknemer se gewone loon ten opsigte van die addisionele twee uur betaal word;

(*b*) indien een van die ses dae waarop daar gewerk word, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer teen minstens een en 'n half maal sy gewone loon betaal word ten opsigte van alle tyd wat op sodanige Sondag gewerk word; en

(*c*) indien daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om op sy weeklikse vry dag te werk, moet hy ten opsigte van die hele tydperk wat hy op so 'n dag werk, betaal word teen minstens twee maal sy gewone loon, met dien verstande dat hy nie minder betaal mag word nie as twee maal sy gewone loon betaalbaar ten opsigte van die tydperk wat hy gewoonlik op 'n weekdag werk.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

No. 1184.] [2 Augustus 1963.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

LEERNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

WYSIGING VAN SIEKTEBYSTANDFONDS-OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Leernywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1964 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en wernemers wat lede van genoemde organisasies of vakverenigings is;

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1964 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika; en

(*c*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie

No. 1168.] [2 August 1963.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941, AS AMENDED.

CONTINUOUS WORKING.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, in terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare the refining of crude oil, as carried out by the company Shell and B.P. South African Petroleum Refineries (Pty.), Limited, in the magisterial district of Durban, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

The company shall, in respect of employees engaged on such shifts, observe the following conditions:—

(*a*) If 48 hours are worked in any week, overtime at a rate of not less than one and one-third times the employee's ordinary remuneration shall be paid in respect of the additional two hours;

(*b*) if one of the six days worked falls on a Sunday, an employee shall be paid at a rate of not less than one and one-half times his ordinary remuneration in respect of the total period worked by him on such Sunday; and

(*c*) if an employee is required or permitted to work on his weekly day off, he shall be paid at a rate of not less than double his ordinary remuneration in respect of the total period worked on such day provided that he shall not be paid less than double his ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a week day.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

No. 1184.] [2 August 1963.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

LEATHER INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

AMENDMENT OF SICK BENEFIT FUND AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Leather Industry shall be binding as from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 13th February, 1964, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or unions;

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding as from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 13th February, 1964, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Republic of South Africa; and

(*c*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Republic of South Africa and from the second Monday after the date of publication of this notice

kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1964 eindig, in die Republiek van Suid-Afrika *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE.

NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE LEERNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan deur en tussen

(*a*) The Midland and Border Leather Industry Manufacturers' Association;
(*b*) The Cape Western and North-Western Leather Industries Employers' Association;
(*c*) The Transvaal Footwear, Tanning and Leather Trades' Association;
(*d*) The Natal Footwear, Tanning and General Leather Manufacturers' Association;
(*e*) The South Western Districts Leather Industries Association;
(*f*) The South African Tanning Employers' Organisation

(hieronder die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en

(*g*) The National Union of Leather Workers;
(*h*) The Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union; en
(*i*) The Trunk and Box Workers' Industrial Union (Transvaal)

(hieronder die "werknemers" of die "vakverenings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Leernywerheid van Suid-Afrika, om die Ooreenkoms gepubliseer in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 242 van 10 Februarie 1961, soos volg te wysig:—

1. MEDIESE EN FARMASEUTIESE VOORDELE.

Deur die bestaande klousule 9 te skrap en dit te vervang deur die volgende nuwe klousule 9:—

"(1) Behoudens die bepalings van klousule 10, is 'n werknemer geregtig op—

(i) algemene mediese behandeling deur die geneeskundige beampte deur die fonds aangestel, uitgesonderd behandeling in verband met bevallings maar met inbegrip van die werk wat die geneeskundige beampte mag instem om binne die bestek van die fonds te verrig;
(ii) inspuitings, uitgesonderd inenting en voorkomingsinspuitings, wat deur die geneeskundige beampte toegedien word;
(iii) massering in opdrag van die geneeskundige beampte;
(iv) die verskaffing, op gesag van 'n voorskrif onderteken deur die geneeskundige beampte, van medisyne, verdowingsmiddels, salf, verbande en huidmiddels, met dien verstande dat die fonds nie vir die eerste dertig sent (30c) van die koste van elke item wat deur die geneeskundige beampte voorgeskryf word, aanspreeklik is nie.

(2) Ondanks andersluidende bepalings hierin vervat, is 'n werknemer nie geregtig om mediese en farmaseutiese voordele vir 'n tydperk van langer as drie kalendermaande ten opsigte van dieselfde siekte, kwaal of ongesteldheid te ontvang nie, met dié voorbehoud dat hierdie tydperk na die goedvinde van die bestuurskomitee verleng mag word.

(3) Die koste van mediese behandeling of farmaseutiese goedere, uitgesonderd die bedrag wat in paragraaf (iv) van subklousule (1) gemeld word, word deur die bestuurskomitee betaal wanneer die geneeskundige beamptes en aptekers wat deur die bestuurskomitee aangestel is, bevredigende rekenings aan die komitee voorlê.

(4) 'n Werknemer wat werkloos raak, is vanaf die datum waarop hy werkloos geraak het, nie op mediese en farmaseutiese voordele kragtens hierdie klousule geregtig nie tensy sy diens beëindig is gedurende die tydperk waarin hy kragtens klousule 8 (4) op siektebystand geregtig was, en in so 'n geval moet hy sodanige mediese en farmaseutiese voordele bly ontvang vir die tydperk wat hy geregtig is om siektebystand te ontvang.

(5) 'n Bydraer ten opsigte van wie 'n geneeskundige beampte of praktisyn sertifiseer dat hy aan tuberkulose ly, is met ingang van die datum van sodanige sertifikaat nie op voordele kragtens hierdie artikel geregtig nie."

and for the period ending the 13th February, 1964, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into between

(*a*) The Midland and Border Leather Industry Manufacturers' Association;
(*b*) The Cape Western and North-Western Leather Industries Employers' Association;
(*c*) The Transvaal Footwear, Tanning and Leather Trades' Association;
(*d*) The Natal Footwear, Tanning and General Leather Manufacturers' Association;
(*e*) The South Western Districts Leather Industries Association;
(*f*) The South African Tanning Employers' Organisation

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisations"), of the one part, and

(*g*) The National Union of Leather Workers;
(*h*) The Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union; and
(*i*) The Trunk and Box Workers' Industrial Union (Transvaal)

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade unions"), of the other part,

being the parties to the National Industrial Council of the Leather Industry of South Africa to amend the Agreement published in the Schedule to Government Notice No. 242, dated 10th February, 1961, as follows:—

1. MEDICAL AND PHARMACEUTICAL BENEFITS.

By the deletion of the existing clause 9 and the substitution therefor of the following new clause 9:—

"(1) Subject to the provisions of clause 10 an employee shall be entitled to—

(i) general medical attention from the medical officer appointed by the fund, except confinement, but including such work as the medical officer may consent to perform within the scope of the fund;
(ii) injections, excluding vaccination and preventative injections administered by the medical officer;
(iii) massage at the direction of the medical officer;
(iv) supplies of medicines, drugs, ointments, bandages and lotions on the authority of a prescription signed by the medical officer provided that the fund shall not be liable for the first thirty cents (30c) of the cost of each item prescribed by the medical officer.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained herein, an employee shall not be entitled to receive medical and pharmaceutical benefits in terms of this clause for a period of more than three calendar months in respect of the same illness, affliction or disease, with the proviso that this period may be extended at the discretion of the management committee.

(3) The cost of medical attention or pharmaceutical supplies excluding the amount referred to in paragraph (iv) of subclause (1) shall be paid by the management committee on presentation to that committee of satisfactory accounts by the medical officers and pharmacists appointed by the management committee.

(4) An employee who becomes unemployed shall not be entitled to medical and pharmaceutical benefits under this clause from the time of his becoming unemployed, unless such employment was terminated during the period in which he was qualified to receive sick pay in terms of clause 8 (4), in which event he shall continue to receive such medical and pharmaceutical benefits for such period as he is qualified to receive sick pay.

(5) A contributor who is certified by a medical officer or practitioner to be suffering from tuberculosis shall not be entitled to benefit under this clause from the date of such certificate.".

2. FINANSIËLE BEHEER.

Deur paragraaf (*a*) van subklousule (1) van klousule 11 te skrap en dit te vervang deur die volgende nuwe paragraaf (*a*):—

"(*a*) Die betaling van siektebystandsvoordele word gestaak sodra die bedrag wat in die krediet van die fonds staan, tot minder as R3,000 daal, en verdere uitbetalings word nie hervat nie voordat die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, R5,000 bedra. Sodra die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, tot minder as R3,000 daal, moet die Sekretaris die werkgewers daarvan in kennis stel, en sodra die betaling van siektebystandsvoordele hervat kan word, moet die Sekretaris hulle ook daarvan in kennis stel.

Farmaseutiese voordele word gestaak sodra die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, tot minder as R5,000 daal, en die betaling van sodanige voordele word nie hervat nie voordat die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, R7,000 bedra; met dien verstande dat, indien en wanneer die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, R12,000 bedra, die betaling van farmaseutiese voordele daarna opgeskort moet word indien die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, te eniger tyd in die toekoms tot minder as R12,000 daal en nie hervat moet word nie totdat die bedrag wat in die kredit van die fonds staan, R15,000 bedra.

Ingeval dit nodig is om die betaling van farmaseutiese voordele op te skort, moet die Sekretaris die geneeskundige beamptes en die aptekers in kennis stel dat dié voordele opgeskort is, en sodra die betaling van hierdie voordele hervat word, moet hy die geneeskundige beamptes en aptekers ook daarvan in kennis stel."

Hierdie Ooreenkoms is namens die Partye op hede die 17de dag van April 1963 onderteken.

B. MANCHEVSKY,
Lid van die Raad.

F. J. J. JORDAAN,
Lid van die Raad.

A. S. YOUNG,
Sekretaris van die Raad.

2. FINANCIAL CONTROL.

By the deletion of paragraph (*a*) of sub-clause (1) of clause 11 and the substitution therefor of the following new paragraph (*a*):—

"(*a*) Sick pay benefits shall cease whenever the amount standing to the credit of the fund falls below R3,000 and further payments shall not recommence until the amount standing to the credit of the fund has reached the sum of R5,000. Employers shall be advised by the Secretary immediately the amount standing to the credit of the fund falls below R3,000 and the Secretary shall also advise employers as soon as the payment of sick pay benefits may be recommenced.

Pharmaceutical benefits shall cease whenever the amount standing to the credit of the fund falls below R5,000 and such benefits shall not be reinstated until the amount standing to the credit of the fund has reached the sum of R7,000, provided that if and when the amount standing to the credit of the fund has reached the sum of R12,000, pharmaceutical benefits shall thereafter be suspended if at any future date the amount standing to the credit of the fund falls below R12,000 and shall not be recommenced until the amount standing to the credit of the fund has reached the sum of R15,000.

In the event of it being necessary to suspend pharmaceutical benefits, the Secretary shall advise the medical officers and the pharmacists that such benefits have been suspended and he shall also advise the medical officers and pharmacists as soon as such benefits are reinstated."

This Agreement signed on behalf of the parties on this 17th day of April, 1963.

B. MANCHEVSKY,
Member of the Council.

F. J. J. JORDAAN,
Member of the Council.

A. S. YOUNG,
Secretary of the Council.

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

No. 1181.] [2 Augustus 1963.

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

Ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *ses* van die Behuisingswet, 1957 (Wet No. 10 van 1957), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Behuising kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *ses* van die Wet, dr. Z. Steyn, prof. T. H. Louw en mnre. G. P. C. de Kock, J. G. C. A. Rinken en J. R. Steenkamp vir 'n tydperk van een jaar vanaf 1 Augustus 1963 as lede van die Nasionale Behuisingskommissie aangestel het.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 1144.] [2 Augustus 1963.

(*a*) AFSKAFFING VAN HOWE TE CUMBERLAND, GANSKUIL, HOOPDAL, MARIKANA EN BOONS, DISTRIK RUSTENBURG;

(*b*) INSTELLING VAN HOWE TE CUMBERLAND EN HOOPDAL, DISTRIK THABAZIMBI, GANSKUIL, NORTHAM EN MARIKANA, DISTRIK RUSTENBURG, EN BOONS, DISTRIK KOSTER; EN

(*c*) OMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE VAN REGSGEBIEDE VAN HOWE TE GANSKUIL EN NORTHAM, DISTRIK RUSTENBURG, EN BOONS, DISTRIK KOSTER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*e*), (*f*) en (*h*) van artikel *twee* van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, bepaal ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie, Cumberland en Hoopdal, in die distrik Thabazimbi, Ganskuil, Northam en Marikana, in die distrik Rustenburg, en Boons, in die distrik Koster, almal in die Provinsie Transvaal, as plekke waar hofsittings, benewens Thabazimbi, Rustenburg en Koster, die landdrossetels, in gemelde

DEPARTMENT OF HOUSING.

No. 1181.] [2 August 1963.

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE NATIONAL HOUSING COMMISSION.

In accordance with sub-section (6) of section *six* of the Housing Act, 1957 (Act No. 10 of 1957), as amended, it is hereby notified that the Honourable the Minister of Housing has, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *six* of the Act, appointed Dr. Z. Steyn, Prof. T. H. Louw and Messrs. G. P. C. de Kock, J. G. C. A. Rinken and J. R. Steenkamp as members of the National Housing Commission for a period of one year with effect from the 1st August, 1963.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 1144.] [2 August 1963.

(*a*) ABOLITION OF THE COURTS AT CUMBERLAND, GANSKUIL, HOOPDAL, MARIKANA AND BOONS, DISTRICT OF RUSTENBURG;

(*b*) ESTABLISHMENT OF COURTS AT CUMBERLAND AND HOOPDAL, DISTRICT OF THABAZIMBI, GANSKUIL, NORTHAM AND MARIKANA, DISTRICT OF RUSTENBURG, AND BOONS, DISTRICT OF KOSTER; AND

(*c*) DEFINITION OF LOCAL LIMITS OF AREAS OF JURISDICTION OF THE COURTS AT GANSKUIL AND NORTHAM, DISTRICT OF RUSTENBURG, AND BOONS, DISTRICT OF KOSTER.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*e*), (*f*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice, appoint Cumberland and Hoopdal, in the District of Thabazimbi, Ganskuil, Northam and Marikana, in the District of Rustenburg, and Boons, in the District of Koster, all in the Province of the Transvaal, as places for the holding of court for those Districts, in addition to Thabazimbi, Rustenburg and Koster, the seats of

distrikte gehou kan word en omskryf ek die plaaslike grense waarbinne die howe te Ganskuil, Northam en Boons regsbevoegdheid het, soos onderskeidelik in Bylaes A, B en C van hierdie kennisgewing uiteengesit.

Proklamasies Nos. 127 van 1926, soos gewysig, 315 van 1927, 8 van 1930, 264 van 1942 en Goewermentskennisgewing No. 2400 van 1947 word hierby ingetrek.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

BYLAE A.

Begin by die noordelikste hoek van die plaas Jackalskraal No. 45—K.P.; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Genoemde plaas Jackalskraal No. 45—K.P., Dieplaagte No. 61—K.P., Schaapvley No. 59—K.P., Merrie Pan No. 49—K.P., Laag Water No. 58—K.P., Elandskloof No. 73—K.P., Roodebokvale No. 164—K.P., Groenedal No. 185—K.P., Schotskar No. 187—K.P., Hoogeboomen No. 188—K.P., Uitenhage No. 211—K.P., Geluk No. 212—K.P., Moorland No. 234—K.P., Cyferkuil No. 330—K.Q., Holfontein No. 361—K.Q., Boschkop No. 252—K.P., Doornlaagte No. 258—K.P., Zoetdoorns No. 259—K.P., Droogesloot No. 285—K.P. en Kameelboom No. 284—K.P. tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Genoemde Kameelboom No. 284—K.P., Vlakplaats No. 283—K.P., Schoongezigt No. 282—K.P., Donkerhoek No. 281—K.P., Okkerskraal No. 280—K.P., Rampapaanspoort No. 279—K.P., Kameelnek No. 278—K.P., Witfontein No. 274—K.P., Schoonkloof No. 273—K.P., Koedoesfontein No. 272—K.P. en Waterval No.—138—K.P., tot by die suidwestelike hoek van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordwaarts en noordooswaarts langs die middel van die Maricorivier af tot by die noordelikste hoek van die plaas Jackalskraal No. 45—K.P., die beginpunt.

BYLAE B.

Begin by die westelikste baken van die plaas Buffelspan No. 329—K.Q.; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Buffelspan No. 329—K.Q., Zwartkop No. 331—K.Q., Buffelsfontein No. 360—K.Q., Bulskop No. 363—K.Q., Naauwpoort No. 364—K.Q., Maroeloesfontein No. 366—K.Q., Vlakpoort No. 388—K.Q., Schildpadnest No. 385—K.Q., Amandelbult No. 383—K.Q., Middeldrift No. 379—K.Q., Kromdraai No. 424—K.Q., Olifantskop No. 425—K.Q., Doornfontein No. 498—K.Q., Rietfontein No. 541—K.Q., Weihoek No. 540—K.Q., en Rooykrans No. 538—K.Q., tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Rooykrans No. 538—K.Q., Koperfontein No. 550—K.Q., Slipfontein No. 551—K.Q., Langkloof No. 153—J.Q. en Kenkelbos No. 152—J.Q., tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Kenkelbos No. 152—J.Q., Kwarriekraal No. 148—J.Q., Sterkfontein No. 145—J.Q., Rooisloot No. 142—J.Q., Boschkop No. 138—J.Q., Elandsfontein No. 23—J.Q., Doornpoort No. 21—J.Q., Roodepan No. 19—J.Q., Gedeelte A van Rhenosterspruit No. 28—J.Q. (Kaart L.G. No. A.2707/23), Driefontein No. 32—J.Q., Varkfontein No. 13—J.Q. Tusschenkomst No. 15—J.Q.. De Put No. 412—K.Q., Wildebeestlaagte No. 411—K.Q., Grootkuil No. 409—K.Q., Zwartklip No. 405—K.Q., Nooitgedacht No. 406—K.Q., Pony No. 395—K.Q., Middelkop No. 362—K.Q., Buffelsfontein No. 360—K.Q., Zwartkop No. 331—K.Q. en Buffelspan No. 329—K.Q., tot by die westelikste baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt.

magistracy, and prescribe that the local limits within which the courts at Ganskuil, Northam and Boons shall have jurisdiction to be as set out in Schedules A, B and C, respectively, to this notice.

Proclamations Nos. 127 of 1926, as amended, 315 of 1927, 8 of 1930, 264 of 1942 and Government Notice No. 2400 of 1947 are hereby withdrawn.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

SCHEDULE A.

Beginning at the northernmost corner of the farm Jackalskraal No. 45—K.P.; proceeding thence generally south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include then in this area: Said farm Jackalskraal No. 45—K.P., Dieplaagte No. 61—K.P., Schaapvley No. 59—K.P., Merrie Pan No. 49—K.P., Laag Water No. 58—K.P., Elandskloof No. 73—K.P., Roodebokvale No. 164—K.P., Groenedal No. 185—K.P., Schotskar No. 187—K.P., Hoogeboomen No. 188—K.P., Uitenhage No. 211—K.P., Geluk No. 212—K.P., Moorland No. 234—K.P., Cyferkuil No. 330—K.Q., Holfontein No. 361 K.Q., Boschkop No. 252—K.P., Doornlaagte No. 258—K.P., Zoetdoorns No. 259—K.P., Droogesloot No. 285—K.P. and Kameelboom No. 284—K.P. to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said Kameelboom No. 284—K.P., Vlakplaats No. 283—K.P., Schoongezigt No. 282—K.P., Donkerhoek No. 281—K.P., Okkerskraal No. 280—K.P., Rampapaanspoort No. 279—K.P., Kameelnek No. 278—K.P., Witfontein No. 274—K.P., Schoonkloof No. 273—K.P., Koedoesfontein No. 272—K.P. and Waterval No. 138—K.P., to the south-western corner of the last-named farm; thence northwards and north-eastwards down the middle of the Marico River to the northernmost corner of the farm Jackalskraal No. 45—K.P., the place of beginning.

SCHEDULE B.

Beginning at the westernmost beacon of the farm Buffelspan No. 329—K.Q.; thence generally eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Buffelspan No. 329—K.Q., Zwartkop No. 331—K.Q., Buffelsfontein No. 360—K.Q., Bulskop No. 363—K.Q., Naauwpoort No. 364—K.Q., Maroeloesfontein No. 366—K.Q., Vlakpoort No. 388—K.Q., Schildpadnest No. 385—K.Q., Amandelbult No. 383—K.Q., Middeldrift No. 379—K.Q., Kromdraai No. 424—K.Q., Olifantskop No. 425—K.Q., Doornfontein No. 498—K.Q., Rietfontein No. 541—K.Q., Weihoek No. 540—K.Q. and Rooykrans No. 538—K.Q., to the north-eastern beacon the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Rooykrans No. 538—K.Q., Koperfontein No. 550—K.Q., Slipfontein No. 551—K.Q., Langkloof No. 153—J.Q. and Kenkelbos No. 152 J.Q., to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Kenkelbos No. 152—J.Q., Kwarriekraal No. 148—J.Q., Sterkfontein No. 145—J.Q., Rooisloot No. 142—J.Q., Boschkop No. 138—J.Q., Elandsfontein No. 23—J.Q., Doornpoort No. 21—J.Q., Roodepan No. 19—J.Q., Portion A of Rhenosterspruit No. 28—J.Q. (Diagram S.G. No. A.2707/23), Driefontein No. 32—J.Q., Varkfontein No. 13—J.Q., Tusschenkomst No. 15—J.Q., De Put No. 412—K.Q., Wildebeestlaagte No. 411—K.Q., Grootkuil No. 409—K.Q., Zwartklip No. 405—K.Q., Nooitgedacht No. 406—K.Q., Pony No. 395—K.Q., Middelkop No. 362—K.Q., Buffelsfontein No. 360—K.Q., Zwartkop No. 331—K.Q. and Buffelspan No. 329—K.Q., to the westernmost beacon of the last-named farm, the place of beginning.

BYLAE C.

Begin by die noordelikste baken van die plaas Koperfontein No. 364—J.Q.; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die volgends plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Genoemde plaas Koperfontein No. 364—J.Q., Middelfontein No. 361—J.Q., Duikerbult No. 360—J.Q., Rhenosterhoek No. 359—J.Q., Olifantspoort No. 328—J.Q., Olifantshoek No. 356—J.Q., Wagenpadspruit No. 354—J.Q. en Boschfontein No. 352—J.Q., tot by die oostelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Boschfontein No. 352—J.Q., Frank No. 384—J.Q., Buffelsfontein No. 382—J.Q., Cyferfontein No. 35—I.Q., Vlakfontein No. 385—J.Q., Platklip No. 40—I.Q., en Moadowns No. 39—I.Q., tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Moadowns No. 39—I.Q., Ireton No. 32—I.Q., Grens No. 31—I.Q., Weltevreden No. 26—I.Q., Elandsfontein No. 21—I.Q., Booyskraal No. 20—I.Q., Weltevreden No. 16—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q., Rooibees No. 8—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q. en Krugersdal No. 5—I.Q. tot by die suidelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Krugersdal No. 5—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q., Bultfontein No. 15—I.Q., Vlakfontein No. 373—J.Q. en Koperfontein No. 364—J.Q., tot by die noordelikste baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt.

DEPARTEMENT VAN TOERISME.

No. 1147.] [2 Augustus 1963.

AANSTELLING VAN SEKRETARIS VAN TOERISME.

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat Sy Edele die Minister van inligting en van Toerisme die aanstelling van Frederick Wynand Liebenberg as Sekretaris van Toerisme met ingang van 1 Junie 1963 goedgekeur het.

No. 1176.] [2 Augustus 1963.

AANSTELLING VAN LID VAN DIE RAAD VAN BEHEER VAN DIE SUID-AFRIKAANSE TOERISTEKORPORASIE.

Dit het die Staatspresident behaag om, ingevolge die bepalings van Artikel *drie* van die Wet op die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie, 1947 (Wet No. 54 van 1947) soos gewysig, die Sekretaris van Toerisme aan te stel as lid van die Raad van Beheer van die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie om 'n belanghebbende Staatsdepartement te verteenwoordig vir 'n tydperk van vyf (5) jaar met ingang van 30 Julie 1963.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 501 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die basiese waarde daarvan finaal bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die bylae tot hierdie kennisgewing.

SCHEDULE C.

Beginning at the northernmost beacon of the farm Koperfontein No. 364—J.Q.; proceeding thence generally eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said farm Koperfontein No. 364—J.Q., Middelfontein No. 361—J.Q., Duikerbult No. 360—J.Q., Rhenosterhoek No. 359—J.Q., Olifantspoort No. 328—J.Q., Olifantshoek No. 356—J.Q., Wagenpadspruit No. 354—J.Q. and Boschfontein No. 352—J.Q., to the easternmost beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Boschfontein No. 352—J.Q., Frank No. 384—J.Q., Buffelsfontein No. 382—J.Q., Cyferfontein No. 35—I.Q., Vlakfontein No. 385—J.Q., Platklip No. 40—I.Q. and Moadowns No. 39—I.Q., to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Moadowns No. 39—I.Q., Ireton No. 32—I.Q., Grens No. 31—I.Q., Weltevreden No. 26—I.Q., Elandsfontein No. 21—I.Q., Booyskraal No. 20—I.Q., Weltevreden No. 16—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q., Rooibees No. 8—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q. and Krugersdal No. 5—I.Q. to the southernmost beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Krugersdal No. 5—I.Q., Hartebeestfontein No. 14—I.Q., Bultfontein No. 15—I.Q., Vlakfontein No. 373—J.Q. and Koperfontein No. 364—J.Q., to the northernmost beacon of the last-named farm, the place of beginning.

DEPARTMENT OF TOURISM.

No. 1147.] [2 August 1963.

APPOINTMENT OF SECRETARY FOR TOURISM.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Information and of Tourism has approved the appointment of Frederick Wynand Liebenberg as Secretary for Tourism with effect from 1 June 1963.

No. 1176.] [2 August 1963.

APPOINTMENT OF MEMBER OF THE BOARD OF CONTROL OF THE SOUTH AFRICAN TOURIST CORPORATION.

The State President has, in terms of Section *three* of the South African Tourist Corporation Act, 1947 (Act No. 54 of 1947) as amended, been pleased to appoint the Secretary for Tourism as a member of the Board of Control of the South African Tourist Corporation to represent an interested Department of State for a period of five (5) years with effect from 30 July, 1963.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 501 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the basic values thereof have been finally determined as indicated in the schedule to this notice.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (*a*) van Wet No. 69 van 1955 kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne een-en-twintig dae vanaf 26 Julie 1963, 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat wens aangeteken te word moet per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6015, Port Elizabeth ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

In terms of section *nineteen* (4) (*a*) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within twenty-one days, as from 26th July, 1963.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Under-secretary. Department of Community Development, Private Bag 6015, Port Elizabeth.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

BYLAE.—SCHEDULE.

Beskrywing van Eiendom. *Description of Property.*	Grootte. *Area.*	Eienaar. *Owner.*	Voorlopige Basiese Waarde. *Provisional Basic Value.*
Erf No. 10, Lady Grey.....	375 vk. rde./*sq. rds*.....	Jonathan Steinman.....	R300
Erf No. 75, Lady Grey.....	104 vk. rde/*sq. rds*. 24 vk. vt./*sq. ft.*	Ernest Lodewicus Kleynhans.....	R350
Erf No. 164, Lady Grey.....	74 vk. rde./*sq. rds*. 73 vk. vt./*sq. ft.*	Christiaan Arnoldus Hattingh.....	R450
Erf No. 168, Lady Grey.....	97 vk. rde./*sq. rds*. 93 vk. vt./*sq. ft.*	Boedel wyle Gert Venter.....	R450
Erf No. 214, Lady Grey.....	104 vk. rde/*sq. rds*. 24 vk. vt./*sq. ft.*	Joachim Hendrik Maartens.....	R420
Erf No. 436, Lady Grey.....	142 vk. rde./*sq. rds*. 14 vk. vt./*sq. ft.*	Adam McPherson & Gert Johannes Nel	R1,350
Erf No. 437, Lady Grey.....	307 vk. rde./*sq. rds*. 45 vk. vt./*sq. ft.*	Sarel Johannes Naude.....	R950
Erf No. 438, Lady Grey.....	123 vk rde./*sq. rds*. 80 vk. vt./*sq. ft.*	Sarel Johannes Naude.....	R900
Erf No. 465, Lady Grey.....	138 vk. rde./*sq. rds*. 128 vk. vt./*sq. ft.*	Edox Gerard.....	R700
Erf No. 484, Lady Grey.....	10,000 vk. vt./*sq. ft*.....	Wilson Sidankwana.....	R250

26-2-9

KENNISGEWING No. 502 VAN 1963.

BANKWET, 1942.—NAAMSVERANDERING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat *Sentrale Finansie- en Aksepkorporasie Beperk* wat kragtens die Bankwet, 1942, as 'n depositonemende instelling geregistreer is, sy naam verander het na *Die Sentrale Aksepbank Beperk*.

NOTICE No. 502 OF 1963.

BANKING ACT, 1942.—CHANGE OF NAME.

It is hereby notified for general information that *Sentrale Finansie- en Aksepkorporasie Beperk* which is registered as a deposit-receiving institution in terms of the Banking Act, 1942, has changed its name to *Die Sentrale Aksepbank Beperk*.

KENNISGEWING No. 503 VAN 1963.

GROOT-VISRIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1963 TOT 31 MAART 1964.

1. Kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet tot Reëling van die Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik, 1956 (Wet No. 46 van 1956), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1964 ten opsigte van alle grond wat in die lys van besproeibare grond van die Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik opgeneem is, gehef.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1964 by die kantoor van die Sekretaris, Groot-Visrivier-besproeiingsraad, Posbus 55, Cradock, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1964 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, mag wetlike stappe gedoen word, en boonop mag die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

5. Hierdie kennisgewing is ter vervanging van Kennisgewing No. 412 van 1963 wat in die *Staatskoerant* van 28 Junie 1963 verskyn het.

NOTICE No. 503 OF 1963.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION DISTRICT.

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1963, TO 31ST MARCH, 1964.

1. In terms of the provisions of section *sixteen* of the Great Fish River Irrigation District Adjustment Act, 1956 (Act No. 46 of 1956), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of two rand (R2) per morgen for the year ending 31st March, 1964, has been levied upon all land included in the Schedule of irrigable areas of the Great Fish River Irrigation District.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1964, at the Office of the Secretary, Great Fish River Irrigation Board, P.O. Box 55, Cradock.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1964, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

5. This notice is in substitution for Notice No. 412 of 1963 published in the *Government Gazette* of the 28th June, 1963.

KENNISGEWING No. 504 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN KLEIMS.—REGULASIE 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Newcastle-Platberg Colliery, Limited, van Elandslaagte, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van die volgende mineraalmynkleim:—

Bekend as M.C. No. 1046, geleë op die restant van Hond Kop en Onderverdeling 27 van die plaas Elandslaagte No. 1239, County Kliprivier, provinsie Natal, 101·2300 acres groot en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op die 16de dag van Augustus 1963 by my ingedien moet word.

T. A. NEWMAN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/219.

NOTICE No. 504 OF 1963.

DEPARTMENT OF MINES.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF CLAIMS.—REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Newcastle-Platberg Colliery, Limited, of Elandslaagte, province of Natal, for the registration in its name of a mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 1046, situate on the remainder of Hond Kop and Subdivision 27 of the farm Elandslaagte No. 1239, County of Klip River, Province of Natal, 101·2300 acres in extent and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of the claim/claims, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 16th day of August, 1963.

T. A. NEWMAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/219.

KENNISGEWING No. 507 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 19de dag van Julie 1963.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000–00
Reserwefonds	9,905,627–21
Note in omloop	232,503,423–00
Deposito's:	
Regering	194,385,025–73
Provinsiale Administrasies	12,322,487–67
Bankiers	121,632,686–17
Andere	9,278,064–00
Ander Laste	19,062,396–76
	R601,089,710–54

BATES.	R c
Goud (waarvan R87,603,231–78 buite die Republiek gehou word)	426,523,957–97
Buitelandse:	
Wissels	21,180,941–93
Beleggings	26,015,904–98
Ander Bates	19,096,717–16
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	492,817,522–04
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	48,370,000–00
Lenings en Voorskotte:	
Regering	—
Andere	14,888,379–06
Sekuriteite:	
Regering	32,247,670–21
Andere	1,600,995–19
Ander Bates	11,165,144–04
	R601,089,710–54

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 83·8 persent.

Pretoria, 24 Julie 1963. S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 507 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 19th day of July, 1963.

LIABILITIES.	R c
Capital	2,000,000–00
Reserve Fund	9,905,627–21
Notes in Circulation	232,503,423–00
Deposits:	
Government	194,385,025–73
Provincial Administrations	12,322,487–67
Bankers	121,632,686–17
Other	9,278,064–00
Other Liabilities	19,062,396–76
	R601,089,710–54

ASSETS.	R c
Gold (of which R87,603,231–78 is held outside the Republic)	426,523,957–97
Foreign:	
Bills	21,180,941–93
Investments	26,015,904–98
Other Assets	19,096,717–16
Total Gold and Foreign Assets	492,817,522–04
Domestic:	
Bills discounted	48,370,000–00
Loans and Advances:	
Government	—
Other	14,888,379–06
Securities:	
Government	32,247,670–21
Other	1,600,995–19
Other Assets	11,165,144–04
	R601,089,710–54

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 83·8 per cent.

Pretoria, 24th July, 1963. S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 508 VAN 1963.

GIDS TOT DIE DOEANETARIEF, NYWERHEIDS-KORTINGS, EN BEPAALDE KORTINGS EN TERUGBETALINGS.

WYSIGINGSLYS No. 52.

OPMERKING.—Wysigingslys No. 51 verskyn in Algemene Kennisgewing No. 387 van 28 Junie 1963.

NOTICE No. 508 OF 1963.

GUIDE TO THE CUSTOMS TARIFF, INDUSTRIAL REBATES, AND SPECIFIC REBATES AND REFUNDS.

AMENDMENT LIST No. 52.

NOTE.—Amendment List No. 51 appears in General Notice No. 387 of 28th June, 1963.

Besonderhede. *Particulars.*	Item. *Item.*
For—	
Bobbins, cones, cops, etc., and al the particulars thereunder	
Substitute—	
Bobbins of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Bobbins and the like for putting up yarns for retail sale	335
For—	
Buckram, duplex (see piece goods, combined)	
Substitute—	
Buckram, duplex (see fabrics, coated or impregnated)	
For—	
Burglar alarms, electric etc.	
Substitute—	
Burglar alarms, electric (see electric sound or visua' signalling apparatus)	
For—	
Butanol (butyl alcohol) (see alcohol, butyl)	
Substitute—	
Butanol (butyl alcohol) (see chemicals, n.e.e.)	
For—	
Cable core oil, etc.	
Substitute—	
Cable core oil, mineral (see oils, mineral, transformer or cable oil)	
For—	
Cerium oxide (ceric oxide) powder, a pigment etc.	
Substitute—	
Cerium oxide (ceric oxide) powder (see chemicals, n.e.e.)	
Clocks and watches, not being toys—	
Delete—	
Motor vehicle accessories (see motor vehicle parts and accessories)	
Clothing, infants', all, including underwear etc.	
Delete the words " jackets " and " frocks " where they appear in note 3 under this heading	
Compressors—	
Air compressors	118 (*g*)
For the note appearing under this heading, substitute the following note.	
NOTE.—Air compressors are classifiable under item 118 (*g*), whether or not for factory installation or any other purpose, including those separately supplied as brake equipment for motor vehicles. Turbo compressors are also included under the item.	
Delete—	
Cones, spinning, of paper etc.	
For—	
Cones, spinning, of wood or plastic etc.	
Substitute—	
Cones of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Add—	
Connectors for bicycle pumps	253 (1) (*d*)
Cutlery, not gold or silver or gold or silverplatedware	
NOTE.—(1) Insert after the word " knives " the following:—	
" and so-called knives which have no cutting edge e.g. cake, fish and butter knives,"	
Electrical cooking and heating appliance parts—	
For—	
Other parts (including heating plates and elements, n.e.e.)	
Substitute—	
Other parts, n.e.e.	143 (*b*) (vi)
Electrical transformers—	
For—	
Other transformers	119 (*j*) (ii)
Substitute—	
Suitable for use in radio sets	119 (*j*) (ii)
Other	119 (*j*) (iii)
Delete the words " as well as radio transformers " appearing in note 3 under this heading	
Add—	
Fezzes, caps (see under hats, caps and bonnets)	
Fibreglass products—	
Delete—	
In the piece (see textile manufactures)	
Resin bonded sheets	
Heaters and heating appliances—	
Radio frequency—	
For domestic purposes, or purposes other than industrial	
For—	
item 335	
Substitute—	
item 143 (*b*) (vi)	
Steam or hotwater heated, with blowers etc.	
For—	
item 335	
Substitute—	
(see radiators, heating, hot water or steam, other)	
Industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e. etc.	
For—	
Cops, pirns, cones, reels and the like etc.	118 (*k*)

Besonderhede. *Particulars.*	Item. *Item.*
Substitute—	
Cops, pirns, cones, reels and the like, of a type used on textile machinery—	
Of paper, paperboard or paper-pulp	118 (*k*)
Other	118 (*g*)
For note (*d*) substitute the following note—	
(*d*) In terms of paragraph 18 of the General Note to the Tariff, spares and replacement parts, including needles and shuttles of a type used on industrial textile machines, will also be admitted under item 118 (*b*), provided that they can be identified as being intended for machinery that is normally permanently installed in a factory.	
For—	
Menthol-, natural synthetic or technical etc.	
Substitute—	
Menthol-, natural, synthetic or technical, a drug (see under pharmaceutical products)	
Packs of leather for travelling—	
For—	
In the nature of bags (see under leather manufactures, wholly or chiefly of leather, -bags)	
Substitute—	
In the nature of bags (see under leather manufactures)	
For—	
In the nature of leather cases without handles—	
fitted with toilet articles (see leather manufactures, n.e.e cases)	
Substitute—	
In the nature of leather cases without handles—	
fitted with toilet articles (see leather manufactures)	
For—	
Paintings, etchings, pictures including calendar mounts etc.	294
Substitute—	
Paintings, etchings and pictures	294
Paper (including kraft, imitation kraft and semi-chemical board)	
For—	
Filter, being blotting paper cut to size (see under filtering media)	
Substitute—	
Filter—	
being blotting paper—	
cut to size (see under filtering media) not cut to size (see paper, blotting)	
not being blotting paper—	
cut to size (see under filtering media) in original mill wrappers or original mill reels (see paper, plain paper, n.e.e.)	
For—	
Teleprinter paper rolls, plain, interleaved etc.	295 (*d*) (1)
Substitute—	
Teleprinter paper rolls, plain, whether or not interlined, in original millwrappers	295 (*d*) (2)
Delete—	
Otherwise (see stationery, n.e.e., other)	
Wrapping paper—	
Delete the words " cover paper for use in the manufacture of boots and shoes " appearing in the exception under this heading	
For—	
Paper cops, cones, pirns etc.	
Substitute—	
Paper cops, cones, pirns, tubes etc., of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Piece goods, knitted (other than coated)—	
Man-made fibre—	
Polyester (terrylene), polyamide (nylon), orlon etc.	
Containing 100 per cent of man-made fibre other than rayon etc.	
For—	
item 78 (7) (*b*) (i)	
Substitute—	
item 78 (7) (*b*) (ii)	
Containing more than 50 per cent by weight of man-made fibre etc.	
For—	
With wool or with hair etc.	78 (7) (*b*) (ii)
With wool, hair and other fibres	78 (7) (*b*) (iii)
With other fibres	78 (7) (*b*) (iii)
Substitute—	
Rubber-elasticised, flocked or embroidered fabrics and fabrics printed with non-fugitive colours or dyes	78 (7) (*b*) (i)
Other	78 (7) (*b*) (ii)
For—	
Pirns, paper, for yarn etc. (see bobbins)	
Substitute—	
Pirns of a type used on textile machinery (see under industrial machinery apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
For—	
Ratchet mirror hinges (see hardware, n.e.e)	
Substitute—	
Ratchet mirror hinges (see hinges, hinge pins etc.)	
Rayon waste and flock (see waste and flock)	
Delete the note appearing thereunder.	
Add—	
Reeds for looms (see looms, weaving and accessories therefor)	
For—	
Reels of a kind used on textile machinery etc.	
Substitute—	
Reels of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Reels of a type used for putting up yarns, threads or twists for retail sale	335
Delete—	
Rot-proofers, wood (see wood preservatives, n.e.e)	
Rubber insulating material etc.	
Delete the word " sleeving " appearing in this heading.	
Rubber manufactures, n.e.e., not being toys—	
Delete—	
Chamois, imitation	259
For—	
Screens, cinematograph	315 (*c*)
Substitute—	
Screens, projection—	
Portable	315 (*c*) (i)
Other	315 (*c*) (ii)

Besonderhede. *Particulars,*	Item. *Item.*
For— Shoddy, i.e. textile fibres obtained etc. Substitute— Shoddy, i.e. textile fibres obtained by the disintegration or pulling of rags or waste (see waste) For— Shuttles, weaving loom etc. Substitute— Shuttles of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.) Tables, billiard, and accessories therefor etc. Delete the note appearing under this heading. **Tachometers and tachographs—** Delete— For use with motor vehicles etc..... NOTE.—If the tachometer is combined etc.	335
Index to the Industrial Rebates.	
Add— Axle geared drives, for the manufacture of railroad track levelling and tamping machines.....	639 (*a*)
Add— Capacitors, for the manufacture of electric organs.....	637 (5)
Add— Condensers, electronic, for use in the manufacture of railroad track-levelling and tamping machines.....	639 (*b*)
Add— Diodes, for the manufacture of electronic organs.....	637 (5)
Add— Ferrox tubes, for the manufacture of electronic organs.....	637 (4)
Add— Keyboards and spire speed nuts, for the manufacture of electronic organs.....	637 (4)
Add— Loudspeakers, for the manufacture of electronic organs.....	637 (5)
Add— Switches, plugs and sockets, for the manufacture of electronic organs.....	637 (5)
Add— Tamping units, for the manufacture of railroad track levelling and tamping machines.....	639 (*a*)
Add— Transistors, for the manufacture of electronic organs.....	637 (5)
Add— Valves, for the manufacture of electronic organs.....	637 (5)
Add— Valves, over-pressure relief and control slide, for the manufacture of railroad track levelling and tamping machines.....	639 (*a*)

KENNISGEWING No. 505 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

TERUGTREKKING VAN UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN OPENBARE PAAIE.

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Pietersburg het die uithou van stroke geproklameerde grond vir die doel van openbare paaie, waarvan kennis gegee is in Goewermentskennisgewing No. 1759, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 30 Oktober 1931, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder R.M.T. No. 614 bewaar word, teruggetrek.

M.M. 99/2.

NOTICE No. 505 OF 1963.

DEPARTMENT OF MINES.

WITHDRAWAL OF RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF PUBLIC ROADS.

The Mining Commissioner for the Mining District of Pietersburg has withdrawn the reservation of strips of proclaimed land for the purpose of public roads, notice of which was given in Government Notice No. 1759, published in the *Government Gazette* of the 30th October, 1931, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. No. 614.

M.M. 99/2.

KENNISGEWING No. 506 VAN 1963.

BURO VIR STATISTIEK.

Die Direkteur van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindeks, basis: Oktober 1958 = 100, soos volg is vir Junie 1963:—

VERBRUIKERPRYSINDEKS: ALLE ITEMS.

Gebied.	Indeks.
1. Kaapstad	107·1
2. Port Elizabeth	106·4
3. Oos-Londen	104·7
4. Kimberley	106·1
5. Pietermaritzburg	105·6
6. Durban	107·0
7. Pretoria	106·7
8. Witwatersrand	105·6
9. Bloemfontein	104·8
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	106·2

NOTICE No. 506 OF 1963.

BUREAU OF STATISTICS.

The Director of Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes, base: October, 1958 = 100, are as follows for June, 1963:—

CONSUMER PRICE INDEX.—ALL ITEMS.

Area.	Index.
1. Cape Town	107·1
2. Port Elizabeth	106·4
3. East London	104·7
4. Kimberley	106·1
5. Pietermaritzburg	105·6
6. Durban	107·0
7. Pretoria	106·7
8. Witwatersrand	105·6
9. Bloemfontein	104·8
Weighted average of the nine areas	106·2

KENNISGEWING No. 509 VAN 1963.

NOORDOOSTELIKE BANTOE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Bantoe-appèlhof om 10 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 25 November 1963.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Vrydag, 4 Oktober 1963.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 10 Desember 1963.

Durban, Eerste Verdieping, Whiteheadgebou, hoek van Smith- en Stangerstraat, Maandag, 16 September 1963.

KENNISGEWING No. 510 VAN 1963.

NOORDOOSTELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Bantoe-egskeidingshof om 9.30 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 28 Oktober 1963.

Pietersburg, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 1 Oktober 1963.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Donderdag, 3 Oktober 1963; Maandag, 7 Oktober 1963.

Vryheid, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 24 September 1963.

Durban, Eerste Verdieping, Whiteheadgebou, hoek van Smith- en Stangerstraat, Maandag, 9 September 1963; Maandag, 11 November 1963.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 9 Desember 1963.

KENNISGEWING No. 511 VAN 1963.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 345.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

1. Knope (uitgesonderd broeksknope van metaal en gevormde knope vir mansdrag), vanaf verskillende regte tot die volgende regte:—

Knoopgrootte.	*Regte wat toegepas moet word.* *Intermediêre reg per „ligne" per gros.* Sent.	*Maksimum reg per „ligne" per gros.* Sent.
8 „ligne" tot en met 20 „ligne"...	1	1½
21 „ligne" tot en met 28 „ligne"...	1½	2
29 „ligne" tot en met 38 „ligne"...	2	2½
39 „ligne" tot en met 50 „ligne"...	2½	3
Meer as 50 „ligne".....	3	4

NOTICE No. 509 OF 1963.

NORTH-EASTERN BANTU APPEAL COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-eastern Bantu Appeal Court will commence sessions at 10 a.m., or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 25th November, 1963.

Pretoria, President Building, Church Street West, Friday, 4th October, 1963.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 10th December, 1963.

Durban, First Floor, Whitehead Buildings, corner of Smith and Stanger Streets, Monday, 16th September, 1963.

NOTICE No. 510 OF 1963.

NORTH-EASTERN BANTU DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-eastern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m., or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 28th October, 1963.

Pietersburg, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 1st October, 1963.

Pretoria, President Building, Church Street West, Thursday, 3rd October, 1963, Monday, 7th October, 1963.

Vryheid, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 24th September, 1963.

Durban, First Floor, Whitehead Building, corner of Smith and Stanger Streets, Monday, 9th September, 1963; Monday, 11th November, 1963.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 9th December, 1963.

NOTICE No. 511 OF 1963.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 345.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in duty on:—

1. Buttons (excluding metal trouser buttons and moulded buttons for men's wear) from various rates of duty to the following rates:—

Size of Button.	*Duties to be Applied.* *Intermediate Rate per Ligne per Gross.* Cents.	*Maximum Rate per Ligne per Gross.* Cents.
8 ligne to 20 ligne, inclusive.....	1	1½
21 ligne to 28 ligne, inclusive.....	1½	2
29 ligne to 38 ligne, inclusive.....	2	2½
39 ligne to 50 ligne, inclusive.....	2½	3
Above 50 ligne.....	3	4

OPMERKING.—In die geval van knope op kaarte is die verlangde reg 60c per dosyn kaarte, met dien verstande dat, waar kaarte met knope ontwerp is om in segmente opgesny te word, hierdie koers per dosyn segmente van toepassing moet wees. (R.H.N.-verw. 129/9/1.)

[Applikant: G. Herring (South Africa) (Pty.), Ltd., Posbus 11, Rosslyn, oor Pretoria.]

2. Geweefde, onbedrukte stukgoedere wat volgens gewig meer as 50 persent rayon of sellulose-asetaat of mengsels daarvan bevat, met 'n gewig van hoogstens 4 onse per vierkante jaart en met gekleurde gare op so 'n wyse in die weefsel ingewerk dat dit ruite of strepe vorm, soos ingevolge tariefitem 78 (6) (*c*) (i) daarvoor voorsiening gemaak word, vanaf die bestaande regte tot 5 persent *ad valorem* en bowendien 6¼c per jaart min 10 persent *ad valorem* in die minimum-kolom; 5 persent *ad valorem* of 2½c per jaart min 5 persent *ad valorem*, na gelang van watter reg die hoogste is, en bowendien 6¼c per jaart min 10 persent *ad valorem* in die intermediêre kolom; en 10 persent *ad valorem* of 10¾c per jaart, na gelang van watter reg die hoogste is, in die maksimum-kolom. (R.H.N.-verw. 123/9/40.)

[Applikant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 6905, Johannesburg.]

Korting van die reg op:—

Die volgende tipes geweefde stukgoedere, in 'n onklaar toestand, in sodanige hoeveelhede en op sulke tye as deur die Minister van Finansies toegelaat word, vir afwerking:—

(*a*) Geweefde stukgoedere, in 'n onklaar toestand, bevattende volgens gewig 50 persent of meer katoen, uitgesonderd kombersgoed, of seildoek waarvoor in item 75 (1) van die Doeanetarief voorsiening gemaak word, of dril, gekeperde linne en katoensatyn, en met 'n samestelling fyner as 160 drade per vierkante duim en geweef uit garesoorte met 'n telling van minstens 1/32's in die skering en inslag (of met 'n resulterende telling van minstens 1/30's indien geheel en al of gedeeltelik uit getwynde garesoorte geweef);

(*b*) geweefde stukgoedere, in 'n onklaar toestand, bevattende volgens gewig meer as 50 persent rayon of sellulose-asetaat of mengsels daarvan, uitgesonderd kombersgoed, of seildoek waarvoor in item 75 (1) van die Doeanetarief voorsiening gemaak word, met 'n samestelling fyner as 160 drade per vierkante duim en geweef uit garesoorte met 'n telling van minstens 1/32's in die skering en inslag (of met 'n resulterende telling van minstens 1/30's indien geheel en al of gedeeltelik uit getwynde garesoorte geweef), en

(*c*) geweefde stukgoedere, in 'n onklaar toestand, bevattende volgens gewig meer as 50 persent ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat,

tot die bedrag van die hele reg.

OPMERKING.—(1) Die voorgestelde voorwaardes waaraan applikante om Ministeriële permitte ingevolge hierdie aansoek moet voldoen, is die volgende:—

(*a*) Die applikant moet na 30 Junie 1963 'n geïntegreerde spin-, weef- en afwerkingsinstallasie met 'n gebalanseerde jaarlikse vermoë van minstens 7·5 miljoen vierkante jaart oprig.

(*b*) Voorsiening moet gemaak word vir 'n kamvermoë wat voldoende is om 7·5 miljoen vierkante jaart materiaal, uit gekamde garesoorte, met 'n telling van minstens 1/32's en 'n samestelling van minstens 160 drade per vierkante duim, te produseer.

(*c*) Die applikant moet 'n onderneming aangaan om sy spin-, weef- en afwerkingsvermoë voor 30 Junie 1968 tot minstens 15 miljoen vierkante jaart per jaar uit te brei.

NOTE.—In respect of carded buttons the rate of duty desired is 60c per dozen cards, provided that, where cards of buttons have been designed for cutting up into segments, this rate should be applicable per dozen segments. (B.T.I. Ref. 129/9/1.)

[Applicant: G. Herring (South Africa) (Pty.), Ltd., P.O. Box 11, Rosslyn, via Pretoria.]

2. Woven, unprinted piece goods containing more than 50 per cent by weight of rayon or cellulose acetate or mixtures thereof, of a weight not exceeding 4 ounces per square yard and with coloured yarns introduced into the fabric in such a way as to form checks or stripes as provided for under tariff item 78 (6) (*c*) (i), from the existing duties to 5 per cent *ad valorem* and in addition 6¼c per yard less 10 per cent *ad valorem* in the minimum column; 5 per cent *ad valorem* or 2½c per yard less 5 per cent ad valorem, whichever duty shall be the greater, and in addition 6¼c per yard less 10 per cent ad valorem in the intermediate column; and 10 per cent ad valorem or 10¾c per yard, whichever duty shall be the greater, in the maximum column. (B.T.I. Ref. 123/9/40.)

[Applicant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6905, Johannesburg.]

Rebate of duty on:—

The following types of woven loomstate piecegoods in such quantities and at such times as may be permitted by the Minister of Finance, for finishing:—

(*a*) Woven loomstate piecegoods, containing 50 per cent or more by weight of cotton, not being blanketing, or canvas provided for in item 75 (1) of the Customs Tariff, or drill, twill and sateen and of a construction finer than 160 threads per square inch and woven from yarns of a count of not less than 1/32's in the warp and in the weft (or of a resultant count of not less than 1/30's if woven wholly or partly from doubled yarns),

(*b*) Woven loomstate piecegoods, containing more than 50 per cent by weight of rayon or of cellulose acetate or mixtures thereof, not being blanketing, or canvas provided for in item 75 (1) of the Customs Tariff, of a construction finer than 160 threads per square inch and woven from yarns of a count of not less than 1/32's in the warp and in the weft (or of a resultant count of not less than 1/30's if woven wholly or partly from doubled yarns), and

(*c*) Woven loomstate piecegoods, containing more than 50 per cent by weight of man-made fibre other than rayon or cellulose acetate,

to the extent of the whole duty.

NOTES.—(1) The proposed conditions to which applicants for Ministerial permits in terms of this application must conform are the following:—

(*a*) The applicant must install an integrated spinning, weaving and finishing plant with balanced capacity of at least 7·5 million sq. yds. per annum subsequent to 30th June, 1963.

(*b*) Sufficient combing capacity must be installed to produce 7·5 million sq. yds. of cloth, from combed yarns, of a count of not less than 1/32 and of a construction of not less than 160 threads per sq. inch.

(*c*) The applicant must undertake to expand spinning, weaving and finishing capacity to at least 15 million sq. yds. per annum before 30th June 1968.

(*d*) Die afwerkingsinstallasie van die maatskappy moet vir die volgende prosesse voorsiening maak: senging, bleik, merserisering, kuipkleuring, drukkrimping en harsafwerking (polimerisering).

(2) Die termyn, bedrag en toewysing van die korting:—

(*a*) Die korting moet tot 30 September 1963 beskikbaar wees en, onderworpe aan jaarlikse hersiening, vir 'n tydperk van vyf jaar, d.w.s. tot 30 September 1968.

(*b*) Die totale invoer onder korting moet tot 30 miljoen vierkante jaart in enige bepaalde jaar beperk word.

(*c*) As meer as een maatskappy vir die korting in aanmerking kom en om die kortingsfasiliteite aansoek doen, moet die totale aantal jaart wat vir invoer beskikbaar is, na verhouding verdeel word volgens die geïnstalleerde spin-, weef- en afwerkingsvermoë wat ingevolge paragraaf 1 hierbo opgerig is. (R.H.N.-verw. 123/11/44.)

[Applikant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 6905, Johannesburg.]

Intrekking van kortingsfasiliteite op:—

Stukgoedere wat ingevolge die tariefitems hieronder aangegee belasbaar is, en wat tans ingevolge kortingsitems 491, 493, 495, 499, 500 en 507 onder korting van die regte toegelaat word vir die vervaardiging van onder andere klerasie, serpe, stolas, nekdoeke, sakdoeke, gesnyde omboorsels, broek- en romplyfband en boordjie- en mouboordjietussenvoerings:—

T.I. 76 (6) (*a*) (i) (A), (B), (C), (D) en (E).
T.I. 76 (6) (*a*) (ii) (A), (B), (C), (D) en (E).
T.I. 76 (6) (*a*) (xxi).
T.I. 76 (6) (*b*) (i) (A), (B), (C), (D) en (E).
T.I. 76 (6) (*b*) (ii) (A), (B), (C), (D) en (E).
T.I. 76 (6) (*b*) (xxii).
T.I. 78 (6) (C) (i).
T.I. 78 (6) (*c*) (vii).
T.I. 78 (6) (*c*) (viii).
T.I. 78 (6) (*d*) (i).
T.I. 78 (6) (*d*) (ii).
T.I. 78 (6) (*d*) (iii).
T.I. 78 (6) (*d*) (iv).
T.I. 78 (6) (*d*) (v).
T.I. 78 (6) (*d*) (vi).
T.I. 78 (6) (*d*) (vii).
T.I. 78 (6) (*d*) (viii).
T.I. 78 (6) (*d*) (x).
T.I. 78 (7) (*a*) (i) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (ii) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (iii) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (iv) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (vi) (B).
T.I. 80 (4) (v) (B). (R.H.N.-verw. 123/9/40.)

[Applikant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 6905, Johannesburg.]

Algemeen:—

1. Terugbetaling van die reg op stukgoedere uit geverfde garedraad, van kontinugaredraad geweef, bevattende volgens gewig meer as 50 persent ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat en met 'n gewig van meer as $3\frac{3}{4}$ onse per jaart en 'n waarde vry-aan-boord van minder as 54c per jaart, gebruik by die vervaardiging van sitkussings vir uitvoer. (R.H.N.-verw. 110/13/1.)

(Applikant: B. V. Manufacturing Co., Posbus 9622, Johannesburg.)

2. Aansoek om:—

(*a*) Veranderings aan die omskrywings van kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn deur die skrapping van paragrawe 23 (*a*) (2), 23 (*a*) (7), 23 (*b*) (2) en 23 (*b*) (3) van die Algemene Opmerking van die Eerste Bylae.

(*d*) The finishing plant of the company must provide for the following processes: singeing, bleaching, mercerising, vat dyeing, compressive shrinking and resin finishing (polymerising).

(2) The period, extent and allocation of the rebate:—

(*a*) The rebate to be available on 30th September, 1963 and, subject to annual review, for a period of 5 years, i.e. to 30th September, 1968.

(*b*) Total imports under rebate to be restricted to 30 million sq. yds. in any one year.

(*c*) Should more than one company qualify for the rebate and apply for the rebate facilities, the yardage available for importation to be divided *pro rata* to installed spinning, weaving and finishing capacity installed in terms of paragraph 1 above. (B.T.I. Ref. 123/11/44.)

[Applicant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6905, Johannesburg.]

Withdrawal of rebate facilities on:—

Piecegoods dutiable under the tariff items scheduled hereunder, presently admitted under rebate items 491, 493, 495, 499, 500 and 507 for the manufacture of, inter alia, clothing, scarves, stoles, neckerchiefs, handkerchiefs, cut bindings, trouser and skirt waistbands and collar and cuff interlinings:—

T.I. 76 (6) (*a*) (i) (A), (B), (C), (D) and (E).
T.I. 76 (6) (*a*) (ii) (A), (B), (C), (D) and (E).
T.I. 76 (6) (*a*) (xxi).
T.I. 76 (6) (*b*) (i) (A), (B), (C), (D) and (E).
T.I. 76 (6) (*b*) (ii) (A), (B), (C), (D) and (E).
T.I. 76 (6) (*b*) (xxii).
T.I. 78 (6) (C) (i).
T.I. 78 (6) (*c*) (vii).
T.I. 78 (6) (*c*) (viii).
T.I. 78 (6) (*d*) (i).
T.I. 78 (6) (*d*) (ii).
T.I. 78 (6) (*d*) (iii).
T.I. 78 (6) (*d*) (iv).
T.I. 78 (6) (*d*) (v).
T.I. 78 (6) (*d*) (vi).
T.I. 78 (6) (*d*) (vii).
T.I. 78 (6) (*d*) (viii).
T.I. 78 (6) (*d*) (x).
T.I. 78 (7) (*a*) (i) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (ii) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (iii) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (iv) (B).
T.I. 78 (7) (*a*) (vi) (B).
T.I. 80 (4) (v) (B). (B.T.I. Ref. 123/9/40.)

[Applicant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6905, Johannesburg.]

General:—

1. Refund of duty on fabric in the piece, yarn-dyed, woven from filament yarn, containing more than 50 per cent by weight of man-made fibre other than rayon or cellulose acetate, weighing more than $3\frac{3}{4}$ oz. per yard and of a free-on-board value of less than 54c per yard used in the manufacture of seats for export. (B.T.I. Ref. 110/13/1.)

(Applicant: B. V. Manufacturing Co., P.O. Box 9622, Johannesburg.)

2. Application for:—

(*a*) Alterations to the calico, drill, twill and sateen definitions by deletion of paragraphs 23 (*a*) (2), 23 (*a*) (7), 23 (*b*) (2) and 23 (*b*) (3) of the General Note to the First Schedule.

(*b*) Veranderings van die beskrywings van tarief-items 76 (6) (*a*) (i) (D), 76 (6) (*b*) (i) (D), 76 (6) (*a*) (xvii) en 76 (6) (*b*) (xviii) om „ gedeeltelik of geheel en al van gekleurde of geverfde gare geweef " te lui in plaas van „ gedeeltelik van gekleurde of geverfde gare geweef " ten opsigte van die eerste twee items en „ uit geverfde garedraad " ten opsigte van die laaste twee items. (R.H.N.-verw. 123/9/40.)

[Applikant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 6905, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 499 van 26 Julie 1963 vir Lys No. 344.

KENNISGEWING No. 512 VAN 1963.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Potgietersrus en Waterberg wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 27 September 1963.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600-lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 19 Julie 1963.

BYLAE.

Lunsklip, Lunsklip-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 19 Augustus 1963.
Salem, Salem Kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 20 Augustus 1963.
Boberg, J. & M. Voorradewinkel, van 12 middag tot 12.30 nm., 20 Augustus 1963.
Potgietersrus, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 3 September 1963, en van 9 vm. tot 1 nm., 4 September 1963.
Zebediela, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 10 September 1963.
Zebediela, Gompies-handelshuis, van 2 nm. tot 3 nm., 10 September 1963.
Roedtan, Bysonderheids-handelshuis, van 9 vm. tot 10 vm. 12 September 1963.
Naboomspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 13 September 1963.
Vaalwater, Mogol-handelshuis, van 3.30 nm. tot 4 nm., 16 September 1963.
Nylstroom, Landdros se kantore, van 9 vm. tot 3 nm., 25 September 1963.
Tuinplaas, Tuinplaas-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 26 September 1963.
Nutfield, Good Hope-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 26 September 1963.

(*b*) Alterations of the descriptions of tariff items 76 (6) (*a*) (i) (D), 76 (6) (*b*) (i) (D), 76 (6) (*a*) (xvii) and 76 (6) (*b*) (xviii) to read " woven partly or wholly from coloured or dyed yarns " instead of " woven partly from coloured or dyed yarns " in respect of the first two items and " yarn dyed " in respect of the latter items. (B.T.I. Ref. 123/9/40.)

[Applicant: Cyril Lord (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6905, Johannesburg.]

For List No. 344 see General Notice No. 499 of the 26th July, 1963.

NOTICE No. 512 OF 1963.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Potgietersrus and Waterberg who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 27th September, 1963.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 19th July, 1963.

SCHEDULE.

Lunsklip, Lunsklip Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 19th August, 1963.
Salem, Salem Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th August, 1963.
Boberg, J. & M. Supply Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 20th August, 1963.
Potgietersrus, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 3rd September, 1963, and from 9 a.m. to 1 p.m., 4th September, 1963.
Zebediela, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 10th September, 1963.
Zebediela, Gompies Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 10th September, 1963.
Roedtan, Bysonderheids Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 12th September, 1963.
Naboomspruit, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th September, 1963.
Vaalwater, Mogol Trading Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 16th September, 1963.
Nylstroom, Magistrate's Offices, from 9 a.m. to 3 p.m., 25th September, 1963.
Tuinplaas, Tuinplaas Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th September, 1963.
Nutfield, Good Hope Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th September, 1963.

KENNISGEWING No. 513 VAN 1963.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Humansdorp en Knysna wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 20 September 1963.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600-lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 3131, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 19 Julie 1963.

BYLAE.

Hankey, Polisiekantoor, 10 vm. tot 12 middag, 19 Augustus 1963.
Patensie, Patensieslagtery, 9 vm. tot 11 vm., 20 Augustus 1963.
Kwagga-Oos, H. W. Geissler se winkel, 9 vm. tot 9.30 vm., 21 Augustus 1963.
Andrieskraal, Gamtoos Handelsvereniging, 10.30 vm. tot 11 vm., 21 Augustus 1963.
Jeffreysbaai, Polisiekantoor, 9 vm. tot 11 vm., 22 Augustus 1963.
Humansdorp, Schultzsaal, 9 vm. tot 3.30 nm., 23 Augustus 1963.
Karreedouw, Polisiekantoor, 9 vm. tot 10.30 vm., 29 Augustus 1963.
Oudebos, Gebr. Kemp se winkel, 2.30 nm. tot 3.30 nm., 29 Augustus 1963.
Witte-els-bos, P. P. Gerber se winkel, 9 vm. tot 10 vm., 30 Augustus 1963.
Stormsrivier, P. H. J. Koleske se winkel, 9 vm. tot 10 vm., 3 September 1963.
The Crags, B. Friedman se winkel, 9 vm. tot 10 vm., 4 September 1963.
Plettenbergbaai, Polisiekantoor, 9 vm. tot 11 vm., 5 September 1963.
Forest View, M. H. van Rooyen se winkel, 9 vm. tot 9.30 vm., 6 September 1963.
Westfordbrug, Morgan se kontantwinkel, 9.30 vm. tot 10 vm., 11 September 1963.
Highway, J. J. Barnard se winkel, 11 vm. tot 12 middag, 11 September 1963.
Knysna, Polisiekantoor, 9 vm. tot 4 nm., 12 September 1963, en 9 vm. tot 11 vm., 13 September 1963.
Barrington, T. A. Shardelow en Seun se winkel, 9.30 vm. tot 10.30 vm., 17 September 1963.
Sedgefield, Parrott se winkel, 2.30 nm. tot 3.30 nm., 17 September 1963.
Kruisvallei, Kruisvallei-handelaars, 11 vm. tot 12 middag, 18 September 1963.

NOTICE No. 513 OF 1963.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Humansdorp and Knysna, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 20th September, 1963.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 3131, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 19th July, 1963.

SCHEDULE.

Hankey, Police Station, 10 a.m. to 12 noon, 19th August, 1963.
Patensie, Patensie Butchery, 9 a.m. to 11 a.m., 20th August, 1963.
Kwagga East, H. W. Geissler's Store, 9 a.m. to 9.30 a.m., 21st August, 1963.
Andrieskraal, Gamtoos Handelsvereniging, 10.30 a.m. to 11 a.m., 21st August, 1963.
Jeffreys Bay, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m., 22nd August, 1963.
Humansdorp, Schultz Hall, 9 a.m. to 3.30 p.m., 23rd August, 1963.
Karreedouw, Police Station, 9 a.m. to 10.30 a.m., 29th August, 1963.
Oudebos, Kemp Bros' Store, 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 29th August, 1963.
Witte-els-bos, P. P. Gerber's Store, 9 a.m. to 10 a.m., 30th August, 1963.
Storms River, P. H. J. Koleske's Store, 9 a.m. to 10 a.m., 3rd September, 1963.
The Crags, B. Friedman's Store, 9 a.m. to 10 a.m., 4th September, 1963.
Plettenberg Bay, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m., 5th September, 1963.
Forest View, M. H. van Rooyen's Store, 9 a.m. to 9.30 a.m., 6th September, 1963.
Westford Bridge, Morgan's Cash Store, 9.30 a.m. to 10 a.m., 11th September, 1963.
Highway, J. J. Barnard's Store, 11 a.m. to 12 noon, 11th September, 1963.
Knysna, Police Station, 9 a.m. to 4 p.m., 12th September, 1963, and 9 a.m. to 11 a.m., 13th September, 1963.
Barrington, T. A. Shardelow & Son's Store, 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 17th September, 1963.
Sedgefield, Parrott's Store, 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 17th September, 1963.
Kruis Valley, Kruis Valley Traders, 11 a.m. to 12 noon, 18th September, 1963.

KENNISGEWING No. 514 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, die eiendom hieronder beskryf, deur die vendu-afslaers, die firma Barbour & Thorne (Edms.), Bpk., voor die Landdroskantoor te Kroonstad, op Vrydag, 9 Augustus 1963, om 2.30 nm., per publieke veiling te koop aangebied sal word op die voorwaardes hierin gemeld en die verdere voorwaardes wat op die datum van verkoop afgekondig mag word:—

Erwe Nos. 1537 en 1538, geleë aan Negende Weg, in die dorp en distrik Kroonstad, provinsie Oranje-Vrystaat, elk 60,000 vierkante voet groot, gehou deur die Republiek van Suid-Afrika kragtens Akte van Transport No. 505/1951.

Verbeterings.—Geen.

Afslaerskommissie:

5 persent (min R5) op die eerste R400.
3 persent op die volgende R1,600.
2 persent op die volgende R3,000.
1½ persent op die volgende R5,000.
1 persent bo R10,000.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word aan die hoogste bieër verkoop behoudens bekragtiging deur die Minister van Lande.

2. Die hoogste bieër, wat as die voorlopige koper beskou word, moet op die dag van verkoop een-tiende van die bedrag wat vir die eiendom aangebied is en die afslaer se kommissie in kontant aan die afslaer betaal; die verkoopdag is die dag waarop die grond opgeveil word.

3. Indien die verkoop nie bekragtig word nie, word die bedrae wat ingevolge 2 hierbo betaal is, terugbetaal.

4. Die Regering behou hom die reg voor om, ingeval omstandighede dit nodig of wenslik maak, die eiendom aan verkoop te onttrek.

5. Die koper moet, wanneer hy kennis ontvang het dat sy bod deur die Minister aanvaar is, so gou moontlik na die datum van sodanige kennisgewing of, as verdere voorwaardes opgelê is, by aanname van sodanige voorwaardes met die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Bloemfontein, of 'n ander persoon wat deur die Minister van Lande daartoe aangestel word, 'n koopkontrak wat die verkoopvoorwaardes bevat, met betrekking tot die verkoopte eiendom sluit, en aan dié kontrak moet 'n plan wat die ligging, grootte en grense van die grond aantoon, geheg word.

6. *Betaalvoorwaardes.*—Minstens een-tiende van die koopprys moet in kontant op die verkoopdag betaal word; die saldo moet in nege gelyke jaarlikse paaiemente betaal word tesame met die rente, teen 'n koers van 6½ persent per jaar gereken vanaf die datum van verkoop, op dié saldo van die koopprys wat van tyd tot tyd verskuldig is. Die koper kan die volle koopprys te eniger tyd betaal indien hy dit verkies.

7. Hereregte is betaalbaar deur die koper.

8. Geen koste sal deur die Staat aangegaan word om die bakens van die grond aan te wys nie.

9. Die koper moet van die verkoopdag af die verbeterings wat op die eiendom is, op eie koste en tot tevredenheid van die Minister van Lande in orde en in 'n goeie toestand hou.

10. Die koper mag nie, voordat hy eiendomsreg verkry het, die eiendom of 'n gedeelte daarvan, of sy belange daarin verhuur, verkoop, oordra, verhipotekeer, oormaak, afstaan of op enige manier vervreem nie, behalwe soos in die eersvolgende klousule bepaal.

11. 'n Koper wat nie in gebreke gebly het om die verkoopsvoorwaardes van die kontrak na te kom nie, kan behoudens die skriftelike goedkeuring van die Minister of van enigeen deur die Minister daartoe gemagtig, maar nie op 'n ander manier nie, self of deur tussenkoms van sy verteenwoordiger ingeval van sy dood of bankrotskap of, by oorgawe van sy boedel, deur tussenkoms van sy

NOTICE No. 514 OF 1963.

DEPARTMENT OF LANDS.

It is hereby notified for general information that in terms of the provisions of the State Land Disposal Act, 1961, the property described hereunder, will be offered for sale by public auction by the auctioneers, Messrs. Barbour & Thorne (Pty.), Ltd., in front of the Magistrate's Court, Kroonstad, on Friday, the 9th August, 1963, at 2.30 p.m., subject to the conditions set out herein and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

Erven Nos. 1537 and 1538, situate on Ninth Road, in the township and District of Kroonstad, Province of the Orange Free State, measuring 60,000 square feet each, held by the Republic of South Africa by Deed of Transfer No. 505/1951.

Improvements.—None.

Auctioneer's Note:

5 per cent (min R5) on the first R400.
3 per cent on the following R1,600.
2 per cent on the following R3,000.
1½ per cent on the following R5,000.
1 per cent above R10,000.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder subject to confirmation by the Minister of Lands.

2. The highest bidder, who will be deemed to be the provisional purchaser, will be required to pay to the auctioneer in cash on the day of sale, one-tenth of the amount bid for the property and the auctioneer's commission; the day of sale being the day on which the property is submitted to public auction.

3. In the event of the sale not being confirmed, the amounts paid under 2 above will be refunded.

4. The State reserves the right to withdraw the property from sale should circumstances render it necessary or expedient.

5. The purchaser, on receiving notice that his bid has been accepted by the Minister, shall, as soon as possible after the date of such notification, or, where any further conditions have been imposed, on acceptance of such further conditions, enter into a contract of sale with the Regional Representative, Department of Lands, Bloemfontein, or such other person as may be deputed thereto by the Minsiter of Lands, relating to the property sold, embodying the terms of sale, and to such contract shall be attached a plan showing the position, extent and boundaries of the land.

6. *Terms of Payment.*—Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of sale; the balance shall be paid in nine equal annual instalments, plus interest on the balance of the purchase price remaining unpaid from time to time, at 6½ per cent per annum, reckoned from the date of sale. The purchaser may pay the full purchase price at any time should he so desire.

7. Transfer duty will be payable by the purchaser.

8. No costs will be incurred by the State in pointing out the beacons of the land.

9. The purchaser shall, from the date of sale and at his own expense, keep such improvements as may be on the property, in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

10. The purchaser shall not, prior to obtaining freehold title, let, sell, transfer, mortgage, cede, assign, or in any way alienate the property or any part thereof or his interests therein, except as provided in the next succeeding clause.

11. Subject to the approval, in writing, of the Minister or of any person deputed by the Minister in that behalf but not otherwise, the purchaser, not being in default in respect of the terms of the contract of sale, may by himself or his representatives in the event of his death or insolvency or, on the assignment of his estate, by his

eksekuteur, trustee of boedelredder, na gelang van die geval, al sy regte kragtens die verkoopkontrak oordra aan 'n persoon deur die Minister goedgekeur, met dien verstande dat die persoon wat dié regte verkry, hom moet verbind om al die voorwaardes van die verkoopkontrak na te kom en daardeur gebind te wees.

12. Ingeval enigeen van die gestelde voorwaardes nie op bevredigende wyse nagekom word nie, het die Staat die reg om weer besit van die eiendom te neem, en alle gelde wat betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop daaraan aangebring mag wees, word verbeur. In dié geval word geen vergoeding ten opsigte van sodanige verbeterings deur die Staat betaal nie. Ingeval die verkoop ingetrek en die grond teruggeneem word soos hierin bepaal, moet alle onkoste wat die Staat mag aangaan om die grond weer in besit te neem, deur die koper betaal word.

13. Behoudens die bepalings van die Wet op die Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926, soos gewysig, en die Wet op Edelgesteentes, 1927, soos gewysig, word alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele en edele metale en edelgesteentes in en op die grond aan die Staat voorbehou.

14. Die verkoop is onderworpe aan 'n voorwaarde wat die vervreemding van die eiendom aan 'n nie-Blanke verbied.

15. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te verstrek, maar die Staat aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede wat mag voorkom nie.

16. Eksemplare van hierdie kennisgewing en afskrifte van die voorwaardes vervat in die genoemde transportakte, kan verkry word van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Privaatsak, Bloemfontein.

KENNISGEWING No. 516 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

(L.X. 145/12/1.)

Aan: Die gesinslede van wyle Roger William Edward Scheuble Metelerkamp en hulle nakomelinge.

Die Administrasie, soos omskryf in artikel *een* van Wet No. 70 van 1957, in die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens artikel 2 (1) van daardie Wet, saamgelees met Wet No. 37 van 1955, onteien hierby u geregistreerde belange, gehou kragtens die spesiale voorwaarde in Transportakte No. 6741, van 4 September 1916, ten opsigte van 'n kampterrein in sover dit sekere grond groot 32·8567 morg, synde gedeelte 17 van die plaas Ongegunde Vryheid, geleë in die afdeling Humansdorp, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangedui op Kaart No. 4000/62 mag affekteer.

Daar word dienooreenkomstig van u vereis om my onverwyld mee te deel (1) watter bedrag u as belanghebbende eis as vergoeding vir of ten opsigte van die onteiende belange, of vir enige skade wat as gevolg van die onteiening gely is, en (2) of daar benewens u 'n ander persoon is wat 'n reg op of oor die gemelde onteiende goed het, op grond waarvan hy geregtig mag wees om vergoeding te eis.

Tensy die Administrasie onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, is ek bereid om te onderhandel aangaande die bedrag daarvan.

Eiendomsreg op die onteiende goed word met die publikasie hiervan in die Administrasie gevestig. Indien dit nodig geag word, sal die verandering van eiendomsreg kragtens artikel 31 of 32 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, geregistreer word.

Gedateer in Johannesburg, hierdie 16de dag van Julie 1963.

Adjunk-hoofbestuurder.

executor, trustee or assignee, as the case may be, transfer all his rights under the contract of sale to a person approved by the Minister, provided that the person acquiring those rights shall undertake and bind himself to fulfill and be bound by all the conditions of the contract of sale.

12. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the State will have the right to assume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the State in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the State in effecting resumption, shall be payable by the purchaser.

13. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, as amended, and the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to minerals, mineral products, mineral oils, coal, base and precious metals and precious stones in and upon the land, are reserved to the Government.

14. The sale will be subject to a condition prohibiting the alienation of the property to a non-European.

15. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the State accepts no responsibility for any inaccuracies, should such exist.

16. Copies of this notice and the conditions contained in the above-mentioned Deed of Transfer can be obtained from the Regional Representative, Department of Lands, Private Bag, Bloemfontein.

NOTICE No. 516 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

(L.X. 145/12/1.)

To: The members of the family of the late Roger William Edward Scheuble Metelerkamp and their decendants.

The Administration, as defined in section *one* of Act No. 70 of 1957, in the exercise of its powers under Section 2 (1) of that Act, read with Act No. 37 of 1955, hereby expropriates your registered interest, held by virtue of the special condition contained in Deed of Transfer No. 6741 dated 4th September, 1916, in respect of a camping site in so far as it may affect certain land in extent 32·8567 morgen, being Portion 17 of the farm Ongegunde Vryheid, situate in the Division of Humansdorp, Province of the Cape of Good Hope, as more fully shown on Diagram No. 4000/62.

You are accordingly required to inform me forthwith (1) what amount you, as interested party, claim as compensation for or in respect of the expropriated interest or for any damage sustained in consequence of the expropriation, and (2) whether any person other than yourself has any right in or to the said property which might entitle him to claim compensation.

Unless the Administration is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the amount thereof.

Dominium in the expropriated property vests in the Administration on publication hereof. Registration of the change of ownership will, if deemed necessary, be effected in terms of section 31 or 32 of the Deeds Registries Act, 1937.

Dated at Johannesburg, this 16th day of July, 1963.

Deputy General Manager.

KENNISGEWING No. 515 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. J. WRIGHT,
Landmeter-Generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 2 Oktober 1963 ontvang word nie.

NOTICE No. 515 OF 1963.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

C. J. WRIGHT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 2nd October, 1963, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Administratiewe Distrik. *Administrative District.*	Grootte. *Area.*
2986/63.....	Die plaas/*The farm* Natspruit	Begrens deur Gedeelte 1 van Doornboom, Gedeelte 1 van Doornboom Annex, Perseel A van Stuurmans Kraal en Staatsgrond/*Bounded by Portion 1 of Doornboom, Portion 1 of Doornboom Annex, Lot A of Stuurmans Kraal and State Land*	Humansdorp...	114·4560 morg/ *morgen.*

2–9

KENNISGEWING No. 517 VAN 1963.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 517 OF 1963.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

	Aansoek van. *Application by.*	Plek van byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en tyd. *Date and Time.*
1.	Christoffel Rudolph Venter, Nooitgedacht, Posbus/*P.O. Box* 310, Klerksdorp	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Klerksdorp	17 September 1963, om 10 vm./ *17th September, 1963, at 10 a.m.*
2.	Jan Andries Rabe Ehlers, De Molen, Pk./*P.O.* Halfmanshof, Afdeling/*Division of* Piketberg	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Porterville	17 September 1963, om 10 vm./ *17th September, 1963, at 10 a.m.*

KENNISGEWING No. 518 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

NOTICE No. 518 OF 1963.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Natal Aviation (Edms.), Bpk., Virginialughawe, Durban-Noord. (B) Natal Aviation (Edms.), Bpk. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 185, gedateer 27 November 1959: (i) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „Beechcraft Bonanza ZS-DAN" en vervang dit deur „Comanche ZS-CYL". (ii) Onder „Tariefskaal" voeg by „Comanche 18c tot 22½c per myl". (iii) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Aero Commander ZS-CPF".

(A) P. J. van Zyl, Posbus 39, Letsitele. (B) Riverside Flying Training. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 363, gedateer 27 April 1962: Onder „Tariefskaal" skrap „R9 per uur" en vervang dit deur „R10 per uur".

(A) O.F.S. Air Service (Pty.), Ltd., Posbus 302, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Service (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 229, gedateer 7 September 1962: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane ZS-CEC". Onder „Tariefskaal" voeg by „15c tot 25c per myl". (ii) Vliegopleidingslugdienslisensie No. 16, gedateer 11 Mei 1962: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Cruiser ZS-AXW". Onder „Tariefskaal" voeg by „R8 tot R14 per uur dubbelstuur en R6 tot R12 per uur alleenvlug".

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van huidige lisensiehouer. (B) Besonderhede van lisensie ten opsigte waarvan oordrag gevra word. (C) Naam en adres van voorgestelde oordragnemer van die lisensie.

(A) M.S. Air (Pty.), Ltd., Posbus 11389, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersilsensie No. 299, gedateer 13 April 1962. (C) Inter-State Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 11389, Johannesburg.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. V.D. 927.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Standertonstasie, kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester Standerton.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 16 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary of Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representations intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENSES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Virginia Airfield, Durban North. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 185, dated 27 November, 1959: (i) Under "Aircraft to be used" delete "Beechcraft Bonanza ZS-DAN" and substitute "Comanche ZS-CYL" (ii) Under "Tariff of charges" add "Comanche 18c to 22½c per mile". (iii) Under "Aircraft to be used" add "Aero Commander ZS-CPF".

(A) P. J. van Zyl, P.O. Box 39, Letsitele. (B) Riverside Flying Training. (C) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 363, dated 27 April, 1962: Under "Tariff of Charges" delete "R9 per hour" and substitute "R10 per hour".

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 302, Bloemfontein (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 229, dated 7 September, 1962: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane ZS-CEC". Under "Tariff of Charges" add "15c to 25c per mile". (ii) Flying Training Air Service Licence No. 16, dated 11 May, 1962: Under "Aircraft to be used" add "Piper Cruiser ZS-AXW", under "Tariff of Charges" add "R8 to R14 per hour dual and R6 to R12 per hour solo".

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE TRANSFER OF LICENCES.

(A) Name and address of present holder. (B) Particulars of licence in respect of which transfer is sought. (C) Name and address of proposed transferee of licence.

(A) M.S. Air (Pty.), Ltd., P.O. Box 11389, Johannesburg. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 299, dated 13 April, 1962. (C) Inter-State Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 11389, Johannesburg.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDER No. V.D. 927.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Standerton station, may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Standerton.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 16th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9000—2

✱ TENDER No. V.D. 929.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Vryburgstasie, kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Vryburg.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 16 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER M. 858.

Tenderdokumente vir die onderhoud van twee goederehysbakke vir vyf jaar op Rissikstasie, Transvaal, lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 404, Presasgebou, Pretoria, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel verkry kan word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op 23 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 253.

Tenderdokumente vir die bou van 'n Administrasiegebou, eet-en-wasgeboue, ens., op Midlandia, Noupoort, Kaapprovinsie, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Port Elizabeth, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel verkry kan word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 30 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 233.

Die tenderdokumente vir spoorbaan- en ballaswerk vir die verdubbeling van die spoorlyn tussen Beaufort-Wes en Acacia, Verster en Hutchinson en vir twee tussenuitwykspore by 400m. 40k. tussen Noblesfontein en Biesiespoort en 407m. 50k. tussen Biesiespoort en Verster in die Kaapprovinsie, lê ter insae in die kantoor van die Resident-ingenieur, Aanleg, Kamer No. 1009, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad, en dié van die Distriksingenieur, Aanleg, De Aar en die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 282, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan dit verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad en dié van die Distriksingenieur, Aanleg, De Aar.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag 30 Augustus, 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. W.T. 354/3.

Tenderdokumente vir die voorsien van aluminiumvensters vir die voorgestelde vergadersaal by die Spoorwegkollege, Esselenpark, Kaalfontein, lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 415, Sandveltgebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel verkry kan word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 30 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. V.D. 929.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Vryburg station, may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Vryburg.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 16th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9008—2

✱ TENDER M. 858.

Tender documents for the maintenance of two goods lifts for a period of five years at Rissik Station, Transvaal, may be inspected at the office of the System Manager, Room No. 404, Presas Building, Pretoria, where these may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender closes at 9 a.m. on 23rd August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9003—2

✱ TENDER No. C.C.E. 253.

Tender documents for the erection of an Administrative Building, Mess and Ablutions, etc., at Midlandia—Noupoort, Cape Province, may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Port Elizabeth, where these may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 30th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9006—2

✱ TENDER No. C.C.E. 233.

Tender documents for platelaying and stone ballasting for the doubling of the line between Beaufort West and Acacia, Verster and Hutchinson and for two interloops at 400m. 40c. between Noblesfontein and Biesiespoort and 407m. 50c. between Biesiespoort and Verster, in the Cape Province, may be inspected in the office of the Resident Engineer, Construction, Room No. 1009, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town, the District Engineer, Construction, De Aar, and the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the offices of the Resident Engineer, Construction, Cape Town, and the District Engineer, Construction, De Aar.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 30th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
8999—2

✱ TENDER No. W.T. 354/3.

Tender documents for the supply of Aluminium Windows for the proposed Assembly Hall at the Railway College, Esselen Park, Kaalfontein, may be inspected at the office of the System Manager, Room No. 415, Sandvelt Building, Johannesburg, where these may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 30th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9001—2

✱ VERVOERKONTRAK.—SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS: PASSASIERS, ENS., GRAHAMSTAD.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen die S.A. Spoorwegstasie en die lughawe, Grahamstad, van 1 September 1963 tot 1 Augustus 1964.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 9 Augustus 1963. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, en die Stasiemeester, Grahamstad.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. V.D. 928.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Golelastasie, kan verkry word van die Distriksbestuurder, Verversingsdepartement, Durban, en die Stasiemeester, Golela.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 16 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 222.

Tenderdokumente vir die bou van ses latrinegeboue vir Blankes en nie-Blankes lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en dié van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag 30 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

MAGASYNDEPARTEMENT.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal en benodig op.*	*Sluitingsdatum.*
C. 9852	S.A. vervaardigde elektriese kabel, verskillende sentrums	23/8/63
C. 9881	S.A. vervaardigde elektriese kabel, verskillende sentrums	23/8/63
D. 9712	Verfkwaste, verskillende sentrums.....	30/8/63
A. 9817	Onderlegplate, verskillende sentrums.....	30/8/63
E. 9911	Swaelsuur, verskillende sentrums.....	30/8/63
A. 9843	Asbessement- en staalpype en toebehores, Bloemfontein	30/8/63
K. 9923	Elektriese sinjaalmateriaal, Langlaagte....	30/8/63
K. 9882	Elektriese sinjaalmateriaal, Langlaagte....	30/8/63
E. 9880	Beenderporseleinbreekware, Lugdiens, Kempton Park	13/9/63
K. 9837	Kleurligsinjaalmateriaal, Langlaagte.....	13/9/63
C. 9918	Radio-uitrusting, verskillende sentrums.....	13/9/63
K. 9750	Rubberpyp, -kussings, -ringe, ens., verskillende sentrums	13/9/63
K. 9942	Askasslytplate van veerstaal, verskillende sentrums	13/9/63

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

✱ TRANSPORT CONTRACT.—SOUTH AFRICAN AIRWAYS: PASSENGERS, ETC., GRAHAMSTOWN.

Tenders are invited for the above services from the S.A. Railway Station to the airport Grahamstown and vice versa, as from the 1st September, 1963, to the 31st August, 1964.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 9th August, 1963. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Port Elizabeth and the Station Master, Grahamstown.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tenders.

J. P. HUGO,
General Manager.
9009—2

✱ TENDER No. V.D. 928.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Golela station, may be obtained from the District Manager, Catering Department, Durban, and the Station Master, Golela.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 16th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9007—2

✱ TENDER No. C.C.E. 222.

Tender documents for the erection and completion of proposed six Latrine blocks for Europeans and Non-Europeans may be inspected at the offices of the System Manager, Windhoek, and the Harbour Engineer, Walvis Bay.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer, Walvis Bay.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 30th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
9004—2

STORES DEPARTMENT.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material and required at.*	*Closing Date.*
C. 9852	S.A. manufactured electric cable, various centres	23/8/63
C. 9881	S.A. manufactured electric cable, various centres	23/8/63
D. 9712	Paint brushes, various centres.....	30/8/63
A. 9817	Soleplates, various centres.....	30/8/63
E. 9911	Sulphuric acid, various centres.....	30/8/63
A. 9843	Asbestos cement and steel piping and fittings, Bloemfontein	30/8/63
K. 9923	Electrical signalling material, Langlaagte..	30/8/63
K. 9882	Electrical signalling material, Langlaagte..	30/8/63
E. 9880	"Bone China" crockeryware, Airways, Kempton Park	13/9/63
K. 9837	Colourlight signalling material, Langlaagte	13/9/63
C. 9918	Radio equipment, various centres.....	13/9/63
K. 9750	I.R. hose, pads, rings, etc., various centres..	13/9/63
K. 9942	Spring steel axlebox guide liners, various centres	13/9/63

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. C.C.E. 254.

HYSERS.

Tenders word ingewag vir die lewer en installeer van hysers in die Stasiegeboue, Kaapstad.

Op en na 2 Augustus 1963, sal die tenderdokumente ter insae lê op die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad, en in dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippettgebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) verkry kan word.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag 30 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre, off Rissik Street Bridge, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg. 9002—2

✱ TENDER No. C.C.E. 254.

LIFTS.

Tenders are invited for the supply and installation of Lifts in the Station Buildings, Cape Town.

On and after 2nd August, 1963, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Construction, Cape Town, and the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippett Building, Johannesburg, where, on payment of a deposit of R4 (four rand) a set of tender documents may be obtained.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 30th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

9005—2

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1963.		1963.
(A) Tweefontein (Tvl.) behuising (eerste gedeelte, Kontrak No. 2): Oprigting van sewentien tipe-wonings en buitegeboue, watertoevoer, ens., en (B) Sabie (Tvl.): Oprigting van elf tipe-wonings en buitegeboue (geleë nagenoeg ses myl uit mekaar). Tender No. D.P.W. 6	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	2 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	29 Aug.
Plessislaer (Natal): Oprigting van 'n Polisiestasie en -kwartiere. Tender No. D.P.W. 10	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	9 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	5 Sept.
✱Cedara (Natal), Landboukollege: Oprigting van woonakkommodasie vir Bantoearbeiders. Tender No. D.P.W. 15	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foo 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	16 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	12 Sept.
✱Pretoria (Tvl.): Oprigting van nuwe kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag. (Vierde gedeelte.) Tender No. D.P.W. 16	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	16 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Sept.
✱Fouriesburg (O.V.S.): Oprigting van 'n landdroswoning. Tender No. D.P.W. 17	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	12 Sept.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1963.		1963.
✱Tweefontein (Tvl.): Behuisingskema (eerste gedeelte, Kontrak No. 1): Oprigting van tien tipe-wonings en buitegeboue, 80,000-gellingwatertoring, watertoevoer, paaie, ens. Tender No. D.P.W. 18	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria	16 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Sept.
✱Springs (Tvl.) Landdroshowe: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 20	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1963.		1963.
(A) Tweefontein (Tvl.) housing (first portion, Contract No. 2): Erection of seventeen type houses and outbuildings, water mains, etc., and (B) Sabie (Tvl.): Erection of eleven type houses and outbuildings (situated approximate six miles apart). Tender No. P.W.D. 6	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria	2nd Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	29th Aug.
Plessislaer (Natal): Erection of a Police Station and Quarters. Tender No. P.W.D. 10	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	9th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P. W. D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	5th Sept.
✱Cedara (Natal), College of Agriculture: Erection of residential accommodation for Bantu labourers. Tender No. P.W.D. 15	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	16th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	12th Sept.
✱Pretoria (Tvl.): Erection of new quarters for married personnel of the Permanent Force. (Fourth portion.) Tender No. P.W.D. 16	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria	16th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Sept.
✱Fouriesburg (O.F.S.): Erection of a residency. Tender No. P.W.D. 17	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	12th Sept.
✱Tweefontein (Tvl.), Housing scheme (first portion, Contract No. 1): Erection of ten type houses and outbuildings, 80,000 gallon water tower, water main, roads, etc. Tender No. P.W.D. 18	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria	16th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Sept.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
*Springs (Tvl.), Magistrates' Courts: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 20	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1963. 9th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1963. 5th Sept.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies: —

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van voorafvervaardigde staalskure aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 2266/6.

Omheining van 539 huise te Diepkloof vir die Raad vir die Hervestiging van Naturelle. F.T. No. 2259/6.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *Augustus* 1963.

Lewering van boormasjiene aan die nuwe Hoër Tegniese Skole te Glencoe, Brakpan en Upington, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 2258/5.

Lewering van vervoerbande aan die Staat gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1964. Kontrak No. 4/121/63.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 16 *Augustus* 1963.

Lewering van groente en vrugte aan die hospitale te Barberton, Brits, Nelspruit en Warmbad gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1963. Kontrak No. 270/63.

Lewering van groente en vrugte afgelewer aan die magasyn van die Hospitaal, Vanderbijlpark, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1963. Kontrak No. 271/63.

Lewering van groente en vrugte aan die hospitale te Bethal, Carolina, Schweizer-Reneke en Wolmaransstad gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1963. Kontrak No. 272/63.

Lewering van viltmatrasse aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2254/1.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Augustus* 1963.

Lewering van droëbone, v.o.s. tenderaar se stasie, gedurende die tydperk eindigende 30 April 1964. Kontrak No. 54/63.

Lewering van stene aan verskillende onderwysinrigtings te Pietersburg en Potgietersrus, Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 2265/6.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *Augustus* 1963.

Lewering van oorpakke aan die Departement van Vervoer, Pretoria. F.T. No. 2257/1.

Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skole te Glencoe, Brakpan en Upington. F.T. No. 2261/5.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies: —

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of prefabricated steel sheds to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 2266/6.

Fencing of 539 houses at Diepkloof for the Natives Resettlement Board. F.T. No. 2259/6.

Tenders due 11 *a.m.,* 14*th August,* 1963.

Supply of drilling machines to the new Technical High Schools at Glencoe, Brakpan and Upington, Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 2258/5.

Supply of conveyor belting to the State during the period ending 31st October, 1964. Contract No. 4/121/63.

Tenders due 11 *a.m.,* 16*th August,* 1963.

Supply of vegetables and fruit to the hospitals at Barberton, Brits, Nelspruit and Warm Baths during the period ending 31st December, 1963. Contract No. 270/63.

Supply of vegetables and fruit delivered into the store of the Hospital, Vanderbijlpark, during the period ending 31st December, 1963. Contract No. 271/63.

Supply of vegetables and fruit to the hospitals at Bethal, Carolina, Schweizer-Reneke and Wolmaransstad during the period ending 31st December, 1963. Contract No. 272/63.

Supply of felt mattresses to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2254/1.

Tenders due 11 *a.m.,* 19*th August,* 1963.

Supply of dried beans, f.o.r. tenderer's station, during the period ending 30th April, 1964. Contract No. 54/63.

Supply of bricks to various educational institutions at Pietersburg and Potgietersrus, Department of Bantu Education. F.T. No. 2265/6.

Tenders due 11 *a.m.,* 21*st August,* 1963.

Supply of overalls to the Department of Transport, Pretoria. F.T. No. 2257/1.

Supply of garage equipment to the Technical High Schools at Glencoe, Brakpan and Upington. F.T. No. 2261/5.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van naaimasjiene vir nywerheidsgebruik aan die Departement van Arbeid. F.T. No. 2262/5.

✱ Lewering van biblioteekboeke aan die Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 2299/1.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 23 *Augustus* 1963.

Lewering van lemoen- en vrugtesakkies en ander goiingsakke aan die Staat. Kontrak No. 291/63.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan Departement van Landbou-tegniese Dienste, Queenstown. F.T. No. 2223 (2A).

Lewering van 'n geslote baantelevisie-eenheid aan die Departement van Gesondheid, Durban. F.T. No. 2229 (2A).

Sny, maak en afwerk van waterdigte jasse vir die Departement van Verdediging, Kaapstad. F.T. No. 2264/1.

Lewering van frees- en sterkarmskaafmasjiene aan die Hoër Tegniese Skole te Glencoe, Brakpan en Upington, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 2271/5.

Lewering van flanelet, 4 dm. by 2 dm., aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2284/1.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 26 *Augustus* 1963.

Vervaardiging en lewering van een mas aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2238/3B.

Lewering van verbande, watte, ens., aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2241.

Verkoop van „Devon"- en „Heron"-vliegtuie en -reserwedele deur die Departement van Verdediging. F.T. No. 2255/3B.

Lewering van kampketels, ovaal, aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2256/3A.

✱ Lewering van messelaarsgereedskap gedurende die tydperk eindigende 30 April 1965. Kontrak No. 190/63A.

✱ Lewering van brandblussers aan die Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2295/6.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 28 *Augustus* 1963.

Verkoop van afvalmetaal deur die Departement van Verdediging by verskillende sentrums. F.T. No. 2272/3B.

Lewering van buitebande vir 'n grondverskuiwer aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 2273/3B.

Vervoer van sement en algemene voorrade vanaf Sheepmoorstasie na die Usutuwaterskema vir die Departement van Waterwese. F.T. No. 2276/3B.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 29 *Augustus* 1963.

Lewering van aartappels, v.o.s. en afgelewer aan die magasyne van Staatsinrigtings, gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 31 Desember 1963. Kontrak No. 230/63.

Lewering van tablette en inspuitings aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2269(2).

Lewering van werkwinkelmasjiene en -uitrusting aan die Hoër Tegniese Skole te Glencoe, Brakpan en Upington. F.T. No. 2277/5.

Lewering van ingevoegde saagtande aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2285/5.

✱ Lewering van bederfbare eetware aan die magasyn van die Evanderhospitaal gedurende die tydperk eindegende 30 April 1964. Kontrak No. 147/63.

✱ Lewering van ingevoerde aartappelmoere aan die Departement van Lande. F.T. No. 2304(2).

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 30 *Augustus* 1963.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of sewing-machines for industrial use to the Department of Labour. F.T. No. 2262/5.

✱ Supply of library books to the Department of Bantu Education. F.T. No. 2299/1.

Tenders due 11 *a.m.,* 23*rd August,* 1963.

Supply of orange and fruit pockets and other hessian bags to the State. Contract No. 291/63.

Supply of laboratory equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Queenstown. F.T. No. 2223 (2A).

Supply of a closed circuit television unit to the Department of Health, Durban. F.T. No. 2229 (2A).

Cut, make and trim of waterproof coats for the Department of Defence, Cape Town. F.T. No. 2264/1.

Supply of milling and shaping-machines to the Technical High Schools at Glencoe, Brakpan and Upington, Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 2271/5.

Supply of flannelette, 4 in. by 2 in., to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2284/1.

Tenders due 11 *a.m.,* 26*th August,* 1963.

Manufacture and supply of one mast to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2238/3B.

Supply of bandages, cotton wool, etc., to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2241.

Sale of Devon and Heron aircraft and spares by the Department of Defence. F.T. No. 2255/3B.

Supply of camp kettles, oval, to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2256/3A.

✱ Supply of bricklayer's tools during the period ending 30th April, 1965. Contract No. 190/63A.

✱ Supply of fire extinguishers to the No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2295/6.

Tenders due 11 *a.m.,* 28*th August,* 1963.

Sale of scrap metal by the Department of Defence at various centres. F.T. No. 2272/3B.

Supply of tyres for an earth-mover to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 2273/3B.

Transport of cement and general stores from Sheepmoor Station to the Usutu Water Scheme for the Department of Water Affairs. F.T. No. 2276/3B.

Tenders due 11 *a.m.,* 29*th August,* 1963.

Supply of potatoes, f.o.r. and delivered into the stores of State Institutions during the period 1st October, 1963, to 31st December, 1963. Contract No. 230/63.

Supply of tablets and injections to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2269(2).

Supply of workshop machines and equipment to the Technical High Schools at Glencoe, Brakpan and Upington. F.T. No. 2277/5.

Supply of inserted saw teeth to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2285/5.

✱ Supply of perishable provisions into the store of the Evander Hospital during the period ending 30th April, 1964. Contract No. 147/63.

✱ Supply of imported seed potatoes to the Department of Lands. F.T. No. 2304(2).

Tenders due 11 *a.m.,* 30*th August,* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van sleepwaens met watertenks aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2290/4A.
✱ Lewering van plaasgereedskap aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Potchefstroom. F.T. No. 2291/4A.
✱ Lewering van 'n dieseltrekker aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Glen. F.T. No. 2292/4A.
✱ Lewering van „Interlock"-onderbroeke aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2305/1.
✱ Lewering van leerstewels aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2307/1.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1963.

✱ Lewering van motorbybehore (garage-uitrusting) gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 30 November 1964. Kontrak No. 130/64C.
✱ Verkoop van ammunisiesleepwaens en hyskraan deur die Departement van Verdediging te Lyttelton en Youngsfield, K.P. F.T. No. 2286/3B.
✱ Opknapping van „Dakota"-enjin en -bybehore vir die Departement van Vervoer by die Lugmagstasie, Swartkop. F.T. No. 2289/3B.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *September* 1963.

✱ Lewering van 'n kamera aan die Staatsfilmproduksie, Pretoria. F.T. 2281(2A).
✱ Sny, hark en baal van lusern by Ganspannedersetting, Jan Kempdorp. F.T. No. 2310/3B.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *September* 1963.

Lewering van vlakslypmasjiene aan die Hoër Tegniese Skole te Port Elizabeth, Rustenburg en Pretoria-Tuine. F.T. No. 2280/5.
Lewering van mobiele krageenhede aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2283/5.
✱ Lewering van motorbybehore (onderdele) gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 130/64A.
✱ Omskakeling van 8 dieselontwikkelaars van direkte stroom na wisselstroom. F.T. No. 2308/5.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 6 *September* 1963.

✱ Lewering van motorbybehore (reserwedele vir herstelwerk) gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 30 April 1965. Kontrak No. 130/64B.
✱ Lewering van verdowingsmiddels en chemikalieë aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2267(2A).
✱ Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2287/2A.
✱ Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. F.T. No. 2293/4A.
✱ Lewering van vingervoegsaagmasjien aan die Staatssaagmeule, Nelspruit. F.T. No. 2294/4A.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *September* 1963.

✱ Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2302/2A.
✱ Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2306/5.
✱ Lewering van lugperspompe, lugdrukhamerbore, garagehyser en wroeterhegstukke vir stootskraperlemme. F.T. No. 2311/5.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 10 *September* 1963.

Lewering, aflewering en installasie van vertoonkabinette in die Geologiese Museum, Pretoria. F.T. No. 2275/3A.

***Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 18 *September* 1963.**

Tender forms obtainable from:
The State Buyer, **157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371,** *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of trailers with water tanks to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2290/4A.
✱ Supply of farm implements to the Department of Agricultural Technical Services, Potchefstroom. F.T. No. 2291/4A.
✱ Supply of a diesel tractor to the Department of Agricultural Technical Services, Glen. F.T. No. 2292/4A.
✱ Supply of "Interlock" drawers to the Department of Defence. F.T. No. 2305/1.
✱ Supply of leather boots to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2307/1.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd September*, 1963.

✱ Supply of motor accessories (garage equipment) during the period 1st January, 1964, to the 30th November, 1964. Contract No. 130/64C.
✱ Sale of ammunition trailers and crane by the Department of Defence at Lyttelton and Youngsfield, C.P. F.T. No. 2286/3B.
✱ Overhaul of "Dakota" engine and accessories for the Department of Transport at the Air Force Station, Swartkop. F.T. No. 2289/3B.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th September*, 1963.

✱ Supply of a camera to the State Film Productions, Pretoria. F.T. No. 2281(2A).
✱ Mow, rake and bale of lucern at Ganspan Settlement, Jan Kempdorp. F.T. No. 2310/3B.

Tenders due 11 *a.m.*, 5*th September*, 1963.

Supply of surface-grinding machines to the Technical High Schools at Port Elizabeth, Rustenburg and Pretoria-Tuine. F.T. No. 2280/5.
Supply of mobile power units to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2283/5.
✱ Supply of motor accessories (components) during the period 1st January, 1964, to the 31st January, 1965. Contract No. 130/64A.
✱ Conversion of 8 diesel generators from direct current to alternating current. F.T. No. 2308/5.

Tenders due 11 *a.m.*, 6*th September*, 1963.

✱ Supply of motor accessories (spare parts for repairs) during the period 1st January, 1964, to 30th April, 1965. Contract No. 130/64B.
✱ Supply of drugs and chemicals to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2267(2A).
✱ Supply of tablets to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2287/2A.
✱ Supply of wood-working machines to the Department of Education, Arts and Science, Pretoria. F.T. No. 2293/4A.
✱ Supply of finger-jointing sawing-machine, to the State Sawmill, Nelspruit. F.T. No. 2294/4A.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th September*, 1963.

✱ Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. 2302/2A.
✱ Supply of garage equipment to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2306/5.
✱ Supply of air compressors, pneumatic hammer drills, garage hoist and rooter attachments for bulldozer blades. F.T. No. 2311/5.

Tenders due 11 *a.m.*, 10*th September*, 1963.

Supply, delivery and installation of display cabinets in the Geological Museum, Pretoria. F.T. No. 2275/3B.

***Tenders due* 11 *a.m.*, 18*th September*, 1963.**

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg* (*Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad* (*Telefoon No.* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (*Telefoon No.* 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein* (*Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth* (*Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van staalmeubels, spesiale konstruksie. Poskantoortender No. P.O. 2963.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *Augustus* 1963.

✱ Lewering van sorteerrakke. Poskantoortender No. P.O. 2962.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *September* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (*Tel.* 2-4811), *Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer No.* 605, *Schoemanstraat* 173 (*Posbus* 411), *Pretoria*

Dienste:

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, Pilansberg, in die distrik Rustenburg. Waterwesetender No. W.126-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, Pilansberg, in die distrik Rustenburg. Waterwesetender No. W.127-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, Pilansberg, in die distrik Rustenburg. Waterwesetender No. W.128-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrikte Middeldrift, Victoria-Oos en Fort Beaufort. Waterwesetender No. W.129-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrikte Glen Grey en Peddie. Waterwesetender No. W.130-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Whittlesea. Waterwesetender No. W.131-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 15 *Augustus* 1963.

Boor na water vir die Elandskuil-staatswaterskema in die distrik Ventersdorp. Waterwesetender No. W.137-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Augustus* 1963.

✱ Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Thaba Nchu. Waterwesetender No. W.153-1963/64.

✱ Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Kuruman. Waterwesetender No. W.154-1963/64.

✱ Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Pietersburg. Waterwesetender No. W.155-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 29 *Augustus* 1963.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg* (*Telephone No.* 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town* (*Telephone No.* 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (*Telephone No.* 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, *Bloemfontein* (*Telephone No.* 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth* (*Telephone No.* 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. P.O. 2963.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th August*, 1963.

✱ Supply of sorting presses. Post Office Tender No. P.O. 2962.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th September*, 1963.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (*Tel.* 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room No.* 605, 173 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 411), *Pretoria.*

Services:

Boring for water for the Department of Bantu Administration, Pilansberg, in the Rustenburg District. Water Affairs Tender No. W.126-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, Pilansberg, in the Rustenburg District. Water Affairs Tender No. W.127-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, Pilansberg, in the Rustenburg District. Water Affairs Tender No. W.128-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Middledrift, Victoria East and Fort Beaufort Districts. Water Affairs Tender No. W.129-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Glen Grey and Peddie Districts. Water Affairs Tender No. W.130-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Whittlesea District. Water Affairs Tender No. W.131-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 15*th August*, 1963.

Boring for water for the Elandskuil State Water Scheme in the Ventersdorp District. Water Affairs Tender No. W.137-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd August*, 1963.

✱ Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Thaba Nchu District. Water Affairs Tender No. W.153-1963/64.

✱ Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Kuruman District. Water Affairs Tender No. W.154-1963/64.

✱ Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Pietersburg District. Water Affairs Tender No. W.155-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 29*th August*, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria* (*Foon* 3-9581, *Bylyn* 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n outomatiese sprinkelvuurblusstelsel vir die parkeerkelder in die nuwe outomatiese Telefoonsentrale te Wanderers View, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 5.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Augustus* 1963.

Elektriese installasie in die Polisiestasie en -kwartiere te Ceres (K.P.). Tender No. D.P.W. 2.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die koelkamer by die nuwe hoofkwartiere van Kommandement Noordwes-Kaap by die Militêre Kamp, Upington (K.P.). Tender No. D.P.W. 3.

Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasies vir twee koelkamers by die voorrade- en vervoermagasyn by die Militêre Kamp te Oudtshoorn (K.P.). Tender No. D.P.W. 4.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n outomatiese sprinkelvuurblusstelsel in die nuwe staatsgarage te Pietersburg (Tvl.). Tender No. D.P.W. 7.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 15 *Augustus* 1963.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n elektrostatiese lugreiniger vir die lugversorgingsinstallasie en verlenging van die lugkanale in die Outomatiese Telefoonsentrale te Lyttelton (Tvl.). Tender No. D.P.W. 8.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die Poskantoor te Belfast (Tvl.). Tender No. D.P.W. 9.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Augustus* 1963.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die Draaggebou te Piet Retief (Tvl.). Tender No. D.P.W. 11.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n selfstandige venstertipe-lugversorgingseenheid vir die draagkamer in die Draagstasie te George (K.P.). Tender No. D.P.W. 12.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die Poskantoor te Reitz (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 13.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n ventilasiekap vir die kombuis by die Gevangenis te Potchefstroom (Tvl.). Tender No. D.P.W. 14.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 29 *Augustus* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (*Tel.* 2-5941), *Departement van Waterwese, Kamer* 134, *Pattersongebou, Schoemanstraat* 173 (*Posbus* 411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering en aflewering van drie wabooruitrustings. Waterwesetender No. W.103-1963/64.

Lewering en aflewering van plaatstaalpaalwerk. Waterwesetender No. W.108-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Augustus* 1963.

Lewering, aflewering en oprigting van twee elektriese bogrondse krane van 5 ton. Waterwesetender No. W.79-1963/64.

Lewering en aflewering van aksiale ventilasiewaaiers van die skroeftipe. Waterwesetender No. W.121-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 29 *Augustus* 1963.

✱ Lewering en aflewering van een senterpresisiedraaibank. Waterwesetender No. W.118-1963/64.

✱ Vervaardiging en aflewering van „Epoxy"-teeruitgevoerde staalpype en toebehore, boute en pakkings. Waterwesetender No. W.120-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *September* 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, *Central Government Offices, Pretoria* (*Phone* 3-9581, *Extn.* 45).

Services:

Supply, delivery and erection of an automatic sprinkler fire protection system for the basement parking garage in the new automatic Telephone Exchange at Wanderers View, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 5.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st August*, 1963.

Electrical installation in the Police Station and Quarters at Ceres (C.P.). Tender No. P.W.D. 2.

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the cold room at the new headquarters for Northwestern Command at the Military Camp, Upington (C.P.). Tender No. P.W.D. 3.

Supply, delivery and erection of refrigerating plants for two cold rooms at the supply and transport depot at the Military Camp at Oudtshoorn (C.P.). Tender No. P.W.D. 4.

Supply, delivery and erection of an automatic sprinkler fire protection system in the new Government Garage at Pietersburg (Tvl.). Tender No. P.W.D. 7.

Tenders due 11 *a.m.*, 15*th August*, 1963.

Supply, delivery and erection of an electrostatic air cleaner for the air-conditioning plant and extensions to the ductwork in the Automatic Telephone Exchange at Lyttelton (Tvl.). Tender No. P.W.D. 8.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Carrier Room in the Post Office at Belfast (Tvl.). Tender No. P.W.D. 9.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd August*, 1963.

✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room in the Carrier Building at Piet Retief (Tvl.). Tender No. P.W.D. 11.

✱ Supply, delivery and erection of a self-contained window type air-conditioning unit for the carrier room in the Carrier Station at George (C.P.). Tender No. P.W.D. 12.

✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room in the Post Office at Reitz (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 13.

✱ Supply, delivery and erection of a ventilation hood for the kitchen at the Prison at Potchefstroom (Tvl.) Tender No. P.W.D. 14.

Tenders due 11 *a.m.*, 29*th August*, 1963.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (*Tel.* 2-5941), *Department of Water Affairs, Room* 134, *Patterson's Buildings*, 173 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 411), *Pretoria.*

Services:

Supply and delivery of three wagon-drilling equipments. Water Affairs Tender No. W.103-1963/64.

Supply and delivery of sheet steel-piling. Water Affairs Tender No. W.108-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd August*, 1963.

Supply, delivery and erection of two 5-ton electric overhead cranes. Water Affairs Tender No. W.79-1963/64.

Supply and delivery of screw type axial ventilating fans. Water Affairs Tender No. W.121-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 29*th August*, 1963.

✱ Supply and delivery of one precision centre lathe. Water Affairs Tender No. W.118-1963/64.

✱ Manufacturer and delivery of "Epoxy" tar-lined steel pipes and specials, bolts and packings. Water Affairs Tender No. W.120-1963/64.

Tenders due 11 *a.m.*, 5*th September*, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van Suid-Afrikaanse Polisiekentekens. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 173.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 7 *Augustus* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.

Dienste:

Lewering van koeverte. Tender No. SD./GP.-104.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Augustus* 1963.

Lewering van verskillende binders vir losblaaie. SD/GP. 23.

Lewering van papier en bordpapier. Tender No. SD./GP.-P153.

✱ Lewering van bruin pakpapier. Tender No. SD./G.P.-P. 154.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 26 *Augustus* 1963.

✱ Lewering van balpuntpenne. Tender No. SD./G.P.-S. 435.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 6 *September* 1963.

✱ Druk en lewering van Bantoe-bewysboekies. Tender No. SD./G.P. No. 122.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *September* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Sekretaris, D.P.W., Kamer A*542, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria* (*Foon* 3-9581, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van vloerbedekking aan die Departement van Publieke Werke te Kaapstad, Pretoria en Durban. Tender No. D.P.W. S.1838.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 8 *Augustus* 1963.

Lewering van elektriese kookuitrusting aan die Departement van Publieke Werke vir die Militêre Kamp, Upington. Tender No. D.P.W. S.1839.

Lewering van spesiale toebehore vir koue katode aan die Departement van Publieke Werke te Kaapstad en Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.1841.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 15 *Augustus* 1963.

✱ Lewering van 'n draagbare olietoetsstel en 'n draagbare transformatoroliefiltreerinstallasie, deur die D.P.W., Kaapstad, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1840.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 22 *Augustus* 1963.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, S.A. Police, Private Bag 254 (175 *Jacob Maré Street*), *Pretoria.*

Services:

Supply of South African Police badges. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 173.

Tenders due 11 *a.m., 7th August,* 1963.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

Services:

Supply of envelopes. Tender No. SD./GP.-104.

Tenders due 11 *a.m., 19th August,* 1963.

Supply of various loose leaf binders. SD/GP. 23.

Supply of paper and boards. Tender No. SD./G.P.-P153.

✱ Supply of brown wrapping-paper. Tender No. SD./G.P.-P. 154.

Tenders due 11 *a.m., 26th August,* 1963.

✱ Supply of ballpoint pens. Tender No. SD./G.P.-S. 435.

Tenders due 11 *a.m., 6th September,* 1963.

✱ Printing and supply of Native Reference Books. Tender No. SD./G.P. 122.

Tenders due 11 *a.m., 20th September,* 1963.

Tender forms obtainable from:

*Secretary, P.W.D., Room A*542, *Central Government Offices, Pretoria* (*Phone* 3-9581, *Extn.* 38).

Services:

Supply of floor covering to the Public Works Department, Cape Town, Pretoria and Durban. Tender No. P.W.D. S.1838.

Tenders due 11 *a.m., 8th August,* 1963.

Supply of electric cooking equipment to the Public Works Department for the Military Camp, Upington. Tender No. P.W.D. S.1839.

Supply of special fittings for cold cathode to the Public Works Department at Cape Town and Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1841.

Tenders due 11 *a.m., 15th August,* 1963.

✱ Supply of a portable oil testing set and a portable transformer oil-filtering plant, required by the P.W.D., Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1840.

Tender due 11 *a.m., 22nd August,* 1963.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Junie 1963.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek Insake die Hoë Koste van Mediese Dienste en Medisyne (R.P. 59/1962). Prys R5. Oorsee R6.25, posvry.

Verslag van die Departement van Kleurlingsake, 1959/61 (R.P. 11/1963). Prys R0.70. Oorsee R0.85, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Mynwese insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en die Geologiese Opname, 1961 (R.P. 13/1963). Prys R3.40. Oorsee R4.25, posvry.

Jaarverslag van die Kommissie van Geestesgesondheid, 1961 (R.P. 17/1963). Prys R1.25. Oorsee R1.55, posvry.

Eerste Tussentydse Verslag van die Kommissie van Ondersoek Insake Veiligheid in Myne (R.P. 21/1963). Prys R1.60. Oorsee R2, posvry.

Verslag vir die Jaar Geëindig 30 Junie 1962, deur die Kommissaris van Gevangenisse (R.P. 24/1963). Prys R0.80. Oorsee R1, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Wolraad, 1960/61 (R.P. 29/1963). Prys R0.35. Oorsee R0.40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad, 1960/61 (R.P. 30/1963). Prys R0.45. Oorsee R0.55, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Sigoreibeheerraad, 1960/61 (R.P. 32/1963). Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

Verslag van die Sekretaris van Waterwese, 1961/62 (R.P. 33/1963). Prys R2.10. Oorsee R2.60, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Oliesadebeheerraad, 1960/61 (R.P. 34/1963). Prys R0.80. Oorsee R1, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad, 1960/61 (R.P. 35/1963). Prys R0.55. Oorsee R0.65, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Rooibosteebeheerraad, 1961 (R.P. 36/1963). Prys R0.30. Oorsee R0.40, posvry.

Staatsdienskommissie se Een-en-vyftigste Jaarverslag, 1962 (R.P. 37/1963). Prys R0.80. Oorsee R1, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, 1960/61 (R.P. 38/1963). Prys R0.65. Oorsee R0.85, posvry.

Jaarverslag van die Grondbewaringsraad, 1961/62 (R.P. 39/1963). Prys R0.30. Oorsee R0.40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, 1960/61 (R.P. 42/1963). Prys R0.70. Oorsee R0.90, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad, 1960/61 (R.P. 43/1963). Prys R0.70. Oorsee R0.90, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Kaapstadmelkraad, 1961 (R.P. 46/1963). Prys R0.30. Oorsee R0.35, posvry.

Verslag van die Spoorweg- en Haweraad, 1962 (R.P. 49/1963). Prys R0.75. Oorsee R0.95, posvry.

Supplementêre Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomste. Bantoe-Onderwys- en Leningsrekenings bestry moet word, 1963/64 (R.P. 50/1963). Prys R0.20. Oorsee R0.25, posvry.

WETTE.

No. 30/1963—Wet op Beheer van Vreemdelinge, 1963. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 31/1963—Die Omheiningswet, 1963. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 32/1963—Wysigingswet op Opheffing van Beperkings in Dorpe. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 33/1963—Wysigingswet op Elektrisiteit. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 34/1963—Wysigingswet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 35/1963—Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1963. Prys R0.15. Oorsee R0.20, posvry.

No. 36/1963—Wysigingswet op Landmetersregistrasie. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 37/1963—Algemene Regswysigingswet. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 38/1963—Wysigingswet op die Landbank. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 39/1963—Die Tweede Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 40/1963—Wysigingswet op Handelskeepvaart. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 41/1963—Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings. Prys R0.10 Oorsee R0.15, posvry.

No. 42/1963—Die Wysigingswet op Edelgesteentes. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

No. 43/1963—Wet op Kerninstallasies (Lisensiëring en Sekerheidstelling), 1963. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 44/1963—Wet op Beskerming van Telegrafiese Berigte, 1963. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.

Official Publications Issued during June, 1963.

BLUE BOOKS.

Report of the Commission of Inquiry into High Cost of Medical Services and Medicines (R.P. 59/1962). Price R5. Overseas R6.25, pos free.

Report of the Department of Coloured Affairs, 1959/61 (R.P. 11/1963). Price R0.70. Overseas R0.85, post free.

Annual Report of the Department of Mines including reports of the Government Mining Engineer and the Geology Survey, 1961 (R.P. 13/1963). Price R3.40. Overseas R4.25, post free.

Annual Report of the Commissioner for Mental Health, 1961 (R.P. 17/1963). Price R1.25. Overseas R1.55, post free.

First Interim Report of the Commission of Inquiry Regarding Safety in Mines—Supervision of Mines for Safety (R.P. 21/1963). Price R1.60. Overseas R2, post free.

Report for the Four Years ended 30th June 1962, by the Commissioner of Prisons (R.P. 24/1963). Price R0.80. Overseas R1, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Board, 1960/61 (R.P. 29/1963). Price R0.35 Overseas R0.40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board, 1960/61 (R.P. 30/1963). Price R0.45. Overseas R0.55, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board, 1960/61 (R.P. 32/1963). Price R0.60 Overseas R0.75, post free.

Report of the Secretary for Water Affairs, 1961/62 (R.P. 33/1963). Price R2.10. Overseas R2.60, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Oilseed Control Board, 1960/61 (R.P. 34/1963). Price R0.80. Overseas R1, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board, 1960/61 (R.P. 35/1963). Price R0.55. Overseas R0.65, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Control Board, 1961 (R.P. 36/1963). Price R0.30. Overseas R0.40, post free.

Fifty-first Annual Report of the Public Service Commission, 1962 (R.P. 37/1963). Price R0.80. Overseas R1, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dairy Industry Control Board, 1960/61 (R.P. 38/1963). Price R0.65. Overseas R0.85, post free.

Annual Report of the Soil Conservation Board, 1961/62 (R.P. 39/1963). Price R0.30. Overseas R0.40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Wheat Industry Control Board, 1960/61 (R.P. 42/1963). Price R0.70 Overseas R0.90, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board, 1960/61 (R.P. 43/1963). Price R0.70 Overseas R0.90, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Cape Town Milk Board, 1961 (R.P. 46/1963). Price R0.30. Overseas R0.35, post free.

Report of the Railways and Harbours Board, 1962 (R.P. 49/1963). Price R0.75 Overseas R0.95, post free.

Supplementary Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Bantu Education and Loan Accounts, 1963/64 (R.P. 50/1963). Price R0.20. Overseas R0.25, post free.

ACTS.

No. 30/1963—Aliens Control Act, 1963. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 31/1963—Fencing Act, 1963. Price R0.10. Overseas R0.15, post free

No. 32/1963—Removal of Restrictions in Townships Amendment. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 33/1963—Electricity Amendment. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 34/1963—Factories, Machinery and Building Works Amendment. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 35/1963—Fuel Research and Coal Act, 1963. Price R0.15. Overseas R0.20, post free.

No. 36/1963—Landsurveys Registration Amendments. Price R0.05 Overseas R0.10, post free.

No. 37/1963—General Laws Amendment. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 38/1963—Land Bank Amendment. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 39/1963—Second Railway and Harbours Act Amendment. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 40/1963—Merchant Shipping Amendment. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 41/1963—Associated Institutions Pension Fund Act. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 42/1963—Precious Stones Amendment. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 43/1963—Nuclear Installations (Licensing and Security) Act, 1963. Price R0.10 Overseas R0.15, post free.

No. 44/1963—Telegraph Messages Protection Act, 1963. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.

No. 45/1963—Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.
No. 46/1963—Wysigingswet op Vakleerlinge. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.
No. 47/1963—Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963. Prys R0.20. Oorsee R0.25, posvry.
No. 48/1963—Transkeise Grondwet, 1963. Prys R0.25. Oorsee R0.35, posvry.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetsontwerp op Planttelersregte (G.K. 7/1963). Prys R1.85. Oorsee R2.35, posvry.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Onderwerp van die Wetsontwerp op Sondagsport en -vermaaklikheid (G.K. 12/1963). Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.
Verslag van Gekose Komitee oor die Reëlingswetsontwerp op die Nedersetting Vyfhoeknoord (G.K. 13/1963). Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle (G.K. 15/1963). Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

VERDRAGREEKS.

No. 7/1962—Notawisseling ter daarstelling van 'n Visumooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Federale Regering van Oostenryk. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.
No. 9/1962—Uitleweringsooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Federasie van Rhodesië en Njassaland. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.
No. 1/1963—Mees-begunstigde-nasie-handelsooreenkoms tussen die Regerings van die Republiek van Suid-Afrika en van Spanje. Prys R0.10. Oorsee R0 15, posvry.

ETNOLOGIESE PUBLIKASIES.

No. 48—" Ntshabeleng Social Structure—A Study of a Northern Transvaal Sotho Tribe ". Prys R1.05. Oorsee R1.35, posvry.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 33—Oorsig van die Rekeninge van Openbare en ander Maatskappye vir die jare 1961-62 en 1960-61. Prys R0.30. Oorsee R0.40, posvry.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Bulletin No. 39—Helium in die Goudveld Oranje-Vrystaat. Prys R0.50. Oorsee R0.65, posvry.

BANTOE-ONDERWYS PUBLIKASIES.

Noord-Sotho-Terminologie en Spelreëls No. 2. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.
Xhosa-Terminologie en Spelreëls No. 2. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.
Suid-Sotho-Terminologie en Spelreëls No. 2. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Junie 1963. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Maart 1963. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.
" Minerale " 'n Verslag ten opsigte van die Republiek van Suid-Afrika en die Gebied van Suidwes-Afrika. Prys R0.50. Oorsee R0.65, posvry.
Hereregte en L.B.S. Betalings. Rentetabel. Prys R0.05. Oorsee R0.10, posvry.
Verslae van die Naturelle-Appèlhowe 1961, gebind. Prys R5. Oorsee R6.25, posvry.
Verslae van die Naturelle-Appèlhowe 1962 (3 en 4). Prys R1. Oorsee R1.25, posvry.
" Introduction to the Civil Law of the Netherlands ". Prys R4.50. Oorsee R5.65, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

No. 45/1963—Import and Export Control Act, 1963. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.
No. 46/1963—Apprenticeship Amendment. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.
No. 47/1963—Coloured Persons Education Act, 1963. Price R0.20 Overseas R0.25, post free.
No. 48/1963—Transkei Constitution, 1963. Price R0.25. Overseas R0.35, post free.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Plant Breeders Rights Bill (S.C. 7/1963). Price R1.85. Overseas R2.35, post free.
Report of the Select Committee on the Subject of the Sunday Sport and Entertainment Bill (S.C. 12/1963). Price R0.10. Overseas R0.15, post free.
Report of the Select Committee on the Northern Vyfhoek Settlement Adjustment Bill (S.C. 13/1963). Price R0.10. Overseas R0.15, post free.
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Births, Marriages and Deaths Registration Bill (S.C. 15/1963). Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

TREATY SERIES.

No. 7/1962—Exchange of Notes Constituting a Visa Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Federal Government of Austria. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.
No. 9/1962—Extradition Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Federation of Rhodesia and Nyasaland. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.
No. 1/1963—Most-Favoured-Nation Trade Agreement between the Governments of the Republic of South Africa and of Spain. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

No. 48—Ntshabeleng Social Structure—A Study of a Northern Transvaal Sotho Tribe. Price R1.05. Overseas R1.35, post free.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

National Accounts and Finance Memorandum No. 33—A Survey of the Accounts of Public and Other Companies for the Years 1961/62 and 1960/61. Price R0.30. Overseas R0.40, post free.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Bulletin No. 39—Helium in the Orange Free State Gold-Field. Price R0.50. Overseas R0.65, post free.

BANTU EDUCATION PUBLICATIONS.

Northern-Sotho Terminology and Orthography No. 2. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.
Xhosa Terminology and Orthography No. 2. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.
Southern-Sotho Terminology and Spelling No. 2. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, June, 1963. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Monthly Abstract of Trade Statistics, March, 1963. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.
Report for the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa " Minerals ", January-March, 1963. Price R0.50. Overseas R0.65, post free.
Transfer Duty and P.A.Y.E. Payments Interest Tables. Price R0.05. Overseas R0.10, post free.
Native Appeal Courts Reports, 1961, bound Half-calf. Price R5. Overseas R6.25, post free.
Reports of the Bantu Appeal Courts, 1962 (3 and 4). Price R1. Overseas R1.25, post free.
Introduction to the Civil Law of the Netherlands. Price R4.50. Overseas R5.65, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS.

Aangesien Maandag, 2 September 1963, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:—.

3 nm. op Donderdag, 29 Augustus, vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 6 September 1963.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES, ETC.

As Monday, 2nd September, 1963, is a public holiday, the closing time for the receipt of Government Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 29th August, for the *Government Gazette* of Friday, 6th September, 1963.

Late notices will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUM VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Maandag, 2 September 1963, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 29 Augustus 1963, vir die uitgawe van Vrydag, 6 September 1963.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

Hierdie kennisgewing verskyn ook in die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
12-19-26-2-9-16-23

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATE FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Monday, 2nd September, 1963, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 29th August, 1963, for the issue of Friday, 6th September, 1963.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

This notice also appears in the *Government Gazette*.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLING AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as KATBOSCHFONTEIN SUPPLY STORE, gedryf deur PIETER STEYN en THOMAS WATT op die plaas Katboschfontein, in die Distrik Delmas, oorgemaak is aan WALTER DIETER SEEGER wat dit voortaan vir sy eie voordeel en rekening sal dryf.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir die Partye, Posbus 14, Delmas.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as KATBOSCHFONTEIN SUPPLY STORE, carried on by PIETER STEYN and THOMAS WATT on the farm Katboschfontein, in the District of Delmas, has been transferred to WALTER DIETER SEEGER, who will henceforth carry on the said business for his own account and benefit.—Pickard & Kirstein, Attorneys for the Parties, P.O. Box 14, Delmas. 8472—19-26-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL GORE under the style of I. GORE at 14 Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to MR. M. GORE and MR. J. ROSEN as from the 1st July, 1963. The said partnership will carry on the same business at the same address under the style of GORE AND ROSEN.—M. Sarovitch, Agent for the Parties, 212 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg. 8533—19-26-2

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS.

S. A. MITHA, who was trading as ZAM ZAM BAZAAR at 246 Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will now trade at 247 Jerusalem Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, under the same name for his own account with effect from 17th July, 1963. 8710—26-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between JOAO GONSALVES FERREIRINHO, JOAO GONSALVES RAMOS and JOSE TEXEIRA, who carry on business under the style of LISBON MARKET GARDENS at 37 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1963, after which date the said business will be conducted by the said JOAO GONSALVES RAMOS and JOSE TEXEIRA for their own account and under the same style and at the same address. Dated at Krugersdorp this 13th day of July, 1963.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Building, Monument Street, Krugersdorp. 8653—26-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer, aerated mineral water dealer, fish fryer, fish monger, provision dealer and milk distributor, heretofore carried on by JAOA GONSALVES DE CANHA, under the firm or style of GOLDEN RAY CAFÉ at 154 President Street, Germiston, has been disposed of as a going concern to JOAO DA SILVA LORETO and JORGE FARINHA TEIXEIRA, who will, as from the date of expiry of the last advertisement hereof, continue to carry on business under the same firm or style at the same address for their own benefit and account.—Massel, Massel & Kramer, Attorneys for the Parties, Lesvos Court, Ampthill Avenue (P.O. Box 41), Benoni. 8655—26-2-9

LEGAL NOTICE.

REMOVAL AND CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the general dealer and patent medicine business carried on by H. PHITIDES presently under the style or firm of TRAMBRIDGE TEA ROOM and previously trading at 354/6 du Toit Street, Pretoria, has changed its name to CHARLIES' DISCOUNT HOUSE and has moved to 351 du Toit Street, Pretoria, without change of ownership with effect from the 1st July, 1963.—C. Mollink & Co., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria. 8835—26-2-9

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid UNIVERSITAS STUDENTEKOOP (EDMS.), BPK., op 1 Augustus 1963 verskuif vanaf New Marlborough House 506, Eloffstraat, Johannesburg, na Marshallstraat 138, Johannesburg. Gedateer te Johannesburg, hierdie 17de dag van Julie 1963.—C. F. B. Ras, namens Universitas Studentekoop (Edms.), Bpk., Posbus 1030, Johannesburg. 8768—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that DOMINGOS FERNANDES, carrying on the business of fresh produce dealer and fish fryer, under the style or firm of MADEIRA FISH AND CHIPS at 36 Kraft Road, Elandsfontein, Germiston, intends disposing of the said business to MANUEL NEVES ARAUJO, who will carry on the same on his own behalf under the same style or firm immediately after the expiration of the period specified in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended.—H. Davidoff and Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Building, President Street, Germiston. 8890—2

NOTICE.

Notice is hereby given that MESSRS. GAV'S PROPERTIES (PTY.), LTD., carrying on business as VICTORIA CAR CENTRE, on Stand No. 163, Germiston, has admitted MR. GERALD JOHN KAPLAN as a partner. The said business will be continued under the same style or firm by the two partners immediately upon the expiration of the period specified in Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended.—H. Davidoff and Herman, Parties Attorneys, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston. 8937—2

VERANDERING VAN ADRES.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat handel dryf as TROPICANA POT PLANTE, Kerkstraat 389, Pretoria, verhuis het na ANDRIESSTRAAT 376.—Philippus Arnoldus Eloff. 8948—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of SUPERIOR RADIATOR SERVICES, carried on by MORRIS RUBIN, at 14 First Street East, Springs, has, with effect from the 1st day of July, 1963, been sold to JOHANNES HENDRIKUS SCHEEPERS TROLLIP, who will from that date continue to carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit.—Charles Sherman & Levin, Attorneys for the Parties, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs. 8946—2

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by MR. STANLEY WALTER, under the style of KRUISFONTEIN KONTANT WINKEL at Simfonie, District Pretoria, has been transferred to KRUISFONTEIN KONTANT WINKEL (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will henceforth carry on the business under the same style and at the same address for its own benefit and account. Dated at Pretoria this 23rd day of July, 1963.—Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for the Parties, Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria. 8965—2

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES GIDEON MAREE, wat besigheid voortgesit het as algemene handelaar en meulenaar, onder die naam van MAREE & SEUN, op die plaas sekere Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Bloedzuigerspan No. 91, Registrasie-afdeling I.O., geleë in die Distrik Lichtenburg, van voorneme is om gemelde besigheid te verkoop aan JOACHIM FREDERICK KAHTS en WERNER MAX WRONAR, wat die besigheid sal voortsit te dieselfde adres vir eie rekening vanaf 1 September 1963, onder die naam van KAHTS & WRONAR. Gedateer te Potchefstroom op hede die 23ste dag van Julie 1963.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir Applikante, Kerkstraat 153 (Posbus 122), Potchefstroom. 8969—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of HOMELAKE STATION SHOP, formerly conducted by MAX DALL on Stand No. 149, in the township of Homelake, in the District of Randfontein, has been sold to GARFIELD DAVIES, with effect from 1st August, 1963, and that from that date the said GARFIELD DAVIES will conduct the business at the same address and under the same style or firm for his own account and benefit.—K. Couzyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein. 8970—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, that the general dealer's business conducted by SOLLY COLMAN, trading as NORTHERN TRADING STORES, on the farms Kempville No. 288 K.S. and Lagerdraai No. 311 K.S., District Pietersburg, have been sold and will be transferred to CAPITAL WHOLESALERS (PTY.), LTD., with effect from 9th September, 1963.—Roos, Chaitow & Du Toit, P.O. Box 181, Pietersburg. 8994—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHAIM REITZIK, carrying on business at 426/8 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of GOLDEN EAST FURNISHERS, to dispose of the said business to GOLDEN EAST FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address under its own name and for its own account and benefit.—Gross & Gross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 155, Brakpan. 8972—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHAN FREDERICK WILHELM DEMPERS en CHRISTINA JACOBA DEMPERS, wat tans besigheid doen onder die naam van BEREA NURSES INSTITUTE, te Alexandrastraat 70, Berea, Johannesburg, van voorneme is om die gesegde besigheid te verkoop aan BEREA NURSES INSTITUTE (EIENDOMS), BEPERK, na die verstryking van 30 (dertig) dae vanaf die 2de Augustus 1963. Die gesegde maatskappy sal dan besigheid doen onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Johannesburg hierdie 25ste dag van Julie 1963.—J. M. van den Heever, Prokureur vir die Partye, Tweede Vloer, Meikle's Gebou, Foxstraat 101, Johannesburg.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHAN FREDERICK WILHELM DEMPERS and CHRISTINA JACOBA DEMPERS, carrying on the business known as BEREA NURSES INSTITUTE, at 70 Alexandra Street, Berea, Johannesburg, to sell the said business together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the 2nd day of August, 1963, to BEREA NURSES INSTITUTE (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address and in the same style, for its own account and benefit. Dated at Johannesburg on the 25th day of July, 1963.—J. M. van den Heever, Attorney for the Parties, Second Floor, Meikle's Building, 101 Fox Street, Johannesburg.

8985—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat FRANCIENA BARENDINA VAN STADEN wat 'n algemene handelaarsbesigheid beoefen het te De Rust No. 12, Distrik Witrivier, onder die naam van HOPE STORE, dit verkoop het aan IZAK JOHANNES VAN DER MERWE, op 17 Julie 1963, en dat hy vanaf hierdie datum die besigheid sal dryf onder dieselfde naam by dieselfde adres.—E. M. Stanford, Prokureur vir Verkoper, Posbus 88, Witrivier. 9046—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by CHRISTIAAN FREDERIK DE WET, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate H. VOS, under the style of VOORTREKKER BUTCHERY, at 22 Voortrekker Road, New Redruth, Alberton, has been sold as a going concern to EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON), LIMITED, who will carry on the said business under the same style, at the same address, for its own account and benefit with effect from 30 days after the date of the final publication hereof.—W. Huftel, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston. 9044—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealers business heretofore carried on by ISRAEL MAGIDSON, under the style of R. MAGIDSON & SON, at 44b Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold and will be transferred, after expiry of a period of thirty (30) days after the last publication hereof, to MYER KAPLAN, who will thereafter conduct the said business for his own account and profit under the same style and at the same address.—Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for the Parties, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. 9102—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BERNARD CROUS has sold the business known as PETS PARADISE, carried on by him at 35 Ockerse Street, Krugersdorp, to ALETTA JOHANNA DU PLESSIS, to whom it will be transferred upon the expiry of 30 (thirty) days after the last publication of this notice.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

9056—2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat MOHAMED ISMAIL MOOLLA en MOHAMED CASSIM MOOLLA, wat in vennootskap sake gedoen het te Markstraat, Bloemhof, onder die naam ABC STORES, genoemde vennootskap ontbind het met ingang vanaf 9 Julie 1963, en dat MOHAMED ISMAIL MOOLLA vanaf bogemelde datum vir sy eie rekening en voordeel sake sal doen onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—A. J. Marais & Oberholster, Prokureurs vir Partye, Princestraat, Bloemhof. 9035—2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the café business carried on by FRANCISCO PULO FARINHA DE SOUZA and JOAO FRANCA BORBOSA under the style of firm of PUBLIEKE KAFEE at 93 Wolmarans Street, Potchefstroom, will be sold and transferred to FRANCISCO PULO FARINHA DE SOUZA, JOAO FRANCA BORBOSA and FRANCISCO RODRIGUES DE SOUZA, with effect from a date 31 days after the expiry of the publication of this notice, who will thereafter carry on the said business under the style or firm of PUBLIEKE KAFEE at the same address for their own account.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, 199 Kerk Street (P.O. Box 64), Potchefstroom. 9038—2

NOTICE.

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BOSTON WALLPAPER COMPANY (PTY.), LIMITED, carrying on business as wallpaper and paint merchants at 43 Northvaal Arcade, 224 Church Street, Pretoria, under the style of BOSTON WALLPAPER COMPANY (PTY.), LIMITED, to dispose of the said business as from the 1st day of August, 1963. Messrs. ECONOMIC PAINTS AND HARDWARE, 46 Andries Street, Pretoria, will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit.—Boston Wallpaper Company (Pty.), Limited, P.O. Box 674, Johannesburg. 9100—2

NOTICE OF SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KLERKSDORP BATTERY DIENSTE (PTY.), LTD., carrying on business as dealers in batteries, at 45 Plein Street, Klerksdorp, to sell and dispose of the assets of the said business 30 days from the date of the last publication hereof to L & L AGENCIES (PTY.), LIMITED.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp. 8990—2

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of RANKO SAKOTA, carrying on the business of a retail butcher under the name and style of SHEAD'S MEAT MARKET, at 20 and 21 Market Hall, Newtown, Johannesburg, to dispose of the said business together with all assets thereof thirty (30) days after the last appearance of this advertisement to JURE SUNJICH, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Harry Friedgut, Attorney for the Parties, Third Floor, 53 Shakespeare House, Johannesburg.

9087B—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat Mevr. LYDIA COETZEE, wat handel dryf as EXOTICA POTPLANTE, te Kerkstraat Oos 389, Pretoria, die gesegde besigheid verkoop het aan LUTHER KRITZINGER, wat met genoemde saak sal voortgaan onder dieselfde firmanaam en by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordele.—H. Sevenster & Kie., Agente vir die Verkoopster, Posbus 2176, Pretoria. 9099—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STELIOS SARAGLIS, carrying on business under the name and style of GOOD LUCK FISH AND CHIPS, at 73 Berlandina Street, Roodepoort, Transvaal, to dispose of the said business together with all assets therein thirty (30) days after the last insertion of this notice, to FRANCISCO RODRIGUES BETTENCOURT, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style.—Barry Swersky, Purchaser's Attorney, 401 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 9101—2

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take note, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that DAVID JOSEPHUS VAN DEN STEEN, trading as FERREIRA RESTAURANT at 8 Anderson Street, Westgate, Johannesburg, has sold to CLIMIS YALLOURAKIS, who will carry on at the same address and same style, with effect from 27th July, 1963.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Business Consultants, His Majesty's Buildings, Johannesburg. 9104—2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that the general dealers and hardware business heretofore carried on by SAMUEL BENTEL under the style of WILCO TIMBERS, at 308 Commissioner Street, Boksburg (Stand No. 413, Boksburg), has been sold to HARDWARE BAZAARS (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st day of August, 1963, and that the said company will hereafter continue to carry on the said business under the style of WILCO TIMBERS, at the same address for its own account and profit.—S. Bentel & Rubens, Attorneys for the Parties, Wilco Buildings, 306 Commissioner Street (P.O. Box 185), Boksburg. 9103—2

SALE OF BUSINESS.

The cycle repair, general dealer and music house, previously carried on by TERENCE ISAKOV and presently carried on under the name and style of IVOR'S CYCLE AND MUSIC HOUSE, at 524 Bosman Street, Pretoria, has been sold to MESSRS. KILEV (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same name and style at the same address, with effect from the 1st August, 1963.—De Klerk & Barclay, Agents for the Parties. 9108—2

NOTICE OF CANCELLATION OF SALE.

Notice is hereby given that the alienation of the retail butcher business known as CAMBRIDGE BUTCHERY, of 75b Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, by MONCILO SAKOTA to VISKO SIMICH, as advertised on the 6th and 7th June, 1963, has been cancelled by mutual consent. The said business, together with all assets has been revested in the said MONCILO SAKOTA, with effect from the 9th July, 1963, from which time he has conducted and will continue to conduct the said business for his own account and benefit.—Harry Friedgut, Attorney for the Parties, Third Floor, 53 Shakespeare House, Johannesburg.

9122—2

NOTICE.

The partnership between DORA BAILEY and CELIA BOOTCOV, carrying on business under the style of A. MILLER at 280b Bree Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said CELIA BOOTCOV. The said business will henceforth be carried on by the said DORA BAILEY on her own account at the same address and under the existing style.—L. Friedman, Attorney for Parties, 1019 His Majestys Building, Johannesburg.

9123—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the dairy business carried on by ERNEST WILLIAMS, trading as HYGENIC DAIRY, Kempton Park, has been sold to PETER MENTIS, trading as TRANSVAAL DAIRIES, which shall become effective after the expiry of thirty (30) days from date of publication of this advertisement. 9125—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ABE FIRKSER, trading as AMKE DRAPERS & OUTFITTERS at 12 Bertha Street, Braamfontein, will be transferred on the 1st August, 1963, to the corner of De Beer and De Korte Street, Braamfontein.—A. Firkser. 9127—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill and assets of the dry cleaning depot carried on by LOUIS MILLER and ISRAEL JOSSELOWITZ under the style of GOLDEN ARROW DRY CLEANERS at 148 Main Street, Johannesburg, has been sold to BERYL SIMON, who, with effect from the expiry of 30 days from the date of the last publication of this advertisement, will carry on such business for her own account at the same address and under the same style of GOLDEN ARROW DRY CLEANERS.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Parties, 94 Main Street, Johannesburg. 9155—2

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st August, 1963, MR. ELEFTHERIOS P. CHRISTODOULOU will cease to be the owner of the general dealer's and café business carried on under the style of THEO'S CAFÉ, 46 Railway Street, and that he recognizes no liabilities incurred to that shop as from the date above-mentioned. All Creditors and Debtors should contact him at 5 Berea Mansions, 550 Van der Walt Street, Pretoria. 9160—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ERIC ARTHUR SMITH, who is carrying on business as a dealer in and manufacturer of refrigeration and heat transfer equipment at 3 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, under the style or firm of THERMAL ENGINEERING COMPANY, to dispose of the said business together with all the assets thereof on 3rd September, 1963, to THERMAL ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company to be incorporated and registered, which will carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.

9154—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of MARIANNE HAIR STYLISTS of Hobart Road, Bryanston, Johannesburg, together with all the assets thereof, which was formerly carried on by HAROLD LEIGH, who sold same to FIELD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, will be sold by FIELD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, to ROLF'S HAIR CREATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 2nd day of August, 1963, from which date the said Company will be carrying on the said business for its own account and benefit under the style or firm of ROLF'S HAIR CREATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address. Dated at Johannesburg this the 24th day of July, 1963.—Joseph Klotz, Attorney for Parties, 204 Cambridge, Sauer and Kerk Streets, Johannesburg. 9156—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by HILLBROW FRESH MEAT (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of HILLBROW FRESH MEAT SUPPLY at 6 Thames House, corner of Edith Cavell Street and Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to PHILIP SHER and MORRIS LURIE, with effect from thirty (30) days after the final publication of this notice.—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 9157—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GUSTAAF GERRIT DU TOIT van voorneme is om sy besigheid, bekend as KOEDOE APTEEK, wat besigheid dryf te Rembrandtgebou, Vanderbijlpark, na verstryking van 'n tydperk van 30 dae vanaf 2 Augustus 1963, te verkoop aan GUSMARTON (EDMS.), BEPERK, wat die besigheid by dieselfde adres sal voortsit.—G. G. du Toit, Rembrandtgebou (Posbus 57), Vanderbijlpark, 9061—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JORDAO ANDRADE under the style or firm of MODERN FISH AND CHIPS at 212b and 212c Bree Street, Johannesburg, has been sold to LAURANDO ELVIS DOS SANTOS, with effect from thirty (30) days after the final publication of this notice. 9158—2

NOTICE.

Notice is hereby given that an agreement has been entered into in terms whereof certain of the assets comprising part of the business conducted by STANDARD FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 63 Civic Centre, Vanderbijlpark, under the style of STANDARD FURNISHERS, will be sold (with retrospective effect on the 1st August, 1963), and transferred to RUSSELL FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 31st day after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on the 26th July, 1963.—Basil Wunsh and Block, Seller's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg.

9069—2

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARTIN COETZEE van voorneme is om die besigheid bekend as MARIA VAN RIEBEECK, gedryf te Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria, te verkoop aan MARSU BELEGGINGS (EIENDOMS), BEPERK, welke besigheid voortgesit sal word onder die naam van SUSAN COETZEE MODISTE, onder die persoonlike toesig van MEV. S. S. COETZEE, by dieselfde adres. Geteken te Pretoria hierdie 26ste dag van Julie 1963.—C. J. van Zyl & Kie., Prokureurs vir die Partye, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein, Pretoria. 9096—2-9-16

KAAP—CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HUGH GAVIN ASHINGTON, trading under the style or firm of ASHINGTON'S GARAGE, to dispose of his garage business at Qumbu, in the District of Qumbu, to BARRY MAX MEYER, who will carry on the said business at the same address for his own benefit. Dated at Qumbu this 23rd day of July, 1963.—Louis T. Berrangé & Son, Attorneys to the Parties, P.O. Box 1, Qumbu. 8995—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JAMES BROOKS ROBERTSON intends selling and transferring his business known as ROBERTSON'S SHOE STORE, Regent Road, Sea Point, to and in favour of ROBERT JOHN ROBERTSON, who will continue to trade at the same address under the style and firm of ROBERTSON'S SHOE STORE.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Parties, Maynard House, Maynard Road, Wynberg. 9186—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HESTER ANNA JOHANNA BOSMAN (gebore MAREE), 'n haarkapster, wat handel gedryf het onder die naam MARINA HAARKAPSTERS, Voortrekkerstraat, Ceres, genoemde besigheid verkoop

het aan EDNA SWART, wat onder dieselfde naam besigheid sal dryf vir haar eie rekening as en vanaf die 1ste Julie 1963. Gedagteken te Ceres op hierdie 17de dag van Julie 1963.—Hauptfleisch & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat, Ceres. 8883—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NORMAN NEVILLE QUAYLE CLUCAS, carrying on business as BEACON SUPPLY STORE, at Beaconhurst, East London, to dispose of the business together with the assets thereof, to ELLIS ZELICK WAINSTEIN, who will carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Randell & Bax, Attorneys for the Parties, 63 Oxford Street, East London. 8782—26-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business carried on by SAMUEL ALBERT LANDERS, under the style or firm of the FRUGAL CASH STORE, on Erf No. 49, Umzimkulu, in the District of Umzimkulu, will, as from the expiry of this advertisement, be transferred to BOYCE REDMAN, who will continue to carry on the said business under the style of B. REDMAN, for his own account and benefit. Dated at Kokstad this 23rd day of July, 1963.—Elliot & Walker, Attorneys for the Parties, P.O. Box 17, Kokstad. 8983—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSE GOMES CAMACHO, carrying on business as GROTTA AZZURA, 41 Kloof Street, Cape Town, to dispose of the business to RAFFAELE COSTABILE, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 12th day of July, 1963.—J. M. Vietri, Attorney for Parties, 33 Adderley Street, Cape Town. 9183—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that IVAN ANTHONY ROUHANA intends purchasing the business known as CEDAR CASH CORNER, situate at the corner of Dugmore and Grey Streets, Queenstown, from the partnership between himself and ROSALINE CATHERINE SAHD (born ROUHANA) and that thereafter he will continue to trade for his own account under the same style and at the same address. Dated at Queenstown this 22nd day of July, 1963.—J. W. Dower, B.A., LL.B., Attorney, 92 Robinson Road (P.O. Box 136), Queenstown. 9080—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, by BAY HAIRDRESSERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as KLEU'S HAIRDRESSING SALON at 117 Adderley Street, Port Elizabeth, that they intend disposing of the said business to HERMANUS STEPHANUS STEYN, who will continue to trade at the same address under the same name and style.

The Sellers have retained all liabilities of the business. Dated at Port Elizabeth this 27th day of July, 1963.—Archibald Marock, Meyers, Kaplan & Katz, Attorneys for the Parties, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 9081—2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ETHEL THOMPSON, gebore WINROW, om die besigheid tans deur haar gedryf te Kortmarkstraat 69, Kaapstad, onder die naam van MEMORI'S SNACK BAR, te verkoop aan PATRICK BRENNAN met effek vanaf 1 September 1963, wat die besigheid vanaf bogenoemde datum te bogenoemde adres vir sy eie voordeel onder dieselfde handelsnaam sal voortsit.—G. L. Triegaardt, Prokureur vir Partye, Stasieweg 4 (Posbus 78), Parow. 9092—2

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOSE ELAINE ROBSON to dispose of her business known as ROBSON'S GENERAL DEALERS, 160 Point Road, Durban.—Marcus Lewis & Son, Solicitors for the Parties, 303-7 Union Club Building, Smith Street, Durban. 8943—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DHARAMDEO MAHARAJ, conducting business as a general dealer in premises situate at Lot No. 56, Warrenton Township, Borough of Stanger, has alienated and intends to transfer his aforesaid licence to MAHDAOPURSAT BADUL, who will conduct the said business for his own account, at the same address and in his own name. Dated at Stanger, Natal, this 24th day of July, 1963.—P. M. Krishna & Co., Attorneys for Parties, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal. 9010—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ABEL MLOTSHWA (NGCAMU) and ROBERT HUBERT SIMELANE intend selling and transferring the general dealer's business at Molokohlo, Ndwedwe, to SAMUEL SHEZI, JULIUS LUTULI, MICHAEL MDINSILWA LUTULI and SEBASTIAN LUTULI. Dated at Verulam, this 18th day of July, 1963.—I. C. Meer, Attorney for the Parties, 30 Wicks Street (P.O. Box 61), Verulam. 9049—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the Trustees in the Insolvent Estate R. V. BILLSON to dispose of the business of NORTHLANDS DRAPERS, carried on by NANCY BILLSON, at 9 Mackeurtan Avenue, Durban North, to PHYLLIS MANN. Dated at Durban this 24th July, 1963.—Hayman Levy, Legator & McKenna, Attorneys for the Purchaser, Halvert House, Greenacre's Passage, Durban. 9050—2

O.V.S.–O.F.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PANAGIOTIS FLOROS to dispose of his businesses STAR BAKERY, Main Road, Umzinto and HIGH FLATS BAKERY, High Flats, Natal, to HENDRIK ABRAHAM ADRIAAN DE BEER in his capacity as Trustee for a Company to be formed, who will continue to carry on the businesses at the same addresses and under the same names as from 1st September, 1963.—Grunow & Grunow, Attorneys for Parties, Beyers Buildings, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman. 8838—26-2

NOTICE.

Notice is hereby given that an agreement has been entered into in terms whereof certain of the assets (including book debts) comprising part of the business conducted by BEECO FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at Consolidated Erf No. 99, Civic Centre, Welkom, under the style of SPRINGBOK FURNISHERS, will be sold (with retrospective effect on the 1st August, 1963), and transferred to NEWFIELDS SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, on the 31st day after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on the 26th July, 1963.—Basil Wunsh and Block, Seller's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg. 9066—2

NOTICE.

Notice is hereby given that an agreement has been entered into in terms whereof certain of the assets (including book debts) comprising part of the business conducted by VIRGINIA FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at Shop 1, Bullion Building, Bullion Street, Virginia, under the style of SPRINGBOK FURNISHERS, will be sold (with retrospective effect on the 1st August, 1963), and transferred to NEWFIELDS SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, on the 31st day after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on the 26th July, 1963.—Basil Wunsh and Block, Seller's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg. 9067—2

NOTICE.

Notice is hereby given that an agreement has been entered into in terms whereof certain assets comprising part of the undermentioned businesses will be sold (with retrospective effect on the 1st August, 1963), and transferred by NEWFIELDS SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, to RUSSELL EN KIE. (VRYSTAAT) (EIENDOMS), BEPERK, on the 31st day after the last publication of this notice. The businesses are those conducted under the style of SPRINGBOK FURNISHERS—

(i) by NEWFIELDS SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, at 87 Cross Street, Kroonstad, at Andries Pretorius Street, Theunissen, and at Erwee Street, Wesselsbron;
(ii) by VIRGINIA FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at Shop 1, Bullion Building, Bullion Street, Virginia; and
(iii) by BEECO FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at Consolidated Erf No. 99, Civic Centre, Welkom.

Dated at Johannesburg the 26th July, 1963.—Basil Wunsh and Block, Seller's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg. 9068—2

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING.

(Ooreenkomstig Regulasie 4 van Ordonnansie No. 20 van 1957.)

Geliewe hiermee kennis te neem dat ek, die ondergetekende, ABRAHAM DE VILLIERS (gebore 22 Mei 1883), hiermee verklaar ek dat ek 'n aansoek om 'n langtermynhuurkontrak aan te gaan met LETABA PIESANGKWEKERS KOOPERASIE MPY., BPK., oor sekere resterende gedeelte van Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Toul No. 72, Registrasie-afdeling K.T., Distrik Letaba, ingedien het by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria.

Die houer van die Minerale Regte oor bogenoemde eiendom, naamlik ELIZABETH JOHANNA BLACK (gebore ALBERTYN), weduwee, word hiermee aangesê om indien sy 'n beswaar wil indien, sodanige beswaar by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, ingedien moet word binne 'n periode van twee maande van die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Trichardtsdal, hierdie 16de dag van Junie 1963.—A. de Villiers, p/a Van Rensburg, Steyn en Van der Hoven, Posbus 301, Potgietersrust.

8646—26-2-9

F. VAN NIEKERK EN SEUNS (EDMS.), BPK. (under Judicial Management), property owners, of Sedgefield Township, Cape Province (No. C.A. 207/62).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, as amended.]

Notice is hereby given that a meeting of Creditors and Contributories of the abovementioned Company will be held at 103 Empire Buildings, corner of Kruis and Market Street, Johannesburg, on Monday, the 12th August, 1963, at 11 a.m., for the purpose of—

(*a*) receiving the Judicial Manager's Third Report;

(*b*) to consider and adopt, with or without modification, the adoption of the following Resolution:—

"1. That the actions of the Judicial Manager to date be ratified, approved and confirmed.";

(*c*) to give the Judicial Manager such other directions as to the management of the Company or any matters incidental thereto as Creditors may deem fit.

Albert Ruskin, Judicial Manager, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets (P.O. Box 7976), Johannesburg. Telephone 22-4964. 8938—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence, directing that a Company which has been formed under the name B.K.S.B. CENTENARY MEMORIAL COMPANY be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object for which the Company is formed is the construction, acquisition and provision of homes and houses in King William's Town, Cape Province, or in the Magisterial District of King William's Town, for aged citizens, and primarily or mainly for aged citizens from King William's Town or the District of King William's Town.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or the Registrar of Companies, Karl Kling Building, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third and final publication hereof by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Pretoria this 24th day of July, 1963.—Lunnon & Tindall, for Applicant, P.O. Box 400, Pretoria. 8978—2-9-16

RYAN NIGEL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS—DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that, in connection with Dividend No. 13 declared payable to Shareholders registered on 16th August, 1963, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 17th August, 1963, to 23rd August, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagit Trust Company, Limited, Secretaries, per R. Pavitt, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 22nd July, 1963. 8940—2

GLENMORE BEACH HOTEL (PTY.), LTD. (under Judicial Management).

Notice is hereby given, in terms of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, that a Meeting of Creditors and Shareholders of the Company will be held in the Boardroom, Bonnievale Building, Escombe Street, Port Shepstone, on Wednesday, the 14th August, 1963, at 2.30 p.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Second Report of the Judicial Manager.
2. To consider and if thought fit, pass the following Resolutions:—
   (*a*) That the remuneration of the Judicial Manager be recommended at the rate of R60 per month calculated from the date of the Judicial Management Order and that the Master of the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) be requested to authorise payment at such a rate.
   (*b*) That the loan secured by a First Mortgage Bond over the Company's immovable property maturing on the 1st August, 1963, be extended, upon the same terms and conditions as heretofore, for a further period of 3 years expiring on the 1st August, 1966, and that the Judicial Manager be, as he hereby is, authorised to sign all documents for and on behalf of the Company.
   (*c*) That a further loan in the amount of R2,400 to be secured by a Second Mortgage Bond over the Company's immovable property as accepted from the Estate Earl upon conditions to be confirmed at the meeting.
   (*d*) That the Option Agreement signed on the 11th April, 1963, by the Judicial Manager, in terms of the approval in principle given at the Meeting of Creditors and Members held on the 28th March, 1963, be ratified and approved.
3. To confirm all the actions of the Judicial Manager to date and to give further instructions concerning the future management of the Company.

S. O. Basson, Judicial Manager, 23rd July, 1963. 9043—2

STAD JOHANNESBURG 3¼ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1962/67; STAD JOHANNESBURG 3¼ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1965/70; STAD JOHANNESBURG 3 PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1967/77.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van bogenoemde Effekte van 17 Augustus 1963 tot en met 31 Augustus 1963, gesluit sal wees en dat die rente wat op 1 September 1963 betaalbaar is betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—I. Q. Holmes, Stadstesourier.

CITY OF JOHANNESBURG 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1962/67; CITY OF JOHANNESBURG 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/70; CITY OF JOHANNESBURG 3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1967/77.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above Stock will be closed from the 17th August, 1963, to 31st August, 1963, both days inclusive, and that the interest payable on 1st September, 1963, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—I. Q. Holmes, City Treasurer.

9040—2

AANSOEK OM VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

Kennis word hierby gegee kragtens Maatskappyregistrasieregulasie No. 26, soos gewysig, dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake ingevolge Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig, waarby gelas word dat 'n Maatskappy wat opgerig is onder die naam PRO-EKKLESIANUTSMAATSKAPPY, SUID-TRANSVAAL, geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid maar sonder byvoeging van die woord „Beperk" agter sy naam.

Die hoofdoel waarvoor die Maatskappy opgerig word, is om wonings, woonstelle, tehuise, losieshuise, ouetehuise, tuistes en enige ander soort woon- of verblyfplek in stede, dorpe of op die platteland te verkry, op te rig, te verskaf, in stand te hou en te bestuur, vir alle sorgbehoewende mense, insluitende bejaardes, sieklikes, swakkes, gebreklikes, verwaarloosdes, laag besoldigdes en alle jeugdige of ander werkers, jeugverenigings en jongmense in die algemeen.

Die ander doelstellings van die Maatskappy is breedvoerig uiteengesit in die Akte van Oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae lê by die Kantoor van ondergetekende of die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar het teen die registrasie van die Maatskappy, sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na die datum van die derde publikasie hiervan. Beswaar moet ingedien word by wyse van 'n brief in tweevoud, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Posbus 429, Pretoria. Gedateer te Pretoria, hierdie 26ste dag van Julie 1963.—C. J. K. Basson, van Ross en Jacobsz, vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 9138—2-9-16

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 16th to 22nd August, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—A. C. Henry, Secretary.
9152—2

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Claude Neon Lights (S.A.), Limited, will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, at 10 a.m., on Thursday, the 29th day of August, 1963, for the purpose of considering and if thought fit of passing with or without modification, the following Resolution which will be proposed as a Special Resolution, namely:—

(*a*) That the Capital of the Company be increased from R960,000 divided into 200,000 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each, and 1,400,000 Ordinary Shares of 40 cents each, to R2,750,000 divided into 200,000 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each and 5,875,000 Ordinary Shares of 40 cents each by the creation of 4,475,000 new Ordinary Shares of 40 cents each ranking *pari passu* in all respects with the said 1,400,000 Ordinary Shares of 40 cents each; and that such new 4,475,000 Ordinary Shares shall be at the disposal of the Directors of the Company who may allot, grant options over or otherwise deal with or dispose of them to such persons at such times, and generally on such terms and conditions, and for such consideration whether payable in cash or otherwise, as they may think proper.

(*b*) That pursuant to Article 59 of the Articles of Association of the Company, the Directors may from time to time at their discretion borrow or secure the payment of any sum or sums of money for the purposes of the Company, but so that the amount at any one time owing by the Company and its subsidiary Companies (exclusive of inter-company borrowings) in respect of money so borrowed or secured (whether by the issue of Debentures or otherwise) shall not, unless the Company in General Meeting so authorises, exceed twice the nominal amount of the issued and paid-up Capital of this Company plus the total of free reserves shown in the most recent consolidated Balance Sheet of the Group of Companies, consisting of this Company, its subsidiaries and their subsidiaries, and certified by the Auditors of this Company.

By Order of the Board.—G. C. Grosch, Secretary, Claudeon House, 32 Wepener Street, Booysens, Johannesburg, 25th July, 1963.

NOTES.

1. The reason for proposing the above resolution and the effect thereof, if passed, has been explained to Shareholders in a separate notification.

2. Any Member entitled to attend and vote at the above Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

3. Proxy forms must be lodged at the Registered Office of the Company at least 24 hours before attending the Meeting.

4. In order to ascertain the persons entitled to attend and vote at the Meeting, the Register of Members will be closed from the 22nd August, 1963, to the 29th August, 1963, both days inclusive.
9159—2

NORTHERN FREE STATE MOTORS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from Wednesday, 7th August to Wednesday, 21st August, 1963, both days inclusive, for the purpose of determining those members who will be entitled to participate in the offer of 100,000 Shares to Ordinary Shareholders at R1 each in the proportion of one new Ordinary Share for every five Ordinary Shares of 50 cents each held at the close of business on Tuesday, 6th August, 1963. By Order of the Board.—J. J. Steyn, Secretary.
9188—2

THE SOUTH AFRICAN CORPS OF SIGNALS ASSOCIATION (W.O. 147).

AMENDMENTS TO CONSTITUTION.

Notice is hereby given that it is proposed to amend the Constitution of the Association, as follows:—

(*a*) By the deletion of object (*f*), reading as follows:—

"(*f*) And in furtherance of the above objects:—

(i) To sell, manage, dispose of, or otherwise deal with all or any part of the property entrusted to the Executive Committee.

(ii) To invest any moneys not immediately required for any of its objects, in such manner as may from time to time be determined.

(iii) To establish and support and to aid in the establishment and support of any Associations formed for all or any of the objects entrusted to the Executive Committee.

(iv) To co-operate with any Companies, Institutions, Societies or Associations having objects altogether or in part similar to those of this Association.

(v) To subscribe towards any memorial to the South African Corps of Signals, or any National memorial of a benevolent, charitable, practical or useful nature as may be decided by the Executive Committee.

(vi) To do all such other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the objects of the Association."

(*b*) By the deletion of paragraph 7 (*f*) of the existing Constitution and the substitution therefor of the following:—

"(7) (*f*) The Executive Committee shall have the power to—

(i) support any Association formed for all or any of the objects entrusted to the Executive Committee;

(ii) co-operate with any Companies, Institutions, Societies or Associations having objects altogether or in part similar to those of this Association;

(iii) subscribe towards any memorial to the South African Corps of Signals or any National memorial of a benevolent, charitable, practical or useful nature as may be decided;

(iv) to do all such other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the objects of the Association;

(v) make such by-laws as may be necessary for its business."

Any interested parties who may object to any or all of these amendments, should lodge such objection, in writing, with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 (twenty-one) days from the date of this publication.
9151—2

BUHRS BOUERS (EDMS.), BPK. (in Provisional Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 184/63).

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated Tuesday, 16th July, 1963, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held in the Boardroom, Third Floor, Sheffield House, corner Kruis and Main Streets, Johannesburg, on Monday, 19th August, 1963:—

(*a*) Preferent Secured Creditors, at 10.45 a.m.

(*b*) Concurrent Creditors, at 11 a.m., to consider and, if thought fit, accept an offer of Compromise made by Messrs. B. V. Sales Corporation (Proprietary), Limited, with or without modification.

A copy of the said Order of Court, the terms of the said Offer of Compromise, a list of the Creditors of the Company, and a Statement of the Assets of the Company with their estimated values, may be inspected at my office.

At any time prior to the above Meetings, any Creditor entitled to attend these Meetings may, on making written application to myself obtain, free of charge, a copy of the Statement required in terms of Section 103 *quat* of the Companies Act, during normal business hours.—Colman Fram, Provisional Liquidator and Chairman of the Meetings, c/o Fram & Cohen, Third Floor, Sheffield House, corner Kruis and Main Streets, Johannesburg. 9117—2

MARBLE, LIME AND ASSOCIATED INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

OFFER OF 298,578 ORDINARY SHARES.

Shareholders are advised that at the Extraordinary General Meeting of Shareholders, held on 9th July, 1963, the Special Resolution and three Ordinary Resolutions detailed in the notice convening the Meeting, were passed by the requisite majorities.

For the reasons more fully set out in the Circular to Shareholders, dated 14th June, 1963, and in terms of Ordinary Resolution No. 3, passed at the above Meeting, the Directors have decided to offer 298,578 Ordinary Shares of a nominal value of 50 cents each of the Unissued Ordinary Share Capital, to Shareholders of the Company registered at the close of business on 16th August, 1963, pro rata to their Shareholdings, at an issue price of 225 cents per Share, in the proportion of 1 new Ordinary Share for every complete 5 Shares held in the Company, whether Ordinary, A Ordinary of a combination of the two. Fractions of Shares arising from the issue will be taken up by the underwriters at the price of 225 cents per Share.

For the purpose of determining the Members entitled to participate in the offer the Transfer Books and Register of Members will be closed from 17th to 26th August 1963, both days inclusive.

Rights Acceptance forms containing full details of the offer will be posted to Shareholders on 30th August and rights will be exercisable up to 20th September, 1963 inclusive.

Members who do not wish to subscribe for their entitlement will be given the opportunity to renounce their rights or to take up only a portion of their rights and to renounce the balance.

The Committee of the Johannesburg Stock Exchange has granted a primary listing for the Rights Acceptance forms and subsequently for the new Ordinary Shares as follows:—

(*a*) "Nil paid" renounceable Rights Acceptance forms in respect of 298,578 Shares will be listed from 19th August to 16th September, 1963, both days inclusive. Deals in "nil paid" Rights Acceptance forms between 19th August and 16th Sepber, 1963, both days inclusive, will be for settlement on 18th September, 1963.

(*b*) 298,578 Ordinary Shares of 50 cents each fully paid up will be listed from 17th September, 1963, inclusive. Deals in new Shares from 17th September to 4th October, 1963, both dates inclusive, will be for settlement on 7th October, 1963, and all subsequent deals will be for normal settlement. By Order of the Board.

—H. W. Colborne, Secretary, Marvello House, 8/32 Wright Boag Road (P.O. Box 7711), Village Deep, Johannesburg, 25th July, 1963. 9150—2

SAKER'S MOTOR CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 18 at the rate of 22½ per cent or 4½ cents per Share, has been declared in respect of the year ended 31st March, 1963 (as compared with 10 per cent or 2 cents per Share for the year ended 31st March, 1962), payable to Shareholders registered in the books of the Company at 8th August, 1963.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa, and the date for determining the rate of exchange at which the currency of the Republic will be converted into United Kingdom currency for payment of Dividends from the London Transfer Office will be the 8th August, 1963, provided that if, in the opinion of the Directors, there is no material difference at the date between the currencies concerned, payments will be made at par of exchange (i.e. at the rate of £1 United Kingdom currency to R2 South African currency).

In terms of the Income Tax Act of 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic.

The Ordinary Share Transfer Registers of the Company in Johannesburg and London will be closed from the 9th August, 1963, to the 19th August, 1963, both days inclusive.

Dividend Warrants will be despatched on or about the 5th September, 1963. By Order of the Board.—N. M. Wilkinson, Secretary, Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Limited, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, 22nd July, 1963. —2

BOULTON AND PAUL OF SOUTH AFRICA, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference No. C.A. 46/63).

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that Friday, the 30th August, 1963, will be the last day on which Creditors of the Company will be able to lodge their claims with me for proof against the Company in liquidation.

Should any Creditor fail to lodge his claim with me by the date stated above, he will be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court.—Arthur Radloff Bell, Liquidator, 303 Colonial Mutual Buildings, 92 Fox Street, Johannesburg. 9126—2

KAAP.—CAPE.

THE LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

ANNUAL GENERAL MEETING TO BE HELD AT THE CITY HALL, CHURCH SQUARE, GRAHAMSTOWN ON MONDAY, 7TH OCTOBER AND TUESDAY 8TH OCTOBER, 1963, AT 9.45 A.M.

NOTICE TO MEMBERS.

Dear Sir,

In terms of Section 18 of Act No. 20 of 1916, and of Bye-law 2 of the Second Schedule to that Act, Members of the Law Society of the Cape of Good Hope are hereby informed that the Annual General Meeting of the Society will be held on Monday, 7th October, and Tuesday, 8th October, 1963, at 9.45 a.m. at the City Hall, Church Square, Grahamstown.

The business to be transacted at the Meeting will, in terms of Bye-law 3, be as follows:—

(*a*) The consideration of the President's Report for the past year.

(*b*) The consideration and adoption, with or without modification, of the Statement of Accounts for the past year, and the Balance Sheet.

(*c*) To receive the result of the election of—

(i) Councillors [in terms of Regulation 4 (*d*)]; and

(ii) Members of Circle Committees (in terms of Regulation 58).

(*d*) The election of an Auditor for the ensuing year and the fixing of his remuneration for the past year.

(*e*) The consideration and transaction of any other business which the Council may deem necessary to submit to the Meeting.

(*f*) The consideration and transaction of any special business of which due notice shall, in terms of Bye-law 6, have been given by any member of the Society.

In the event of any member having any special business to bring forward in terms of Bye-law 6, notice thereof, in writing, must be given to the Secretary of the Law Society, at least 35 clear days before the date of the Meeting.

ELECTIONS.

(*a*) *Councillors.*

The three Councillors who retire this year in terms of Section 10 of the Society's Act, are Messrs. Harry William Gird, Robert St. Leger Searle and Thomas Gray Hughes. The retiring Councillors are eligible for re-election.

In terms of Regulation 5 (1), nominations for the Office of Councillor are hereby called for.

Any two members of the Society may, in terms of Regulation 5 (2) nominate, in writing, any member or members as a member or members of the Council for the ensuing three years. Such nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary at least 35 clear days before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting. All nominees must, as stipulated in Section 8 of the Society's Act, be Attorneys.

(*b*) *Members of Circle Committees.*

In terms of Regulation 58 of Act No. 20 of 1916 (Private Act of the Law Society of the Cape of Good Hope), the Province of the Cape of Good Hope is divided into 24 Circles and the Committees of these Circles, with the exception of Circles 1 (Cape Town), 23 (Bellville) and 24 (Wynberg-Simonstown), retire concurrently with the retirement of the three members of the Council. The practitioners in each of the other 21 Circles (i.e. excluding Circles Nos. 1, 23 and 24), are entitled to a Committee of three members save in the case of Circle No. 8 (Port Elizabeth), and Circle 2 (Paarl), which are entitled to four members each. The members of the present 20 Circle Committees (excluding Circles 1, 19, 23 and 24), all retire this year and are eligible for re-election. Circle No. 19 is not represented at present.

Nomination for the office of members to the 21 Circle Committees (Excluding Circles Nos. 1, 23 and 24) are hereby called for.

Any two members of the Circle concerned may, in terms of Regulation 58, read with Regulation 5 (2), nominate any member or members of the Circle concerned, who are Attorneys-at-Law, as a member or members of the Circle Committee concerned. Each nomination paper must indicate the number of the Circle for which the candidate is nominated. The nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary not later than 35 clear days before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting.

Under the amended Regulation 58, the members of Circle Committees hold office for *one year only*.

In re *Circles Nos.* 1, 23 *and* 24.—By previous decisions of the Council of the Law Society of the Cape of Good Hope, under Regulation 58 (2) (*d*) (i) the Committees of the Side Bar Association of Cape Town, Bellville Magisterial District and Wynberg-Simonstown, constitute the Circle Committees of Circles Nos. 1, 23 and 24 respectively, the respective constitutions of the aforesaid Side Bar Associations having also been approved by the said Council.

The Committees of these Side Bar Associations are elected in accordance with their respective constitutions (for one year only), at their Annual General Meetings. The Secretaries of each of the aforesaid Side Bar Associations are reminded to notify the Secretary of the Law Society of the Cape of Good Hope, of the names of the members of their Committees immediately after an election has taken place.

(*c*) *Members of the Governing Body of the Benevolent Fund of the Society.*

Under the provisions of Regulation 7 of the Regulations of the Benevolent Fund of the Law Society of the Cape of Good Hope, the Governing Body consists of 33 members, namely, the nine members of the Council and one member for each of the 24 Circle areas.

The election of the 24 Circle Area Members shall take place each year concurrently with the election of the members of the Council and of the Circle Committees.

The elective Members of the Governing Body shall be elected by the subscribers to the Fund in their respective Circles. Nominations for the office of Members of the Governing Body are hereby called for. Nominations should be made in exactly the same manner as nominations for members of Circle Committees, with the condition that nominees shall be members of the Association as well as those who nominate them.

In terms of Regulation 10, the Annual General Meeting of the Fund will be held immediately after the Annual General Meeting of the Law Society of the Cape of Good Hope, at the City Hall, Church Square, Grahamstown.

The business to be transacted at the Meeting will be—

(*a*) To consider the Chairman's Report for the past year;

(*b*) To consider and adopt with or without modification the Statement of Accounts for the past year and the balance sheet;

(*c*) To receive the results of the election of members of the Governing Body for the ensuing year;

(*d*) To confirm, with or without modification, the Minutes of the last Annual General Meeting held at Worcester on the 16th October, 1962.

Yours faithfully.—A. G. W. Blake, Secretary, Utilitas, 1 Dorp Street (P.O Box 4528), Cape Town. Telephone 3-6747, 2nd August, 1963. 9131—2

DUNELL, EBDEN & CO., LTD.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the Preference Dividend on 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, for the half-year 1st 1st March, 1963, to 31st August, 1963, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Company's Books at the close of business on 22nd August, 1963.

In accordance with the terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from the Dividend due to Shareholders whose addresses, according to the Share Register, are outside the Republic.

The Transfer Books and Register of 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders will be closed from 23rd August, 1963, to 31st August, 1963, both days inclusive. Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about, 31 August, 1963. By Order of the Board.—V. P. Vogel, C.A. (S.A.), Secretary, Darling Street (P.O. Box 1106), Port Elizabeth, 15th August, 1963.

8941—2

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.

Directors: F. Leighton Ashmead, A. M. Lyon, N. Hardick.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum has been declared on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares in respect of the period 1st March, 1963, to 31st August, 1963, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1963.

The Preference Share Registers will be closed from the 2nd September, 1963, to the 8th September, 1963, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 10th September, 1963.

In terms of Section 42 of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax at 7½ per cent will be deducted from the Dividends of Shareholders whose registered addresses on the 31st August, 1963, are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—J. Balchin, Secretary, 30 Burg Street, Cape Town, 25th July, 1963. 8991—2

JOHN ORR, LIMITED.

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum in respect of the six months ending 31st August, 1963, has been declared payable to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 24th August, 1963.

The Preference Share Register will be closed from 26th to 28th August, 1963, both days inclusive, and the Dividend will be paid on or before the 31st August, 1963.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—T. J. West, F.C.I.S., Secretary, 26-38 Jones Street, Kimberley, 23rd July, 1963. 9187—2

ABERDEEN GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. C. 32/61).

NOTICE TO CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that Meetings of Creditors and Contributories of the above Company will be held at Aberdeen Garage, Aberdeen, at 9.30 a.m. on Wednesday, the 14th August, 1963, to consider the following matters:—

1. The Judicial Manager's further report for the period ending 30th June, 1963, and an audited financial statement for the period ending 30th June, 1963, copies of which will be lodged in due course with the Master of the Supreme Court, Grahamstown. Copies of the above are not available for circulation as at the date hereof but will become available before the Meeting.
2. To consider the advisability of continuing the Judicial Management of the Company or alternately of liquidating the Company.

Dated at Cradock this 24th day of July, 1963.—C. J. van Heerden, Judicial Manager, Mutual Building, Adderley Street (P.O. Box 36), Cradock. 8996—2

AANSOEK OM VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.
(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Kennis word hierby gegee kragtens Maatskappyregistrasieregulasie 26, soos gewysig, dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake ingevolge Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig, waarby gelas word dat 'n Maatskappy wat opgerig is onder die naam DIE CITRUSDAL UTILITEITSMAATSKAPPY geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid maar sonder byvoeging van die woord „Beperk" agter sy naam.

Die hoofdoel waarvoor die Maatskappy opgerig word is die verkryging, oprigting en voorsiening van tehuise of hostelle vir die gebruik van Blanke persone van gevorderde leeftyd.

Die ander doelstellings van die Maatskappy is breedvoerig uiteengesit in die Akte van Oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende of die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar het teen die registrasie van die Maatskappy, sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet gebring word binne een maand na die datum van die derde publikasie hiervan. Beswaar moet ingedien word by wyse van 'n brief in tweevoud, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Posbus 429, Pretoria. Gedateer te Citrusdal, Kaapprovinsie, hierdie 26ste dag van Julie 1963.—A. J. Burger, Applikant, Posbus 6, Citrusdal, K.P.

9037—2-9-16

NATAL

CONTINENTAL SHOES (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (*ter*) (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that following an Extraordinary General Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of Continental Shoes (Proprietary), Limited, will be held in the Boardroom of Syfrets Trust and Executor Company Natal, Limited, Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, on Thursday, the 15th August, 1963, at 2.15 p.m., for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of the Creditors of the Company and the estimated amounts of their claims;

(*b*) nominating a Liquidator(s) pursuant to Section 160 (*ter*) (8) for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company;

(*c*) giving the Liquidator(s) instructions with regard to the realisation of the Company's assets and the disposal of the Company's books and records.

(*d*) considering any other relevant matters.

N. A. Thomson (Mrs)., Director.

9054—2

THE TONGAAT SUGAR COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in South Africa.)

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Centenary Hall, Durban Chamber of Commerce, South British Building, Field Street, Durban, on Wednesday, the 28th day of August, 1963, at 10.30 a.m. This will be followed at 11.30 a.m. by a Meeting of the 7 Per Cent Cumulative Preference Shareholders of the Company for the purpose of obtaining their consent to the deletion of Article 65 of the Company's Articles of Association dealing with borrowing powers and the substitution therefor of a new Article 65 providing for amended borrowing powers. This Meeting will be followed at 12 o'clock noon by an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company to consider a Special Resolution authorising the aforementioned deletion and substitution.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 22nd to the 28th August, 1963 (both dates inclusive) for the purpose of determining the votes of Members at the above Meetings. By Order of the Board.—R. B. Thompson, Secretary, Maidstone, Natal, 2nd August, 1963. 9130—2

DURBAN HOTELS, LIMITED.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 10th to 16th August, 1963, both days inclusive, for the purpose of determining the Shareholdings of persons entitled to attend and vote at the Annual General Meeting of Shareholders on 16th August, 1963.—Murray, Smith, Barend & Noyce, Secretaries, 25th July, 1963. 9052—2

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F7122/1948, dated the 1st day of June, 1948, passed by Albert Herder, in favour of Albert George Taylor, in respect of certain Erf No. 893, situate on Herder Drive and Park Drive, in the township of Northcliff Extension No. 4, District of Roodepoort, measuring 26,822 (twenty-six thousand eight hundred and twenty-two) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, to the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 15th day of July, 1963.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 802 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 8862—26-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of lost Deed of Transfer No. F.4544/43, dated the 19th May, 1943, passed in favour of A. A. Mall's Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain Freehold Stand No. 676, situate in Fourteenth Street, in the Township of Vrededorp, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 69·5 (sixty-nine demical five) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of August, 1963.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Applicant, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 8967—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.4393/1957, dated the 24th day of May, 1957, in favour of Abe Meyerson (born on the 5th day of February, 1929) and David Meyer Meyerson (born on the 21st day of May, 1927), in respect of—

(1) certain Lot No. 1173, situate on Van Wyk Street, in the Township of Roodepoort, District of Roodepoort, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

(2) certain Lot No. 1174, situate on Van Wyk Street, in the Township of Roodepoort, Districtc of Roodepoort, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

(3) certain Lot No. 1182, situate on Cahn Street, in the Township of Roodepoort, District of Roodepoort, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

(3) certain Lot No. 1183, situate on Cahn Street, in the Township of Roodepoort, District of Roodepoort, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Roodepoort this 23rd day of July, 1963.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Applicants, 6 Karl Street, Roodepoort. 8973—2

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.6072/29, dated the 20th December, 1929, in favour of Louis Phillips and Raphael Phillips and Deed of Transfer No. F.4547/33, dated the 7th November, 1933, in favour of Louis Phillips, in respect of certain Stand No. 487, situate in Okkerse Street and Van Breda Street in the Stand Townsip of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet; Deed of Transfer No. F.1431/16, dated the 30th June, 1916, in favour of Louis Phillips, in respect of certain Stand No. 118, situate in Eloff Street, in the Stand Township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 2nd day of August, 1963.—Shenker & Shenker, Applicants' Attorneys, Monument Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 9011—2

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. 7558, in the name of ALBERT WILLIAM WEST.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days hereof, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 3rd August, 1963. 9013—2

VERLORE SERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 1346/1956, gedateer 19 Januarie 1956, ten gunste van Hendrik Willem Koelman (gebore op 14 Junie 1908), ten aansien van die volgende eiendom, naamlik seker een-halwe (½) aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 3 van gedeelte van die plaas Kalkfontein No. 49 (voorheen No. 61), geleë in die Registrasie-afdeling J.S., in die Distrik Groblersdal, groot as sodanig 617·2867 morg.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 25ste dag van Julie 1963.—Tim du Toit & Kie., Aanvraer se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria. 9017—2

VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 105/1949, gedateer 28 Februarie 1949 en geregistreer ten gunste van Louis Botha Dercksen (gebore op 24 Desember 1910), ten opsigte van die volgende onroerende eiendom, te wete sekere resterende gedeelte van die plaas Landsberghoek No. 280, geleë in die Distrik Potgietersrust, Provinsie Transvaal (nou No. 10, Registrasie-afdeling K.S.), groot as sulks 605·0045 morg.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrus, hierdie 17de dag van Julie 1963.—J. P. Snyman, p/a Chapman, Borman & Snyman, Prokureurs vir Applikant, Unitasgebou, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus. 9036—2

LEEUWBOSCH LEAD MINES, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made to the Transfer Secretaries, Deodaar Investments (Proprietary), Limited, of P.O. Box 7171, Johannesburg, for the issue of new Certificates in the place of the undermentioned Certificates, each for one hundred Ordinary Shares, which have been lost or destroyed. Any objections must be lodged with them within 30 days, failing which new Certificates will be issued:—

Certificates Nos. 6088/9, registered in the name of Fritz Kass, address unknown.

Certificates Nos. 13649/50, registered in the name of Daniel Edward Clarke, of 367/9 Stock Exchange Building, Johannesburg.

Certificate No. 13738, registered in the name of Barclays Bank, D.C.O., (Pty.), Limited, nominees.

Being five hundred shares in all. 9118—2

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 383, in the name of Christiaan Johannes van der Merwe, of Pietersburg, having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Church Square, Pretoria, within 30 (thirty) days from date hereof. By Order of the Board.—R. J. F. Swann, Manager. 9134—2

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. 12478, in the name of Mrs. Hester Magdalena Pretorius having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Church Square, Pretoria, within 30 (thirty) days from date hereof. By Order of the Board.—R. J. F. Swann, Manager. 9133—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 30720/52, dated the 27th day of December, 1952, passed by Andries Johannes Stephanus Vermaak (born on the 24th day of September, 1910) for R1,460 (one thousand four hundred and sixty rand) in favour of Johannes Kuyper (born on the 27th day of September, 1895) in respect of certain remaining extent of Lot No. 438, situate on Louis Trichardt Avenue, in the township of Mountain View, District of Pretoria, measuring 89 (eighty-nine) square roods 54 (fifty-four) square feet; which said Bond was ceded to William Wood (born on the 15th August, 1875, on the 26th September, 1955.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 27th day of July, 1963.—K. Kuyper & Co., Attorneys for Applicant, Postma Building, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 9137—2

VERLORE AKTE VAN SERWITUUT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Serwituut No. 128/1916, geregistreer op 16 Junie 1916 ten gunste van Willem Hendrik Boshoff, Catharina Maria van Niekerk (gebore Boshoff, getroud buite gemeenskap van goedere met Charles Pieter van Niekerk), Christiaan Hendrik Boshoff, Nicolaas Jacobus Boshoff: Aletta Magdalena Malan (gebore Boshoff, getroud buite gemeenskap van goedere met Wijnand Charles Malan), Johannes Hendrikus Lambertus Boshoff, Elsie Magdalena Eksteen (gebore Boshoff, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Johannes Eksteen), Anna Rosina de Jager (gebore Boshoff, getroud binne gemeenskap van goedere met Willem de Jager), Christina Hendrika Steyn (gebore Boshoff, getroud binne gemeenskap van goedere met Jacobus Johannes Hercules Steyn), ten opsigte van „al die regte, titel en aanspraak in en tot die minerale regte tesame met alle regte van welke aard ookal wat daaraan verbonde is" oor sekere resterende gedeelte van die plaas Kromdraai No. 100 (nou No. 263, Registrasie-afdeling I.R., distrik Witbank), distrik Middelburg, groot 1,709 morg 72 vierkante roede, onderworpe egter daaraan dat „5 persent van die waarde van die gesegde minerale regte by die te gelde making daarvan voorbehou is ten gunste van Pieter Botes".

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 29ste Julie 1963.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Aanvraer, N.B.S.-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 9181—2

LOST NOTARIAL DEED OF SERVITUDE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Servitude No. 404/1950S, dated the 24th April, 1950, and registered on the 26th May, 1950, passed by Susarah Elizabeth du Plessis (born Pretorius on the 28th April, 1901), formerly married out of community of property to Frederik Jacobus du Plessis, now a widow, in favour of The Electricity Supply Commission, in respect of certain Portion 1 of Portion A named Zoo's Een Merrie, of the farm Hartebeesfontein No. 39, Registration Division I.S., District Bethal, measuring 350 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Witbank on this the 2nd day of August, 1963.—Harvey, Mostert, Jonker & Bailie, Attorneys for Applicant, Mutual Buildings (P.O. Box 61), Witbank. 9063—2

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 561/1946 R.M., dated 14th October, 1946, passed in favour of Rietpoort Magaliesburg Fruit Farms (Proprietary), Limited, in respect of certain Portion 36 (a portion of Portion C) of the farm Vaalbank No. 512 (formerly No. 98), Registration Division J.Q., in the District of Krugersdorp, measuring 16·1911 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 26th day of July, 1963.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Applicant, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp. 9065—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application for the issue of a certified copy of certain Deed of Transfer No. 2099/1941, dated 14th February, 1941, in respect of the transfer by Lincoln Ngwane (a Native), in favour of Alfred Henry Sehloho-sehloho (a Native) of certain remaining extent of Lot No. 45, situate on Magalie Street, in the township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring ten thousand (10,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within a period of 21 (twenty-one) days from the date of the last publication hereof.—Weavind & Weavind, Attorneys for the Applicant, First Floor, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria. 9137A—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15340/1949, gedateer die 2de Julie 1949, ten aansien van die resterende gedeelte van die plaas Klipheuwel No. 386 (nou No. 573), Registrasie-afdeling K.S., geleë in die Distrik Potgietersrust, groot 849·4147 morg, ten gunste van Willem Wouter Bezuidenhout.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 28ste dag van Julie 1963.—W. R. C. Kuschke & Kie., Prokureurs vir Applikant, Savelkoulsgebou 312, Paul Krugerstraat (Posbus 165), Pretoria.

9113—2

KAAP—CAPE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7547, dated 8th November, 1900, passed by the Estate of the late Abraham Jacobus Coetsee in favour of Pieter Philippus du Plessis (married in community of property to Anna Alida Coetsee) in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Steynsburg (formerly Albert), called Vlakkefontein, Reg. Fol. 87 (now called the farm Vlakkefontein No. 67), measuring 2,200 (two thousand two hundred) morgen 69 (sixty-nine) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 18th day of July, 1963.—Herold, Gie & Broadhead, Applicant's Attorneys, 8 Darling Street, Cape Town. 8878—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Jacomina Josina Angus (born Meyer on 8th December, 1890), married out of community of property to John Angus, for a certified copy of Deed of Transfer No. 76/1941, dated 10th February, 1941, in respect of certain piece of land, being Lot No. 14 of the Cambridge Extension Township No. 1, situate in the Municipality of Cambridge, in the Division of East London, measuring 10,174 (ten thousand one hundred and seventy-four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 23rd day of July, 1963.—R. G. White, Gillett & McConnachie, Applicant's Attorneys, 40 Union Street, East London. 8974—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4511/1953, gedateer 2 April 1953, gepasseer deur Dawid Vorster en Johannes Hendrik Engelbrecht, behoorlik daartoe gemagtig deur 'n Besluit van die Kerkraad van die Gemeente te Elliot van die Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, gedateer 6 Desember 1952, ten gunste van Johannes Cornelius van Straaten (gebore op 2 September 1930) ten aansien van seker stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling van Elliot, synde Lot No. 177 (Akteskantoor No. 291, Elliot), groot 41 vierkante roede 96 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.— Gedateer te Kaapstad, hierdie 18de dag van Julie 1963.—D. P. de Klerk & Van Gend, Aanvraer se Prokureurs, Posbus 1857, Kaapstad. 8975—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21419/1946, dated 6th December, 1946, passed by Adrian Stephanus Fourie (born 15th November, 1911) in favour of Werner Hinder (born 13th June, 1912) in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, being Lot No. 270, portion of the Scarborough Township, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of July, 1963.—Herold, Gie & Broadhead, Applicant's Attorneys, P.O. Box 105, Cape Town. 8988—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 788, dated 5th February, 1935, passed by Christiaan Albertus, born on 18th June, 1858 (for whom Elizabeth Albertus, born Carolis, on 22nd September, 1877, widow, was substituted as Debtor on the 17th December, 1940), in favour of Sheila Mary Montgomery Greer, born on 22nd August, 1908, spinster, for the sum of two hundred rand (R200) plus a further sum of two hundred rand (R200) to cover contingencies, in respect of certain piece of land, situate at Kraaifontein, in the Division of Paarl, being Lots Nos. 1 to 16, Block J, of portion of Scottsville Estate (now known as Erf No. 446, Kraaifontein), measuring five hundred and fifty-five (555) square roods, eighty (80) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry in the Debts Register relating to the said Mortgage Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of July, 1963.—Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town. 9053—2

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Crown Grant No. 151, dated 30th November, 1936, made in favour of Piet Swart in respect of certain Erf No. 92, measuring 41 square roods 96 square feet, situate in the Village of Middel Vlei South, within the Hawston-Middelvlei Local Area, Division of Caledon (now known as Erf No. 163, Hawston).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing to the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Hermanus this 25th day of July, 1963.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for Applicant, Main Street, Hermanus. 9060—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17899 of 1953, dated the 13th day of November, 1953, passed in favour of the Municipality of Kokstad in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Kokstad, in the District of Mount Currie, Griqualand East, being Erf No. 730, Kokstad, measuring 200 (two hundred) square roods 36 (thirty-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad this 24th day of July, 1963.—G. H. W. Baker, Town Clerk of the Municipality of Kokstad. 9078—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 464/1960, dated 4th August, 1960, in favour of Nicolaas Euverhardus Nel in respect of certain Building Lot No. 107 (a rateable piece of land within the Douglas Irrigable Areas Board Area), situate in the Municipality of Douglas, in the Division of Herbert, measuring 150 (one hundred and fifty) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Douglas this 26th July, 1963.—Abbott & Gallagher, Attorneys for Applicant, Sarel Cilliers Street, Douglas. 9079—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1728, dated 19th March, 1935, passed in favour of Alexander Butter McDonald in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Village Management Board Area of Poole's Bay, Division of Caledon, being the remaining extent of Lots Nos. 6 and 7, Block B, portion of Lots Nos. 1 to 11, Block B, measuring as per remainder 31 square roods 36 square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 5, the remaining extent of Lots Nos. 4 and 5, Block B, portion of Lots Nos. 1 to 11, Block B, measuring as per remaining extent 62 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 23rd day of July, 1963.—W. E. Moore & Son, Applicant's Attorneys, 52 St. George's Street, Cape Town. 9182—2

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8583/1958, dated 27th October, 1958, in favour of Alfred Mkwanyana (born on 28th July, 1924), unexempted Native, in respect of certain three pieces of land, being—

(1) Lot No. 7 of Subdivision A called Cremin, of the farm Trekboer No. 4225, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 17 acres 3 roods, inclusive of half width of road, 66 feet wide;

(2) Lot No. 54 of Subdivision A called Cremin, of the farm Trekboer No. 4225, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 acre;

(3) a 1/44th share in and to Subdivision A called Cremin, of the farm Trekboer No. 4225, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 275 acres 2 roods 25 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks of publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, this 22nd day of July, 1963.—G. M. F. Simpson, Agent for Applicant, 133a Murchison Street, Ladysmith. 8989—2

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1187, issued in the name of Mrs. Mathe George Moeletsi, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at the Society's Offices, 240 Church Street, Pietermaritzburg, 14 days from date hereof. By Order of the Board.—G. Campbell, Branch Manager. 8932—2

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B.49764, in the name of Administrators in the Estate of the late W. Geekie, having been lost or stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at this office at 149 Murchison Street, Ladysmith, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—J. H. Niemann, Accoutant. 9070—2

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 16th July, 1963.

In the application of J. B. SMIT (PTY.), LIMITED, Applicant, and CLATCO (PTY.), LTD., with registered office at Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That the said rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.
(Lebos & Lebos.) 8931—2

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 27ste dag van Augustus 1963, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van TERSIUS SNYMAN ROUX, wat voorheen as tandarts gepraktiseer het te J.B.S.-gebou, Klerksdorp, Transvaal, en wat tans woonagtig is te Sesde Laan 63, Boston, Bellville, Kaapprovinsie; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, op die Kantoor van die Landdros te Klerksdorp, en op die Kantoor van die Landdros te Bellville, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 3de dag van Augustus 1963.—J. H. Botha, vir De Wet, Botha & Kock, Sasbankgebou, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp, 22 Julie 1963. 8966—2

KENNISGEWING VAN SKULDENAAR SE VOORNEME TOT BOEDELOORGAWE (Artikel 41 van die Insolvensiewet).

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Dinsdag, die 27ste dag van Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van Boedeloorgawe van ERASMUS JOHANNES VAN DER MERWE, 'n operateur van beroep, van Maroelastraat 21, Phalaborwa, in die Distrik Letaba; en dat 'n vermoëstaat van die Applikant by die Weesheer van die Hooggeregshof te Pretoria, en by die Landdros te Tzaneen, ter insae sal lê van Skuldeisers, vir 'n periode van veertien (14) dae vanaf 5 Augustus 1963. Gedateer te Pretoria, hierdie 16de dag van Julie 1963.—P. J. Kotzé, van Couzyn, Hertzog & Horak, Prokureurs vir Applikant, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria. 9039—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 27th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter, as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHN CHARLES COETZER, a butcher, of 119 Premier Street, District Township, Krugersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of 14 days from the 3rd day of August, 1963. —A. G. Gladwin, Attorney for Applicant, 2 Grand Chambers, Ockerse Street (P.O. Box 154), Krugersdorp, 22nd July, 1963.

8971—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.
Johannesburg, Tuesday, 16th July, 1963.

In the application of BROWMEN INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and STEELPARK ESTATE CO. LTD., with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Mendelow & B.) 9030—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of BEDIT PROPERTIES (PTY.), LTD., Applicant, and NEW YORK CITY MOTORS (PTY.), LTD., with registered office at 7th Floor, B.P. Centre, corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 9105—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of THE EAST CHAMP d'OR GOLD MINING COMPANY, LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. E. F. Tobler, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1963, at 10 a.m., why an order should not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the Company's Capital from R535,000 to R103,950;

(*b*) approving of the registration of the following Minute:—

"The Capital of the EAST CHAMP d'OR GOLD MINING COMPANY, LIMITED, henceforth is the sum of R103,950 divided into 2,079,000 Shares of the nominal value of 5 cents each, reduced from R535,000 divided into 2,140,000 Shares of 25 cents each, of which 2,079,000 were issued and fully paid and 61,000 Shares were held in reserve. Such reduction was effected by cancelling the 61,000 Shares held in reserve and reducing the nominal value of the 2,079,000 issued Shares from 25 cents to five cents each. The sum of 20 cents per Share made available by such reduction will be returned to Members in such amounts and at such times as the Directors of the Company may decide provided that no Paid-up Share Capital shall be returned to Members unless it is in excess of the wants of the Company and provided that no amount shall become due and payable to Members until it has been declared to be such by the Directors. At the time of registration of this Minute all of the said 2,079,000 Shares of five cents each, have been issued and are to be deemed fully paid."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That the Applicant file on the return day, an affidavit giving a list of Creditors who have consented together with their consents and of Creditors contingent and otherwise, apart from employees, with their addresses and the debts owing to them as at the 30th June, 1963; and showing that the amounts due to all Creditors, who have not consented or are shown not to have been paid, have been secured by appropriation of the amounts due in the books of the Company or in such other manner as may be acceptable to the Court;

4. That an affidavit be filed on the return day showing that such Creditors, if any, apart from employees, who have not been notified of this application have been notified of this rule, by the posting to them of a circular stating the amount of the debt which the Company admits together with a copy of this rule. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Webber, W. H. T. & Co.) 9106—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of CHIMBRO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and WELLINK CONSTRUCTION (PTY.), LTD., with registered office at 41 Louis Trichardt Street, Alberton, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That the Provisional Liquidator be empowered to continue the business of the Respondent Company and to incur credit subject to the approval of the Master. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(M. Chimes.) 9119—2

KENNISGEWING VAN SKULDENAAR SE VOORNEME TOT BOEDELOORGAWE.
(Artikel 41 van die Insolvensiewet.)

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Dinsdag, die 27ste dag van Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van Boedeloorgawe van JOHANNES JURGENS BOTES, 'n Vervoerkontrakteur van beroep en woonagtig te Vierde Straat 121, Distrik Naboomspruit; en dat 'n vermoëstaat van die Applikant by die Weesheer van die Hooggeregshof te Pretoria en by die Landdros te Naboomspruit ter insae sal lê van Skuldeisers, vir 'n periode van veertien (14) dae vanaf 5 Augustus 1963. Gedateer te Pretoria, hierdie 29ste dag van Julie 1963.—P. J. Kotzé, vir Couzyn, Hertzog & Horak, Prokureurs vir Applikant, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria. 9179—2

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen BENDOR (PTY.), LTD., Applikant, en MEJ. HILDA HANNAH, voorheen van Franklinweg 32, Homestead Park, Johannesburg, nou getroud met MNR. F. R. SCHMIDT en blykbaar buite gemeenskap van goedere, en woonagtig in Bremmersdorp, Swaziland, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 4de dag van Julie 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 23ste dag van Julie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria, 2 Augustus 1963.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between BENDOR (PTY.), LTD., Applicant, and MISS HILDA HANNAH, formerly of 32 Franklin Road, Homestead Park, Johannesburg, now married to MR. F. R. SCHMIDT, and believes to be out of community of property, and resident in Bremmersdorp, Swaziland, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 4th day of July, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of July, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 2nd August, 1963.

9163—2

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen H. S. EBRAHIM (PTY.), LTD., Applikant, en SUTHAR (PTY.), LTD., met geregistreerde kantore te 306-315 International House, hoek van Kerk- en Lovedaystraat, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, uitgereik in hierdie geval op die 18de dag van Junie 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 9de dag van Julie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria, 2 Augustus 1963.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between H. S. EBRAHIM (PTY.), LTD., Applicant, and SUTHAR (PTY.), LTD., having its registered office at 306-315 International House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation, granted in this case on the 18th day of June, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of July, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 2nd August, 1963.

9161—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of JAN PHILLIP GROENEWOUD [in his capacity as Judicial Manager of JOHN HARRISON & CO. (PTY.), LTD., (under Judicial Management)], Applicant, and RED AND WHITE ROSE INVESTMENTS (PTY.), LTD., with registered office at Sixth Floor, Sanlam Buildings, 63 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. Kruger, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1963, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(*a*) cancelling the Judicial Management Order granted by this Court on the 2nd January, 1962;
(*b*) winding up the Respondent Company in terms of Section III of the Companies Act, as amended;
(*c*) declaring that the costs of Judicial Management, inclusive of the costs of the application made therefor, rank in the liquidation equally with the costs of the liquidation;
(*d*) declaring that the costs of this application be costs in the liquidation;

2. That this rule be served on the Respondent Company at its registered Office and on the Creditors and Members of the Company by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That proof of posting be furnished by affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hofmeyer, S. & A.) 9189—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of JAN PHILLIP GROENEWOUD [in his capacity as Judicial Manager of JOHN HARRISON CO., (PTY)., LTD., (under Judicial Management)], Applicant, and MOUNT FLORIDA HOSTEL (PTY.), LTD., with registered office at Sixth Floor, Sanlam Buildings, 63 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. Kruger, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 19663, at 10 a.m., why an order should not be granted—

(*a*) cancelling the Judicial Management Order granted by this Court on the 2nd January, 1962;
(*b*) winding up the Respondent Company in terms of Section III of the Companies Act, as amended;
(*c*) declaring that the costs of the Judicial Management inclusive of the costs of the application made therefor, rank equally in the liquidation with the costs of the liquidation;
(*d*) declaring that the costs of this application be costs in the liquidation;

2. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors and Members of the Company by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That proof of posting be furnished by way of affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hofmeyr, S. & A.) 9149—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 171/63.)

In the matter between FREDERICK GEORGE WHITE STEPHENS, Plaintiff, and JOHN ROBERT BRADFORD, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 89 (a portion of Portion 5) of the farm Driefontein No. 85, Registration Division I.R., District of Boksburg, measuring 5 (five) morgen. Deed of Transfer No. 22529/60.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9164—2

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Applikant, en SARAH GITTEL BANK (gebore COHEN), 'n weduwee, van Observatory Heights 14, hoek van Francis- en Delaneystraat, Bellevue, Johannesburg, Verweerderes.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van Mei 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 9de dag van Julie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria, 2 Augustus 1963.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Applicant, and SARAH GITTEL BANK (born COHEN), widow, of 14 Observatory Heights, corner of Francis and Delaney Streets, Bellevue, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 7th day of May, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of July, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 2nd August, 1963.

9162—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 168/63.)

In the matter between ALBERTINA LEONORA VAN LIER, Plaintiff, and SARAH MARIA HEUER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Holding No. 204, situate on Palmer Road, in Princess Agricultural Holdings Extension No. 3, in the District of Roodepoort, measuring 2·2227 (two decimal two two two seven) morgen.

Deed of Transfer No. 3013/47.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9166—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of LARUBO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and FEBA DELICATESSEN (PTY.), LTD., with registered office at 304 International House, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. W. Kantor, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(L. Sidelsky.) 9144—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 23rd July, 1963.

In the application of JOHN RICHARD RALPH WELLS [in his capacity as the Liquidator of AFRICAN HORIZON INSURANCE CO., LTD. (in Liquidation)], Applicant, and SOUTH WESTERN DISTRICTS LAND AND FINANCE CORPORATION (PTY.), LTD., with registered office at Suite 408, Fourth Floor, 36 Pritchard Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. H. Peart, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Baskin & Cohen.) 9147—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 167/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES VERMAAK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of Sale of such property, namely:—

Certain portion (consisting of Lot No. 114) of portion of Lot No. 28, situate on Magdalena Avenue, in the township of Roseville, in the City of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 118 (one hundred and eighteen) square feet. Deed of Transfer No. 38797/58.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9167—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 166/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and PIETER JOSUA SMITH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1667, situate on Myrdel Road, in the township of Valhalla, District of Pretoria, measuring 23,861 (twenty-three thousand eight hundred and sixty-one) square feet. Deed of Transfer No. 2544/62.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9168—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 165/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VIOLET DOREEN SCHOEMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 431, situate on Tyrone Avenue and Galway Road, in the township of Parkview, District of Johannesburg, measuring 78 (seventy-eight) square roods 69 (sixty-nine) square feet. Deed of Transfer No. F. 6084/53.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9169—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 164/63.)

In the matter between PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN JOHANNES VORSTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 12th day of August, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold Residential Erf No. 831, situate on Tweedy Road, in the township of Brenthurst, District of Brakpan, measuring 10,046 (ten thousand and forty-six) square feet. Deed of Transfer No. F. 12686/46.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9170—2

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF THE SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[In terms of Section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1963, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 29th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of ARTHUR COHEN, a manufacturer's representative, who carries on business in East London, Cape Province, and who resides at 61 Gately Street, East London, aforesaid; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, East London, Cape Province, for a period of 14 days as from Monday, the 5th day of August, 1963. Dated at East London this 2nd day of August, 1963.—Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Applicant, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London. 8986—2

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen HENRY THOMAS FORMLEY, Applikant, en DOORNHOFF MACHINES (PTY.), LTD. (No. C.2226), Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, toegestaan in hierdie saak op 8 Maart 1963, deur Sy Edele Regter Corbett, opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 24 Julie 1963.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Julie 1963.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between HENRY THOMAS GORMLEY, Applicant, and DOORNHOFF MACHINES (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.2226), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation, granted in this case on the 8th March, 1963, by the Honourable Mr. Justice Corbett, has been superceded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 24th July, 1963.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office, Cape Town, this 26th day of July, 1963. 9028—2

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

Kimberley, Monday, the 22nd day of July, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

In the matter of the application of THE NANTWICH SALT WORKS, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. Zietsman, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents;

It is Ordered:

1. That all persons interested be and they are hereby called upon to appear and show cause, if any, before this Court at Kimberley, on the 23rd day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, why—

(*a*) an Order should not be made confirming the reduction of the Authorised Capital of the NANTWICH SALT WORKS, LIMITED (hereinafter called the Applicant Company) from R30,000, comprising 15,000 Ordinary Shares of the nominal value of R2 each, by—

(i) repaying to the Holders of all the said 15,000 Shares of R2 each, the sum equivalent to R1.50 per Share, that is to say, R22,500;

(ii) reducing the value of the said 15,000 Shares to 50 cents each;

(*b*) a Minute should not be approved for registration in the following form:—

"1. That the Nominal Capital of the Company which at present is R30,000, comprising 15,000 Ordinary Shares of the nominal value of R2 each, be reduced to the sum of R7,500, comprising 15,000 Ordinary Shares of 50c each, and that the nominal value of each share be accordingly reduced from R2 per Share to 50c per Share.

2. That the Issued Capital of the Company which at present is the sum of R30,000, comprising 15,000 Ordinary Shares of R2 each, all of which has been fully paid up, be reduced to the sum of R7,500 representing 15,000 fully paid Shares of 50c each.

3. That the amount by which the Issued and Paid-up Share Capital of the Company be reduced, namely by the sum of R22,500, be returned and refunded to the Shareholders of the Company registered in the Company's Share Register as at the 1st May, 1963, on the basis of R1.50 in respect of each Share.";

(*c*) notice of the registration of the aforesaid reduction of Capital should not be published by the Applicant Company within 14 days of the registration of this Order and of the Minute approved by this Court, in terms of Section 49 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, once in the *Government Gazette* and once in the *Diamond Fields Advertiser* newspaper;

2. That the Applicant Company give notice forthwith by posting by prepaid registered post to each of its Creditors, a copy of this Order with a circular stating the amount of the debt which the Applicant Company admits to be due as at the 13th July, 1963;

3. That—

(i) on or before the date referred to in paragraph 1 hereof, the Applicant Company file an affidavit which shall contain a list of its Creditors with their addresses and particulars of the debts due to them as at the 13th July, 1963;

(ii) if any Creditors has not consented to the reduction of Capital sought by the Applicant Company, then such affidavit shall state whether such Creditor's claim has been discharged or determined or been secured or otherwise as to what provision has been made for the due payment thereof;

4. That this Order be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in the *Diamond Fields Advertiser* newspaper. By the Court.—P. Smuts, Registrar. (Duncan & Rothman.) 9029—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 22nd day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the estate of DORIS THELMA YANKEE LIANG, general dealer, of 9 Milner Road, East London; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Grahamstown, and the Magistrate, East London, for a period of fourteen (14) days as from the 2nd day of August, 1963. Dated at East London this 26th day of July, 1963.—Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Petitioner, 15 Terminus Street, East London. 9074—2

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

DURBAN CITY COUNCIL, Plaintiff, and CAROLUS JACOBUS SNYMAN, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—M. van der Westhuyzen, Acting Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 19th July, 1963. 8879—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and TITUS MZINYANE, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—M. van der Westhuyzen, Acting Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 19th July, 1963. 8880—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and JACOB DHLAMINI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8950—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and HENRY MANDHLENKOSI DHLAMINI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8951—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and ENOCK NUKUZA TSHABALALA, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8952—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and PHILEMON DUDULA NDHLELA, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8953—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and EZEKIEL MATHUNYA P. SELEPE, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8954—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and DAVID MHLABA MADUNA, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8955—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and FLORENCE ISABELLA GALLO, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8956—2

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and MARY NTSAMAI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8957—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and POLICE SIMON BEKWANE, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8958—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and HENRY MLEKELELI MPUTI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8959—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and DANIEL KUZWAYO, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8960—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and THOMAS NCOVU D. MGEMANE, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8961—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and PIET MGODINI NKOSI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 2nd August, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd July, 1963. 8962—2

O.V.S.–O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 5/63.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen PETRUS GERHARDUS VAN DER MERWE, Eiser, teen ALBERTUS ARNOLDUS VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder, voor die Landdroskantoor, Parys, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 10de Augustus 1963, naamlik:—

Sekere Onderverdeling 7 van die plaas Erina No. 212, Distrik Parys, groot 30·0001 morg kragtens Transportakte No. 26/59, geregistreer op 7 Januarie 1959.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit drie slaapkamers, sit- en eetkamer, met buitegeboue. Die eiendom is verdeel in drie kampe met 'n boorgat.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-balju, Parys, gedurende kontoorure.—R. D. du Plessis, Waarnemende Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 8659—26-2

Case No. 3061/63.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WELKOM, HELD AT WELKOM.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and R. C. VAN RENEN, Defendant.

Pursuant to judgment in the Magistrate's Court, Welkom, the undermentioned property of Defendant will be sold by public auction without reserve, on Saturday, the 24th August, 1963, at 11 a.m., at 929 Artemis Street, Riebeeckstad (being the address of the property) subject to conditions which will be read out by the auctioneer at the time of the sale, namely:—

Certain Erf No. 929, situate in the township of Riebeeckstad, District Welkom, measuring 8.400 square feet, held by Deed of Transfer No. 3692/1955, registered on 13th June, 1955.

The following information is given, but nothing in respect thereof is guaranteed:—

The house is a single-storey, north facing, brick-walled dwelling with tile roof, comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and separate w.c. with a garage and outbuildings with servant's quarters and separate w.c.

Terms.—The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash immediately, unless otherwise agreed with the Judgment Creditor and auctioneer, and furnish a suitable bank or other guarantee for the balance of the purchase price within 14 days of the date of the sale.—Claude Reid, Attorneys for Plaintiff, United Building, P.O. Box 514, Welkom. F. N. Hefer, Messenger of the Court, Welkom.
9077—2

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 22ste dag van Augustus 1963, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van JOHANNES CHRISTIAAN PETRUS KING, private manlike S.A. Blanke, wat werksaam is as 'n eiendomsagent te Roberts Agentskappe, Bloemfontein, en woonagtig te Plot No. 41, Spitskop, Distrik Bloemfontein; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 3de dag van Augustus 1963.—Andre Bezuidenhout, Prokureur van Applikant, S.V.M.-gebou, St Andrewstraat 72 (Posbus 389), Bloemfontein, 20 Julie 1963.
8889—2

AANSOEK OM BOEDELOORGAWE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

In die *ex parte* aansoek van HERMANUS ANTONIE MARX, Applikant.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word in die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Donderdag, die 22ste dag van Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor sal kan word, vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van HERMANUS ANTONIE MARX, 'n verkoopsverteenwoordiger, van Fronemanstraat 21, Wilgehof, Bloemfontein; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof, Bloemfontein, vir 'n periode van 14 dae vanaf 2 Augustus 1963. Aldus gedoen en geteken te Bloemfontein, hierdie 26ste dag van Julie 1963.—H. Symington, p/a Symington & De Kok, Prokureurs vir Applikant, Posbus 760, Bloemfontein.
9024—2

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE.–SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 130/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and FREDERICK JACOBUS NEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 10th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Consolidated Lot No. 31, situate on Morgan Avenue, in the township of Parktown Estate, City of Pretoria, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. 4194/60.

Postal Address.—938 Morgan Avenue, Parktown Estate, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with parquet and cement floors and steel ceilings, consisting of two bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom.

Outbuildings: Garage, servant's room and two lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd July, 1963. 8815—26-2

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 127/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ANDRIES JACOBUS GREYLING, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 10th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 39, situate on Booysen Street, in the township of Eloffsdal, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 36799/58.

Postal Address.—289 Booysen Street, Eloffsdal, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with parquet and cement floors and steel ceilings, consisting of three bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom and lavatory.

Outbuildings: Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd July, 1963. 8816—26-2

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 146/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and JAN GEORGE HEYNEKE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 10th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 48, situate on Eloff Street and Herman Avenue, in the township of Eloffsdal, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 27761/59.

Postal Address.—308 Eloff Street, Eloffsdal, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing in guaranteed:—

Single storey dwelling built of brick under iron roof with parquet and cement floors and steel ceilings, consisting of: Three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and pantry.

Outbuildings: Garage, servant's room and two lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd July, 1963. 8812—26-2

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 145/63.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES PARKIN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Lichtenburg, on Saturday, 10th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 8 of consolidated Erf No. 24, situate in the township of Lichtenburg, District Lichtenburg, measuring 15,449 (fifteen thousand four hundred and forty-nine) square feet. Deed of Transfer No. 36978/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of four bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, bathroom, toilet and wash-up. Built of brick under tiled roof, with wooden block floors and rino ceilings.

Outbuildings: Garage, servant's room (2) and totally fenced.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Lichtenburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd July, 1963. 8813—26-2

Case No. 1125/63.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYBURG, HELD AT VRYBURG.

Between B. & O. HARDWARE (PTY.), LTD., Plaintiff, and C. H. KOTZE N.O., Defendant.

Be pleased to take notice that in accordance with the judgment granted in the above Honourable Court, and the Warrant of Execution issued by the Clerk of the Court in pursuance of such judgment, the following immovable property will be sold in Execution at the Magistrate's Court Building, Piet Retief Street, Standerton, at 10.30 a.m., on Saturday, the 31st day of August, 1963:—

A vacant erf situate at the corner of Hawthorn and Delarey Streets, Meyerville, Standerton, more fully described as certain Lot No. 433, situate on Hawthorn and Delarey Streets, in the town of Meyerville, District Standerton, measuring 253 square roods 18 square feet. Held by B. G. Muller in terms of Deed of Transfer No. 23804/47, dated 9th August, 1947.

The aforesaid sale shall be subject to the following Conditions of Sale:—

(1) The property is to be sold by public auction to the highest bidder, and in the event of any dispute arising as to any bid the property shall be put up again and resold.
(2) A bid once given cannot be withdrawn unless it appears that the Messenger of the Court, the Auctioneer, has made a material error which shall be rectified on discovery.
(3) The property is sold according to the existing diagram and subject to any servitude affecting the property.
(4) The sale shall be without reserve.
(5) The purchase price shall be paid to the Messenger of the Court, the Auctioneer, in cash at the conclusion of the sale, or the Purchaser shall pay one-third of the purchase price in cash at the conclusion of the sale, and the balance on registration of transfer.
(6) If the Purchaser fails to make payment as aforesaid, the property shall be put on for sale again.
(7) Possession shall be given to the Purchaser on registration of transfer.
(8) The Purchaser shall sign these conditions at the conclusion of the sale.
(9) These Conditions shall be first publicly read before the commencement of the sale.

Dated at Standerton this 23rd day of July, 1963.—M. Phillips, Plaintiffs' Attorney, Bohard House, Kerk Street, Standerton. 8982—2-9

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 143/63.)

In the matter between HAIKEL GOLDIN and ROLF JONSOHN, Plaintiffs, and GRACE GODUKA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Vereeniging, on Saturday, 10th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot No. 1104, situate on Bodea Road, in the township of Evaton, District Vereeniging, measuring 40,800 (forty thousand eight hundred) square feet. Deed of Transfer No. 30179/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Main dwelling comprising eight rooms and passage, built of brick and iron roof with cement floors.

Second building comprising six rooms, built of clay bricks with iron roof and cement floors.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Vereeniging.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd July, 1963.
8814—26-2

Case No. 4593/63.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff (Execution Creditor), and F. A. MULLER, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment granted herein and subsequent Notice of Attachment, dated 11th July, 1963, the Execution Debtor's right, title and interest in and to and the undermentioned property will be sold by the Messenger of the Court, on the 30th day of August, 1963, in front of the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, at 10 o'clock in the forenoon:—

Description.—Certain improved residential property situate on De Villiers Avenue, being Portion B of Erf No. 11, Vereeniging, in extent 10,000 (ten thousand) square feet.

CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944 and the rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deeds and will be sold to the highest bidder without reserve.
2. The Purchaser shall pay to the Messenger of the Court an amount of R200 in cash immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.
3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale. Dated at Vereeniging this 24th day of July, 1963.—Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Voortrekker Street (P.O. Box 83), Vereeniging.
8980—2

Saak No. 11602/62.
KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN KLERKSDORP, GEHOU TE KLERKSDORP.

Tussen A. JOFFE WHOLESALERS (EDMS.), BPK., Eiser, en POTAS HANDELAARS (MNR. POTAS), Verweerder.

Kragtens vonnis verkry in die Landdroshof te Klerksdorp en 'n Lasbrief vir Eksekusie teen goedere, gedateer die 3de Julie 1963, sal die volgende goedere vir Geregtelike Verkoping aangebied word op Saterdag, die 3de dag van Augustus 1963, om 10 vm., by die kantore van mnre. Van Niekerk & Van der Merwe, Andersonstraat, Klerksdorp, aan die persoon wat die hoogste aanbod maak:—

(*a*) Seker Gedeelte 2 van Gedeelte T bestaande uit sewe gedeeltes, groot respektiewelik, 171 morg 297 vk. rwe.; 72 morg 86 vk. rwe.; 6 morg 285 vk. rwe.; 7 morg 545 vk. rwe.; 5 morg 377 vk. rwe.; 1 morg 382 vk. rwe.; en 1 morg 501 vk. rwe.) van gedeelte van die plaas Goedgevonden No. 356, Registrasie-afdeling I.P., Distrik Klerksdorp, groot 61 morg 36,306 vk. vt.

(*b*) Gedeelte 3 van Gedeelte T (bestaande uit 6 gedeeltes, groot 171 morg 297 vk. rwe.; 72 morg 86 vk. rwe.; 6 morg 285 vk. rwe.; 7 morg 545 vk. rwe.; 5 morg 377 vk. rwe.; en 1 morg 382 vk. rwe.) van gedeelte van die bogenoemde plaas, groot 1 morg 501 vk. rwe.

(*c*) Gedeelte 4 van Gedeelte V van gedeelte van die bogenoemde plaas, groot 25 morg 500 vk. rwe.

(*d*) Gedeelte 5 van Gedeelte V van gedeelte van die bogenoemde plaas, groot 366 vk. rwe.

Chas. H. Horwitz, Western House, Posbus 22, Klerksdorp.
8876—2

Saak No. 684/63.
KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen STADSRAAD VAN LICHTENBURG, Vonnisskuldeiser, en H. J. BRITZ, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Lichtenburg, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 10 Mei 1963, word die ondervermelde goedere om 9 vm. op Dinsdag, 3 September 1963, voor die Landdroskantoor, Lichtenburg, Geregtelik verkoop aan die persoon wie die hoogste aanbod maak:—

Goedere.—Sekere Erf No. 493, geleë aan Derde Laan, in die dorp Lichtenburg, groot 400 vierkante roede, geregistreer ten name van Hermanus Johannes Britz, ten behoewe van en in trust vir die kinders gebore of te word gebore uit sy huwelik met Johanna Catharina Elizabeth Britz (gebore Van der Westhuizen), kragtens Akte van Transport No. 7801/1948, gedateer 11 Maart 1948; vry van reserwe.

Die Voorwaardes van Verkoop sal ter insae wees by die Landdros, Lichtenburg, en by ondergetekende, en bepaal kortliks dat 10 persent van die koopprys op die dag van verkoping betaalbaar sal wees en die balans van die koopprys, tesame met rente daarop gereken teen 7 persent per jaar, vanaf datum van die verkoping tot datum van registrasie van transport van die eiendom ten name van die Koper gewaarborg moet word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping, dat besit van die eiendom aan die Koper gegee sal word sodra gemelde balans koopprys verseker is soos voormeld, dat die uitsluitlike risiko, wins en verlies ten opsigte van die eiendom by die Koper sal berus sodra die bod daarvoor op hom toegeslaan word, dat die Koper self sal moet reël vir okkupasie, dat die Koper verantwoordelik sal wees vir alle kostes, insluitende alle agterstallige belastings en fooie en verkopingskommissie, dat die eiendom voetstoots verkoop word en dat alleen 'n lid van die Blanke Groep, soos omskryf in die Wet op Groepsgebiede, No. 77 van 1957, soos gewysig, geregtig sal wees om die eiendom te koop.—A. J. Oberholzer, Prokureur vir Eiser, p/a Bosman & Bosman, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg.
8885—2

Saak No. 679/63.
KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen STADSRAAD VAN LICHTENBURG, Vonnisskuldeiser, en J. F. ERASMUS, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Lichtenburg, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 10 Mei 1963, word die ondervermelde goedere om 9 vm. op Dinsdag, 3 September 1963, voor die Landdroskantoor, Lichtenburg, Geregtelik verkoop aan die persoon wie die hoogste aanbod maak:—

Goedere.—Sekere resterende gedeelte van Erf No. 824, geleë aan Elfde Laan, in die dorp Lichtenburg, groot as sodanig 28,800 vierkante voet, geregistreer ten name van Johannes Frederick Erasmus (gebore op 29 Desember 1915), kragtens Akte van Transport No. 22217/59, gedateer 10 September 1959; vry van reserwe.

Die Voorwaardes van Verkoop sal ter insae wees by die Landdros, Lichtenburg, en by ondergetekende, en bepaal kortliks dat 10 persent van die koopprys op die dag van verkoping betaalbaar sal wees en die balans van die koopprys, tesame met rente daarop gereken teen 7 persent per jaar, vanaf datum van die verkoping tot datum van registrasie van transport van die eiendom ten name van die Koper gewaarborg moet word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping, dat besit van die eiendom aan die Koper gegee sal word sodra gemelde balans koopprys verseker is soos voormeld, dat die uitsluitlike risiko, wins en verlies ten opsigte van die eiendom by die Koper sal berus sodra die bod daarvoor op hom toegeslaan word, dat die Koper self sal moet reël vir okkupasie, dat die Koper verantwoordelik sal wees vir alle kostes, insluitende alle agterstallige belastings en fooie en verkopingskommissie, dat die eiendom voetstoots verkoop word en dat alleen 'n lid van die Blanke Groep, soos omskryf in die Wet op Groepsgebiede, No. 77 van 1957, soos gewysig, geregtig sal wees om die eiendom te koop.—A. J. Oberholzer, Prokureur vir Eiser, p/a Bosman & Bosman, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg.
8886—2

Saak No. 1988/63.
KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PIETERSBURG, GEHOU TE PIETERSBURG.

Tussen MEV. L. KADRINKA, Eiser, en H. BOTHA, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Pietersburg en 'n Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer die 10de Junie 1963, word die ondervermelde goedere

om 10-uur voormiddag op die 10de Augustus 1963, by Maréstraat 65, Pietersburg, verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:—

One printing machine (Kluge Copper).

TERME VAN VERKOPING.

(*a*) Kontant.
(*b*) Voetstoots.

P. J. Steytler, van Meyer & Susser, Prokureur vir Eiser, 203 Permanentegebou, Posbus 152, Pietersburg. 9012—2

Saak No. 596/63.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BARBERTON, GEHOU TE BARBERTON.

Tussen UNITED BOUVERENIGING, Eiser, en MADOLIN LOUISE WITHERDEN, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van hierdie Hof, gedateer 28 Junie 1963, en daaropvolgende lasbrief, sal die ondervermelde eiendom op Saterdag, 31 Augustus 1963, om 10-uur vm., op die stoep van die Landdroskantoor, Barberton, aan die hoogste bieder verkoop word, naamlik:—

Standplase Nos. 1976, 1983, 1984 en 1997, geleë aan Sheba-, Neethling- en Verdoornstraat, in die dorp Barberton, elk groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet, volgens Akte van Transport No. 18400/1960, gedateer 13 Julie 1960.

Volle besonderhede van verdere voorwaardes kan verkry word by die Bode van die Hof, Barberton, en by die ondergetekende.—Rose-Innes & Hockly, Posbus 22, Barberton. 8881—2

Saak No. 1402/1962.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTGIETERSRUS, GEHOU TE POTGIETERSRUS.

Tussen DANIEL JACOBUS DU PREEZ en NORMAN ROSS LAKE, N.N.O., Eisers, en GERT HENDRIK MULLER, Verweerder.

Kragtens uitspraak van die Landdros vir die Hof te Potgietersrus en 'n Lasbrief vir Eksekusie, gedateer die 29ste dag van Januarie 1963, sal die volgende onroerende eiendom op Saterdag, die 7de September 1963, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor te Potgietersrus, Transvaal, in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

Sekere Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte A) van die plaas Claremont No. 734, geleë in die Registrasie-afdeling K.S., Distrik Potgietersrus, groot 250 (tweehonderd-en-vyftig) morg.

Verbeterings op die eiendom is *inter alia* as volg, maar die toestand daarvan word nie gewaarborg nie:—

Boorgat met windpomp.

Die eiendom word sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bepalings neergelê in die Wet op Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgereik en aan die bestaande Titelvoorwaardes vir sover van toepassing.

Die koopprys word as volg betaal: 10 persent daarvan op die dag van die verkoping tensy anders ooreengekom word deur die Eksekusie Krediteur en die Geregsbode, en betaling van hierdie 10 persent sal geskied in kontant of by wyse van 'n tjek of tjeks geëndosseer vir betaling deur die betrokke bank of banke op wie dit getrek is. Vir die balans plus rente daarop teen 'n koers van 6½ persent vanaf datum van koop tot datum van betaling, moet 'n waarborg, aanvaarbaar deur die Vonnisskuldeiser gelewer word binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum van koop (beide datums ingesluit) en moet uitgereik word ten gunste van sodanige persone of instansies as wat die prokureurs van die Vonnisskuldeiser sal versoek.

Algemeen.—Die Verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregsbode van Potgietersrus voor die verkoping voorgelees word en is intussen ter insae op sy kantoor. Geteken te Potgietersrus, hierdie 24ste dag van Julie 1963.—M. C. Barnard, p/a Chapman, Borman & Snyman, Unitasgebou, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus. 8979—2

Case No. 1193/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT RANDFONTEIN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOB JACOBUS DU PLESSIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Randfontein and Writ of Execution, dated the 9th day of May, 1963, the following property will be sold in Execution on Thursday, the 22nd day of August, 1963, at 2.15 p.m., in front of the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 805, situate in the township of Randgate, District Randfontein, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, known as 41 Sauer Street, Randgate, upon which is erected a detached dwelling of brick walls under iron roof, said to contain four rooms, kitchen, pantry and bathroom with the usual outbuildings, in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, 16 Sixth Street, Randfontein.—Gordon & Martinson, Attorneys for Plaintiff, 16 Sixth Street, Randfontein. 8935—2

Saak No. 2274/62.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen MIKE ARNARD DU PREEZ, Eiser, en P. W. BREED, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Pretoria, verleen op 28 Februarie 1962, en 'n lasbrief tot Geregtelike Verkoping, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, 26 Augustus 1963, om 11-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor, Pretoria, aan die hoogste bieder, geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere Lot No. 99, geleë te Langebrinkweg en Krugerlaan, in die dorp Lyttelton Manor, Distrik Pretoria, groot 281 vierkante roede 36 vierkante voet.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, is ter insae by die Kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 23ste dag van Julie 1963.—W. S. Coetzee, p/a Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir Eiser, Unitedgebou 403, Pretoriusstraat, Pretoria. 8942—2

Case No. 6044/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERARD PATRICK CAIRNS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, and Warrant of Execution, dated the 4th day of January, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 20th day of September, 1963, at 11 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder:—

Certain freehold Residential Lot No. 527, situate in the Taft Avenue, in the township of Brakpan, District of Brakpan, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet; held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. F6557/1960, dated the 9th day of August, 1960.

The property is situate at 77 Taft Avenue, Brakpan.

CONDITIONS OF SALE.

(*a*) The sale will be held by public auction and without reserve.

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Brakpan.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof or three hundred rand (R300), whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and one-half *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen (14) days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

(*g*) The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof by any party whomsoever:—

Improvements.—Detached single storey residence of brick construction under corrugated iron roof, wooden floors, large entrance lounge, three bedrooms, kitchen pantry, bathroom, inside sewerage. Stove does not belong with the property.

Outbuildings: Garage, Native room and coalshed of brick construction, outside sewerage.

Dated at Benoni, on the 22nd day of July, 1963.—C. A. Maree, of A. E. Cook & Cook, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni. 9021—2

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 150/63.)

In the matter between

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff,
and
WITLANDS ESTATE (PTY.), LIMITED, Defendant,

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Witbank on Saturday, the 17th day of August, 1963, at 11 a.m. of the undermentioned property of the defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

AS PER ANNEXURE.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

All vacant erven.

Terms.—R1,000.00 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy Sheriff at Witbank.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria.
29th July, 1963.

ANNEXURE.

1. Certain Erf No. 2169, situate on Danie Theron and Beyers Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 26,464 (twenty-six thousand four hundred and sixty-four) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
2. Certain Erf No. 2170, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 31,335 (thirty-one thousand three hundred and thirty-five) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
3. Certain Erf No. 2171, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
4. Certain Erf No. 2172, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
5. Certain Erf No. 2173, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
6. Certain Erf No. 2174, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
7. Certain Erf No. 2175, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
8. Certain Erf No. 2176, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
9. Certain Erf No. 2177, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
10. Certain Erf No. 2178, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
11. Certain Erf No. 2179, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
12. Certain Erf No. 2180, situate on Beyers and Woltemade Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 26,464 (twenty-six thousand four hundred and sixty-four) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
13. Certain Erf No. 2181, situate on Woltemade and Gladiola Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 16,569 (sixteen thousand five hundred and sixty-nine) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
14. Certain Erf No. 2182, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
15. Certain Erf No. 2183, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
16. Certain Erf No. 2184, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
17. Certain Erf No. 2185, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
18. Certain Erf No. 2186, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
19. Certain Erf No. 2187, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
20 Certain Erf No. 2188, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
21. Certain Erf No. 2189, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
22. Certain Erf No. 2190, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
23. Certain Erf No. 2191, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three), square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
24. Certain Erf No. 2192, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 21,498 (twenty-one thousand four hundred and ninety-eight) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
25. Certain Erf No. 2193, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,056 (nineteen thousand and fifty-six) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
26. Certain Erf No. 2194, situate on Christiaan de Wet and Danie Theron Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,212 (nineteen thousand two hundred and twelve) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
27. Certain Erf No. 2196, situate on Gladiola and Christiaan de Wet Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 22,713 (twenty-two thousand seven hundred and thirteen) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
28. Certain Erf No. 2197, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,543 (nineteen thousand five hundred and forty-three) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
29. Certain Erf No. 2198, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
30. Certain Erf No. 2199, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
31. Certain Erf No. 2200, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.

9178—2-9

Saak No. 4567/61.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PIETERSBURG, GEHOU TE PIETERSBURG.

Tussen VOORBRAND FINANSIERINGS-KORPORASIE, BPK., Eiser, en JOHANNES LETSOALO, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Pietersburg en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, word die ondervermelde goedere om 10-uur in die voormiddag op Woensdag, 4 September 1963, by die Landdroskantore te Marestraat, Pietersburg, verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:—

Sekere Gedeelte 1 van Lot No. 138, geleë aan Stephenstraat, in die dorp Nuwe Pietersburg, Distrik Pietersburg, groot 5,500 (vyfduisend vyfhonderd) vierkante voet, soos gehou onder Akte van Transport No. 21636/60.

Die Voorwaardes van Verkoping lê vir insae by die Kantoor van die Geregsbode, Pietersburg. Geteken te Pietersburg, hierdie 22ste dag van Julie 1963.—P. S. McDonald, van P. S. McDonald & Coetzee, Eiser se Prokureurs, Sanlambegou, Groblerstraat (Posbus 555), Pietersburg.

8945—2

Case No. 1936/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ADAM JOHANNES CALITZ, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Springs, and Warrant of Execution, dated the 19th day of March, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 21st day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, to the highest bidder:—

Certain freehold residential Erf marked No. 477, situate on Buxton Avenue and Largo Road, in the township of Strubenvale, District Springs, measuring 21,532 (twenty-one thousand five hundred and thirty-two) square feet; held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. E.8626/1960, dated the 25th day of October, 1960.

The property is situate at 39 Jurgens Avenue, Strubenvale, Springs.

CONDITIONS OF SALE.

(*a*) The sale will be held by public auction and without reserve.

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale, which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Springs.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof or three hundred rand (R300), whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and one-half *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen (14) days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

(*g*) The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof by any party whomsoever:—

Improvements.—Single-storey brick under iron dwelling, comprising front veranda, entrance hall, lounge, dining-room, passage, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, inside sewerage. Outbuildings: Garage, servant's room, coal shed, outside sewerage.

Dated at Benoni on the 17th day of July, 1963.—C. A. Maree, for A. E. Cook & Cook, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni. 8976—2

Case No. 599/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SEYMOUR DU BOIS, Defendant.

A Sale in Execution will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m., on 12th August, 1963, of:—

Certain Portion 1 of Erf No. 336, situate on Ninth Avenue, in the township of Gezina, in the City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet.

The following particulars are furnished but not guaranteed:—

Known as 483 Ninth Avenue, Gezina, this property is very well located just off Fredrika Street, on an east facing stand measuring approximately 12,870 Cape square feet in total extent and with frontage of 60 feet on Ninth Avenue.

Conveniently situate in close proximity to buses, schools, police station and modern shopping centre, etc., this property has considerable potential value.

Improvements Comprise:—

(*a*) Brick under iron dwelling of lounge, three bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, with wood floors, steel ceilings, coal stove and large front stoep.

(*b*) Separate water-borne toilet.

Property is situate in a popular area which is well served by all modern amenities and has recently experienced considerable development.

A substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the undersigned.—Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 9032—2

Case No. 5096/62.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG, HELD AT BOKSBURG.

In the matter between TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, Plaintiff, and MIDDELMUIR INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Boksburg and Writ of Execution, dated the 14th day of June, 1963, for the amount of R42.25 plus further costs, the following will be sold in execution on the 27th day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 85, situate on Main Reef and Turf Roads, in Boksburg Small Holdings, by virtue of Deed of Transfer No. 13734/1961, dated the 13th June, 1961.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:—

Vacant Stand, measuring 5 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ¼ (one-quarter) thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, and the unpaid balance and costs of transfer against registration of transfer, which amount is to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days of the sale.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Boksburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, 26th July, 1963. 9026—2

Case No. 1218/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDWARD CHARLES LANGEVELD, Defendant.

A Sale in Execution will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m., on 12th August, 1963, of:—

Certain Portion 2 of Lot No. 13, situate on Magdalena Avenue, City of Pretoria, measuring 10,001 (ten thousand and one) square feet.

The following particulars are furnished but not guaranteed:—

Known as 616 Magdalena Avenue, and measuring approximately 10,000 Cape square feet in total extent, this property is excellently situate between Franzina and Booysen Streets, with frontage of approximately 70 feet on Magdalena Avenue.

Conveniently situate in a popular sector of this progressive northern suburb which is well served by tarred streets, electricity, sewerage and all modern amenities and surrounded by attractive and well-kept houses, this property constitutes a most attractive investment and letting proposition.

Improvements Comprise:—

(*a*) A well constructed brick under iron dwelling of entrance hall, lounge, 3 rooms, spacious kitchen, pantry, bathroom, front and back stoeps, including golden brown face bricks, to window sill height, wood parquet floors, herculite ceilings, steel windows, electric stove and geyser, etc.

(*b*) Brick under iron garage with double steel doors, servant's room and two waterborne toilets.

A substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the undersigned.—Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 9031—2

Case No. 2486/1963.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

In the matter between PIETER ZACHARIAH RORICH BOOYSEN and JOHN RICHARD RALPH WELLS, Plaintiffs, and EVERILL GOULD FRONEMAN, Defendant.

In pursuance of a judgemnt in the Court of the Magistrate of Krugersdorp, and Writ of Execution, dated the 20th June, 1963, the following will be sold in Execution on Wednesday, the 28th August, 1963, at 11 a.m., at the Magistrate's Court (Commissioner Street Entrance), Krugersdorp, to the highest bidder:—

Certain Portion 19 (a portion of Portion E) of the farm Vlakdrift No. 163, Registration Division I.Q., District of Krugersdorp, measuring 10·0200 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) There are no improvements on the property.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum on the amounts owing to the First Bondholder, and 9 per cent per annum on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Krugersdorp, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—B. J. Kaplan & Co., Plaintiff's Attorneys, 8/9 Standard Buildings, corner Monument and Human Streets (P.O. Box 175), Krugersdorp. Telephone 660-4746/7, 25th July, 1963. 9072—2

Case No. 1262/1963.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT RANDFONTEIN.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALEXANDER DENIS CARTY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Randfontein, dated the 14th June, 1963, and Writ of Execution, dated the 28th June, 1963, the following will be sold in Execution without reserve to the highest bidder on Friday, the 16th day of August, 1963, at 2.15 p.m., at the Magistrate's Court, Westonaria:—

Certain Erf marked No. 302, situate in the township of Westonaria, District of Randfontein, measuring 8,861 (eight thousand eight hundred and sixty-one) square feet; held by the said Alexander Denis Carty under Deed of Transfer No. F.8941/57, dated the 22nd day of October, 1957.

Imjprovements.—Single-storey, lounge, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., pantry, garage, servant's room and w.c.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, unless the Plaintiff is the purchaser when no deposit or guarantee is required.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which shall be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger's Office.—Miller & Wright, Plaintiff's Attorneys, 45 Village Street, Randfontein, 25th July, 1963. 9084—2

Case No. 30913/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between IMPULSE ELECTRICAL WHOLESALERS (PROPRIETARY) LIMITED, Plaintig, and JACOB JOHANNES LANDSBERG, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 18th day of October, 1962, the property listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 3rd day of September, 1963, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1307, situate on Shirley Court and Magnus Road, in the Township of Valhalla, in the District of Pretoria, measuring 19,600 square feet as held by virtue of Deed of Transfer No. 14127/1958.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Dwelling comprising three bedrooms, lounge, dining room, kitchen, bathroom, latrine, passage, laundry and front veranda. Outbuildings: Garage, laundry, servant's room and latrine.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Room No. 12, Aquilla Building, Schoeman Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 26th day of July, 1963.—F. J. Prigge, Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney. 9095—2

Saak No. 662/63.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen STADSRAAD VAN LICHTENBURG, Vonnisskuldeiser, en J. A. THOMPSON, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Lichtenburg, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 10 Mei 1963, word die ondervermelde goedere om 9 voormiddag op Dinsdag, 3 September 1963, voor die Landdroskantoor, Lichtenburg, Geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak:—

Goedere.—Sekere Gedeelte 4 van Erf B. 4, geleë aan Gerrit Maritzstraat, in die dorp Lichtenburg, groot 15,000 vierkante voet; geregistreer ten name van James Alexander Thompson (gebore op 9 Julie 1910) kragtens Akte van Transport No. 9109/62, gedateer 14 Mei 1962; vry van reserwe.

Die Voorwaardes van Verkoop sal ter insae wees by die Landdros, Lichtenburg, en by ondergetekende, en bepaal kortliks dat 10 persent van die koopprys op die dag van verkoping betaalbaar sal wees en die balans van die koopprys tesame met rente daarop gereken teen 7 persent per jaar vanaf datum van die verkoping tot datum van registrasie van Transport van die eiendom ten name van die Koper gewaarborg moet word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping, dat besit van die eiendom aan die Koper gegee sal word sodra gemelde balans koopprys verseker is soos voormeld, dat die uitsluitlike risiko, wins en verlies ten opsigte van die eiendom by die Koper sal berus sodra die bod daarvoor op hom toegeslaan word, dat die Koper self sal moet reël vir okkupasie, dat die Koper verantwoordelik sal wees vir alle kostes, insluitende alle agterstallige belastings en fooie en verkopingskommissie, dat die eiendom voetstoots verkoop word en dat alleen 'n lid van die Blanke Groep, soos omskryf in die Wet op Groepsgebiede, No. 77 van 1957, soos gewysig, geregtig sal wees om die eiendom te koop.—A. J. Oberholzer, p/a Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eiser, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg. 8884—2

Case No. 714/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERTON, HELD AT ALBERTON.

Between TRANSVAAL PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JACOBUS JACOBS (male), Defendant.

Pursuant to a judgment of the Court of the Magistrate in Alberton, and a warrant for Execution, dated the 21st day of May, 1963, the undermentioned property will be sold in Execution, on Friday, the 30th day of August, 1963, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Van Riebeeck Avenue, Alberton, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 490, situate in Charl Cilliers Avenue, in the township of Alberton, District Germiston, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

The Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and shall lie for inspection at the Office of the Messenger of the Court, Alberton.

No guarantee will be given in respect of the property. Dated at Alberton in this the 19th day of July, 1963.—J. Judaken, Attorney for Plaintiff, 2 Moreson Building, Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 135), Alberton. 9087c—2

Case No. 17/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BREYTEN, HELD AT BREYTEN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CAREL ARON STRAUSS, Defendant.

To be held in front of the Magistrate's Court, Breyten, at 11 a.m., on 17th August, 1963, of certain Lot No. 17, situate on Sophie and Furse Streets in the township of Breyten, District Ermelo, measuring 156 (one hundred and fifty-six) square roods 36 (thirty-six) square feet.

The following particulars are furnished but not guaranteed:—

Single-storey, brick under iron dwelling of entrance hall, lounge, dining-room, four bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., pantry, scullery, enclosed stoep.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the undersigned.—Messenger of the Court, Magistrate's Court, Breyten. 9111—2

Case No. 9174/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH VOGT, Defendant.

A Sale in Execution will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m., on 12th August, 1963, of:—

Certain Portion 1 of Erf No. 1310, situate on Court Street, in the City of Pretoria, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet.

The following particulars are furnished but not guaranteed:—

Known as 333 Court Street and located between Christoffel and Luttig Streets, in Pretoria West, this property is situate on a stand measuring approximately 7,200 Cape square feet in total extent and with frontage of 120 feet on Court Street.

Its convenient location in close proximity to shops, churches and public transport, etc., make this an attractive investment and letting proposition.

Improvements Comprise:—

(*a*) Brick under iron residence of modern design and consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, toilet and front stoep, including face brick dado, steel windows, wall tiling, parquet flooring, rhino-board ceilings, electric light, stove and geyser, and waterborne sewerage.

(*b*) Brick under iron garage, servant's room and toilet, including brick yard screen wall and gate and face brick front boundary wall.

An attractive and neatly kept property in secluded position and worthy of a house-proud owner.

A substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the undersigned.—Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 9033—2

Case No. 2771/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between LANE'S THE CHEMISTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and KRUGER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 29th June, 1961, the following will be sold in Execution on Friday, the 30th day of August, 1963, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 236, situate on Finger Street, on that portion known as the township of Cyrildene, on Portion "AA" of portion of the farm Doornfontein No. 24, situate in the District of Johannesburg, measuring 11,108 (eleven thousand one hundred and eight) square feet; held under Deed of Transfer No. F.12479/1954, dated the 29th day of December, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling built of brick under tile roof, consisting of 3 bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., dining-room and lounge. Outbuildings: Garage, two servants' rooms and w.c.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance together with interest to date of registration of transfer at the rate of 7 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—Manfred Chimes, Plaintiff's Attorney, 209 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 9121—3

Case No. 69302/62.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and M. D. OUWENKAMP (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 13th December, 1962, the following will be sold in Execution on 23rd August, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Freehold Lot No. 434, situate in Chichester Road, in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 5,807 square feet; held by Michael Daniel Ouwenkamp under Deed of Transfer No. F.5332/58, dated the 24th June, 1958.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered residence under iron with the usual outbuildings and garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Johannesburg, 11th July, 1963. 9142—2

Case No. 2905/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and S. LEVANAT (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 15th March, 1963, the following will be sold in Execution on 23rd August, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 525, situate in Stanton Street, in the township of Kenilworth, District of Johannesburg, measuring 34 square roods and 104 square feet; and certain Freehold Lot No. 526, situate in Marx Street, in the township of Kenilworth, District of Johannesburg, measuring 33 square roods and 137 square feet; both held by Styepo Levanat under Deed of Transfer No. F.5415/51, dated the 22nd June, 1951.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered shop under iron with the usual outbuildings but no garage (Stand No. 526).

Stand 525 is vacant.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Johannesburg, 11th July, 1963. 9143—2

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 149/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK SCHALK COETZEE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 17th August, 1963, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 361, situate on Waterval Road and Fourth Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 11190/54.
2. Certain Lot No. 362, situate on 4th Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 11190/54.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Brick-built house under iron roof, comprising front veranda, lounge, three bedrooms, kitchen and bathroom.
2. Garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. Du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9174—2-9

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 151/63.)

In die saak tussen MARTHA GRUNDLINGH, Eiseres, en JACOBUS JOHANNES RALL, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in die bogenoemde regsaak sal 'n verkoping sonder voorbehoud gehou word voor die Landdros by die hoofingang by die Landdroshof te Potgietersrus, op Saterdag, 17 Augustus 1963, om 11 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder, volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 8), van die plaas Rietfontein No. 1042, geleë in die Distrik Potgietersrus, groot 316·8857 (driehonderd en sestien desimaal agt agt vyf sewe) morg; Transportakte No. 11427/58.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Rondawel van gebakte steen onder grasdak met sementvloer.

Betaling.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-Balju te Potgietersrus.—I. F. R. Du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Julie 1963. 9173—2-9

Case No. 89667/62.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between TRANSVAAL PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SIMON MAKHOTHE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Johannesburg, and Writ of Execution, dated 28th December, 1962, the following property will be sold in Execution on Friday, the 30th day of August, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Lot No. 702, situate on Seventh Avenue, township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring eleven thousand two hundred (11,200) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 33558/54, dated the 17th day of December, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Two buildings of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bankers or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of of Sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg. —Cramer & Cramer, Attorneys for Plaintiff, 1 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, 17th July, 1963. —2

Case No. 4447/63.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAMES JOHN JOSEPH NASSIF, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 28th day of June, 1963, the undermentioned property will be sold in Execution in front of the Magistrate's Court, Fox Street entrance, Johannesburg, on the 13th day of September, 1963, at 10 a.m.—

Certain freehold Erf No. 114, situate in the township of Booysen Reserve, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet, held under Deed of Transfer No. F. 10066/1956, dated the 3rd day of December, 1956, subject to all the terms and conditions therein set out.

The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Johannesburg this the 23rd day of July, 1963.—W. Trollip, of Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 9145—2

Case No. 34722/1961.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between PRETORIA MOHAMEDAN CONGREGATION, Plaintiff, and GERHARDUS NIEMANDT, 1st Defendant, and JOHANNA ADRIANA NIEMANDT, 2nd Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Magistrate's Court of Pretoria, on the 23rd day of November, 1961, and a Warrant of Execution, dated the 23rd day of November, 1961, the properties listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 26th day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

(*a*) Certain Erf No. 541, situate on Louise and Gate Streets, Pretoria Gardens, City of Pretoria, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods, 128 (one hundred and twenty-eight) square feet.

(*b*) Certain remaining extent of Lot No. 543, situate on Louise Street, Pretoria Gardens, City of Pretoria, measuring 11,470 (eleven thousand four hundred and seventy) square feet.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria this 26th day of July, 1963.—R. B. Cleaver, of Friedland, Hart, Cooper & Novis, 201/212, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street (P.O. Box 1003), Pretoria. 9180—2

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 265/62.)

In die saak tussen KOOPKRAG SPAARBANK, BEPERK, Eiser, en MARGERET ANNE BOTBYL, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in die bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros by die Foxstraatingang van die Landdroshof te Johannesburg, op Saterdag, 17 Augustus 1963, om 11 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Lot No. 389, geleë aan Vierde Straat, in die dorpsgebied van Wynberg, Distrik Johannesburg, groot 260 (tweehonderd en sestig) vierkante roede 60 (sestig) vierkante voet. Transportakte No. 22479/53.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen onder sinkdak, bestaande uit twee slaapkamers, eetkamer, portaal, gang, kombuis, badkamer, sitkamer, kantoor, opwasplek en stort en agterstoep.

Buitegeboue.—Dubbele motorhuis, pakkamer, oop skuur, huisie bestaande uit vyf vertrekke, kombuis en opwasplek, gebruik as bediendekamers.

Betaling.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die balju ingedien moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju te Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Julie 1963. 9177—2-9

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 152/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK LAMBERT VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court, at Johannesburg, on Saturday, 17th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Lot No. 919, situate in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F.5201/58.

(2) Certain Lot No. 920, situate on Stonewall Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F.5201/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Brick built building under iron. Garage and servant's room.

(2) Brick built-house under iron comprising front veranda, lounge, three bedrooms, bathroom and kitchen.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9172—2-9

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 148/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALETTA WILHELMINA POTGIETER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 17th August, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 351, situate on Bath Avenue and Guild Street, in the township of Ferndale, District Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square roods 36 (thirty-six) square feet. Deed of Transfer No. 24352/49.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron roof, comprising front veranda, entrance hall, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry and back veranda.

Outbuildings.—Garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th July, 1963. 9175—2-9

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 118/63.)

In die saak tussen PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Eiser, en COLORADO TOWNSHIP (PTY.), LIMITED, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in die bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros by die Foxstraatingang van die Landdroshof te Johannesburg, op Saterdag, 17 Augustus 1963, om 11 vm., van die volgende eiendomme van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

1. Sekere Erf No. 398, geleë in die dorp Berario, Distrik Johannesburg, Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 23958/61.
2. Sekere resterende gedeelte van gedeelte 149 van die plaas Weltevreden No. 202, Registrasie-afdeling I.Q. (bekend as die resterende gedeelte van die dorp Berario) (bevattende Erwe Nos. 46 en 290), Distrik Johannesburg, Sertifikaat van Gewysigde Titel No. 19517/46.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Geen verbetering.

Betaling.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju te Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Julie 1963. 9176—2-9

KAAP.—CAPE.

Case No. 1716/63.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and N. E. DE KOCK, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 9th March, 1963, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 16th day of August, 1963, at 11 a.m.—

Certain piece of land situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, being the remainder of Lots Nos. 1674, 1675 and 1676, Oakdale Township, a portion of the farm Eljeskraal (Deeds Registry No. 532, Bellville), measuring 34 square roods 104 square feet, as per Deed of Transfer No. 7894, dated 6th June, 1956, in favour of Defendant.

The property is situate in Edward Street, Oakdale, Bellville.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—L. Roode, Messenger of the Court, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. Hofmeyer & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville. 8874—2

Case No. 3445 of 1963.
SALE IN EXECUTION.

Between THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF CAPE TOWN, Execution Creditor, and BALLA MOLLAGEE, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, Wynberg, for the District of Wynberg, the property described hereunder will be sold on the spot on 9th August, 1963, at 11 a.m., viz.—

Certain land situate near Retreat, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 279, New Retreat Estate, portion of Part B., Grassy Park (now Erf No. 81471, Cape Town), at Retreat in New Retreat Estate, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Execution Debtor under Deed of Transfer No. 3632/1949; popularly known as Sun Flower, Third Avenue, Retreat, which property is said, without warranty as to the correctness thereof, to comprise a detached single-storey dwelling, containing lounge, two bedrooms, kitchen and bathroom with an outside garage, built of brick and mortar under asbestos roof, and to be suitable for buyers of the Coloured Group.

The property will be sold to the highest bidder, "voetstoots" and without warranty of possession, the price being payable either in cash on sale or as to ten *per centum* (10%) of the price, in cash, on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 6 per cent per anum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six (6) weeks of sale. The buyer shall—

(*a*) pay auctioneer's charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;
(*b*) obtain within six (6) weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Areas Development Act;
(*c*) insure the property against damage by fire;
(*d*) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full Conditions of Sale will be announced at the sale and may be inspected at the Offices of the Messenger of the said Court or at the Office of the Auctioneers.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Allied Building, 46 St. George's Street, Cape Town. John Marcus & Sons, Auctioneers, 98 Long Street, Cape Town. 9023—2

Case No. 10211/1962.
GOODWOOD MUNICIPAL AREA.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY.

Between CEMOR INVESTMENT CO. (PTY.), LTD., Plaintiff, and JOHANNA REGINA CYSTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville, and a Warrant of Execution, dated the 11th June, 1963, the following property will be sold in Execution on Friday, the 16th August, 1963, at 3 p.m. at the Messenger of the Court's Office, corner Rhos and Welgemoed Streets, Bellville, of:—

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, being Lots Nos. 2021 and 2023, Townsend Estate, in that part of the Goodwood Township, within the Goodwood Municipality, part of Portion E of Lot LAO (now Erf No. 1781, Goodwood), measuring sixty-nine (69) square roods, sixty-four (64) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder and is sold in terms of the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and rules promulgated thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after conclusion of the sale and upon signature of these conditions or one-third then, and the balance thereof secured within 14 days by a banker's and/or building society guarantee to be paid on registration of transfer of the property in the Purchaser's name.

3. Attention is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and Act No. 69 of 1955. Property is situate in a White Group Area.

4. The property is a wood and iron shack situate at Holland Street, Goodwood.

5. The full and further Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Auctioneer, or the Messenger of the Court, Bellville. Dated at Goodwood this 2nd day of July, 1963.—Cecil Rabinowitz & Company, Auctioneers for Plaintiff, per B. P. Rabinowitz, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 9184—2

Saak No. 390 van 1962.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ABERDEEN, GEHOU TE ABERDEEN.

Tussen JOSEPH GRUSS, Eiser, en Boedel wyle DIRK DE JAGER, Verweerder.

Neem asseblief kennis dat die volgende eiendom waarop beslag gelê is, ingevolge van 'n vonnis wat op 19 Februarie 1963, in die bogenoemde Agbare Hof verkry is, deur die Geregsbode verkoop sal word aan die hoogste bieër op 'n openbare veiling

wat gehou sal word voor die Landdroskantoor van Aberdeen, op Woensdag, 14 Augustus 1963, om 2 namiddag:—

Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Aberdeen, synde Erf No. 594, Aberdeen, groot vierhonderd-en-vyftig (450) vierkante roede; volgens Transportakte No. 2975, gedateer 19 Maart 1943.

Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode en die Prokureurs vir Eiser.—Joseph Gruss & Kie., Prokureurs vir Eiser, Greystraat 16 (Posbus 26), Aberdeen. 8891—2

NATAL.

Case No. 4744/61.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between BAM BROS., Plaintiff, and AUTOR, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 11th January, 1962, the property hereunder will be sold in Execution on Friday, the 23rd day of August, 1963, at 10 a.m. in the forenoon, at the Court-house steps, Masonic Grove, Durban, Natal, to the highest bidder:—

Description.—Remainder of Sub S.K. of the farm Catomanor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 17,064 square feet.

Improvements.—Brick and iron building, 4 rooms, kitchen and pantry; electric light and water; workshop, brick building with iron roof, light and water.

Postal Address.—68 Bellair Road, Mayville, Durban.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The land falls within a proclaimed area but it is affected area White.
2. Sale is to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and rules made thereunder and the Title Deeds in so far as same are applicable.
3. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
4. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, costs of cancellation of any sale and bond.
5. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error or description of pointing the boundaries, pegs or beacons.
6. *Proclaimed Area.*—The attention of prospective Purchaser is directed to the provision of the Group Areas Act and Proclamation No. 152 of 1958, and as amended by Act No. 1949 of 1962, published in *Government Gazette* No. 6068 of 6th June, 1958.

Full Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the Messenger of Court, Durban.—Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban. 8963—2

Case No. 688/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between A. FINDLAY N.O., Plaintiff (Judgment Creditor), and RAKIAMMA and Others, Defendants (Judgment Debtors).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution dated 16th February, 1963, the property hereunder will be sold in execution on Friday, the 23rd day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon at the Court-house steps, Masonic Grove, Durban, Natal, to the highest bidder:—

Description.—Half of Sub. of 33 of MB 6, Cato Manor No. 812, Durban, measuring 3 roods 38·4 perches.

Postal Address.—180 Dromore Road, Mayville, Durban.

Improvements.—Brick under iron dwelling, comprising 1 room.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The land falls within a proclaimed area but it is affected area White.
2. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the title deeds in so far as same are applicable.
3. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
4. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, costs of cancellation of any sale and bond.
5. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error or description of pointing out the boundaries, pegs or beacons.
6. *Proclaimed Area.*—The attention of prospective Purchaser is directed to the provisions of the Group Areas Act and Proclamation No. 152 of 1958, and as amended by Act No. 1949 of 1962, published in *Government Gazette* No. 6068 of 6th June, 1958.

Full Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban. 8964—2

Case No. 1322/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between FINDLAY & SULLIVAN, Plaintiff (Judgment Creditor), and VILASPATHI, Defendant (Judgment Debtor).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution dated 28th January, 1963, the property hereunder will be sold in execution on Friday, the 23rd day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon at the Court-house steps, Masonic Grove, Durban, Natal, to the highest bidder:—

Description.—4 of F of D, Brickfield, Durban, City and County of Durban, measuring 1 rood 17·62 perches.

Postal Address.—21 Avis Road, Sydenham, Durban.

Improvements.—1 brick and cement house under tile roof, with electric light, front veranda, passage, five rooms and kitchen, 1 bathroom, pantry. Outbuildings: 2 rooms, latrine, brick and cement, no lights.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The land does not fall within a proclaimed area, but it is a *controlled* area.
2. Sale is to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the title deeds in so far as same are applicable.
3. The purchase price is to be paid in cash immediately after the sale.
4. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, costs of cancellation of any sale or bond.
5. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error or description of pointing out the boundaries, pegs or beacons.
6. Full Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban. 8992—2

Case No. 1484/1962.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between THE BOROUGH OF KLOOF, Plaintiff, and SUBBIAH (1148/1910), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 3rd day of July, 1962, the property listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 31st day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pinetown, to the highest bidder:—

Sub. 1 of 2 of A of 1 of 3 of the farm Kranskloof, situate in the Borough of Kloof and in the Pinetown Regional Water Supply Area, Country of Durban, Province of Natal in extent one acre.

The property is vacant but nothing is guaranteed.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash as follows:—
   (*a*) Ten per cent of the purchase price immediately after sale.
   (*b*) Provision within 7 days of a suitable bank or building society guarantee for the payment of the balance of the purchase price on registration of the transfer into the name of the Purchaser.
   (*c*) The Purchaser shall pay interest at the rate of 7 per cent per annum on the unpaid balance of the purchase price, from date of sale to date of registration of transfer.
2. Purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty, and all water rates due to any water corporation and all municipal rates and taxes, and all penalties thereon.
3. The property is sold as its stands and is at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down to him.

The full particulars of sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pinetown, Natal, and will be read out immediately before the sale. Dated at Durban this 12th day of July, 1963.—A. D. Millar & Kimber, Plaintiff's Attorneys, 107/112 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban. 9019—2

Case No. 1319/1962.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between PINETOWN REGIONAL WATER SUPPLY CORPORATION, Plaintiff, and SOOKNANDAN (B.R. 2335/16), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 26th day of November, 1962, the property listed hereunder will be sold in Execution on Saturday the 31st day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pinetown, to the highest bidder:—

Sub. 92 (a sub. of P) Stockville No. 1382, situate in the Gillitts Emberton Health Committee Area and in the Pinetown Regional Water Supply Area, Country of Durban, Province of Natal, in extent 10·0270 acres.

The property is vacant but nothing is guaranteed.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash as follows:—
   (*a*) Ten per cent of the purchase price immediately after the sale.
   (*b*) Provision within 7 days of a suitable bank or building society guarantee for the payment of the balance of the

purchase price on registration of the transfer into the name of the purchaser.

(*c*) The purchaser shall pay interest at the rate of 7% per annum on the unpaid balance of the purchase price, from date of sale to date of registration of transfer.

2. Purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty, and all water rates due to any water corporation and all municipal rates and taxes, and all penalties thereon.

3. The property is sold as it stands and is at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down to him.

The full particulars of sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pinetown, Natal, and will be read out immediately before the sale. Dated at Durban this 12th day of July, 1963.—A. D. Millar & Kimber, Plaintiff's Attorneys, 107/112 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban. 9027—2

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between The Trustees of the Trust for MRS. M. C. F. ANDERSON and others, Plaintiffs, and DAVID BROWN JOHNSON McCALL, Defendant.

In pursuance of the Writ of Execution, dated the 9th May, 1963, and subsequent Notice of Attachment, the following movables will be sold on Dr. D. B. J. McCall's farm, Greenacres, Nottingham Road, Natal, on Saturday, the 3rd August, 1963, at 10 a.m.:—

(1) Gascoigne 4-point, doubled-up auto recording milking plant together with all appurtenance thereto including vacuum pump (Maker's No. 1225150) 3-h.p. electric reduction motor made by Metropolitan vickers, Type K3016—A 421—3-phase 50 cycle No. 91720, and Bamford Type E.G. 4, 4-h.p. engine No. D3185.

(2) Frigidaire electric cooling unit, Model A.D. 3, Serial No. 35—149, with Lancashire dynamo and Crypto, 3-phase 50 cycle electric motor, 2-horse power, No. Z15196.

(3) Fairbanks Morse centrifugal water circulating pump complete with ½-h.p. Delco motor, Type C.S., Model 135310, Serial No. F2.

(4) Fairbanks Morse water pump, Model 40 K1 ⅞ P:L 200 lb., No. 2639 ICA., complete with Bamford 4-h.p. engine, Type E.G.K.4, No. IT575, complete with all piping, fittings and troughs.

(5) Generally all fixed electric installations, hot water geysers, switchboards as installed and all the Mortgagor's movable property both present and future of whatsoever kind and wherever situate including his household furniture and appliances motor vehicles and the like.

This sale will be in conjunction with the sale of Dr. D. B. J. McCall's farm Greenacres.—M. O. Norton, Assistant Deputy-Sheriff. 8796—26-2

Case No. 491/62.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between THE TOWN TREASURER OF PINETOWN, Plaintiff, and I. D. S. REID, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, and Writ of Execution, dated the 24th day of May, 1962, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution, on Saturday, the 24th day of August, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pinetown, to the highest bidder:—

Property.—Lot No. 227, Woodside Township (Extension No. 3), situate in the township of Pinetown in extent 12,861 square feet (4 Essex Place, Cowies Hill), held by the said I. D. S. Reid under Deed of Transfer No. 2826/1957.

Improvements.—Vacant land.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale or as follows:—

(*a*) Ten per cent of the purchase price immediately after the sale.

(*b*) Provision within seven days of a suitable bank or building society guarantee for the payment of the balance of the purchase price on registration of transfer into the name of the Purchaser.

(*c*) The Purchaser shall pay interest at the rate of 7 per cent per annum on the unpaid balance of the purchase price, from date of sale to date of registration of transfer.

2. The Purchaser to pay all the costs of transfer, transfer duty and all arrear municipal rates and taxes and all penalties thereon.

3. The property is sold as it stands and is at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him.

4. Attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Pinetown, immediately prior to the sale, may be inspected at his Office.—T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Plaintiff's Attorneys, 650 Mansion House, Field Street, Durban, 18th July, 1963. 9037—2

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between BOBBY'S COACH WORKS (PTY.), LTD., Plaintiff, and RAMSUNDER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 47 Stanley Copley Drive and 585 Randles Road, Durban, on Monday, the 19th day of August, 1963, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Dodge motor car, ND 2676, shop fixtures and fittings, counters, refrigerator counter, cash registers, show cases, tables and chairs, groceries and provisions, scales, confectionery and garage equipment.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 9th July, 1963. 9085—2-9

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between GANESH, Plaintiff, and HARIPERSAD, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Stall No. 61, Indian Market, Victoria Street, Durban, on Thursday, the 15th August, 1963, at 10.30 a.m. of the following property of the Defendant to wit:—

All the right, title and interest of the within-named Defendant, in and to the tenancy of premises known as Stall No. 61, Indian Market, Victoria Street, Durban, subject to the Municipal By-laws, the Market Master, Municipal Markets, Durban, being of the one part and Haripersad (Defendant), being of the other part.

Goodwill of the business as a fresh produce dealer. Fixtures and fittings, counter scales and weights, potatoes and onions.

A. L. Barns, Deputy Sheriff, Durban, 26th July, 1963. 9064—2-9

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between RONEO (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and J. PICKERING, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Limited, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 17th August, 1963, at 10.30 a.m. of the following property of the Defendant to wit:—

Roneo "750" duplicating machine.

A. L. Barns, Deputy Sheriff, Durban, 26th July, 1963. 9086—2-9

O.V.S.–O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BLOEMFONTEIN, HELD AT BLOEMFONTEIN.

Between SYMINGTON & DE KOK, Plaintiff, and NICOLAAS MEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bloemfontein and Writ of Execution, dated 21st February, 1963, the following goods will be sold in Execution on Saturday, the 17th day of August, 1963, at ten o'clock a.m., at 43 Van Heerden Street, Theunissen, to the highest bidder, viz.—

The one-half (½) share to all Rights to Minerals in respect of the farm Kalkspruit No. 502, District Bultfontein, measuring 330·2219 morgen; Subject to the existing Prospecting and Option Contract.

S. P. Strydom & Wessels, Auctioneers etc., P.O. Box 34, Theunissen. Phone 25. J. P. Kleynhans, Messenger of the Court.

8933—2

Saak No. 81/1962.

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BETHULIE, GEHOU TE BETHULIE.

In die saak tussen HOU KOERS KONTANTWINKEL, Eiser, en A. MACHIKI, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis, gedateer 29 Januarie 1963, en Lasbrief daartoe uitgereik deur bogenoemde Agbare Hof in bostaande geding, sal die onderstaande eiendom en goedere Geregtelik verkoop word op Saterdag, 17 Augustus 1963, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor, Bethulie, nl.—

Vaste eiendom.—Alle regte en belange in en tot hut en persele geleë te Mahumastraat 118, Bethulie-lokasie. Afskrif van Koopbrief lê vir alle belanghebbendes ter insae by die Geregsbode, Bethulie.

Terme.—Voetstoots en kontant.—M. L. Smidt, Geregsbode. Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Eiser se Prokureurs, Posbus 3, Bethulie. 8877—2

Saak No. 8040/1962.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen UNITED BOUGENOOTSKAP, Eiser, en ANNA STRAUSS FOURIE, Verweerderes.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die Distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peetlaan-ingang, om 11 vm. op Saterdag, 17 Augustus 1963, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerderes, naamlik:—

Sekere Erf No. 2578, bekend as Thomsonweg 7, geleë in die stad en Distrik Bloemfontein, groot 121 vierkante roede 114 vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transportakte No. 2630/1959.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis met bakstene gebou onder sinkdak, bestaande uit 8 kamers, stoepkamer, kombuis, spens, badkamer en latrine met latrine en kolekamer aan woonhuis gebou, asook motorhuis en bediendekamers.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die Voorwaardes van die verkoping kan in die Kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—C. M. van Niekerk, Bode van die Hof, Doricgebou, Elizabethstraat, Bloemfontein. Claude Reid, Prokureur vir Eiser, Unitedgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

9062—2

Saak No. 9366/1961.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen P. H. DE NECKER, Eiser, en J. C. KING, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die Distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peetlaan-ingang, om 11 vm., op Saterdag, 7 September 1963, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:—

Sekere Erf No. 10640, Bloemfontein, die eiendom van die Verweerder kragtens Akte van Transport No. 830/1963.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis met bakstene gebou onder sinkdak, bestaande uit 4 kamers, kombuis, badkamer, asook motorhuis en buitekamer.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die Voorwaardes van die Verkoping kan in die Kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—C. M. van Niekerk, Bode van die Hof, Doricgebou, Elizabethstraat, Bloemfontein. Cecil Meltz, Prokureur vir Eiser, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21 (Posbus 819), Bloemfontein.

9094—2

NAAMSVERANDERINGS.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, THEODORE TODRESOWITZ, residing at 341 Commissioner Street, Boksburg, Transvaal, and carrying on business as hairdresser, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSENBERG for the reason that I and my family have been known for many years by the surname of ROSENBERG.

I previously bore the name of THEODORE TODRESOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife LUBA TODRESOWITZ (born WAINBERG) and minor children VICTOR TODRESOWITZ and BEVERLEY LOUELLE TODRESOWITZ, to VICTOR ROSENBERG and BEVERLEY LOUELLE ROSENBERG.

Any person who objects to our assumption of the said name of ROSENBERG should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Boksburg.—T. Todresowitz, 26th June, 1963.

8520—19-26-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALLAN PETER CARD, residing at 31 Johannes Street, Haddon, Johannesburg, and employed as a general clerk by Spicers S.A. Ltd., P.O. Box 2371, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JONES, for the reason that I was brought up under the surname of JONES and throughout my life have been known by the surname of JONES.

I previously bore the name JONES.

Any person who objects to my assumption of the said name of JONES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. P. Card, 13th June, 1963.

8519—19-26-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EBRAHIM GANI, residing at 256 Bloed Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, and carrying on business as general dealer intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of EBRAHIM ABOO for the reason that all the other members of our family are ABOO and in error my birth was registered as EBRAHIM GANI and I have always been known as EBRAHIM ABOO, and EBRAHIM ABOO is my correct name according to Mohameddan custom, and according to my Transvaal Asiatic Registration Certificate, I previously bore the names EBRAHIM GANI and EBRAHIM ABOO.

Any person who objects to my assumption of the said name of ABOO should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria.—E. Gani, 19th July, 1963.

8857—26-2-9-16

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, KEITH LUNDIE MARAIS, residing at 97 Rabe Street, Potgietersrus, a mechanic, intend to apply to the State President for the authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of RADE for the reason that I have since childhood always been known as KEITH LUNDIE RADE, that I am the registered owner of immovable property which is registered in the name of KEITH LUNDIE RADE and that an Antenuptial Contract entered into and between myself and my present wife reflects my names as KEITH LUNDIE RADE. I previously bore the name of KEITH LUNDIE MARAIS.

Any person who objects to my assumption of the said name of KEITH LUNDIE RADE should as soon as possible lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate, Potgietersrus, Transvaal.—K. L. Marais, care of Chapman, Borman & Snyman, Unitas Building, 63 Voortrekker Road, P.O. Box 42, Potgietersrus, Applicant's Attorneys.

8642—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PATRICK BRYAN HUMPHREY (minor), residing at School House, Pretoria Boys' High School, Pretoria, and carrying on as scholar, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname UYS for the reason that I wish to bear the surname of my stepfather.

I previously bore the names PATRICK BRYAN HUMPHREY.

Any person who objects to my assumption of the said name of PATRICK BRYAN UYS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—P. B. Humphrey, 19th July, 1963 (herein assisted by Pamela Cecil Uys, Legal Guardian).

9112—2-9-16-23

KAAP.—CAPE.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, IAN STANLEY JOHNSON, wat woonagtig is te Barklyweg 135, Kimberley, en werksaam is as elektrisiën, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van WONG aan te neem om die volgende redes:—

Van die tyd van my geboorte het my vader my onder die voornaam van JOHNSON in plaas van JOHNSON WONG geregistreer. Ek was onder die naam van JOHNSON WONG geken vanaf my geboorte en al my assuransiepolisse is onder hierdie naam.

Ek het voorheen die naam gedra van JOHNSON.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam JOHNSON WONG aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Kimberley indien.—I. S. Johnson, 11 Julie 1963.

8499—19-26-2-9

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHANNES MARINUS GROENENDAAL, wat woonagtig is te Hotomskloof, Distrik Oudtshoorn, en werksaam is as boer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BROUWER aan te neem om die volgende redes: Omdat sedert ek baie klein was deur my aangenome ouers groot gemaak en opgevoed is. Die naam van my ouers is BROUWER, en my persoonskaart is ook BROUWER uitgereik en nie GROENENDAAL nie.

Ek het voorheen die name gedra van JOHANNES MARINUS GROENENDAAL.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam JOHANNES MARINUS BROUWER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Oudtshoorn indien.—J. M. Groenendaal, 12 Julie 1963. 8601—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SHAREEN ILGA WEGERLE (a minor), residing at 16 Thornhill Flats, Thornhill Road, Green Point, Cape, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of McDONALD for the reason that my father, LOUIS MURISON WEGERLE, has died and I live with my mother and my step-father whose surname is McDONALD.

Any person who objects to my assumption of the said name of McDONALD, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—A. I. M. McDonald, for S. I. Wegerle, Mother and Natural Guardian, 5th July, 1963. 8418—19-26-2-9

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, SHIELA JOYCE STRAUSS (voorheen LUDWIG, gebore JAMES), in my hoedanigheid as moeder van RICHARD COLLEN LUDWIG, wat woonagtig is te Endstraat, Olifantshoek, 'n minderjarige kind, is van voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging, kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, ten behoewe van hom, om die van STRAUSS aan te neem om die volgende redes: Dat ek op 4 November 1948 wettiglik geskei is van my vorige eggenoot, Norman Ludwig, en weer op 8 April 1953 in die huwelik getree het met HERCULES WILLEM STRAUSS. Dat sedert my laaste huwelik my kind RICHARD COLLEN LUDWIG bekend was as RICHARD COLLEN STRAUSS, en dat hy my huidige eggenoot as sy vader aangeneem het en dat hy die van STRAUSS vir die laaste tien jaar dra.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hy die bovermelde van STRAUSS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Olifantshoek indien.—S. J. Strauss, 15 Julie 1963. 8875—2-9-16-23

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISMAIL NOOR-MAHOMED, residing at Hill Crescent, Stanger, and employed as a teacher, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SULEMAN TAYOB for the reason that at the time of my birth my surname was wrongly registered as NOOR-MAHOMED.

I previously bore the name ISMAIL NOOR-MAHOMED.

Any person who objects to my assumption of the said name of ISMAIL SULEMAN TAYOB should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lower Tugela.—Laurie C. Smith & King, Applicant's Attorneys, 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

8689—26-2-9-16

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

FOR SALE.

Twelve vacant building stands and two showhouses in West Porges Extension No. 1, Randfontein, Transvaal.

In the Matter of SOUTH PORGES TOWNSHIP COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 144/63).

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the following assets:—

(*a*) Certain twelve vacant Stands Nos. 159, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 171 and 172, situate in West Porges Extension No. 1, District Randfontein, in extent approximately 18,000 square feet per stand. These stands carry industrial and/or residential rights.

(*b*) Certain two showhouses, situate on Stands Nos. 157 and 160, in West Porges Extension No. 1, District Randfontein. In accordance with the records of the Company, the cost of these showhouses at the 30th June, 1962, amounted to approximately R6,000 each.

(*c*) Sundry Debtors in respect of three stands with houses thereon sold under Deed of Sale amounting to approximately R20,000.

It may be possible for a Purchaser to negotiate for the acquisition of the Shares of the Company thus giving ownership of the assets of the Company.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders South Porges Township Company (Proprietary), Limited (in Liquidation) (C.A. 144/63)", should be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room No. 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 16th August, 1963.

It is a condition of this notice that all offers received will be deemed irrevocable and open for acceptance for a period of 21 days from the closing date, namely 16th August, 1963.

Relative information and further particulars may be obtained at either of the undermentioned offices.—Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Limited, Joint Liquidator, 101-5 Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets (P.O. Box 7976), Johannesburg. Telephones 22-4964/5; and Ronald Dudley Meeser, c/o R. D. Meeser Kidd & Co., Joint Liquidator, 708 Volkskas Building, Market Street (P.O. Box 9414, Johannesburg. Telephone 33-4751. 8993—2

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM VERDELING.

Kennisgewing geskied hiermee dat DIE KERKRAAD VAN DIE GEREFORMEERDE GEMEENTE VAN MATLABAS 'n aansoek by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Transvaal Provinsiale Administrasie, Pretoria, ingedien het om Verdeling van seker Gedeelte 1 van Gedeelte B van die plaas Groenrivier No. 95, Registrasie-afdeling K.Q., Distrik Rustenburg, groot 110 morg, te verdeel in twee stukke, waarvan een minder as 25 morg groot sal wees, en die houer van die minerale regte van gemelde vaste eiendom word aangesê om, indien hy beswaar wil indien, dit by gemelde Direkteur van Plaaslike Bestuur in te dien binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging van hierdie kennisgewing.—J. F. van Graan & Kie., Prokureurs vir Aansoekers, Posbus 58, Thabazimbi. 8984—2-9-16

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Brits, op 17 Augustus 1963, om 10-uur vm., die volgende eiendom soos geregistreer in die naam van LUKAS JANSEN VAN VUUREN, onder Akte van Transport No. 21801/59, gedagteken 4 September 1959:—

Seker Gedeelte 1 van gedeelte van die plaas Veekraal No. 221, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot 258 morg 439 vierkante roede.

Die betalingsvoorwaardes sal wees eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Brits, on the 17th August, 1963, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of LUKAS JANSEN VAN VUUREN, under Deed of Transfer No. 21801/59, dated the 4th September, 1959:—

Certain Portion 1 of portion of the farm Veekraal No. 221, Registration Division J.Q., District Brits, measuring 258 morgen 439 square roods.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

8998—2

DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgenome byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 19 Augustus 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

Reël 2.—Dat onderstaande die nuwe subreël (xi) van Reël 2 is:—

Reël 2 (xi).—„Vir die toepassing van hierdie reëls beteken die uitdrukking ‚Sekretaris' die Hoofbestuurder en/of 'n ander persoon wat die Komitee vir die doel van hierdie omskrywing aangestel het."

Reël 61 (iii).—Dat die bestaande subreël (iii) van Reël 61 geskrap word en vervang word deur:—

„Die volgende ledegelde moet deur lede aan die Effektebeurs betaal word:—

(*a*) Elke lid, met inbegrip van maatskappye, moet, afgesien van die soort lidmaatskap, R100 per jaar betaal; met dien verstande dat—

(i) geen lid wat 'n lewenslange lid is en geen nie-makelaarslid wat minstens vyftig jaar lank lid is, jaarlikse ledegelde betaal nie; en

(ii) die komitee van tyd tot tyd mag bepaal dat, weens spesiale omstandighede, 'n gespesifiseerde nie-makelaarslid 'n kleiner jaarlikse ledegeld mag betaal;

(iii) nie-makelaarslede wat òf as gemagtigde klerke òf as takbestuurders werksaam is, daartoe gebind is om 'n gedeelte van die ledegelde wat deur sodanige nie-makelaarslede betaalbaar is, op hul werkgewers te verhaal op 'n *pro rata*-grondslag volgens die gedeelte van die jaar wat hulle by sodanige werkgewers in diens is en dat sodanige werkgewers daartoe gebind is om dit te betaal.

(*b*) Benewens die ledegelde wat ingevolge paragraaf (*a*) betaalbaar is, moet elke makelaarsfirma (en in hierdie term word ook 'n vennootskap, maatskappy of individuele makelaarslid wat nie lid van 'n vennootskap is nie, ingesluit) dié bedrag betaal wat die Komitee elke jaar mag bepaal maar wat nie meer as R100 per jaar mag bedra nie.

(*c*) Besoekers R10 per week."

DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs se Waarborgfonds by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgenome byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 9 Augustus 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

Reël 2.—Dat die tweede sin van Reël 2 van die Waarborgfonds geskrap word en vervang word deur die volgende sin:—

„Daardie persone wat ooreenkomstig die omskrywing van ‚Sekretaris' soos vervat in die Reëls van die Johannesburgse Effektebeurs, sekretarisse van die Johannesburgse Effektebeurs is, is die sekretarisse van die Fonds."

THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 19th August, 1963.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

Rule 2.—That the following shall be new sub-rule (xi) of Rule 2:—

Rule 2 (xi).—"For the purpose of these rules the term Secretary shall mean the General Manager and/or any other person appointed by the Committee for the purpose of this definition."

Rule 61 (iii).—That existing sub-rule (iii) of Rule 61 be deleted and that it be replaced by—

"The following subscriptions shall be paid to the Stock Exchange by members—

(*a*) Every member, including companies, irrespective of the category of membership, shall pay R100 per annum provided that—

(i) no member who is a life member and no non-broking member who has been a member for at least fifty years shall pay any annual subscription, and

(ii) that the Committee may determine from time to time that due to special circumstances any specified non-broking member may pay a smaller annual subscription.

(iii) that non-broking members, employed either as authorised clerks or as branch managers, shall be bound to recover from their employers, who shall be bound to pay, a proportion of the subscription payable by such non-broking members *pro rata* to the respective proportion of the year they are employed by such employers.

(*b*) In addition to the subscriptions payable in terms of paragraph (*a*) every broking firm (which term shall include a partnership, company or individual broking member who is not a member of a partnership) shall pay such amount as the Committee may decide each year not exceeding R100 per annum.

(*c*) Visitors at the rate of R10 per week."

THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange Guarantee Fund has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 9th August, 1963.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

Rule 2.—That the second sentence of Rule 2 of the Guarantee Fund shall be deleted and that it shall be replaced by the following sentence:—

"Those persons who are secretaries of the Johannesburg Stock Exchange in terms of the definition of Secretary as contained in the Rules of the Johannesburg Stock Exchange shall be the secretaries of the Fund."

8049—5-12-19-26-2

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die woonhuis op die plaas, beskryf in paragraaf (1) hieronder, op die 23ste Augustus 1963, om 10-uur vm.—

(1) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Caledon, synde Gedeelte 10 (genoem Uitkoms) ('n gedeelte van Perseel B), van die plaas Sondags Kloof, groot 102·7770 morg;

(2) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Bredasdorp, synde Gedeelte 14 (genoem Die Ruggens) ('n gedeelte van Perseel F) van die plaas Sandies Glen, groot 157·3107 morg;

soos geregistreer in die naam van JACOBUS DANIEL FICK DU TOIT (Insolvent), onder Akte van Transport No. 19144/1954, geregistreer op 19 November 1954.

Die betalingsvoorwaardes sal wees eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the dwelling-house on the farm, described in paragraph (1) hereunder, on the 23rd August, 1963, at 10 o'clock a.m.—

(1) Certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division Caledon, being Portion 10 (called Uitkoms) (a portion of Lot B) of the farm Sondags Kloof, measuring 102·7770 morgen;

(2) certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division Bredasdorp, being Portion 14 (called Die Ruggens) (a portion of Lot F) of the farm Sandies Glen, measuring 157·3107 morgen;

as registered in the name of JACOBUS DANIEL FICK DU TOIT, under Deed of Transfer No. 19144/1954, registered on 19th November, 1954.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

8997—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LEONG QUAN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek van voorneme is om te Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte 33), van die plaas Wildebeesthoek No. 316, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voornoemde besigheid kan sy besware by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—L. Quan. 9097—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON), LIMITED (Directors: M. A. Bosman and R. J. Theunnissen), intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which it proposes to conduct at 22 Voortrekker Road, New Redruth, Alberton.

Notice is also given hereby that CHRISTIAAN FREDERIK DE WET, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate H. VOS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which the said H. VOS, holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Petro Marais, Secretary, East Rand Fresh Meat Supply (Germiston), Limited. 9045—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, CHAMPION BILTONG (EDMS.), BPK., (Direkteure: A. J. Meyer en J. N. G. Lerm), die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter, ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuisbesigheid wat ons voornemens is om te Activiaweg 7, Elandsfontein-spoor, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid moet sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. J. Meyer, J. N. G. Lerm. 8936—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ENGELBERTUS LEONARDUS PARKIN, JOHANNES ALBERT HARMSE and CHRISTIAAN JACOBUS HARMSE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand No. 269, corner of Grey and Hompes Streets, Luipaardsvlei, Krugersdorp.

Notice is also hereby given that RAYMOND MACHET intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—E. L. Parkin, J. A. Harmse, C. J. Harmse, care of Wolk & Uran, Attorneys for the Applicants, P.O. Box 92, Krugersdorp. 8939—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SELWYN BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Honeyball-laan 127, Selwyn, Roodepoort, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat LODEWYK CHRISTOFFEL FREISLICH voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Selwyn Butchery (Proprietary), Limited, N. Ventouris, Direkteur.

9018—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THOMAS EDWARD FOGWELL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 11), van die plaas Dusseldorp No. 22, Registrasie-afdeling K.T., Distrik Letaba, groot 10 morg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—T. E. Fogwell. 9071—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES LODEWICUS OLIVIER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te die plaas Uitkyk No. 1782, Distrik Pietersburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. L. Olivier, Posbus 2, Pietersburg.

8947—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, PRESIDENT SLAGHUIS (EDMS.), BEPERK [Direkteure Christiaan Johannes Mauritz Kruger en Anna Menezies (weduwee)] die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 13, Connaughtlaan 47d, Geduld-uitbreiding, Springs, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat THEOPHILUS BUTLER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. M. Kruger, A. Menezies, vir President Slaghuis (Edms.), Beperk.

8981—2

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

In die Boedel van wyle WILLIAM MARX PURCELL van Middelburg, Tvl. (No. 2696/1960).

Alle persone wat vorderinge het teen die bogemelde Boedel word versoek om dit by die ondergetekende binne 30 dae vanaf datum van publikasie in te dien.—Grobler Broers, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 6, Witbank, 24 Julie 1963. 9088—2

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

In die Boedel van wyle WESSEL JACOBUS MARÉ TRUTER van Ogies, Distrik Witbank (No. 8617/60).

Alle persone wat vorderinge het teen die bogemelde Boedel word versoek om dit by die ondergetekende binne 30 dae vanaf datum van publikasie in te dien.—Grobler Broers, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 6, Witbank, 24 Julie 1963. 9087—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MOSES MATSUBANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at 33 Mokoena Street, Edenvale Location, Edenvale, District Germiston.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—M. Matsubane. 9115—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JURE SUNJICH, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Shead's Meat Market, 20 and 21 Market Hall, Newtown, Johannesburg.

Notice is also hereby given that RANKO SAKOTA intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. Sunjich, c/o Harry Friedgut, Attorney for the Parties. Shakespeare House, Johannesburg. 9087A—2

SOUTH AFRICAN NATIONAL TUBERCULOSIS ASSOCIATION.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the SANTA Branch at Nelspruit has applied to the National Welfare Organizations Board for registration as a Welfare Organization, in terms of the Welfare Organizations Act, 1947.

The objects of the Branch are—

(*a*) to formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of Tuberculosis;

(*b*) to initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of Tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters;

(*c*) to initiate, promote and/or support measures for the prevention of Tuberculosis particularly amongst those who through contact or environment are predisposed to it;

(*d*) generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of Tuberculosis, and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication of Tuberculosis.

Any objections to the proposed registration must be lodged with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of publication hereof.—National Secretary, S.A.N.T.A., 600 Leisk House, corner of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 10501), Johannesburg. Phones: 23-3000 and 23-3030. 9124—2

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TUBERKULOSEVERENIGING.

KENNISGEWING.

Vir algemene inligting word hierby kennis gegee dat die SANTA-tak, Nelspruit, aansoek gedoen het by die Nasionale Raad van Welsynsorganisasies om registrasie as 'n Welsynsorganisasie, in terme van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947.

Die doelstellings van die Tak sal wees—

(*a*) om beleid te formuleer om plaaslike behoeftes te dek en om maatreëls te bevorder en te steun vir die voorkoming, vroeë ontdekking en spoedige en doeltreffende behandeling van Tuberkulose;

(*b*) om reklame in al sy vorms van stapel te stuur, deur te voer, aan te moedig en te steun met die doel om Tuberkulose en sy bydraende faktore uit te wis en dusdoende die publiek in hierdie sake te lei en op te voed;

(*c*) om maatreëls te tref, bevorder en/of te steun vir die voorkoming van Tuberkulose, veral onder diegene wat weens kontak of omgewing daaraan blootgestel is;

(*d*) om in die algemeen doenig te wees in alle sake en vraagstukke betreffende die versorging van Tuberkulosegevalle en van diegene wat aan die siekte gely het, en van die afhanklikes van sulke persone of mense wat met hulle in aanraking was, en in die uitwissing van Tuberkulose.

Enige beswaar teen die voorgenoemde registrasie moet skriftelik by die Registrateur van Welsynorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, binne 21 dae van die publikasie hiervan ingedien word.—Nasionale Sekretaris, S.A.N.T.V., Leiskgebou 600, hoek van Rissik- en Breestraat (Posbus 10501), Johannesburg. Telefoon 23-3000 en 23-3030. 9114—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MARKO LAUS and ANTE LAUS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 1427/8, corner of Bryanston Drive and River Street, Bryanston, Johannesburg.

Notice is also hereby given that ANTONEO GOULO RODREGNOS COEHLO intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—M. Laus, A. Laus. 9120—2

KANSELLERING VAN VERBAND-AKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van Akte van Verband No. 514/1957, gedateer 9 Januarie 1957, gegee deur Willem Tobias Marais (gebore op 10 Augustus 1928), vir die bedrag van R8,070 (agtduisend en sewentig rand), ten gunste van Saambou (Permanente) Bouvereniging, ten aansien van sekere Lot No. 413, geleë aan Walterlaan, in die dorpsgebied van Waverley, Distrik Pretoria; groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige verband beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 26ste dag van Julie 1963.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 9132—2

SLABBERT, VERSTER & MALHERBE, LIMITED, IN COLLABORATION WITH LYONS & SWART (PTY.), LIMITED.

MODERN DOUBLE-STOREY BUILDING AND DWELLING-HOUSE AT STANDERTON.

Instructed by the Liquidators in the matter of MODEL MOTORS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Reference No. CA 90/63), we will sell by public auction, to the highest bidder subject to the confirmation by the Liquidators on Wednesday, 14th August, 1963, at 10 a.m., at Standerton, corner Andries Pretorius and Kerk Streets, the following:—

A modern double-storey building on (i) certain Portion a of Portion 1 of Erf A of Erf No. 94, measuring 8,898 square feet, and (ii) certain Portion B of Erf No. 94, measuring 9,487 square feet.

A rental of R550 per month is paid by different businesses for the ground floor. (Particulars of contracts available on request.) The first floor is vacant at present, but was leased for R250 per month. A good opportunity of acquiring a valuable building.

A modern 3 bedroomed, face-brick dwelling-house on Erf No. 393, in extent 400 square roods situated on the corner of Joubert and Vry Streets, Rent at present, R36 per month.

Terms of Payment.—10 Per cent deposit in cash or bank-guaranteed cheque on signing of the sales agreement and the balance by means of an acceptable guarantee payable on registration.

Bonds are available to approved buyers.

Further particulars obtainable from the Auctioneers.—Slabbert, Verster and Malherbe, Limited, 58 Pim Street, Newtown, Johannesburg. Phones 33-5171/2/3; or Lyons & Swart (Pty.), Limited, P.O. Box 58, Standerton. Phone 291. 9128—2

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

LIQUIDATION SALE OF QUALITY GENT.'S CLOTHING.

Duly instructed by the Liquidator in the matter YANKEE OUTFITTERS (PTY.), LTD. (in Liquidation (Master's Ref. C.A. 145/63), we will sell without reserve their entire stock (excluding fixtures and fittings), on the premises at 204 Prinsloo Street, Pretoria, on Wednesday, 14th August, 1963, at 9.30 a.m., sharp.

The stock comprises men's suits, sports jackets, shirts, underwear, socks, coats, hats, ties, jerseys, etc., etc.

Auctioneer's Note: There is a large selection of quality goods which can be highly recommended.—Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, Valuators and Estate Agents, 261 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Pretoria. Phones 2-9177, 2-7332. 9139—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, D. TOMKIN (PTY.), LTD. (Directors: W. H. Neate and F. J. Davin), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Portion 9 of Erf No. 371, corner Church and Andries Streets, Pretoria.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situate at Stall 7, Market Hall, Church Street, Pretoria, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of publication of this notice.—P. W. du Toit, on behalf of D. Tomkin (Pty.), Ltd. 9136—2

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934.

Nademaal die geboue geleë op Standplaas No. 747, Boksburg-Noord, kragtens Artikel 4 van die Slumswet, 1934, op die 16de dag van Februarie 1960 tot 'n slum verklaar is, en nademaal die Stadsraad van Boksburg op die 22ste dag van Julie 1963 genoemde verklaring opgehef het, so is dit dat kennis hiermee gegee word dat voornoemde verklaring kragtens Artikel 15 van genoemde Wet, opgehef is.—L. Ferreira, Waarnemende Stadsklerk, Munisipale Kantore, Boksburg, 25 Julie 1963.

(No. 88.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

NOTICE OF RESCISSION UNDER THE SLUMS ACT, 1934.

Whereas on the 16th February, 1960, the premises situate on Stand No. 747, Boksburg North, were declared a slum in terms of Section 4 of the Slums Act, 1934, and whereas on the 22nd July, 1963, the Town Council of Boksburg rescinded the declaration made above, now therefore notice is hereby given in terms of Section 15 of the said Act that the aforesaid declaration has been rescinded.—L.—Ferreira, Acting Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg, 25th July, 1963.

(No. 88.) 9129—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, PHILIP SHER and MORRIS LURIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 6 Thames House, corner of Edith Cavell and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

Notice is also given hereby that SAMUEL MARGOWSKY intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—P. Sher, M. Lurie. 9146—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACK CLARKSON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher/manufacturer of meat products in respect of a business which I propose to conduct at BOOYSENS KONTANT SLAGHUIS, 700 Luderitz Street, Booysens, Pretoria.

Notice is also hereby given that MAX KOSCHANY intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. Clarkson. 9141—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAVID CORNELIUS FRANCKE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 574, corner Ruben and Hamilton Streets, Newclare.

Notice is also hereby given that LAI YEE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of 553 Steytler Street, Newclare, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—D. C. Francke, c/o Alec Oshry, 120/3 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9153—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CATHERINE SUSAN HATTINGH en ADAM JOHANNES HENDRIKUS TALJAARD, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Unitylaan 18-20, New Modder, Benoni, Standplase Nos. 54-54/66b, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DOREEN THERESA JACOBS voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. S. Hattingh, A. J. H. Taljaard. 9107—2

PHIL MINNAAR EN KIE. SE VERKOPINGS.

Insolvente Boedel van W. J. COETZEE (No. C. 512/62).

Daartoe gelas deur die Kurator in die bogenoemde Boedel, sal ons sonder voorbehoud verkoop, onderhewig aan die goedkeuring van die Kurator, by ons lokaal, Prinsloostraat 261 (in die Robert Koch Mediesegebou), Pretoria, op Saterdag, 10 Augustus 1963, om 11-uur vm.—

Die eiendom bekend as Gedeelte 126, 'n gedeelte van Gedeelte 61 van die plaas Rietfontein No. 28, distrik Brits, groot 10 morg.

N.B.—Vir verdere besonderhede tree in binding met die Afslaers.—Phil Minnaar & Kie. (Edms.), Bpk., Afslaers, Waardeerders en Eiendomsagente, Prinsloostraat 261 (Posbus 2317), Pretoria. Telefone 2-9177 en 2-7332. 9140—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS GERHARDUS PRETORIUS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sinoville Voorstad, Pretoria, Erwe Nos. 28 en 29, te Sinovichweg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. G. Pretorius. 9109—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PIETER NTHEBI LESABE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 793, Portions 1 and 2, Mphuthi Street, Jabavu, Johannesburg (Postal Address: 11185 Orlando West Extension, P.O. Dube, Johannesburg).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—P. N. Lesabe. 9116—2

KAAP.—CAPE.

SALE.

Insolvent Estate K. W. CROFT.

Mr. H. P. C. Almon, instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Kenneth William Croft (No. 1317/63), will sell by public auction at the Insolvent's place of business, Main Street, Lusikisiki, on Friday, 9th August, 1963, at 10 a.m., the following:—

(*a*) Shop and dwelling situate on certain piece of land being the remainder of Erf No. 17, Lusikisiki, Eastern Pondoland, situate in the Village Management Board Area and District of Lusikisiki, measuring as such 21,010 square feet.
(*b*) 1958 Chevrolet Biscayne sedan car. The roadworthy certificate shall be the responsibility of the purchaser.
(*c*) Stock-in-trade comprising softs, groceries, patent medicines, clothing, etc.; shop plant and scales, adding machine, etc.
(*d*) Book debts.

To be sold "voetstoots" and for cash or bank-guaranteed cheque.

Conditions of sale of the immovable property may be inspected at the Office of the Auctioneer or the Trustee.—H. P. C. Almon, Auctioneer, Lusikisiki. R. Knopf, Trustee, York Road, Umtata. 8781—26-2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, EBEN DAVEL VAN DER WALT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Norvals Pont, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. D. van der Walt, Posbus 22, Venterstad. 8934—2

MUNISIPALITEIT VAN OUDTSHOORN.

KENNISGEWING No. 49 VAN 1963.

HERROEPING VAN SLUM VERKLARINGS.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van Oudtshoorn handelende kragtens bevoegdhede aan hom verleen deur die bepalings van die Slumswet No. 53 van 1934, die volgende persele tot slums verklaar het:—

Perseel.—Erf No. 1227, Parkweg.

Geregistreerde eienaar.—Philip Arries.

Datum van Slumverklaring.—19 Februarie 1962.

Perseel.—Erf No. 998, Oostelikeweg.

Geregistreerde eienaar. — Boedel Klaas Lamont.

Datum van Slumverklaring.—7 November 1960.

En nademaal die Raad op 'n vergadering gehou op 16 Julie 1963, ooreenkomstig die bevoegdhede aan hom verleen deur Artikel 15 van die gemelde Wet, gemelde verklaring herroep het.

Geskied kennisgewing derhalwe hiermee ooreenkomstig Artikel 15 (4) (*c*) van Wet No. 53 van 1934 dat die verklaring tot Slums van die perseel hierbo omskryf herroep is. Gedagteken te Oudtshoorn, hierdie 18de dag van Julie 1963.—M. C. T. Schultz, Stadsklerk.

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN.

NOTICE No. 49 OF 1963.

RESCISSION OF SLUM DECLARATIONS.

Whereas the Council of the Municipality of Oudtshoorn acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act No. 53 of 1934, declared the following premises to be Slums:—

Premises.—Erf No. 1227, Park Road.

Registered Owner.—Philip Arries.

Date of Slum Declaration.—19th February, 1962.

Premises.—Erf No. 998, Eastern Road.

Registered Owner. — Estate Klaas Lamont.

Date of Slum Declaration.—7th November, 1960.

And whereas the Council at a meeting held on the 16th July, 1963, pursuant to the powers vested in it by Section 15 of the said Act rescinded the said declaration.

Now therefore notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of Act No. 53 of 1934, that the Declaration as Slums of the premises described above, have been rescinded. Dated at Oudtshoorn this 18th day of July, 1963.—M. C. T. Schultz, Town Clerk. 8977—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DALTON B. SIHLEZANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Location No. 7, Umzimkulu District.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Nhlangano Farm, Umzimkulu District, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—D. B. Sihlezane. 8987—2

SALE OF STOCK-IN-TRADE AND EQUIPMENT.

Insolvent Estate T. C. WYLIE of Tsolo (No. B8/63).

Tenders are hereby invited for the purchase of any or all of the following assets in the above Estate:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Rambler sedan motor car and trailer.
(*c*) Fish frier.
(*d*) Deep freeze.
(*e*) Sundry furniture, equipment and plant.
(*f*) Sundry debtors accounts.

Tenders in duplicate in sealed envelopes, marked "Tender—Insolvent Estate T. C. Wylie (No. B8/63)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Grahamstown, not later than noon on the 9th August, 1963.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of 21 days from the closing date, namely, the 9th August, 1963.

The motor vehicle is available for inspection at Umtata and the remainder of the property at Tsolo.

Inventories of goods, etc., are available for inspection at the offices of the undersigned, from whom further particulars may be obtained.—E. C. Chisholm, Trustee, Owen Street (P.O. Box 36), Umtata. 8887—2

In the Insolvent Estate F. E. W. PUCHERT.

Notice is hereby given that the following immovable property will be submitted to public auction, in our auction mart, 36 Caxton Street, East London, on Wednesday, 21st August, 1963, at 11 a.m.—

Certain piece of land being Portion 6 of Farm No. 96, in the Division of East London, measuring 1·5949 morgen. Situated thereon are large modern trading shop premises with rear store, and modern separate homestead of 4 rooms, kitchen and bathroom, and two concrete water tanks.

For all information apply to the undersigned.—John Lewis, Auctioneer, East London Estate & Auctioneerings Co., Auctioneers, Sworn Appraisers & Estate Agents, Box 217, Phone 5923. J. A. C. Joubert, Provisional Trustee, c/o East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London. 8968—2

REMOVAL OF WHOLESALE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that at 9.30 a.m., on 3rd September, 1963, or so soon thereafter as the application may be heard, application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board at Port Elizabeth, for the removal of the wholesale liquor licence held by MONIS WINERIES, LIMITED, from the present licensed premises, namely Consolidated Building, Bellgrove Street, off Paterson Road, Port Elizabeth, to Sparks Street, Port Elizabeth. If the removal be so authorised, the licencee will at the next ensuing Annual Meeting of the Liquor Licensing Board apply for the ratification of the authority.

Any person desiring to oppose the removal is hereby required to lodge his objection thereto and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Port Elizabeth, on or before the 2nd day of September, 1963. Dated at Port Elizabeth this 24th day of July, 1963.—Joubert, Galpin and Searle, Attorneys for Applicant, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth. 9083—2

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Cape Division.)

In the matter of THE KOKSTAD TEA LOUNGE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.28/1962).

Notice is hereby given that Messrs. Natal & East Griqualand Farmers' Auctioneers (Pty.), Ltd., will offer for sale by public auction on the 2nd August, 1963, at 10 a.m., the stock-in-trade, fixtures and fittings on behalf of THE KOKSTAD TEA LOUNGE (PTY.), LTD., at the premises thereof, 34 Barclay Street, Kokstad. Further particulars may be obtained from the Liquidator, M. T. Brereton, c/o Messrs. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.—Elliot & Walker, Attorneys for Liquidator, 71 Main Street, Kokstad. 9059—2

AANSOEK VIR REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

Die SKOOL VIR KLEURLING EPILEPTICI, Worcester, het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie ingevolge Artikel 6 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (Wet No. 40 van 1947), ingedien.

Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

(i) Om voorskoolse-, primêre- en sekondêre onderwys te verskaf aan Kleurling epileptiese kinders in ons land wat deur 'n geneesheer of ander verantwoordelike instansies aanbeveel is vir buitengewone onderwys. (Wet No. 9 van 1948.)

(ii) Om geskikte voor-beroepsopleiding te verskaf aan Kleurling epileptiese kinders en met welsynsorganisasies, werkgewers en ander instansies saam te werk om leerlinge, wat hulle kursusse voltooi het, in geskikte werk te plaas.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—H. v. d. Berg, Sekretaris, Skool vir Kleurling Epileptici. 9091—2

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9 (1) *bis* (*a*) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

The APPLETHWAITE FARM CRÈCHE applied for registration as Welfare Organization in terms of Section 9 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organization read as follows:—

(*a*) To maintain and conduct a farm crèche in accordance with approved principles for the protection, care, control and benefit of young children, more particularly infants, being children of the Coloured community living on or in the neighbourhood of the said property generally known as Applethwaite Farm, and with a view thereto to provide skilled guidance of qualified persons who have a real understanding of and love for young children;

(*b*) to maintain close co-operation with the parents or guardians of such children assisting them to understand the importance of various aspects of a child's development and helping such parents or guardians with the education of their children;

(*c*) giving children opportunities to learn satisfactory ways of living and playing with other children of pre-school age;

(*d*) to nurture the children's developing interests by offering them experiences and providing materials with which they can work out their own problems and satisfy their growing impulses;

(*e*) to maintain and promote physical health through regular medical and dental inspections and through the provision of an environment and programme designed to meet the developmental characteristics and needs of individual children;

(*f*) to provide, as far as possible, that the educational influence of the crèche in so far as it affects the individual child be exercised through its mother-tongue.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—J. Hommersom, Secretary, Applethwaite Farm Crèche. 9055—2

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM BOTES, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter, ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te die hoek van Adderley- en St. Janstraat, Oudtshoorn, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat die Eksekuteur in die Boedel van wyle THEODORE BOTES voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. Botes. 9047—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN HENRY UNDERWOOD, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butchery in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at 8 Dower Street, Kokstad.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—J. H. Underwood.

8888—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANDREW JACOBUS WILTON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at the corner of Italian Road and Fifth Avenue, Grassy Park, being the remaining extent of Portion A of Lots Nos. 1, 2, 3 and 4, Block A.V. (Deeds Registry No. 806, Grassy Park).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days of the publication of this notice.—A. J. Wilton. 9082—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JASPER ERASMUS JACOBUS KUHN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 223 van Perseel No. 445, Karosnedersetting, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. E. J. Kuhn. 9041—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that We, YACOB EBRAHIM & ISMAIL EBRAHIM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Klipfontein Road, Black River (Lots Nos. 9, 10, 1920, Black River).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 30 days of the publication of this notice.—Y. Ebrahim, I. Ebrahim.

9015—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that We, PLEIN STREET MEAT MARKET (PTY.), LTD., (Directors: A. L. MAISEL, Mrs. B. MAISEL and ALEC MAISEL), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at corner Plein and Roland Streets, Cape Town.

Notice is also given hereby that Mr. ABRAHAM LOUIS MAISEL intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—A. L. Maisel, Mrs. B. Maisel and A. Maisel.

9034—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRY MARTIN EVERSON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at DE DOORNS BUTCHERY, Erf No. 142, Voortrekkerweg, De Doorns.

Notice is also given hereby that the Provisional Trustee of the Insolvent Estate PIETER DANIEL NIEUWOUDT (No. 11587), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. M. Everson. 9058—2

TENDERS.

BRAAK WINE AND BRANDY COMPANY (PTY.), LTD. (under Compulsory Liquidation), who carry on business as wholesale liquor merchants at South Union Street, Port Elizabeth (Master's Reference No. C. 12/63).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively, for any of the following assets:—

(*a*) Immovable property and fixtures.
(*b*) Liquor Licence and all movable assets (stock, debtors and motor vehicles).

With regard to the immovable property, it is anticipated that an approved buyer of the business will be able to obtain reasonable financial facilities.

All tenders must be handed to the Magistrate, Port Elizabeth, on or before 12 noon on the 16th August, 1963, in duplicate, and in sealed envelopes marked "Tenders: Braak Wine and Brandy Company (Pty.), Ltd. (under Compulsory Liquidation) (Reference No. C. 12/63)".

The only or highest tender will not necessarily be accepted.

Possession of the assets and/or business will be given to the tenderer or tenderers whose tenders are accepted within 14 days of acceptance, and they will be notified immediately on acceptance of their tenders.

Details as to payment of the purchase price will be included in the official form of tender.

In terms of the new Liquor Act Regulations provision is made, subject to certain conditions and requirements, for the holders of wholesale liquor licences to convert them to retail liquor licences.

The business is at the moment carrying on normal trading operations and is therefore open for inspection by any prospective purchaser during normal business hours.

Prospective buyers should apply to the undersigned immediately for tender forms.—M. Katz, R. Coulter, Joint Liquidators, P.O. Box 9, Port Elizabeth, or 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. Telephone 2-4213. 9089—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ALEC TRAUB, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher of meat products in respect of a business which I propose to conduct at the farm Eksteenskuil, Division of Gordonia.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—A. Traub. 9135—2

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, KRESIMIR YURAS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 65 Dipdale Road, Malvern, Durban.

Notice is also given hereby that DALE PARK INVESTMENTS (PTY.), LTD., intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—K. Yuras, c/o Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban. 9051—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RAHIMAN KHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher (mutton and offals) in respect of a business which I propose to conduct on Sub. Lot 5 of Sub-division C of Lot A of the Farm Piezang Rivier, No. 805 (Durban-Inanda Road), in the District of Inanda, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with The Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days of the publication of this notice.—R. L. Beharee & Co., Agents for Applicant, Temple Chambers (Box 63), Verulam. 9048—2

PUBLICATION IN TERMS OF SECTION 7 OF THE ACT.

The CHATSWORTH MUSLIM SOCIETY applied for registration as a Welfare Organization, in terms of Section 6 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organization read as follows:—

(*a*) To promote, encourage and assist moral, social, intellectual and educational activities for the furtherance of the Islamic progress and understanding.

(*b*) To establish madressas, mosques, schools, cemetery and libraries and to conduct and to maintain the same.

(*c*) To arrange, assist, attend or perform the burial of Muslims.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement. —A. G. Shaik, Secretary, Chatsworth Muslim Society. 9014—2

COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED.

SALE OF BOOK DEBTS.

Duly instructed, we will sell, at our mart, 224 West Street, Durban, on Saturday, 17th August, 1963, at 10.30 a.m., book debts in the following Insolvent Estates and Companies in Liquidation:—

Insolvent Estate MOHANIAL DAYAL, trading as MOHANLAL SUPPLY STORE, of 25/27 Southampton Street Durban (Master's Ref. No. 5851);

Insolvent Estate of ALLISONS CLOTHING MANUFACTURERS, of 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban (Master's Ref. No. 5765);

Insolvent Estate of SHAIK DAWOOD, trading as DAWOOD ISMAIL, of 270 Longmarket Street, Pietermaritzburg (Master's Ref. No. 5556);

Insolvent Estate of FASHION CENTRE, of 94 Retief Street, Pietermaritzburg (Master's Ref. No. 5557);

GLENASHLY HARDWARE AND TIMBER COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation), of 37 Newport Avenue, Glenashley, Durban (Master's Ref. No. C.A. 1264);

THE BONZO AGENCIES (1959) (PTY.), LIMITED (in Liquidation), of 153 Booth Road, Durban (Master's Ref. No. C.A. 1428); and

The remaining book debts of HARILAL MANEKLAL AND COMPANY (PTY.), LIMITED, who traded at 65 Victoria Street, Durban, as vested in Mr. M. J. Ensor of Durban in terms of an Offer of Compromise entered into between the Company and its Creditors.

N.B.—Lists of sundry debtors may be inspected at 224 West Street, Durban.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the Auctioneers at 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019, or the Sellers at Suite 4, Founders House, 15/25 Parry Road (P.O. Box 1050), Durban. Phone 65912. 9025—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, VELAPHI MAKAYE the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Sweetwaters, Pietermaritzburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—Velaphi Makaye, P.O. Sweetwaters, Natal. 9057—2

O.V.S.–O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CASPER JAN HENDRIK DE VRIES, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te dryf te Fortstraat 46, Bloemfontein, onder die naam en styl BELFAST SLAGHUIS.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis, geleë te Lot No. 2694, Belfast, Tempe, Distrik Bloemfontein, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. H. de Vries. 9093—2

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
2965/63	Driver, August, pensioner	15/6/63	13/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3131/63	Abrahams, John Peter Andrew, mason	10/10/62	13/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3179/63	Burger, Maria Elizabeth Magdalena, labourer	21/6/56	14/8/63, 10 a.m., Oudtshoorn.
357/56	Basson, Anna Helena, farmer	2/1/56	12/8/63, 10 a.m., Uniondale.
60285	Bean, Edith Emma, housewife	7/3/38	14/8/63, 10 a.m., East London.
3229/63	Berman, Dora Gwendoline, housewife	14/7/63	6/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3228/63	Berman, Isaac, company director	14/7/63	6/8/63, 10 a.m., Cape Town.
2847/63	Barrie, Thomasina, garage proprietor	26/6/63	13/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3001/63	Magalie, Magdalena, huisvrou	20/6/63	13/8/63, Kaapstad.
3127/63	Mintoor, Peter, bestuurder	10/7/63	16/8/63, George.
3201/63	Philips, James, arbeider	28/7/62	12/8/63, 10 vm., Heidelberg, K.P.
3021/63	Shirker, Hendrik Petrus, pensionaris	1/6/63	16/8/63, 10 vm., Riversdal.
3108/63	Heradien, Elizabeth, huisvrou	1/1/61	13/8/63, 10 vm., Worcester.
3109/63	van Heerden, Schalk Willem, pensionaris	15/5/63	13/8/63, 10 vm., Worcester.
2483/63	van Niekerk, Johanna Maria Fransina, unemployed	9/4/63	8/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3077/63	Norbeye, Carl Johannes, military pensioner	2/7/63	8/8/63, 10 a.m., Cape Town
760/63	Viviers, Hester Jacoba Maria, huisvrou	31/1/63	9/8/63, 10 vm., Richmond.
3247/63	Valentyn, Alwies Cornelius Christiaan, 'n boer	12/7/63	7/8/63, 10 vm., Vredenburg.
4657/61	Schatz, Eugene, general dealer	15/9/61	15/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3055/63	Scaife, Lesley Oswald, clerk	23/6/63	15/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3111/63	Lourens, Petrus Johannes, rustende boer	22/6/63	16/8/63, 10 vm., George.
3092/63	Gray, Thomas, labourer	5/7/63	13/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3148/63	Folk, Samuel, merchant	20/6/63	13/8/63, 10 a.m., Cape Town.
3150/63	Joosten, Coenraad Johan, bookkeeper	16/3/63	12/8/63, 10 a.m., Clanwilliam.

TRANSVAAL.

4461/63	Botha, Elizabeth Anna, housewife	8/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4671/63	Williams, Eluned, waitress	21/1/57	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4371/63	Rickson, Robert William, apprentice	17/5/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4851/63	Stahl, Phillippa Jane, journalist	27/4/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4701/63	McAllister, Sibyl Lydia, housewife	23/4/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5111/63	Hulme, Stanley, retired	8/7/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
2521/63	Jonker, Willem Daniel, unemployed	1/3/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5271/63	Hoffman, Johanna Catharina Fransina, huisvrou	18/3/62	9/8/63, 10 vm., Brakpan.
5281/63	Else, Joseph Louis, pensionaris	21/6/63	9/8/63, 9.30 vm., Germiston.
51501	Jameson, Middleton	22/4/19	6/8/63, 10 a.m., Pretoria.
5091/63	Nienaber, Ockert Jacobus, 'n boer	29/4/63	9/8/63, 10 vm., Zeerust.
4711/63	Lamb, Ethel Bartlet, housewife	11/6/63	6/8/63, 10 a.m., Pretoria.
5003/63	Bisset, Philbina, widow	8/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5203/63	Wildi, Hansjong, mechanic	23/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5193/63	Botha, Theunis Gerhardus, fabriekswerker	3/5/63	9/8/63, 10 vm., Petrus Steyn.
4513/63	Dippenaar, Andries Jacobus, rustende skrynwerker	15/5/63	9/8/63, 10 vm., Groblersdal.
1873/63	Gouws, Magdalena Josina, stasiemeester	22/1/63	6/8/63, 10 vm., Pretoria.
4853/63	van Zyl, Pieter Grobler, traveller	17/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5354/63	Erasmus, Barend Jacobus	29/6/63	9/8/63, 9.30 vm., Johannesburg.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
5394/63	Heyneke, Frederik Jacobus, 'n boer	6/7/63	9/8/63, 10 vm., Standerton.
8874/62	Fargher, Ethel Maud, pensioner	28/10/63	16/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
2944/62	van Niekerk, Catharina Elizabeth, housewife	15/4/62	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
454/63	Mc Nicholas, Mary Luisi, housewife	2/1/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5274/63	du Plessis, Wynand Louw, bestuurder, N. Wes Ko-op	25/6/63	5/8/63, Delareyville.
3984/60	Venter, Judith Christina, huisvrou	3/6/60	16/8/63, 10 vm., Cullinan.
4734/63	Kasselman, David Benjamin	28/5/63	9/8/63, 9.30 vm., Johannesburg.
5195/63	Kerr, Norman Philip, supervisor	14/6/63	2/8/63, 9.30 a.m., Roodepoort.
5145/63	Marais, Maria Catharina Barlodina, housewife	15/6/63	2/8/63, 10 a.m., Boksburg.
1495/63	Stewart, Isobel McLennon, editor	4/1/63	2/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5375/63	Tester, John Leonard, vragmotorbestuurder	8/6/63	2/8/63, 9.30 vm., Krugersdorp.
5235/63	du Preez, Julius Benjamin, 'n boer	21/6/63	2/8/63, 10 vm., Groblersdal.
5225/63	Guimaraes, Antonio da Gosta, commercial employee	1/6/63	6/8/63, 10 a.m., Pretoria.
5086/63	Hoffman, Francios Jacobus du Toit, speurder	9/6/63	14/8/63, 10 vm., Klerksdorp.
4456/63	Striesaw, Robert August Franz, kaptein	13/2/43	6/8/63, 10 vm., Pretoria.
26/63	Barnard, Diederik Johannes, operateur	2/12/62	9/8/63, 10 vm., Vanderbijlpark.
1686/63	Yudelowitz, Hannah, widow	21/11/62	9/8/63, 10 a.m., Tzaneen.
5106/63	Badenhorst, Martha Susanna, housewife	25/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Germiston.
5276/63	Axten, Lily Millicent, operator	4/1/63	9/8/63, 9.30 a.m., Germiston.
5396/63	Retief, Hendrik Jurgens, konstabel	26/6/63	5/8/63, 10 vm., Pretoria.
4786/62	Solomon, Esther, housewife	27/6/62	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4866/63	Law, Ann Crau, housewife	24/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3987/63	Griebel, Carl, bouer	7/10/35	6/8/63, 10 vm., Pretoria.
5087/63	Haynes, Lorraine Wynre, student nurse	26/6/63	9/8/63, 10 a.m., Kemptonpark.
5107/63	van den Berg, Jan Christoffel, retired	26/6/63	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4937/63	Solomon, Albert Samuel, diamond dealer	16/6/62	9/8/63, 10 a.m., Springs.
5198/63	Schaumburg, Emilie Henriette, widow	18/4/47	6/8/63, 10 a.m., Pretoria.
5358/63	Hurn, Archie Gibs, draughtsman	8/6/63	2/8/63, 10 a.m., Johannesburg.
3299/63	Morrison, Emily, housewife	14/11/62	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
5309/63	Kruger, Johannes Christian	25/6/63	9/8/63, 9.30 vm., Germiston.
3539/62	Gepechand (alias Stevens), Behari, cartage contractor	15/8/61	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3299/63	Morrison, Emily, housewife	14/11/62	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3749/63	Kruger, Elizabeth Johanna Catherina, huisvrou	9/11/60	6/8/63, 10 vm., Pretoria.
9710	Snijman, Lydia Magdalena, farmers wife	28/12/06	9/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

2101/63	Berger, Arne Julius, retired blacksmith	11/4/63	8/8/63, 9 a.m., Durban.
702/63	Forbes, Jessie Petrie	3/3/63	8/8/63, 10 a.m., Pinetown.
2057/63	Rezin, Lucy Eliza, clerk	5/7/63	8/8/63, 9 a.m., Durban.
653/63	Vigoureux, Henning Jeremiah, konstabel	5/2/63	8/8/63, 10 vm., Petrus Steyn.
1027/62	Sewtahal, Chutoo, clerk	10/7/61	8/8/63, 9 a.m., Durban.
2038/63	Cambell-Gillies, Susan	26/6/63	8/8/63, 9 a.m., Durban.
1718/55	Budani, housewife	6/6/55	9/8/63, 2.30 p.m., Dundee.
2595/52	Appanah, Putadah	7/9/52	8/8/63, 9 a.m., Durban.
2086/63	Schultz, Vivian Roy, clerk	16/6/63	8/8/63, 9 a.m., Durban.
2107/63	Rood, Kathleen Annie, civil servant	7/7/63	7/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

862/63	Malan, Annie Maria, huisvrou	17/7/55	7/8/63, Odendaalsrus.
965/63	Beetge, Johan Karel Georg Frederik, pensionaris	4/5/63	7/8/63, 10 vm., Odendaalsrus.
1048/63	Bosch, Ockert Johannes Hendrik, 'n boer	11/5/63	7/8/63, 10 vm., Senekal.
1024/63	Gunn, Catherina Clarisse, housewife	9/7/63	7/8/63, 9.30 a.m., Bethulie.
822/63	Henning, Susanna Cornelia, rustende boer	4/5/63	7/8/63, 10 vm., Jacobusdal.
1053/63	Badenhorst, Johannes Willem, geen	27/6/63	7/8/63, 10 vm., Dewetsdorp.
1055/63	Coetzee, Josef Adriaan, spoorwegarbeider	16/7/63	7/8/63, 9.30 vm., Bethulie.
1063/63	Cloete, Johannes Marthinus, huurmotorbestuurder	13/7/63	9/8/63, 10 vm., Bloemfontein.
1065/63	Fourie, Jacob Johannes, 'n boer	1/7/63	7/8/63, 9.30 vm., Bethlehem.
404/63	Tempelhoff (gebore Pretoruis), Sylvia, weduwee	23/1/63	7/8/63, 10 vm., Theunissen.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

317/63	Hayes, Jurie Jacobus Willem, staatsamptenaar	9/6/63	15/8/63, 10 vm., Taung.
368/63	Bezuidenhout (gebore Viljoen), Sophia Jacoba	23/6/63	14/8/63, 10 vm., Bloemhof.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1490/63	Burger (gebore Coëtzee), Gertruida Lodewika, huisvrou	1/7/63	7/8/63, 10 vm., Graaff-Reinet.
1470/63	Klein, Joseph Max, retired	6/7/63	9/8/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1489/63	Holland (born Collins), Agnes Elizabeth, housewife	3/7/63	9/8/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1571/63	Erridge, George William, nil	12/7/63	7/8/63, 10 a.m., Kokstad.
1566/63	Prinsloo, Nicolaas, spoorwegamptenaar	6/7/63	9/8/63, 2 nm., Port Elizabeth.
1531/63	Breetzke (born Witthuhn), Mary Augusta Wilhelmina, retired housewife	13/6/63	7/8/63, 10 a.m., Queenstown.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae* (*of langer, indien spesiaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days* (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
690/62	Goetz, Ernst, of Berlin W15, Darmstadterstrasse 31, Berlin, West Germany; First and Final	—	—	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4055/62	Groenewald, Barend Bernardus Johannes, van Parkstraat, Greyton, K.P.; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
4750/62	de Greeff, Susanna Johanna Sophia (gebore Kotze), van Pleinstraat, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Datief.
883/63	Brits, Arend, en nagelate eggenote Martha Sophia Brits; Eerste en Finale	—	—	Ben J. Pienaar, Groote Kerkgebou 807, Parlementstraat, Kaapstad.
5723/62	Abrahams, Peter (also known as Pieter Jacobus Abrahams), divorced; First and Final	—	Wynberg.....	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
761/62	Baguley, Arthur, and surviving spouse, Wilhelmina Georgina Baguley; First and Final	—	Wynberg.....	Jackson & Ressel, Attorneys for Executrix Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
5704/62	du Toit, Gert Hermias Sarel, van Koebergweg 50, Ysterplaat, Kaap; Eerste en Finale	—	—	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
639/62	van Zyl, Jacobus Johannes Andreas, en nagelate eggenote Catharina Johanna van Zyl; Eerste en Finale	—	*Jacobsdal.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 631, Kimberley.
1016/57	Gabie, Fatima (born Davids), and surviving spouse, Shaik Ahmed Gabie; First and Final	—	—	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
3034/61	Zoltaniecki, Roman; First and Final.....	—	—	F. W. Muller, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.
807/63	Besselaar, Willem Karel; Eerste en Laaste....	—	Worcester.....	J. F. G. Smuts, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Datief.
2002/62	Smuts, Millicent Helen de Leeuw, spinster, of "Inthlabati", Main Road, Fairfield, Parow; First and Final	—	Bellville.....	The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.
5702/62	Theron, Jacobus Petrus, rustende boer, van Treurnichstraat, Paarl; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
778/62	Anderson, Richard Frank, and surviving spouse, Wilhelmina Helena Anderson (born Fick); First and Final	—	*Upington.....	Malan & Malan, Attorneys for the Estate, 25 Schröder Street (P.O. Box 27), Upington.
4503/62	de Kock, Johanna Wilhelmina, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes de Kock, van Gelukshoop, Pk. Greyton; Eerste en Finale	—	—	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
1494/63	Kritzinger, Helena Charlotte (gebore Kritzinger), en haar nablywende eggenoot Johan Daniel Wilhelm Kritzinger, van Eikendal, Distrik Uniondale; Eerste en Laaste	—	Uniondale.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
4140/62	Baard, Issabella Hendrika (gebore Vercueil), huisvrou, van Langberg, Langebaanweg, en nagelate eggenoot John Baard	—	Hopefield.....	J. K. Truter, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 45, Hopefield, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
189/63	Smith, Maria Magdalena (of Magdelena) Elizabeth Jacoba Stefina (gebore Strydom), weduwee, van Duncanweg 9, Pinelands; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Taute & Le Roux, Pro-ecclesiagebou, Kerkstraat (Posbus 16), Uitenhage.
5729/62	Cornelia Johanna Zimmerman (gebore Franken), huisvrou; Eerste en Finale	—	—	Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou, Waalstraat 28, Kaapstad.
5288/60	Stevens, Christiaan, en nagelate eggenote Dora Maria Stevens (voorheen Mackeve, gebore Martlow); Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20 (Posbus 50), Bellville.
5617/62	O'Reilly, Gerald James, widower, solicitor, of St. James, Cape; First and Final	—	Simonstown....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
974/62	de Klerk, Maria Ursula, en nagelate eggenoot Abraham Johannes de Klerk; Eerste en Finale	—	Bellville.....	A. J. de Klerk, Duminystraat 10, Bellville.
3531/62	de Klerk, Abraham Johannes; Eerste en Finale	—	Bellville.....	A. J. de Klerk, Duminystraat 10, Bellville.

Boedel No. / Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
89/61	Kabler, David; First and Final.....	—	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executrix Testamentary, Market Square (P.O. Box 26), Mafeking.
1063/63	Johannes Daniel Petrus Schreuder, algemene handelaar en meulenaar, van Voortrekkerstraat, Porterville, en nagelate eggenote Christina Jacomina Schreuder (gebore Bester)	—	Porterville.....	J. S. Cruywagen, Pietretiefstraat, Porterville, Gemagtigde Agent.
5314/62	Houston, Jane Elizabeth (born Wills); First and Final	—	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
3317/60	Arendse, Josephine Elizabeth; First and Final	—	Wynberg.....	G. M. Guthrie & Company, 107 St. George's Street, Cape Town.
4688/61	van Zyl, Stephanus Francois, algemene handelaar en boer, van Hoofstraat, Garies, K.P., en nablywende eggenote Debora Wilhelmina van Zyl (gebore van Zyl); Supplementêre	—	Springbok.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap Tak, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3236/62	Pretorius, Isaac, en nagelate eggenote Lenie Pretorius (gebore Adams); Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Lilienfeld & De Villiers, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 87, Oudtshoorn.
262/59	Collins, Catherine Kathleen (born Paulse), and surviving spouse, Arthur William Collins; First and Final	—	Bellville.....	Banard Katzef & Company, 491 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Dative.
493/63	Maria Susanna Groenewald (formerly Burger, born Breytenbach), and surviving spouse, Samuel Willem Groenewald; First and Final	—	—	Banard Katzef & Company, 491 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Dative.
313/62	Mentz, Christina Jacoba (gebore le Roux), weduwee, van Rosebank, K.P.; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, Eksekuteur Datief, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
4652/62	Carstens, Jacobus Jan, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Carstens (gebore van Zyl); Verbeterde Eerste en Finale	—	Wellington.....	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekutrise.
3803/62	Swanepoel, Gert Paulus, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Swanepoel (gebore Hattingh); Eerste en Laaste	—	Prins Albert...	Oosthuizen & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hoofstraat 294 (Posbus 246), Paarl.
269/63	Murtz, James Wallace, van Hopleystraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Gesamentlike Eksekuteur Testamentêr.
4601/62	Bailey, Elizabeth Rachel (born Jacobs), and surviving spouse, Christian Charles Bailey; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.
5745/62	Swart, Johannes Bernardus, van Kanonkop, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
2772/63	Williams, Harry, retired postmaster, of 3 Clennon Rise, Paignton, Devon, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
—	Reid, Jane Sophia; First and Final.....	—	Hermanus.....	John R. Pulker, P.O. Box 115, Hermanus.
306/63	Peiser, Kate Florence, spinster, of "Mont Pellier", Monastery Road, Sea Point; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
1136/63	Murray, Lydia Sofia (born Klasen), widow, of Ninth Avenue, Kensington; First and Final	—	Wynberg.....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
91/63	van der Merwe, Carel Johannes; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1249/63	McCann, Gerard Hugh; First and Final.....	—	—	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, Temple Chambers, 4 Wale Street, Cape Town.
4624/55	Burger, Carl William; Second Supplementary Account to the First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.
3062/55	Gerber, Christian Esaias Engelbertus, en oorblywende eggenote Eva Barbara Aletta Gerber (gebore Muller); Geamendeerde Eerste en Finale	—	George.....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 73, George.
1708/62	Harry Wadsworth; First and Final.....	—	Mossel Bay....	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn.
2188/63	du Toit, Cornelia Gertruida Dinah; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1504/63	Grobbelaar, Francina Jacoba (ook bekend as Frances Grobbelaar) (gebore Pretorius), weduwee; Eerste en Finale	—	Richmond.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
313/62	de Klerk, Anna Catharina (gebore Pretorius), en nagelate eggenoot Johannes Petrus de Klerk; Eerste en Finale	—	*Postmasburg..	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat (Posbus 18), Postmasburg.
5240/61	Joubert, Pierre; Eerste en Finale.....	—	Bonnievale.....	Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.
688/62	Hoffman, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Martha Maria Hoffman (gebore Scholtz), van „Greyling", Kuruman; Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
678/633	van Rensburg, Susanna Henrietta; Eerste en Finale	—	Uniondale.....	Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
215/63	Pretorius, Daniel Theodorus, en nagelate eggenote Maria Johanna Susanna Pretorius (gebore Swart); Eerste en Finale	—	*Mafeking.....	J. A. Louw & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kontikigebou, De Kockstraat 18 (Posbus 123), Vryburg.
3272/62	Fouche, Patricia; First and Final.....	—	Somerset West	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
1023/63	Bester, Bernardus Lambertus, en nagelate eggenote Anna Regina Gertruida Bester (gebore Bester); Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, K.P., Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
96/63	Bilbrough, James Francis; First and Final....	—	Somerset West	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street (P.O. Box 43), Somerset West.
4115/61	Paulin, Verval Vivian, of Hartenbos, Mossel Bay, Cape; First and Final	—	Mossel Bay....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Natal, Attorneys for Executors Testamentary.
143/63	Reinecke, Theodore Lionel Garret, old age pensioner, of " Hainault ", Upper Cambridge Street, Cape Town; First and Final	—	—	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square, foot of St. George's Street, Cape Town.
4553/62	Goosen, Pieter Conradie; Eerste.....	—	Wolseley.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.
5513/62	Verschuur, Johanna Charlotta (of Charlotte) Hendrika; Eerste en Laaste	—	Calitzdorp.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
3597/62	van Dyk, Theunis Daniel Kotze; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	W. A. K. Hofmeyr, Birdstraat 22, Stellenbosch.
328/62	Lawrence, Irene Emma (born Heinze), widow, of 80A Merriman Street, Kimberley; First and Final	—	*	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
4808/62	Joe Zimerman; First and Final.....	—	Jansenville.....	M. Zimerman, 202 National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.
1450/62	Salamon Benjamin Almileh; Amended First and Final	—	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executrix Dative, 106 Adderley Street, Cape Town.
4618/62	Edward Batten Koevert, and surviving spouse, Maria Catherina Koevert (born Olivier), of 53 Exmouth Road, Plumstead, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Walter Block, Attorney for Executrix Testamentary, York Road, Muizenberg.
4857/62	Jane Hendler (also known as Jane Sheina Hendler, or Seina Hendler) (born Miller), widow, formerly of 22 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town; First and Final	—	—	Walter Block, Attorney for Executors Testamentary, York Road, Muizenberg.
2631/62	Catherine Victoria Coombe (born Gribble), widow; First and Final	—	—	Saacks & Jaffe, Attorneys for Executrix Testamentary, 801/803 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
4134/62	Robert Hilkowitz, of Bellville; First and Final	—	Bellville.....	Sebba, Gordon, Willis & Company, Agents for Executrix Testamentary, 706 Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
161/63	Adeline Mary Frelin, of Princess Christian Home, Mowbray, Cape; First and Final	—	—	J. E. P. Close & Company, Agents for the Executor Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town.
5317/62	Edgar Otto Willie Ernst Müller, and surviving spouse, Emily Müller (born Marshall), of Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	K. Sandler, Frank & Company, Agents for the Executrix Testamentary, 116 Atkinson House, Strand Street, Cape Town.
1401/63	Nicholas Daniels, of 233 Klipfontein Road, Silvertown, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	MacCallum & Company and Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2942/62	Andries Barron, and surviving spouse, Malie Barron (born Bester), of 42 Cornwall Street, Oakdale, Bellville; First and Final	—	Bellville.....	Cohen & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Durban Street, Bellville.
174/63	Abraham Stefanus Breytenbach, of Elsies River, Cape, and surviving spouse, Jacomina Marthina Classina Breytenbach (born Brand); First and Final	—	Bellville.....	J. M. C. Breytenbach, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
2415/62	David Robert Leith, retired secretary, and surviving spouse, Jessie Munro Leith (born Shearer), of 46 Glen Road, Glencairn, Cape; First and Final	—	Simonstown...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executors Testamentary.
4602/61	Agda Florence Lynch (born Hollstrand), of Stellenbosch; First and Final	—	Stellenbosch....	Geffen, Meintjies & Champion, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Bird Street, Stellenbosch.
5691/62	Rachel Elizabeth Goatham (born Hendrickse), widow, of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	L. A. Goatham, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
759/61	Margaret Susan Elizabeth Kohler (born Grobbelaar), and surviving spouse, Charles Barnett Clarke Kohler; First and Final	—	—	C. B. C. Kohler, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
4420/62	Isaac Hirsch Shargey, of Cape Jewish Aged Home, Highlands Estate, Cape Town; First and Final	—	—	John Simon & Shapiro, Attorneys for the Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
3205/62	Grace Aimeé Millard, who was ordinarily resident at " Lanora ", Auburn Road, Kenilworth; First and Final	—	Wynberg.....	Cleghorn, Brinton & Baker, 101 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5701/62	Charlie Nelson (also known as Oscar Charlie Nelson), and surviving spouse, Christina Nelson (born Adonis), of 287 Sixth Street, Matroosfontein, Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Sidney J. Petersen & Company, Attorneys for the Executor Dative, "Petersen's House", Birdwood Street, Athlone, Cape.
4691/62	Zacharia Hendrina Maria Visagie (gebore Bothma), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Visagie, boer, van Vlakkraal, Merweville; Eerste en Laaste	—	Laingsburg.....	Pienaar & De Wit, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
868/63	Crawford, David; First and Final.....	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape, Agents for Executors Testamentary.
1806/63	Macdonald, Marie Rose, widow, of Gailton Nursing Home, Park Road, Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
761/62	van Druten, Johannes Hermanus; First and Final	—	*	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley, Agent for Executors Testamentary.
374/62	Groenewald, Coenraad Petrus, van Upington; Eerste en Laaste	—	*Vryburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
40/63	Terblanche, Magdalena Petronella, weduwee, van Goedehoop, Pk. Sinksabrug, K.P.; Eerste en Finale	—	George.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3685/61	Mulder, Sophia Magdalena (born Henneke), widow, housewife, of 12 Second Avenue, Kensington, C.P.; First	—	—	Harry Immerman & Company, Attorneys for Executor Dative, 222 Voortrekker Road, Maitland, C.P.
89/63	Lintvelt, Albertus Jacobus, boer, van Volmoed, Pofadder, Distrik Kenhardt, K.P., en nablywende eggenote Luitje Maria Lintvelt (gebore la Cock); Eerste en Laaste	—	*Kenhardt.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
150/62	Smit, Engela Adriana Aletta (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Laaste	—	*Vryburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
48/63	Brydenbach, Jan Machiel Andries, van Kuruman; Eerste	—	*Vryburg.....	J. A. Louw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kontikigebou, De Kockstraat 18 (Posbus 123), Vryburg.
4870/62	Neilson, Helen Elizabeth (born Hilgen), widow, of Waterford Flats, Ceres, C.P.; First and Final	—	Ceres.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1669/63	Gamildien, Mustapha; First and Final.....	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
3948/59	Cowley, James Walter Stewart, bachelor, buying and selling agent, of 5 San Remo Court, Elma Road, Rondebosch; Second and Final	—	Wynberg.....	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative.
5477/62	Niven, James Robert, and surviving spouse, Hilda Mary Niven (born Furness); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
5581/62	Holmgren, Margaret.....	30 days..	Wynberg.....	L. V. Holmgren, 3 Kingsburg Court, Rouwkoop Road, Rondebosch.
737/62	Cowley, Jacoba Johanna (born Geyer), widow, of 28 Lovers Walk, Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
5463/62	Jardine, Beryl Lloyd (born Jenkins); First and Final	—	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town.
905/63	Misrole, William Harold, and surviving spouse, Emily Christina Misrole (born Wagner); First and Final	—	Wynberg.....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
3795/51	Pretorius, Zacharius Lodewijckus; First and Final	30 days..	Bellville.....	(Mrs.) C. J. Pretorius, c/o (Mrs.) G. Laing, 9 Stella Road, Thornton.
427/62	Ind, Charles; First and Final.....	—	*	Henry van de Wall & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Volkskas Building, Du Toitspan Road, Kimberley.
4031/62	Israel Kipton, retired cabinetmaker; First and Final	—	—	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
5220/62	Kamionsky, Max (Mordecai), and surviving spouse, Adela Kamionsky, of Milner Street, Wellington; First and Final	—	Wellington.....	D. C. Joubert, Secretary, Wellington Board of Executors, P.O. Box 1, Wellington.
717/62	McLeod, Jack John Haai, Coloured, bachelor; First and Final	—	*Vryburg.....	Frylinck & Walker, 20 De Kock Street (P.O. Box 26), Vryburg.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
7283/60/35	Smit, Sarel Arnoldus; First and Final.....	—	Benoni.....	Gilchrist & Reid, 102 Medical Centre, Rothsay Street, Benoni.
1910/63	Venter, Gert Ignatius Elizabeth (gebore van Rooyen), en nagelate eggenoot Jan Adriaan Venter, van Goedgedacht, Posbus 378, Heidelberg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
7054/62/4	Bezuidenhout, Petrus Johannes, van Louis Trichardtstraat 772, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
968/63	Kahn, Margarete (gebore Bibo), huisvrou, van Elfrieda Court 17, Sherwellstraat, Doornfontein, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6151/62	van Heerden, Johan Adam, boer, van Boekenhoutfontein, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
728/63	Cilliers, Thierry Huguenot; First and Final..	—	Nelspruit.....	Doroty Elaine Cilliers, P.O. Box 23, Manzini, Swaziland, Executrix, V. O. Price, Authorised Agent, c/o Findlay & Niemeyer, P.O. Box 801, Pretoria.
3070/63	Pieter Johannes Schutte, en nagelate eggenote Dorathea Wilhelmina Schutte (gebore de Beer), van Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Meyer & Meyer, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr, Posbus 122, Potchefstroom.
3678/62	Beeslaar, Adriaan Gerhardus; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Naude, Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.
2318/63	Auret, Annie (born Russell); First and Final..	—	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust, Attorneys for Executor.
953/62/3	Kasselman, Joachim Petrus, en nagelate eggenote Francina Johanna Kasselman (gebore Erasmus); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	P. S. McDonald & Coetzee, Sanlamgebou, Posbus 555, Pietersburg, Gemagtigde Agente.
4579/61	Venter, Anna Maria (gebore Els), en nagelate eggenoot Nicolaas Martinus Venter; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	P. S. McDonald & Coetzee, Sanlamgebou, Posbus 555, Pietersburg, Gemagtigde Agente.
5555/62/5	Spies, Jacob Oosthuizen.....	—	Witbank.....	(Mrs.) E. M. Spies, c/o Harvey, Mostert, Jonker & Bailie, Mutual Building, Botha Avenue (P.O. Box 61), Witbank.
7023/62	Swanepoel, Hendrik Petrus Cornelius, en nagelate eggenote Dorothea Jacomina Swanepoel; Eerste en Finale	—	Warmbad.....	Mathews & Lanser, Sutterweg (Posbus 18), Warmbad.
8638/62/8	Holtzkampf, William Henry; First and Final	—	—	D. V. Moloney, 1116 Prospect Street, Hatfield, Pretoria.
4902/62/2	Burger, Adriaan Francois; First and Final....	—	—	Galgut, Courtis & Munro, Attorneys for Executrix Testamentary, 615 Permanent Buildings, Pretoria.
4967/62/7	Olivier, Wouter Gabriël Jacobus; Finale.....	—	Benoni.....	(Mev.) Elizabeth Anna Olivier, Posbus 21, Petit, Transvaal.
8359/60/19	de Klerk, Johanna Dorothea (gebore Smith); Verbeterde Eerste en Finale	—	Schweizer-Reneke	F. J. de Klerk, Eksekuteur Datief, p/a A. van Duyn, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
4665/60/5	Gamsu, Abraham; First and Final.....	—	Benoni.....	N. Roberts, Agent for Executrix Testamentary, c/o N. Roberts & Company, 3 Law Chambers, 77 Princes Avenue (P.O. Box 552), Benoni.
3661/60	Wolff, Clifford Michael, and surviving spouse, Doreen MacLellan Wolff; First and Final	—	Johannesburg..	Frank West Dolley, P.O. Box 1384, Johannesburg.
3480/63/10	Beukes, Johannes Andries, van Merwestraat 1450, Mountain View, Pretoria, en nagelate eggenote Rachel Geziena Flippina Beukes (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3199/63	van der Walt, Gertrude Lettie Johanna, en nagelate eggenoot Jacob van der Walt, van Ses-en-twintigste Laan 460, Villieria, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3477/63/7	Tromp, Carel Lewies Wilhelm, skilder, en nagelate eggenote Martha Susanna Tromp (gebore Nel), van Ernststraat 586, Pretoria-Tuine, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3904/63	van der Wath, Johanna Wilhelmina Magarietha (gebore Vermaas), en nagelate eggenoot Willem Andries Jacobus van der Wath, van Villiersschrik, Standerton; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2560/62	Pieterse, Maria Helena Catharina (gebore Maritz), weduwee, van „Cawoodshope", Pk. Christiana; Eerste en Finale	30 dae...	Christiana.....	A. W. Bands, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Christiana.
4744/61/4	Burger, Helena Antoinette Lorna (gebore van der Hoven), pensionaris, van Beukesstraat, Hendrina; Eerste en Finale	—	Hendrina.....	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
2734/62/4	Lerwill, Annie, widow, housewife, of Florida; First and Final?	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Dative, 6 Karl Street, Roodepoort.
5450/62/6	Hull, David Charles; First and Final.....	—	Germiston.....	F. A. Hull & Company (Pty.), Limited, 233 President Street, Germiston.
6421/61	Smith, Louisa Petronella (gebore Davel), huisvrou, van Smitsfield, Ermelo; Gewysigde	—	Ermelo.....	Louw & Collins, namens Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4841/60/1	O'Keefe, Eileen May (born Marsh), and surviving spouse, William Patrick O'Keefe; First and Final	—	Johannesburg..	S. Bentel & Rubens, 306 Commissioner Street (P.O. Box 185), Boksburg.
3993/62	Grobler, Christina Petronella (gebore Coetzer), weduwee; Eerste en Finale	—	Waterval-Boven	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
7765/62	Forret, David Alexander Blair; First and Final	—	Johannesburg..	William Warmback & Company, P.O. Box 7598, Johannesburg, Authorised Agents.
8854/60/4	Verhoef, Barend Cornelis, en nagelate eggenote Alida Maria Wilhelmina Verhoef; Finale	—	Johannesburg..	Hofmeyr, Stegmann & Able, Tiende Vloer, Sanlamgebou, Kommissarisstraat 63, Johannesburg.
5320/62	Strydom, Hendrik, and surviving spouse, Hendrina Maria Strydom (born Nieuwoudt); First and Final	—	Nelspruit.....	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executrix Dative, 2 Church Street, Uitenhage, C.P.
8062/62/2	Conradie, Lucas Cornelis, en nagelate eggenote Magdalena Carolina Conradie (gebore Harmzen); Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.
4676/60	Montfort, Daisy Elise; First and Final.....	—	—	I. Berrange, c/o G. S. Blake and C. Robinson, 12 Coaland Buildings, Krugersdorp.
2501/62/34	Suliman, Aboobaker, retired shopkeeper; First and Final	—	Middelburg....	Fichat & Grobler, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 74, Witbank.
7320/62	Annandale, Aletha Susanna Maartens; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.
4418/61/8	Durie, Judith Margaret (born Rademeyer), housewife, and surviving spouse, David Durie; First and Final	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 208, Potchefstroom.
1641/63	Naumann, Esther Susanna, van P/sak 1410, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 194, Pietersburg.
8709/61/9	Goosen, Benjamin Daniel Jacobus, and surviving spouse, Amelia Marian Goosen (born North); First and Final	—	Heidelberg.....	Ivan Wilke & Brough Smith, 408 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
131/63/1	Raysdorff, William, retired, of Boksburg South, and surviving spouse, Johanna Maria Magdalena Raysdorff; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
7028/62	Peters, John Herbert, reduction worker, of J78 West Rand, Krugersdorp, and surviving spouse, Johannes Cornelius Peters; First and Final	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 154, Krugersdorp.
3823/60	Pieterse, Barend Johannes (formerly Smith, born Pretorius); Supplementary and Final	—	Ermelo.....	S. E. Steyn & Esterhuysen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal.
3161/62/1	Duvenhage, Adam Cornelius Willem, pensionaris, van Lusthof, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Cornelia Duvenhage (gebore Nel); Eerste en Finale	—	—	Van Wyk de Vries Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1050/62/38	Steele, Stanley Raymond; First and Final....	—	Benoni.....	Joseph Levy, 201 Standard Bank Chambers, Prince's Avenue (P.O. Box 172), Benoni.
1288/63	Dunstan, Carrie Youlton; First and Final....	—	—	Resnik & Bothma, Attorneys for Executor Dative, 23 Bank Lane (P.O. Box 256), Pretoria.
954/61/4	Hassain, Ismail; First and Final.....	—	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, Pretoria.
8441/62/16	Ferreira, Johannes Christiaan; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp.
4544/62/35	D. J. van Zyl, unemployed; First and Final..	—	Klerksdorp.....	(Mrs.) I. E. I. van Zyl, c/o M. E. Rood & Brady, P.O. Box 282, Stilfontein.
4095/54	Leff, Janet (born Groenewald); First and Final	—	—	Ivan Leff, Executor Dative, c/o Roseman & Heunis, 301 Third Floor, U.D.C. Building, 28 Church Square, Pretoria.
1667/63/7	Lyons, Norah Alice; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5659/62	Kramer, Julius, company director, of Kramerville, P.O. Bergvlei, District of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4182/62/2	Ganchi, Essopjee Ebrahim (also known as Ebrahimjee Essopjee); First and Final	—	Benoni.....	A. I. Minty, 17c Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.
4732/62	Wainer, Harris; First and Final.....	—	Johannesburg..	William M. Salakoff, Attorney for Executrix Testamentary, 22 Investment Buildings, Johannesburg.
778/62	Keene, Ina Rosalind; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. James Howe, Attorney for Executors Testamentary, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
6641/62	Jooste, Willem Johannes; First and Final....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
6803/62/3	van Breda, Adrian de Waal; First and Final..	—	Johannesburg..	Daleski & Edelstein, Attorneys for Executrix Testamentary, 86/91 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
8915/62/5	Voordeckers, Fernand Francois Louis (described in the will as Ferdinand Francois Louis Voordeckers); First and Final	—	Johannesburg..	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8298/62	Fusbahn, Ludwig Heinz Werner; First and Final	—	Johannesburg..	Edgar Seelig & Partners, Attorneys for Executor Dative, Suite 414, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
1571/61/1	Miller, Hunter, widower, retired master draper, of Maraisburg North, District of Roodepoort, Transvaal; Supplementary	—	Roodepoort....	James M. Sim, Assistant Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for the Executor Testamentary.
6248/62	Butler, Norman Joseph; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2815/63	Will, Philipp; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, P.O. Box 743, Pretoria.
2053/63	Haveman, Garfield George.....	—	Paulpietersburg	M. Haveman, p/a D. P. (Bob) Kleyn, Posbus 64, Volksrust.
3293/63	Hiemsch, Otto; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, P.O. Box 743, Pretoria.
8151/62	Louw, Andrew (Andries) Abraham, widower, pensioner, of 186 Cradock Avenue, Lyttelton, Transvaal; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
7341/62/1	Roos, Maria Gesina (gebore Prinsloo), huisvrou, van Rooikoppies No. 44, Brits, Transvaal, en nagelate eggenote Pieter Meiring Roos; Eerste en Finale	—	Brits.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
5471/62/16	Jones, Susanna Sophia, widow, of 31 Senator Marks Avenue, Vereeniging, Transvaal; First and Final	—	Vereeniging....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Dative.
7948/62/18	Claassen, Susanna Cornelia (gebore Venter), huisvrou, van Potgieterstraat 4B, Lydenburg, Transvaal, en nagelate eggenoot Nicolaas Philippus Muller Claassen; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3572/62/2	Carliell, Charlotte Mary; First and Final....	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
5527/62	Kadrnka, Mario Francesco Giacomo, retired, of 25 Short Street, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4228/60/4	Campbell, Alexander Paterson, farmer, of Oakmere, P.O. Grasmere, Transvaal; Second and Final and Redistribution Account	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5500/62/10	Coulter, James, managing director, of 548 Elgin Road, Bryanston, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2348/56	Whitehead, Charles Israel; Final Consolidated and Amended	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Authorised Agents, Third Floor, Permanent Buildings, cor. of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg.
313/63/3	McKay, Peter Theodore; First and Final....	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
184/63/4	Hay, Rosamond Constance; First and Final..	—	—	Israel & Düring & Kossuth, Fourth Floor, Walbrook, 37 Von Brandis Street, Johannesburg.
8264/61/4	Buyle, Edgard Pierre; First.....	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6387/62	Solomon Weinberg; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. H. Salovy, 409/12 His Majesty's Buildings, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.
2411/63/1	Buckle, Basil, and surviving spouse, Lilian Buckle (born Edwards); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3315/61	Sacks, Samuel Philip; Second and Final.....	—	Johannesburg..	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
6021/61/6	Keir, Annie, widow; First and Final.....	—	Germiston.....	L. A. Andrew, Executor Dative, 347 President Street, Germiston.
1270/62	Sibambo, Philip; First and Final.....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for the Executor.
7232/62	Taljaard, Susanna Catharina (born Taljaard); First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
7231/62/36	Taljaard, Petrus Arnoldus; First and Final....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
446/60	Komane, Bella Maditing; Second and Final..	—	—	Gillett & Odendaal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 772, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4852/62/2	Oosthuizen, Gerrit Hendrik, portier by Pretoria Algemene Hospitaal, en nagelate eggenote Anna Johanna Oosthuizen (gebore Swart), van Bloedstraat 92, Pretoria; Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2136/63	Botha, Anna Magrieta, en nagelate eggenoot Louis Johannes Botha; Eerste en Finale	—	Brits.....	Johan Erasmus & Kie., Posbus 78, Brits.
652/63	van Tonder, Hester Maria, en nagelate eggenoot Wynand Philippus van Tonder; Eerste en Finale	—	Swartruggens...	W. P. van Tonder, p/a Van der Merwe & Victor, Van Riebeeckstraat (Posbus 4), Swartruggens.
9041/62	Bezuidenhout, Jacobus; Eerste en Finale.....	—	Potchefstroom..	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekutrise, Volkskasgebou, Kerkstraat, Potchefstroom.
2375/62	Wilson, Dorothea Catharina, en nagelate eggenoot James John Wilson; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.
8280/62	Houston-McMillan, Richard, of Bedfordview; First and Final	—	Johannesburg..	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
1338/63	Pretorius, Paul Christiaan Johannes, en nagelate eggenote Philippus Willem Andries Jacobus Pretorius; Eerste en Finale	—	Germiston.....	P. W. A. J. Pretorius, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
1397/63/7	Rademeyer, Johanna Adriana; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Theo Rood, Boshoff & De Klerk, C.N.A.-gebou 8, Merrimanlaan, Vereeniging.
6719/62/9	Pretorius, Vera; Eerste en Finale.....	—	Ottosdal.....	Van der Wal & Otto, Voortrekkerstraat (Posbus 1), Ottosdal, Prokureurs vir Eksekuteurs.
7575/56	Margaret Jane Maddison (born Lyons); First and Final	—	Johannesburg..	D. H. Botha, for Executrix Testamentary.
1574/62	Hester Maria Elizabeth Campbell, van Germiston; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers, Hofmeyr & Mouton, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Vyfde Vloer, Saambougebou, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
7873/62	Sydney Harry Langbart; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Third Floor, Vorenberg House, Johannesburg.
1583/52	William Charles Damsell; First and Final....	—	—	S. V. Damsell, 9 Lawrence Street, Florida Park.
4884/61	Dustan, Donald Derek; First and Final.....	30 days..	Johannesburg..	H. A. Damant, Executor Testamentary, P.O. Box 6200, Johannesburg.
8971/62	Cameron, John Samuel; First and Final.....	—	Johannesburg..	P. H. Cameron, c/o Sapire, Jacobson & Creswick, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
3974/58	Hanson, Irene; First and Final.....	—	Johannesburg..	Benjamin Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for Executors Testamentary, Third Floor, Property Centre, New Street South, Johannesburg.
1357/63/7	Moolman, Anna Maria Jacoba (gebore Greyling), en nagelate eggenoot Petrus Lafras Moolman, van Geelhoutboom, Distrik Wakkerstroom; Eerste en Finale	—	Wakkerstroom	W. B. Schuurman, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
7148/60/34	Petersen, Frederik Christiaan, wat administreer is ingevolge die bepalings van Artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
1094/63/4	Coote, Rosetta Jane; First and Final.....	—	—	Dennis Vincent Loubser, Executor Dative, P.O. Box 1014, Pretoria.
2806/62	Meintjes, Gertruida Susara Stefanetta Paulina Elizabeth (gebore Pretorius), huisvrou, van Sonderhout, Pk. Leeudoringstad, Transvaal; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1590/62/16	Dorner, Johann (Johan) Joseph (also known as John Dorner), hairdresser, of 153 Lisdogan Avenue, Arcadia, Pretoria; Second and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4755/62/5	Peverett, Harry Dixon, retired bank manager, of Kameeldrift No. 108, District of Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2196/62	de Bruin, Nicolaas Johannes Coetzee, werktuigkundige, van Syferfontein No. 154, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
7491/61	Maartens, David Schalk, pensionaris, van Carlstraat 463, Pretoria, en nagelate eggenote Emmerenthia (Emmerentia) Magdalena Maartens (gebore Marx); Tweede	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1347/62	Scheepers, Marthinus (Martinus) Jacobus, boer, van Van Tondershoek, Charl Cilliers, Distrik Standerton, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Magdalena Scheepers (gebore Mahoney); Eerste en Finale	—	Standerton.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
9110/62	Lehmann, Elsie Maria Magdalena Susanna Elizabeth; Eerste en Finale	—	Germiston.....	T. J. Ahlers, Prokureur vir Eksekuteur, Joubertstraat 49, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
621/63	Schaffner, Amy Beatrice (born Bowen), housewife, of 33 Van Deventer Street, Witbank, Transvaal; First and Final	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4246/62	Gassel, Mary Caroline, widow, of Goedgelegen No. 498, District of Letaba, Transvaal; First and Final and Supplementary First and Final	—	Tzaneen.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
6475/61	Adams, Fanny, widow, of Mampakuil, P.O. Louis Trichardt, Transvaal; Second	—	Louis Trichardt	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
3691/62	du Plooy, Magdalena Henrietta Elizabeth (gebore Nel), en nagelate eggenoot Dirk Daniel du Plooy, rustende boer, van Bankfontein, Distrik Ermelo; Gewysigde Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2997/56/7	Heyneke, Hester Carolina, en nagelate eggenoot Gerhardus Jacobus Heyneke; Supplementêre	—	Germiston.....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
2633/63/3	Strydom, Maria Helena Catharina (gebore Espach), en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Strydom, van Zeekoeifontein, Lindequesdrift, Distrik Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6808/62	Esterhuyse, Annas Hendrik, en nagelate eggenote Martha Christina Esterhuyse; Eerste en Finale	—	Germiston.....	M. C. Esterhuyse, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
202/63	Els, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Nicholasina Gertruida Els, van Christoffelstraat 221, Pretoria-Wes; Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2981/62/1	Miller, Max; First and Final.....	—	Pietersburg.....	Roos, Chaitow & Du Toit, P.O. Box 181, Pietersburg.
2468/63	du Plessis, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Yvonne du Plessis, van Du Plessis Garage Gebou, Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7212/61	Erasmus, Cornelius Janse, and surviving spouse, Petronella Aletta Erasmus; First and Final	—	Johannesburg..	Schaiowitz, Levitt & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets (P.O. Box 6657), Johannesburg.
3238/59/8	Joubert, Jacobus Stephanus.....	—	Johannesburg..	A. Ellmer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4480/62	Siemssen, Ethel Elizabeth (born Duckitt), and subsequently deceased spouse, Friedrich Heinrich Siemssen; Amended First and Final	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executor Dative.
7406/62	Jacobs, Susanna Cornelia Johanna (gebore Smuts), weduwee; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Lotz & Loock, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Sanlamgebou 207, Ockersestraat (Posbus 245), Krugersdorp.
728/62	Bothma, James Lizamore, en nagelate eggenote Anna Cecilia Wilhelmina Bothma (gebore de Beer); Verbeterde Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	J. F. van Graan & Kie., Posbus 58, Thabazimbi, Prokureurs van Eksekutrise.
5628/62	Amade, Mussagy; First and Final.....	—	Benoni.....	Lewis Baker, Province Building, Cranbourne Avenue (P.O. Box 69), Benoni.
6323/62/3	Venter, Hester Sophia (gebore Henning).....	—	Pietersburg.....	Naude, Jansen & Van der Walt, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 44, Pietersburg.
2776/63	Hohls, Marie Sophie (gebore Meierhof), weduwee; Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief.
817/63/7	Penn, Herbert John Murray; First and Final..	—	Germiston.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 163 Meyer Street, Germiston.
1887/63/7	de la Rey, Mattheus Hendrikus Beyers, van Brakpan, Transvaal; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, Glenleygebou, Kingswaylaan 116 (Posbus 38), Brakpan.
612/63/2	van Eeden, Frank, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth van Eeden; First and Final	—	Tzaneen.....	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executrix, 123 Yorkshire House, Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
7881/60/37	van Niekerk, Sybil (born Wiid); First and Final	—	Johannesburg..	Andre van Niekerk, Executor Testamentary, c/o Roseman & Heunis, 301 Third Floor, U.D.C. Building, 28 Church Square, Pretoria.
7915/62/5	Busansky, Solly, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Johannesburg..	Wertheim, Becker & Partners, Attorneys to the Executrix Testamentary, Fifth Floor, A.A. House, De Villiers Street, Johannesburg.
4611/62	Francis, Naif; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix, Mainford House, 59 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.
4710/60	van der Walt, Karel Hendrick Frederick; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Regina Cornelia van der Walt, 4 Dunboyne Avenue, Crosby.
7461/61	Troskie, Andrew Laubscher, en nagelate eggenote Susarah Johanna Troskie (gebore Grobler); Supplementêre Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2771/63	Buffler, Alois; Eerste en Finale.....	—	—	Pickard & Pickard, Nasionale Bouvereniging-gebou, Kerkplein (Posbus 1), Pretoria.
7234/62/36	Todd, Gladys Ellerman, spinster, of 68 Ladbroke Grove, Kensington, London W.11, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
5146/62	Palmer, Richard Adam, widower, of No. 6 Woodville Park, P.O. Woodville, Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5542/59/38	Manifold, Christine Fanny, of Harbour Heights, Kyrenia, Cyprus; First and Final	—	—	R. Z. Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
7814/62/4	Stent, Arthur James, retired planter, of Inglewood, Kirkby, Lonsdale, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
6679/62	Koekemoer, Stephanus Hermanus, rofskrynwerker, van Plot No. 38E, Riversdal, Posbus 8, Pk. Chrissiesfontein, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Christina Louisa Koekemoer (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
352/63	Rautenbach, Johannes Marthinus, operateur, van Marklaan 36, Vereeniging, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Rautenbach (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
9360/62/10	Laaks, Bernard, boer, van Jakkalsdraai, Pk. Abrasive, Noord-Transvaal; Eerste en Finale	—	—	R. Z. Gouws, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Datief.
423/63/3	Esselen, Anna Christina Louise; First and Final	—	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
1084/55/4	Ruthven, Johannes Marthinus, en nagelate eggenote Anna Susanna Catharina Ruthven; Tweede en Finale	—	Germiston.....	Laubscher, Schilz & Van Wyk, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat (Posbus 478), Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.

NATAL.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
731/63	van Reenen, Rita Mary; First and Final.....	—	Durban.....	P. W. Harvey & Company, P.O. Box 451, Port Elizabeth.
786/63	Gerber, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Maria Magaretha Gerber, van Butteryweg 156, Umgeni Heights, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
310/62	Isaacs, Edgar Baden, of 12 Cheviot Court, Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 967, Durban.
3364/62	Edward Alan Dykes, retired; First and Final	—	Pinetown.....	(Mrs.) D. Dykes, 1 Eden Road, Westville, Executrix Testamentary.
3432/62	Heath, Malcolm Richard, retired farmer, of 23 Park Lane, Greytown, Natal; First and Final	—	Greytown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1288/61	Gray (also known as Houghton-Gray), Martin Helen Maude; First and Final	3/8/63	—	Eagle & Barnes, Attorneys for Executor, 63 Main Street, Kokstad.
120/63	Groves, Alice Lilian (born Redknap); First and Final	—	—	Randles, Davis & Wood, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
1062/63	Dreyer, Susanna Margaritha Alida (gebore Nell), en nagelate eggenoot Salomo Jacobus Dreyer, pensionaris, van White Gates, Glencoe, Natal; Eerste en Finale	—	Glencoe.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3443/62	Hayden, Michael Anthony; First and Final..	30 days..	Durban.....	S. E. Bird, 169 Kingsway, Warner Beach, Natal.
885/62/H(4)	Ronald Albert Rose; First and Final.....	—	Eshowe.....	S. H. Brien, Executor Testamentary, P.O. Box 188, Eshowe.
3530/61	Dicks, Abraham Jacobus; First and Final....	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1881/62	Austin, Grace Georgina (formerly Rollo, born Holley), widow; First	—	Pinetown.....	L. B. Breeds, 713 "The Gables", Victoria Embankment (P.O. Box 3142), Durban, Executor Testamentary.
2495/62	Head, Eric John; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2161/62	Frank John Landsberg, and surviving spouse, Bridget Landsberg; First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg.
682/54	Peerbocus, colonial-born Indian, No. 25255/25256, of Khan Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Noorani Mansions, 503 Church Street, Pietermaritzburg.
2683/62	Hermanus Joachim Swartz, and surviving spouse, Maria Magdelena Johanna Swartz; First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg.
326/62	Botha, Johanna Wilhelmina (born van Dyk), housewife, of Newcastle, and surviving spouse, Dirk Cornelius Botha; First and Final	—	Newcastle.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1196/63	Kerr, Annie Parker Buchanan, of 55 Alexandra Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Dative.
579/63	Bosomworth, Elin Sofia Vilhelmina, of Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
551/57	Alexander Anthony Roy Hathorn, retired judge president; Second Supplementary	—	Howick.....	Hathorn, Cameron & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 225 Church Street (P.O. Box 3), Pietermaritzburg.
782/63	Jussoderi, and surviving spouse, Ramnarain; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
91/63	Cockburn, Donald Noel; First and Final....	—	Pinetown.....	(Mrs.) M. F. Cockburn, c/o 82 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
1333/62	Mahomed Cassim Khan, chef; First and Final	—	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, Agents for Executor Testamentary, 358 Pine Street, Durban.
390/47	Durgiah, Kanaka (also known as Kanaka Durgiah Naidoo); Addendum to the First and Final	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, P.O. Box 1447, Durban.
1054/63	Prinsloo, Willem Jacobus; First and Final....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
800/63	Hudson, Hannah; First and Final.....	—	Durban.....	R. A. Hudson, P.O. Box 937, Durban.
444/63	Silson, James Rhodes, retired; First and Final	—	Port Shepstone	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1946/62	Palmer, Charles Edward, retired, of Beryldene Hotel, P.O. Kloof, Natal; Second and Final	—	Pinetown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
402/63	Stewart, William Wilson; First and Final....	—	—	Francis, Becker, Forsyth & Company, Netherlands Bank Building, 237 Church Street (P.O. Box 32), Pietermaritzburg, Attorneys to the Executrix Testamentary.
25/63	Elliott, Walter; First and Final.....	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
* 1770/61	Petrus Jacobus (Jakobus) Gerhardus Beukes, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Beukes (gebore Laas), van „Uitvlucht", Vryheid; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
1103/63/E3	Parsons, Ellen Miriam, pensioner, of Malvern; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
851/63/4	van Rooyen, Gert Thomas, afgetrede staatsamptenaar, van Raeton Court 1, South Beachlaan 40, Durban, en nagelate eggenote Magdalena Johanna van Rooyen (voorheen Jackson, gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	Durban.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 2743, Durban, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1968/61	Johnson, Douglas Francis; Supplementary First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
3011/58	Perumal, and surviving spouse, Meenatchi; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
276/63	Latchmi (also known as Lutchmi), housewife, of Chakas Kraal, and surviving spouse, Rathnavelloo (also known as M. R. Velloo); First and Final	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
2258/62	Brownjohn, Frank Herbert, and surviving spouse, Helen Margaret Brownjohn; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executrix.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
978/56	Tosh, Nicholas, and surviving spouse, Jessie Helen Tosh (born Leys); First and Final	—	Nongoma.....	A. Bozas & Company, P.O. Box 99, Empangeni.
221/63	Baker, Adelaide Margaret (born Lyle); First and Final	—	Empangeni.....	A. Bozas & Company, P.O. Box 99, Empangeni.
3664/62	Webb, Edith Jessie Margaret; First and Final	—	—	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
33961	Basmathia; First and Final.....	—	Durban.....	Sundra Singh, Executor Dative, c/o Room 2, Andhra House, 43 Leopold Street, Durban.
775/63	Macphail, Ethel Alice; First and Final.....	—	—	Smythe & Company, Solicitors to Executor Testamentary, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
3096/60	Effie Lolotte Lyttle, housewife; Supplementary	—	—	L. F. Forsyth, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Pietermaritzburg.
809/63	Colin George Campbell, retired; First and Final	—	Ladysmith.....	Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
2974/62	A'Bear, Heloise Maud Dixon; First and Final	—	Estcourt.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1456/62	Mtyali, Johannes (also known as Johannes Makholwa Mtshali); First and Final	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
1455/62	Enslin, Daniel Gerald, and surviving spouse, Anna Enslin; First and Final	—	Durban.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1529, Durban, Authorised Agents for Executrix Testamentary.
3370/62	Berry, John James Ernest; First and Final....	—	Durban.....	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
2853/62	Lutchmee (also known as Lutchmee Govender), widow, of 72 Glynn Road, Pentrich; Final	—	—	S. M. Naidoo, Executor Testamentary, 456 Greyling Street, Pietermaritzburg.
2321/62	Hill, Edward Thomas, farmer, of "Bracken", District of Umvoti; First and Final	—	Greytown.....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.
2177/62	Frederik Jakobus Marthinus Bester, van Hillsideweg 8, Malvern, Queensborough, Natal, en nablywende eggenote Aletta Johanna Bester; Eerste en Finale	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1894, Durban.
3224/62	Geoffrey Glanville Allen, of Scottburgh, Natal; First and Final	—	Umzinto.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
458/63	Burnham, Walter, of 3 Veary Road, Warner Beach, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
265/63	Horace Thompson, fitter, of Natal Estates, Mount Edgecombe, Natal, and surviving spouse, Mabel Thompson; First and Final	—	Verulam.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
117/63	Davidson, Alexander, of 253 Queen Elizabeth Avenue, Manor Gardens, Durban, Natal, and surviving spouse, Hilda Martha Davidson; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3253/63	McWilliam, John, of Ibumba Store, Private Bag, Gingindlovu, Zululand; First and Final	—	Eshowe.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2357/62	Mundell, Herbert, of Uvongo Beach, South Coast, Natal; First and Final	—	Port Shepstone	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
2855/62	Frances Helena Willemse, widow, of 24 Beach Road, Amanzimtoti, Natal; First	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
66/63	Jackson, Francis Marshall, sub manager, of Milkwood Kraal, P.O. Phoenix, Natal, and surviving spouse, Mary Alexandrina Jackson; First and Final	—	Verulam.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3870/62	Maddox, John Herbert, retired, of 32 Winchester House, Snell Parade, Durban, Natal, and surviving spouse, Lilian Rosa Maddox; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
174/63	Cecil Howard Harris, retired fitter, of Selandia, 408 Kingsway, Amanzimtoti, Natal, and surviving spouse, Maud Harris; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
225/63	David Bell King, of Estperlang Court, Margate, Natal; First and Final	—	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
21/61	Quinton Herbert Robinson; First and Final..	—	Durban.....	(Mrs.) D. F. Robinson, Executrix Testamentary, c/o Roberts, Haley & Murray, Fourteenth Floor, United Building, 291 Smith Street, Durban.
945/59	Venkatareddy (described in the will as Venkatreddy); First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
3880/62	Margaret Mary Lenthall (also known as Margaret Pemberton); First and Final	—	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, 107/112 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban.
2573/62	Knight, Georgina Marian; First and Final....	—	Pinetown.....	E. R. Browne, Brodie & Company, Solicitors to the Estate, 201 United Building, 291 Smith Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2397/60	Johannes Jocobus Coetzee; First and Final..	—	Bergville.....	S. V. Coetzee, Executrix Testamentary, P.O. Winterton, Natal.
2793/62	Intestate Estate Marie Emile Jacques Harel (also known as Emile Jacques Harel); First	—	Durban.....	Joseph Eugene Thomy de Ravel, 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban, Executor Dative.
3730/62	Moore, Hugh Sibthorpe; First and Final.....	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary.
2549/62	Edwin Harold Cochrane, and surviving spouse, Jessma Johanna Cochrane; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) J. J. Cochrane, Executrix Testamentary, 1401 United Building, 291 Smith Street, Durban.
504/63	Cartwright, Kathleen, clerk; First and Final..	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
481/63	Argus Denby Callaway, of 48 Davenport Road, Durban; First and Final	—	Pinetown.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1064/63/E3	Alfred Raymant, of "Charmington Lodge", Hillcrest, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1550/63	William Coates, of 83 Hunt Road, Durban, and surviving spouse, Sarah McCrae Coates (born Wilson); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2235/60	Jane, and surviving spouse, Kisten; First and Final	—	Durban.....	J. M. Barker & Company, Solicitors to the Executor, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
2858/50	F. J. C. St. John Kneller; Fifth.....	—	Durban.....	Albert Louis Norden, Agent for Executors, 33/44 Salisbury House, Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
790/63	Cilliers, Anna Maria Susanna, oujongnooi....	—	—	P. C. Cilliers, Union Court 26, Unielaan, Bloemfontein, O.V.S.
192/63	Smith, Ivy Muriel (born Jeffs), divorcee; First and Final	—	Welkom.....	D. W. Morrison & Company, 5, 6 and 7 United Building, P.O. Box 423, Welkom.
6/63	Bullock, Thomas; First and Final.....	—	—	Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
251/62	Henry William Legg (also known as Willaim Henry Legg); First and Final	—	Parys.....	De Villiers & Joynt, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 43, Parys.
1816/62	Steenkamp, Christina Petronella Adriana (voorheen Dannhauser, gebore Beytel); Eerste	—	Heilbron.....	B. Simon, Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.
1706/62	de Waal, Jacobus Philippus, van Frankfort, wie binne gemeenskap van goedere getroud was met Cornelia Elizabeth de Waal (vroeër weduwee Stewart, gebore Kleinhans); Eerste en Finale	—	Frankfort.....	T. G. Skeen, Brandstraat (Posbus 35), Frankfort, O.V.S., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
716/63	Aletta Petronella Wilhelmina Bosman (gebore Fourie), en nagelate eggenoot Hendrik Jan Christoffel Bosman	—	Dalesville.....	Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
300/63	van Wyk, Jacob Johannes Hendrik, pensionaris, van De Bad, Bothaville; Eerste en Finale	—	Bothaville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1432/61	van Ryneveld, Christiaan Michael, vrygesel, handelaar, van Merwithuis 14, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	D. de Hart, Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 323, Kroonstad.
1572/61/7	Flora Johnson (born Halliwell), widow, of Allen Petrie Flats, Kroonstad; Second and Final	—	Kroonstad.....	H. W. van der Merwe, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 115, Kroonstad.
1299/62	van Niekerk, Jan Frederick; Eerste en Finale en Supplementêre Eerste en Finale	—	Senekal.....	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
810/63	Andries Johannes Viljoen, en nagelate eggenote Frederika Elizabeth Viljoen (gebore van Zyl)	—	Marquard.....	F. E. Viljoen, Van Rensburgstraat 56, Marquard.
1541/61	Labuschagne, Jan Hendrik; Eerste en Finale..	—	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1643/62	Olivier, Willem Jacobus Odendaal Beukes, en nagelate eggenote Alletta Elizabeth Johanna Wilhelmina Olivier; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 299, Kroonstad.
616/62/7	Esterhuizen, Johannes Hendrik, skagtimmerman, en nagelate eggenote Elsie Cornelia Esterhuizen (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	—	Odendaalsrus...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1765/61	Bradfield, Eileen May (born Bradfield), who was married in community of property to Charles Frederick Bradfield, farmer, of Grootfontein, District of Dewetsdorp; First and Final	—	Dewetsdorp....	C. C. Fivaz, Kerk Street (P.O. Box 6), Dewetsdorp, Attorney for the Executor.
1862/62	Fouche, Jacobus Paulus, en nagelate eggenote Hester Jacoba Fouche; Eerste en Finale	—	Parys.....	De Villiers & Joynt, Posbus 32, Parys.
1751/62	Smit, Jozua Joachim Francois, en nagelate eggenote Hendrina Margaretha Sophia Smit (gebore Heymans), van Petrus Steyn, Distrik Lindley; Eerste en Finale	30 dae...	Petrus Steyn...	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn.
467/63	Muller, Diederik Johannes, en nagelate eggenote Petronella Johanna Muller (gebore Engelbrecht), van Rascherstraat, Smithfield; Eerste en Finale	—	Smithfield.....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel.
2025/62/6	Slabbert, Pieter Christiaan, boer, van Langefontein, Petrusburg, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
40/63/7	Kelly, Norman Michael, representative of Boart & Hard Metals, of 4 Maritz Street, Dagbreek, Welkom, O.F.S., and surviving spouse, Merle Evelyn Kelly (born Johnson); First and Final	—	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1619/62	de Bruyn, Elizabeth Johanna Magdalena; Eerste en Finale	—	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz.
1396/61	du Plessis, Willem Maarten, beredder ingevolge Artikel 48 (3) (*b*) van die Boedelwet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Wesselsbron....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
626/63	Herholdt, Antonie Willem, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Herholdt (gebore du Toit), van Jagersfontein; Eerste en Finale	—	Jagersfontein...	J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein.
89/63	Fick, Izak Abraham van Niekerk, boer, van Bamboesberg, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
86/63	de Wet, Izak Johannes Christiaan, pensionaris, van Spitskop, Brandfort; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
462/63	Coetzee, Johanna Juanita (gebore Fouche), en nagelate eggenoot Johannes Stephanus Coetzee, van A. E. Viljoenplein 6, Bloemfontein, O.V.S.; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1217/62	le Roux, Jacobus Rossouw, en nagelate eggenote Petronella Johanna Susanna le Roux (gebore Minnaar), van Trianon, Pk. Wesselsbron; Eerste en Laaste	—	Wesselsbron....	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
363/63	Cordier, Jurie Antonie Johannes Renier Christoffel, van Kroniese Afdeling, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1412/60	Green, John Thomas, en nagelate eggenote Lenard Albertus Green; Gewysigde Eerste en Finale	—	Noupoort.....	Minnaar & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 19, Middelburg, K.P.
603/63/13	Webb, Arthur George, and surviving spouse, Frances Emma Webb; First and Final	—	Alice.....	T. A. Moll, The Residency, Alice, C.P.
92/63	Stewart, Albert Victor; First and Final.....	—	—	B. Godlonton, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.

Boedel No. / Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2488/61	Wilkinson, Henry Walter; First and Final....	6/8/63	Mount Frere...	L. S. Kidney, P.O. Box 11, Mount Frere.
756/63/12	Sokolich, Daphne Aileen Ruby (formerly Sokolich, born Bennett), and surviving spouse, William George Mark Sokolich; First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
571/63	Bisson, Henrietta Jane Florence (born Allen), widow, of 11 Murray Avenue, Cambridge, East London; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
1079/63	Simpson, Valerie, unmarried; First and Final	—	Port Elizabeth..	Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary.
197/63/12	Vermeulen, Gabriel Jacobus, en nagelate eggenote Isabella Cornelia Vermeulen (gebore Barnardo); Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	D. de W. Steyn, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood, K.P., Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2671/62	Hazel, Wilfred Donald; Eerste en Finale....	—	Cala.....	L. G. Hechter, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 12, Elliot.
207/63	Gardiner, Lionel Cawood; First and Final....	—	—	W. J. Olckers & Son, P.O. Box 268, Grahamstown.
279/63/12	Nel, Dirk Johannes, van De Dam, Distrik Somerset-Oos, en nagelate eggenote Anna Maria Nel (gebore Grobler); Eerste en Finale	3/8/63	Somerset-Oos..	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 45, Somerset-Oos, K.P.
2650/62/13	Parkins, Cyril Ashton, retired painter, of 5 McDonald Street, Grahamstown, and surviving spouse, Violet Pearl Parkins (born Fyfe); First and Final	—	—	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96/98 High Street, Grahamstown.
153/63/1	Gill, Elizabeth Katrina (born Shaw), housewife, of 68 Recreation Road, East London; First	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrices Testamentary.
2594/62/12	Nikschtat, Franz, retired minister, of 34 Renfrew Street, East London; Amended First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Dative.
332/63/3	Abbott, Laura (born Barton), housewife, of 13 Tait Road, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
851/63/3	Haarhoff, Nicolaas Francois, rustende windpomp deskundige, van Hospitaalstraat 73, Cradock, en daarna oorlede eggenote Charlotte Magdalena Haarhoff (voorheen Coetzer, gebore Bester); Eerste en Finale	—	Cradock.....	W. G. Heap, Sekretaris, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Posbus 45, Cradock.
915/63/3	Haarhoff, Charlotte Magdalena (voorheen Coetzer, gebore Bester), 'n weduwee, huisvrou, van Hospitaalstraat 73, Cradock; Eerste en Finale	—	Cradock.....	W. G. Heap, Sekretaris, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Posbus 45, Cradock.
784/63/13	Robinson, William Brunton, retired; First and Final	5/8/63	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary.
2230/62/12	Wright, Isabella Jacoba (born Barnard), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executors Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
2569/62/12	McKenzie, William Kenneth James, formerly of the farm Valsefontein, District of Mount Currie; First and Final	5/8/63	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.
2359/62/1	Barnard, Hendrik Johannes Stephanus, van Nooitgedacht, Pk. Brandekraal, en nagelate eggenote Elizabeth Francina Barnard (gebore v. d. Watt); Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
973/63	Williams, Arnoldus Abraham, en nagelate eggenote Anna Susanna Stoffelina Erasmus, van Bellstraat 11, Aberdeen; Eerste en Finale	—	Aberdeen.....	J. W. Williams, Agent vir Eksekutrise, Hoopstraat (Posbus 94), Aberdeen.
316/63	Herselman, Elsie Johanna (gebore Herselman), van Walletjies, Distrik Humansdorp, en nagelate eggenoot Jan Carel Pieter Herselman; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
1459/62/2	Clark, Clement Frederick, married in community of property to Eveline Elizabeth Clark (born Dalton); First and Final	—	—	Whiteside, Smit & Zietsman, 115 High Street, Grahamstown.
206/63	van Schalkwyk, Johannes Petrus Andreas, en nagelate eggenote Rachel Jacoba van Schalkwyk (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Hoofstraat 20, Despatch.
1057/62	Ernest Edward Ehlers; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	M. P. Ehlers, 324 C.M.L. Building, Market Square, Port Elizabeth.
934/63	Blom, Benjamin Johannes, en nagelate eggenote Francina Christina Blom (gebore Williams), van Gerald Smithstraat 15, Uitenhage; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
925/63/13	Vreeswijk, Gerardus Johannes, en nagelate eggenote Wilhelmina Cornelia Carolina Vreeswijk (gebore Storre), van Bothastraat 82, Despatch; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2744/62/12	Macleod, Alexander (also known as Alexander McLeod), architect, of 4 Sixth Avenue, Walmer, Port Elizabeth, and his surviving spouse, Rosabel Nora Mathilda Macleod (born Newbery); First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
336/62	Smit, Annie Constance (gebore Kidd), van Parsonagestraat 25, Graaff-Reinet, en nablywende eggenoot Joshua Benjamin Smit; Supplementêre	—	Graaff-Reinet..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
811/62	Ballantyne, Benjamin Amm; First and Final..	—	Alice.....	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.
166/62	Blockman, Paulina (also known as Paulina Bloxam, or Sarah Pauline Bloxam) (born Prinsloo), widow, of Port Elizabeth; First and Final	5/8/63	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
16/62	Dodds, David, farmer, of Rietkuil, District of Jansenville; Second and Amended	6/8/63	Jansenville.....	Sid Fourie & Company, P.O. Box 31, Jansenville.
479/63	McLachlan, Maggie Beatrice; First and Final	—	—	P. W. Barnes, 10 Wynne Street, East London, as Agents for Executrices.
308/63	Prince, Alfred Edward, retired municipal employee, of Walmer, C.P.; First and Final	5/8/63	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
1936/62/12	Mathee, Hendrik Johannes Cloete, and surviving spouse, Cecilia Petronella Mathee (born Britz); First and Final	—	East London...	Marshall & Kaplan, Attorneys to Executrix Dative, 36 Union Street, East London.
2086/62/1	Hessenauer, Ross; First.....	—	Port Elizabeth..	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 668, Springs.
250/62	Lambert, John Phillip; Eerste en Laaste.....	—	Cathcart.....	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Donkinstraat 75 (Posbus 6), Beaufort-Wes.
854/63	Kriegler, Arnoldus Johannes; Eerste en Laaste	5/8/63	Cradock.....	Coetzee & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Cradock.
766/63/13	van Rensburg, Frans Antonie, and surviving spouse, Aletta Elizabeth van Rensburg (born Schoeman); First and Final	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Dative, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
23/63	Gladys Mitchell (born Saenger); First and Final	—	Queenstown....	Reeders, Teeger & Rosettenstein, 501 Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.
2383/62/12	Sheldon, Hugh Frederick; Redrawn First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.
1356/59/12	Strydom, Jan Jacob, in lewe van Dykeweg 47, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	—	Delport & Horn.
548/63	Coetzer, Jacob Johan David, afgetrede algemene handelaar, van Ugie; Eerste en Finale	—	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur vir Boedel, Posbus 10, Maclear.
2547/62/12	Weirich, Henry John, afgetrede boer, van Markstraat, Jamestown, en oorlewende eggenote Anna Cecilia Weirich (gebore Oosthuizen); Eerste en Laaste	—	Jamestown.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
836/63	Deysel, Hermanus Johannes; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	J. G. van H. Louw, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.
1168/63/11	Issie Davida Potgieter (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Hanover, K.P.
440/63/3	Knoesen, Maria Elizabeth (gebore de Jager), van Leeukloof, Steytlerville; Eerste en Finale	—	Steytlerville....	J. Schoeman, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Sarel Cilliersstraat 30, Steytlerville, Agent vir Eksekuteur Datief.
966/63/13	Yull, Florence, unmarried; First and Final....	5/8/63	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2966/63	du Plooy, Maria Josina Elizabeth (gebore Swanepoel), van Albion Mill 13B, Hoofweg, Nuweland, Kaap	Kamfer & Kie., Santam-gebou, Voortrekkerweg 20, Bellville, K.P.
2667/62	Blankenberg, Abraham Johannes (ook bekend as Abraham Johannes Blanckenberg), van Bellville	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
2533/63	Barnard, Jacob Casper, van Summerdown, Gobabis, S.W.A.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
366/63	Paulse, Adolph Frederick, motor driver, of 42 Mintvillage, Kimberley, who died on 27th June, 1963, and surviving spouse, Caroline Paulse (formerly le Roux, born Phillips)	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
1325/63	Grobbelaar, Cornelis Johannes (gebore op 27 Junie, 1892) (Persoonsnommer 050/502060W), van Van Riebeeckstraat, Riebeek-Kasteel, wat op 23 Februarie 1963 oorlede is	(Mej.) E. J. Grobbelaar, Van Riebeeckstraat, Riebeek-Kasteel, Eksekutrise Datief.
1897/63	Grobbelaar, Elizabeth Johanna (gebore op 25 Januarie 1886) (Persoonsnommer 050/502061W), van Van Riebeeckstraat, Riebeek-Kasteel, wat op 10 November 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Grobbelaar (gebore op 27 Junie 1892) (Persoonsnommer 050/502060W)	(Mej.) E. J. Grobbelaar, Van Riebeeckstraat, Riebeek-Kasteel, Eksekutrise Datief.
2940/63	Gericke, Oney Mortimer (gebore op 8 September 1879) (Persoonsnommer 022/104238W), van Courtneystraat 26, George, wat op 27 Junie 1963 oorlede is,	G. E. de Villiers, Resthaven, Woonstelle 8, Kolbelaan, Bloemfontein.
2860/63	Theron Francois Paulus, van Rooiland, Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh
2663/63	Stoffberg, Nicolaas Everhardus Philippus (of Filippus) (gebore op 19 Oktober 1899) (Persoonsnommer 014/551956W), van Witdam, Philadelphia, Distrik Malmesbury, wat op 15 Junie 1963 oorlede is	H. I. Stoffberg & M. Stoffberg, Die Eksekuteurskamer, Waalstraat 4, Kaapstad.
2654/63	van Zyl, Gideon Johannes Frederick, van Van Eyssenstraat 15, Parow, K.P., en nagelate eggenote Aletta Catharina van Zyl (gebore Myburgh)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
1783/63	Haggard, Johannes Jacobus, van Uniestraat, Uniondale, wat op 20 Desember 1962 oorlede is	Gerdener & Ackerman, Voortrekkerstraat, Uniondale, Prokureurs vir Eksekuteur.
2949/63	du Toit, Petrus Gerhardus (gebore op 17 November 1883) (Persoonsnommer 335/664428W), van Piet Retiefstraat, Tulbagh, wat op 26 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote, Petronella Johanna du Toit (gebore Broodryk) op 26 Januarie 1889) (Persoonsnommer 335/664429W)	A. Bester, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2769/63	Samuels, Philip, of 9 Third Avenue, Crawford, Cape, who died on 27th May, 1963, and surviving spouse, Magdalena Samuels (born Meyer)	G. M. Guthrie & Co., 107 St. George's Street, Cape Town.
328/63	Snyders, Johanna Mietjie, housewife, of 10 Community Road, Floors, Kimberley, who died on 15th June, 1963, and surviving spouse, Pieter Smeer Snyders	D. F. Hastings, P.O. Box 189, Kimberley.
888/63	la Grange, Michiel (or Michael) Jacobus (born on 21st August, 1931) (Identity No. 086/590634W), of 20 Roux Road, Worcester, C.P., who died on 20th December, 1962	Van Velden & Blyth, 46 Church Street (P.O. Box 23), Ladismith, C.P.
2750/63	Holliday, Leslie Anthony (born on 5th January, 1914) (Identity No. 149/346869W), salesman, of 120 Fourth Avenue, Rondebosch East, who died on 10th June, 1963, and surviving spouse Grace Sylvia Holliday (born Curtis)	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (foot of St. George's Street), Cape Town.
3000/63	Kimmie, Mohamed Salie (born on 2nd September, 1893), plasterer, of Mountain View, Dale Street, Lansdowne who died on 4th July, 1963	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (foot of St. George's Street), Cape Town.
2856/63	Miriam Spiro (born Robinson in October, 1893) (Identity No. 022/321684), of 302 Craigmore, Main Road, Sea Point, who died on 29th June, 1963	Shaskolsky, Cohen & Brett.
3005/63	Nel Jacobus (gebore op 15 Junie 1888) (Persoonsnommer 021/675080W), van Rooihoek, Nieuwoudtville, Calvinia, wat op 12 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Gertruida Nel (gebore Visagie op 5 April 1893) (Persoonsnommer 021/675081W)	Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
2875/63	Rousseau Elizabeth Adriana Nicolaas (gebore Barnard op 7 Januarie 1908) (Persoonsnommer 023/682503W), van Gansvlei, Van Wyksvlei, wat op 15 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gabriel Petrus Rousseau (gebore op 11 April, 1901) (Persoonsnommer 023/682502W)	Carel J. van Zyl, Alheitstraat (Posbus 18), Carnarvon.
2934/63	Wad, Sarah Ann (born on 15th September, 1890) (Identity No. 022/192370W), of 82 Garfield Road, Claremont, C.P., who died on 23rd May, 1963	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 136, East London.
2956/63	Moore, Henry Lawrence (born on 22nd September, 1880) (Identity No. 019/620362), unmarried, of Stanford, who died on 28th June, 1963	Moore & Burger, P.O. Box 6, Caledon.
2400/63	Wolvaardt, Murray (gebore op 7 Maart 1923) (Persoonsnommer 085/561881W), van Goree, Ashton, K.P. wat op 10 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Wolvaardt (gebore Swart op 12 Mei 1934)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2958/63	Reid, Elizabeth Mary, of 19 Leinster Road, Green Point, Cape, who died on 4th July, 1963	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix, 46 St. George's Street, Cape Town.
3135/63	Cimmer, Mariasha, of Vilna, Poland, who died in September, 1941	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Dative, 106 Adderley Street, Dape Town.
3134/63	Feldser, Sifa, of Vilna, Poland, who died in September, 1941	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town.
3133/63	Rudnik, Michael, of Tel Aviv, Israel, who died on 30th January, 1962	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town.
3103/63	Vlok, Louis Adriaan, of Mount Catoggio, Piketberg, C.P...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
1358/63	Polly Gersholowitch (born Zeif), housewife, of "Carmel", Exner Avenue, Vredehoek, Cape Town	E. Kluk & Company, Attorneys for Executors Dative, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
2718/63	Pass, Frederick Johannes (born on 3rd March, 1909), of Fourth Avenue, off Sake Road, Grassy Park, District of Wynberg, who died on 8th May, 1963, and surviving spouse, Rosie Magdalena Pass (born Jacobs)	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5793/62	Malherbe, Martha Elizabeth, (gebore op 8 April 1876) ongetroud, van Dorkashuis, Wellington, wat op 10 Desember 1962 oorlede is	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk.
2855/63	Slabber, Albertus Loubser (gebore op 17 Desember 1878) (Persoonsnommer 080/492099W), van Prinstraat, Wellington, wat op 18 Junie 1933 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Slabber (gebore Croeser op 20 Maart 1880) (Persoonsnommer 080/492100W)	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington.
229/63	de Lange, Casparus Francois (gebore op 3 Maart 1923) (Persoonsnommer 054/553477W), van Du Plessisstraat 13, wat op 25 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena de Lange (gebore Jansen op 23 Julie 1925) (Persoonsnommer 084/553478W)	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
3128/63	Winch, William Alfred (born on 7th May, 1909) (Identity No. 022/802773), of 2 Carmel Court, Station Road, Somerset West, who died on 11th July, 1963, and surviving spouse, Johanna Frederica Petronella Jacoba Winch (born Klopper on 24th September, 1909) (Identity No. 022/802774W)	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
3620/63	Wheelwright, Frederick Bristow, retired pensioner, widower, of 20 Champs Elysses, Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2764/63	Taljaard, Beatrice Hendrina (gebore Sadie) (Persoonsnommer 118/938040), van Liddel-Dale, Wellington, wat op 30 November 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Jochemus Taljaard (gebore op 18 Maart 1896) (Persoonsnommer 118/938039)	Johannes Jochemus Taljaard, p/a (Mev). Halvorsen, Totnesweg 88, Plumstead.
2675/63	Cust-Welch, Harry George (Identity No. 014/489345W), chief clerk, City Council, of 31 Van der Spuy Street, Strand, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
1261/63	Hendrik Cornelius Jakobus Pitout (gebore op 1 Augustus 1894) (Persoonsnommer 045/972865W), van Wesstraat 41, Graaff-Reinet, wat op 18 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Albertina Catharina Johanna Pitout (gebore Claassen op 10 November, 1896) (Persoonsnommer 045/972866W)	C. H. Maasdorp & Smit, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 22B, Graaff-Reinet.
2795/63	du Plessis, Sarel Gerhardus (gebore op 18 Augustus 1912) (Persoonsnommer 022/524647), van Demaasweg 24, Vasco, K.P., wat op 20 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Francisca du Plessis (gebore Botes)	M. J. Dreyer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
—	Blake, Martha Johanna (gebore van Eyssen op 23 Februarie, 1895) (Persoonsnommer 118/868361), weduwee, van Onderpappegaairand, Stellenbosch, wat op 21 Junie 1963 oorlede is	Marais & Rörich, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 15, Andringastraat, Stellenbosch.
2811/63	de Vos, Louisa, widow, of 65 Church Street, Woodstock, who died on 17th June, 1963	L. Kadish & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Woodstock.
2336/62	Meyer, Elsie Sophia Catharina Susanna (gebore van der Berg), van Grafstraat 27, Oudtshoorn, wat op 3 Maart 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Philippus Johannes Jacobus Meyer	Lilienfeld & De Villiers, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 87, Oudtshoorn.
2631/63	Machan, Alice Barrett (born Hamman on 13th April, 1882) of 25 Virginia Avenue, Vredehoek, Cape Town, who died on 18th June, 1963	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
3040/63	Bishton, Ada (born Parmenter on 24th July, 1892), widow, housewife, of Thornton House, Kenilworth Road, Kenilworth, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
2938/63	Devenish, Evelyn Dale (Identity No. 012/449506W), spinster, of Stikland Hospital, Bellville, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
4368/61	Bunton, William Adam (born on 20th April, 1912), who died on 15th April, 1952, and surviving spouse, Doris Esther Bunton (born Muller on 22nd March, 1914) (Identity No. 014/522375K)	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for Executor Dative, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville.
2760/63	Henry Jacobus Johannes Koen, in lewe 'n afgetrede arbeider, van Bergplaas, Distrik George, en nablywende eggenote Fransina Jacoba Koen (gebore Claassen), wat binne gemeenskap van goedere gehuud was	F. J. Koen, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
—	Johanna Hendrika de Swardt (gebore Botha), weduwee, pensionaris, van Kerkstraat 36, George	J. H. Botha, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
2601/63	Cramer, Gerrit Henry (born on 8th November, 1883) (Identity No. 115/284304W), of Maylands, Red Hill, Simonstown, who died on 30th April, 1963, and surviving spouse, May Catherine Cramer (In the Will described as Catherine May Cramer) (born Boese on 29th August, 1902)	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.
2770/63	Roux, Stephanus Petrus, rustende boer, van Radynia, Hamstraat, Villiersdorp	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp.
2714/63	Handley, Thomas Charles Chapman (born on 7th September, 1896) (Identity No. 022/802665W), of Fairfield Private Hotel, Wynberg, C.P., who died on 20th June, 1963	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
303/63	Fourie, Susara Magrieta Magdalena (gebore Swanepoel op 18 February 1895) (Persoonsnommer 102/815306W), van Lomoteng, Pk. Lohathla, wat op 3 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Carel Fourie (gebore op 10 September 1890) (Persoonsnommer 102/815305W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
334/63	Brownrigg, Clara (born Glenn on 21st November, 1906) (Identity No. 042/951067W), of Mancorp Mine, Postmasburg, C.P., who died on 13th June, 1963, and surviving spouse, Sydney Ross Brownrigg (born on 13th August, 1902) (Identity No. 042/951066W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley, Executor Testamentary.
359/63	Mauchline, Maude, housewife, of 90 Hercules Street, Kimberley, who died on 8th June, 1963, and surviving spouse, Andrew McPherson Mauchline	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.*
363/63	Pieterse, Jan Abraham (gebore op 8 Julie 1903) (Persoonsnommer 049/195796W), van Oosstraat, Griekwastad, wat op 30 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Sophia Pieterse (gebore Hoon op 26 Januarie 1904) (Persoonsnommer 049/195797W)	De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.
2359/63	Lotter, Daniel Francois Barnard, of 7 Welgemeend Street, Bellville, who died on 25th May, 1963, and surviving spouse, Catharina Margaretha Gertruida Lotter	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
1660/63	Graham, Mabel (born Button on 15th June, 1896) (Identity No. 022/462024W), widow, of 81 Mountain Road, Woodstock, who died on 21st April, 1963	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
2462/63	Berman, Eli (born on 14th March, 1885) (Identity No. 022/190745W), of Cape Jewish Old Age Home, Vredehoek, Cape Town, who died on 5th June, 1963	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2864/63	Dick, Robert (born on 26th October, 1877) (Identity No. 096/733833W), of Orange Street, Paarl, who died on 3rd June, 1963	The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.
5641/62	Ible, William Thomas (born on 2nd September, 1879) (Identity No. 211/646351), of 8A Croxteth Road, Green Point, Cape Town, who died on 8th December, 1962, and surviving spouse, Esther Hannah Ible (born Watson during 1889) (Identity No. 211/646352)	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs, Transvaal.
2954/63	Blumenthal, Lisette Dolly (born Cohen on 7th February, 1885) (Identity No. 034/830159W), widow, of 7 Vista Court, Oxford Street, East London, C.P., who died on 2nd July, 1963	Executors Testamentary, c/o L. Arenson, P.O. Box 2722, Cape Town.
2696/63	Siddeley, Phyllis Erith (born on 3rd December, 1902) (Identity No. 022/972810W), of "Shenfield", Berkeley Place, Harfield Road, Claremont, who died on 23rd June, 1963	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2669/63	Wiseman, Charles (born on 10th April, 1906) (Identity No. 022/570010W), of 2 Harhill Court, Bennington Road, Tamboerskloof, Cape Town, who died on 18th June, 1963	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2592/63	McMillan, William John (born in 1895), of 12 Oak Avenue, Thornton, Cape, who died on 12th June, 1963	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
2749/63	Carelse, John Christian (born on 30th September, 1907) (Identity No. 117/908822K), retired builder, of Mission Grounds, Sir Lowry's Pass, who died on 22nd May, 1963, and surviving spouse, Annie Margaret Carelse (born Rhoda on 25th December, 1908) (Identity No. 117/908823K)	M. B. Curle, Central Building, 78 Main Street (P.O. Box 88), Somerset West, Attorneys for Executrix Testamentary.
2863/63	Casper, Esther (born Abrahamson on 15th June, 1895) (Identity No. 022/277671W), of 13 Wrensch Road, Observatory, Cape, who died on 24th June, 1963	Fine & Fine, Attorneys, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
2442/63	Agenbag, Jan Hendrik (gebore op 1 Mei 1906), van Soebatsfontein, Namakwaland, wat op 9 Desember 1962 oorlede is	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2951/63	van Zyl, Christoffel Johannes (gebore op 2 Julie 1909) (Persoonsnommer 149/350590W), van Russelstraat 107, Worcester, K.P., wat op 2 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Magdalena van Zyl (gebore Raats op 13 Junie 1915) (Persoonsnommer 149/350591W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
377/63	Swanepoel, Daniel Jan Hendrik (gebore op 22 Januarie 1904) (Persoonsnommer 079/492865W), van Montgomerylaan 20, Mafeking, wat op 21 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Alida Swanepoel (gebore Venter op 28 Januarie 1908)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
376/63	Grobbelaar, Susanna Sophia Jacoba (gebore van Zyl op 13 Augustus 1908) (Persoonsnommer 141/265080W), van Markstraat 228, Vryburg, wat op 21 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Grobbelaar (gebore op 22 Desember 1908) (Persoonsnommer 141/265079W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
878/63	van Zijl, Johannes Willem (born on 15th September, 1889) (Identity No. 111/887500), of Moodie Street, Riversdale, who died on 25th June, 1963	P. van Zyl, P.O. Box 20, Adelaide.
380/63	Pretorius, Johannes Lodewicus (born on 13th November, 1897) (Identity No. 066/140953W), of 6 Doherty Crescent, Kimberley, who died on 10th July, 1963	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
1867/59	Phyllis Naidoo (born Cupido), of Durban, Natal, who died on 10th March, 1959	Haak, Marais & Pienaar, 20 Voortrekker Road, Bellville.
1650/63	Louw Gert Josias Erasmus (gebore op 12 Februarie 1941) (Persoonsnommer 026/754449W), van Magistraatskantoor, Heidelberg, wat op 11 April 1963 oorlede is	A. J. A. E. van Zyl, Posbus 1, Clanwilliam.
5478/62	Tredgold, Ralph Henry (Identity No. 068/411000W), of Plettenberg Bay, District of Knysna	Tidswell, Richardson & Vowles, P.O. Box 47, Knysna, Attorneys for Executrix Testamentary.
2142/63	Lawrence, Henry Jephtha (born on 3rd January, 1941), of 178 Nelson Street, Vasco, who died on 9th April, 1955	Cecil Rabinowitz & Company, 132, Voortrekker Road, Goodwood.
2804/63	Marais, Magdalena Hendrina (gebore Jordaan op 9 Maart 1903) (Persoonsnommer 112/977660W), van Hopleylaan, Robertson, wat op 21 Junie 1963 oorlede is	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust, en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
2820/63	Laubscher, Petrus Gerhardus Jacobus (gebore op 8 Julie 1904) (Persoonsnommer 093/686022W), van St. Janstraat 134, Oudtshoorn, wat op 17 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Sarah Laubscher (gebore Welsh op 20 April 1912) (Persoonsnommer 093/686023)	Pococu & Bailey, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
2610/63	de Reuck, George Henry (born on 17th May, 1892) (Identity No. 117/932851), of c/o Conradie Hospital, Pinelands, who died on 1st May, 1963	Murray & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Strand.
1525/63	Tilly, Walter George (born on 25th August, 1902) (Identity No. 101/212026W), of 26 Achilles Way, Pinelands, Cape, who died on 30th March, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Dative.
2602/63	Hagen, Nicolaas Cornelius (Cornelis) (gebore op 29 Junie 1912) (Persoonsnommer 096/716605W), van Chapellestraat 4, Courtrai, Suider Paarl, Kaap, wat op 5 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elise Pauline Hagen (gebore Treptow)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
—	Magdalena Johanna Loftie-Eaton (gebore Grebe), in lewe 'n huisvrou, van Mitchellstraat 116, George, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met Gerard Jacobus Loftie-Eaton	G. J. Loftie-Eaton, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
2460/63	Janse van Vuuren, Dirk Pieter (Persoonsnommer 104/840009), van Abrahamskraal, Pk. Kruidfontein, wat op 18 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Agatha Anna Catharina van Vuuren (gebore Vosloo) (Persoonsnommer 104/84010)	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37, Prins Albert.
2667/62	Abraham Johannes Blankenberg, van Bellville, wat gedurende 1951 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Helena Blankenberg (gebore du Plooy)	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
311/63	van Niekerk, Jan Albert (gebore op 3 Mei 1881) (Persoonsnommer 335/692117W), van Schroder, Pk. Bassonsdrift, oor Kakamas, wat op 15 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrika Cornelia van Niekerk (gebore van Niekerk op 20 Februarie 1883) (Persoonsnommer 335/692118W)	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
1546/63	Gowar, Frank Humphrey (born on 27th November, 1874) (Identity No. 003/924866), of 4 Darling Street, Grahamstown, who died on 14th July, 1963	H. Gordon Levy, Attorney for Executrix Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
3094/63	Richter, Reginald Percival, of 5 Woodlands, Highstead Road, Rondebosch, C.P.	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2946/63	Mugglestone, Arthur Ernest (born on 29th May, 1887) (Identity No. 016/571064W), of Green Ridges, P.O. Highway, District of Knysna, who died on 29th March, 1963	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 47, Knysna.
2845/63	Vastenhoud, Johanna Maria (gebore Meijer op 18 Augustus 1880), van Sonnevanck, Shelleyweg, Kraaifontein, K.P., wat op 3 Junie 1963 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3009/63	van der Westhuizen, Wilhelmina Jacoba (gebore Jovner op 8 Julie 1886) (Persoonsnommer 023/687516W), weduwee, van Fortuinskolk, Van Wyksvlei, Carnarvon, wat op 21 Junie 1963 oorlede is	Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.
2737/63	van der Spuy, Pieter Hendrik, farmer, of St. Martin, Agter Paarl, and surviving spouse, Henrietta Smith van der Spuy)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
1049/63	Richardson, Jacoba Johanna Magdalena (born Nel on 22nd March, 1903) (Identity No. 022/442561W), widow, of Kilindini Residential Hotel, Main Road, Mowbray, Cape Town, who died on 19th February, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3061/63	James, Annie Frances (born Ponting on 5th August, 1889) (Identity No. 022/223635W), widow, of 179 Forest Drive, Pinelands, C.P., who died on 20th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town. Agent for Executor Testamentary.
2634/63	Ripley, Hugh Ivor Emmott, bachelor, retired, of Stonehenge, Grabouw, Cape Province	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
3144/63	Lategan, Stephanus van Wyk, onderwyser, van Adriaan Moorreesstraat 5, Stellenbosch, en nablywende eggenote Elizabeth Susanna Lategan	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3010/63	Wildsmith, Audrey Stuart (born Kenneth-Watts), widow, of Glenrock, Silverton Road, Plumstead, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3090/63	Louw, Adriaan Hofmeyer, of 2 Central Road, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Phyllis Amy Louw	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
2806/63	Minnaar, Spero Henry Fredrick (born on 29th May, 1905) (Identity No. 022/344787W), of 2 Kings Street, Woodstock, who died on 4th June, 1963, and surviving spouse, Susan Minnaar (born Petersen on 5th April, 1901) (Identity No. 022/344788K)	Harry Immelman & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 222 Voortrekker Road, Maitland, C.P.
2509/63	Taylor, Alfred James (born on 19th April, 1879) (Identity No. 022/727372W), widower, shop assistant, of Culmwood, Culm Road, Plumstead, Cape, who died on 17th May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
327/63	Davis, Maria Margretha Elizabeth (gebore Bruwer op 29 Junie 1879) (Persoonsnommer 141/265133), weduwee, van Vrystraat 57, Vryburg, wat op 10 Junie 1963 oorlede is	J. A. Louw & Kie., Kontikigebou, De Kockstraat 18 (Posbus 123), Vryburg.
2436/63	Kirby, Mary Gertrude (born Stratten on 15th August, 1901) (Identity No. 115/274371W), of Perlu, Pentrich Road, St. James, who died on 1st June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2953/63	Johanna Christina Black (born Wessels), widow, of 11 Eldorado Flats, Military Road, Tamboerskloof, Cape Town.	Lionel G. Murray & Reitz, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Church Street, Cape Town.
1791/63	Williams, John David, of Cardell, Sir Alfred Avenue, Lansdowne, Cape, who died on 13th April, 1963, and surviving spouse, Elizabeth Letta Williams (born Gamble)	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
2345/63	Kinsley, Henry James Rice (born on 23rd November, 1883), of 11 Warwick Terrace, Claremont, Cape Province, who died on 18th May, 1963, and surviving spouse, Elsie Kinsley (born Groenewald on 8th January, 1895) (Identity No. 022/258196)	L. A. Mallinick, Attorney for Executrix, 24 Burg Street, Cape Town.
2301/63	Brady, Mildred May Nichols Thomas (born Nichols on 9th October, 1884) (Identity No. 022/856145W), of 52 Evremonde Road, Plumstead, who died on 17th March, 1963	C. O. Brady, 52 Evremonde Road, Plumstead.
1840/63	Stephanus Henry Nicholson (born on 19th September, 1900) (Identity No. 022/830667), of Third Avenue, Lotus River, who died on 29th March, 1963, and surviving spouse, Christina Margaretha Nicholson (born on 22nd January, 1903) (Identity No. 007/091773)	Christina Margaretha Nicholson, Third Avenue, Lotus River, Grassy Park.
2728/63	James Mountser Taylor, of Simonstown.....	Ralph Cohen & Block, Attorneys for the Executrix Testamentary, Central Buildings, St. George's Street, Simonstown.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2740/63	Jeremiah Jacobus Wolmerrens (also known as Jacobus Jeremiah Wolmerrens), of Grassy Park, Cape	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2717/63	Norman Morris Howie, of Salisbury, Southern Rhodesia..	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
256/63	Sampson, Jacoba Marguerite (also known as Marguerite Jacoba Sampson) (born on 25th June, 1903) (Identity No. 066/101426W), of 36 Graham Court, Graham Road, Sea Point, Cape, who died on 9th January, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
2199/63	Chance, Phyllis Marion Elsie (born on 31st July, 1885) (Identity No. 115/295076W), widow, of Die Bronne, Brakkloof, Cape Province, who died on 24th March, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3036/63	Abraham Hoseah Dirmeik, of 414 Bordeaux Flats, Sea Point	L. M. Dirmeik, Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow, C.P.
3006/63	Ernest Charles Theys, and surviving spouse, Phoebe Easton Theys (born Susman), of "Dahlia", Herbrandt Street, Hazendal	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Testamentary, Concordia Court, Aden Avenue, Athlone.
996/63	William Henry Williams (also known as William Henry Willemse or Willie Williams), of Wilhelmina, Eighth Avenue, Crawford, Cape	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
2887/63	Albert Victor Burmester (born on 26th December, 1880) (Identity No. 022/842895W), of Camberwell Road, Three Anchor Bay, who died at Pinelands, Cape, on 30th June, 1963	E. A. Burmester, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
1240/63	Selina Louise Marie Lindgren (formerly Winterbach, born Knighton), of Woodstock, Cape	Dower & Bisset, Attorneys for the Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
1412/63	Arthur William Daniels (born on 13th January, 1910), of 2 Heifer Street, Crawford, who died on 22nd March, 1963	Harry Green & Company, Attorneys for the Executrix Dative 9 Progress Buildings, Station Place, Claremont.
2848/63	Charlotte Louisa Benjamin (born Preyser), of 19 Garrison Road, Claremont, who died on 29th June, 1963	Harry Green & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 9 Progress Buildings Station Place, Claremont.
2793/63	Claude Churms (born on 8th June, 1923), (Identity No. 022/258982W), lecturer, of Claremont, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
2253/63	Gertruida Petronelia Smallbones (born Etsbeth), widow, of 43 Molteno Street, Elsies River	Cohen & Company, Attorneys for the Executor Dative, 37 Durban Street, Bellville.
1004/63	Judith Jacoba Stadler (born Rademeyer on 22nd August, 1913) (Identity No. 012/446620), of Brand Street, Beaufort West, who died at Rondebosch, Cape on 8th February, 1963	J. G. Stadler, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
946/63	Vincent John Edward Dos Santos (born on 31st October, 1917) (Identity No. 022/167790W), of Forster Street, Rynfield, Benoni, who died at Kenilworth, Cape on 21st January, 1963	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
2765/63	Edgar William Midlane, of 22 Burnham Road, Sea Point, Cape Town	G. Midlane, Executrix Testamentary, 22 Burnham Road, Sea Point, Cape Town.
1971/63	Sadoc Israel, of 304 Heylon Court, Main Road, Sea Point...	K. Sandler, Frank & Company, Agents for the Executor Dative, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
5165/62	Hay, David Steele, of Plot No. 14, Lochinvar Salisbury, Southern Rhodesia	Fourie Pienaar, c/o Ceck Kilpin & Company, Sun Buildings, St. George's Street, Cape Town.
1478/62	Diederick Jantjes, van Haarlem, K.P., wat op 9 Desember 1941 oorlede is	J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.
4494/63	Parker, Herbert Charles, and surviving spouse Irene Augusta Sophia Parker (born Steffen), of "Bertrine", Clive Road, Lansdowne, District of Wynberg, Cape	Pincus, Matz & Feinberg, Permanent Buildings, 135 Main Road, Claremont, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary.
1504/63	Jonker, Andries Jacobus (born on 20th January, 1887) (Identity No. 003/923280W), of 19 Market Street, Grahamstown, who died on 12th July, 1963, and surviving spouse, Johanna Susanna Margrita Jonker (born Jonker)	Green & Truter, Attorneys for the Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
372/63	Krull, John Frederick Sasse (Identity No. 066/151385K), of 10 Zinnia Road, Square Hill Park, Kimberley, who died on 13th July, 1963	Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
384/63	Jacobs, Johannes Jurgens (gebore op 3 Junie 1905) (Persoonsnommer 051/222405W), van Rhodesstraat, Douglas, wat op 12 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Jacobs (gebore op 30 Maart 1913) (Persoonsnommer 051/222406)	Abbott & Gallagher, Douglas.
386/63	Badenhorst, Petrus Johannes (gebore op 22 Mei 1997) (Persoonsnommer 051/222537), van Vrystaatweg 13, Beaconsfield, wat op 14 Junie 1963 oorlede is	E. S. Abbott, Douglas.
2128/63	van Wyk, Francois Eliza (gebore op 5 April, 1885) (Persoonsnommer 426/338966W), van Texalstraat 5, Eppingtuin, K.P., wat op 9 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Stencia Sophia van Wyk (gebore Bresler op 30 November, 1886) (Persoonsnommer 118/971301W)	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
1502/63	Jan George van Greunen, in lewe 'n arbeider, van Geelhoutboom, Pk. Molendrift, Distrik George, en nablywende eggenote Sylvia van Greunen (gebore Meyer), met wie sy binne gemeenskap van goedere gehuud was	S. van Greunen, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
2821/63	Stubbs, Ernest (born on 9th April, 1881) (Identity No. 022/366470W), of 26 Acacia Way, Pinelands, C.P., who died on 19th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

3857/63/7	Hatchell, George William, of Mombasa, Kenya, East Africa..	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 113, Pretoria.
5274/62	George Cross.....	Hoek, Wiehahn & Cross, Authorised Agents, Fourth Floor, Maritime House, Pretorius Street (P.O. Box 718), Pretoria.
3962/62	Sophia Sheppard.....	Hoek, Wiehahn & Cross, Authorised Agents, Fourth Floor, Maritime House, Pretorius Street (P.O. Box 718), Pretoria.
2235/62	Emmett, Mary Jane (born Naude on 19th June, 1890) (Identity No. 331/450149W), widow, of 1 Norsol Court, Belleview, Johannesburg, who died on 23rd September, 1961	Claude Reid, United Building, P.O. Box 514, Welkom.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4776/63	Engelbrecht, Adriaan Stefanus (Senior) (gebore op 18 September 1871), wewenaar, van Humansrus, Pietersburg, wat op 21 Junie 1963 oorlede is	Naude, Jansen & Van der Walt, Agente, Posbus 44, Pietersburg.
4168/63	Botha, Adam Johannes (gebore op 9 April 1886) (Persoonsnommer 344/764652), van Collinslaan 46, Waverley, Pretoria, wat op 2 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Aletta Botha (gebore Stoltz op 23 Februarie 1892) (Persoonsnommer 344/764653)	Adam Johannes Botha, Getroude Kwartiere 50, Oos-Geduldmyn, Springs.
—	Henning, Paulus Petrus (gebore op 28 Januarie 1899) (Persoonsnommer 356/119740W), van Ou Mutualgebou, Pretoria, wat op 28 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Henning (Persoonsnommer 356/119741W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5144/63	Lourens, Anna Maria Dorethea (gebore Potgieter op 10 Januarie 1908) (Persoonsnommer 331/631859), van Hartebeestfontein, Pk. Hekpoort, wat op 26 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Lourens (gebore op 8 Desember 1906) (Persoonsnommer 331/631858)	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
5158/63	Pearce, Isaac Walter, of 42 Corrie Street, Fairview, Johannesburg, who died on 19th June, 1963, and surviving spouse, Ada Constance Pearce	Pencharz, Pencharz & Morgan, Attorneys for Executrix Testamentary, 215 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
2073/63	Ueckermann, Catharina Dorothea (gebore Buitendag), van Siemenstraat 12, Vanderbijlpark, wat op 25 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Andries Nicolaas Ueckermann	V. Borcherds & Van Gucht, Posbus 186, Vanderbijlpark.
4039/63	Venter, Jacobus Frederick (Frederik) (gebore op 19 Mei 1905) (Persoonsnommer 356/239127W), van Harmony Heights 34, Presidentstraat, Sunnyside, Pretoria, wat op 20 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Jacoba Venter (Persoonsnommer 356/239131W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4882/63	Neuhoff, Johannes Francois Rudolph (gebore op 5 September 1897) (Persoonsnommer 365/102280W), van Modderfontein, Pk. Welgedag, wat op 17 Mei 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5079/63	Smit, Christina Wilhelmina Gertruida (gebore op 21 Februarie 1905) (Persoonsnommer 331/447010W), van Vierde Straat 28, Vrededorp, Johannesburg, wat op 6 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Gerhardus Smit (gebore op 26 Oktober 1900) (Persoonsnommer 331/447009W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3311/63	Jordaan, Pieter Johannes (gebore op 28 April 1911) (Persoonsnommer 067/387802W), van Hoër Tegniese Skool, Pietersburg, wat op 30 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Adriana Jordaan (Persoonsnommer 067/287803W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3878/63	van Zyl, Petrus Arnoldus Bernardus (gebore op 9 Desember 1895) (Persoonsnommer 377/972813), van Brodigenlaan 56, Dalview, Brakpan, wat op 26 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Maria van Zyl	I. M. van Zyl, Posbus 251, Germiston.
4126/63	Wernecke, Franz (born on 1st March, 1884) (Identity No. 324/796108), of 14 Aloysia Road, Primrose Hill, Germiston, who died on 21st April, 1963, and surviving spouse, Maria (Marie) Helene Wernecke (born on 6th September, 1885) (Identity No. 324/796109)	Maria Wernecke, 14 Aloysia Road, Primrose Hill, Germiston.
5105/63	McGibbon, James (born on 17th April, 1887) (Identity No. 245/211011W), of Las Vegas, Kimbolton Street, Benoni, who died on 8th April, 1963	Gilchrist & Reid, 102 Medical Centre, Rothsay Street, Benoni.
5095/63	McGibbon, Margaret (born on 29th September, 1887) (Identity No. 305/390831W), of Las Vegas, Kimbolton Street, Benoni, who died on 7th June, 1963	Gilchrist & Reid, Medical Centre, Benoni.
4084/63	Niemand, Christian Frederik (gebore op 31 Januarie 1881) (Persoonsnommer 357/905521W), van Plot No. 8, Vleikoplandbouhoewes, Distrik Randfontein, wat op 18 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Sophia Johanna Niemand (gebore Viljoen op 26 Desember 1898) (Persoonsnommer 357/905522W)	L. S. J. Niemand, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
3735/63	Strydom, Daniel Jacobus Johannes (gebore op 6 Maart 1882) (Persoonsnommer 304/457457), van Van Riebeeckstraat, Belfast, wat op 12 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Maria Hendrika Aletta Strydom (voorheen van der Merwe, gebore Roets op 12 Augustus 1901) (Persoonsnommer 305/748524)	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
—	Pretorius, Maria Elizabeth (gebore Steenkamp op 24 Februarie 1913) (Persoonsnommer 374/184147), van Hoogstraat, Wakkerstroom, wat op 19 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Gerhardus Pretorius (gebore op 18 November 1908) (Persoonsnommer 374/184146)	W. B. Schuurman, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Wakkerstroom.
4302/63	Kelly, Peter Joseph (born on 12th December, 1882) (Identity No. 365/109025W), of Saalem Convalescent Rest Home, Wynberg, District of Johannesburg, who died on 14th May, 1963	Max Toker, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 247, Benoni.
4898/63	Christina Aletta Johanna Rautenbach (born du Preez on 18th September, 1890) (Identity No. 331/134841W), widow, of 58 Seventh Street, Parkhurst, Johannesburg, who died there on 10th May, 1963	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
3355/63	van Niekerk, Louise Annette (born on 5th November, 1937) (Identity No. 354/860138), of 18 Green Street, Brenthurst, Brakpan, who died on 8th April, 1963, and surviving spouse, Ockert Tobias van Niekerk (born on 20th January, 1930)	O. N. von Broembsen & Brown, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.
4140/63	Smith, William Arthur (born on 27th December, 1903) (Identity No. 370/951892W), of 9 Howe Street, Vanderbijlpark, who died on 7th March, 1963, and surviving spouse, Gertrude Smith (born Bothma) (Identity No. 370/951893W)	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.
5190/63	Strydom, Stephanus Jacobus Petrus (gebore op 1 September 1909) (Persoonsnommer 324/812973W), van Gardenweg 30, Germiston, wat op 15 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Christiaan Johannes Joubertus Strydom (gebore van Zyl) (Persoonsnommer 324/812974W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3119/63	Kritzinger, Johannes Hermanus Jacobus (gebore op 2 Desember 1882) (Persoonsnommer 331/281006), van Agste Laan 206, Bezuidenhoutvallei, wat op 27 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Kritzinger (gebore du Toit op 3 Mei 1893) (Persoonsnommer 331/281007)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
4380/63	Beaton, Frederick George (born on 19th May, 1901) (Identity No. 365/136247W), of 20 Eighth Street, Springs, who died on 6th March, 1963, and surviving spouse, Margenet Hannah Beaton (born on 15th March, 1896) (Identity No. 365/136248W)	Margenet Hannah Beaton, 20 Eighth Street, Springs.
4417/63	Thomas, Edith Mary (born Crosby), of Princess Christian Home, Pretoria, who died on 13th May, 1963	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
4148/63	Maree, Gabriel Jacobus (born on 13th August, 1921) (Identity No. 370/905681W), of 41 De Villiers Avenue, Vereeniging, who died on 28th May, 1963, and surviving spouse, Jemina Rankine Maree (born on 22nd May, 1930) (Identity No. 370/530953W)	J. R. Maree, P.O. Box 76, Vereeniging.
300/63	Goncalves, Manuel (born on February, 1933), farmer, of Klipriviersoog No. 47, District of Johannesburg, who died on 22nd November, 1962	Alec Radus, 405 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, Attorney for Executor Dative.
5168/63	Worms, Arthur Anselm (born on 3rd October, 1907) (Identity No. 356/201995), of 15 Florence Street, Colbyn, Pretoria, who died on 28th June, 1963	M. Silber, 222 Pretorius Street (P.O. Box 161), Pretoria.
4157/63	Pieterse, Johanna Willemina (gebore Buitendag op 24 Desember 1910) (Persoonsnommer 304/450375W), van Vergesig 418, Vermeulenstraat, Pretoria, wat op 25 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Pieterse (gebore op 1 November 1907) (Persoonsnommer 304/450374W), wat in gemeenskap getroud was	Jacobus Johannes Pieterse, Vergesig 418, Vermeulenstraat, Pretoria.
4169/63	Acton, Cecil Ronald Gladstone (born on 18th November, 1888) (Identity No. 324/532003W), of 57 Wychwood Road, Primrose Hill, Germiston, who died on 26th May, 1963, and surviving spouse, Gladys Margaret Acton (born Winter)	Acton & McIntosh, P.O. Box 72, Pretoria.
4803/63	Palk, Godlieb Rudolph (gebore op 20 November 1916), van Aeroweg 67, Valhalla, Pretoria, wat op 4 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Fredrika Palk (gebore Esterhuizen op 11 September 1922)	Rorich, Wolmarans & De Beer, Nasionale Bougenootskapsgebou 608, Pretoria.
2307/63	Harmse, Bartholomeus Roelof Jacobus (gebore op 29 Julie 1926), van Nuwejaarsfontein, Schweizer-Reneke, wat op 26 Februarie 1963 oorlede is	Wynand Johannes Jacobus Harmse, p/a S. Bentel & Rubens, Posbus 185, Boksburg.
4363/63	Francis, William (born on 21st September, 1898) (Identity No. 308/486807W), of 203 Leeuwpoort Street, Boksburg, who died on 8th June, 1963, and surviving spouse, Katherine Grace Francis (born Villet)	Katherine Grace Francis, c/o S. Bentel & Rubens, P.O. Box 185, Boksburg.
4254/63	Hancock, Norman George (born on 29th May, 1894) (Identity No. 324/819700W), of 74 Galway Street, Germiston, who died on 10th May, 1963	Regina Christina Hancock, Executrix, 74 Galway Street, Germiston.
4704/63	Clark, James (born on 9th June, 1872) (Identity No. 324/835863W), of 40 Milne Street, Germiston, who died on 25th May, 1963	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston.
5065/63	Koen, Jesaja Reinier (Rienier) (gebore op 21 November 1911) (Persoonsnommer 324/859808), „ handyman ", van Brick Cottages 30, Simmer & Jack, Johannesburg, wat op 20 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Mary Koen (gebore de la Ray op 6 Maart 1916)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5329/63	Viljoen, Pieter Frederick (Persoonsnommer 348/783527W), van Kerkstraat 107, Nigel, wat op 30 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Johanna Viljoen	Milstein, Cooper & Park, Posbus 21, Nigel.
4835/63	de Jager, Johannes Jakob (gebore op 5 Augustus 1885) (Persoonsnommer 310/542880W), van Plot No. 19, Petit, Distrik Benoni, wat op 27 Mei 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5072/63	Nel, Elizabeth Louisa (gebore op 19 Desember 1907) (Persoonsnommer 310/548448W), van Du Toitstraat, Leeudoringstad, wat op 16 Junie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4875/63	Giezing, Irene Martha (gebore op 22 Desember 1918) (Persoonsnommer 335/698390W), weduwee, van Von Geusaustraat 146, Nigel, wat op 30 Mei 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4838/63	Lyle, Jeanie McGregor (born on 28th February, 1864) (Identity No. 245/026117W), widow of 53 Bootes Avenue, Waterkloof Ridge, Pretoria, who died on 20th June, 1963	Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.
—	Frederik Francois Deysel, van Kromdraai, Distrik Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 153 (Posbus 122), Potchefstroom.
1359/63	Maria Elizabeth Viljoen.....	D. J. Pretorius, namens Eksekuteur Datief, Broadbentstraat (Posbus 287), Wolmaransstad.
3178/63	Lane, Charlton Adelbert Gustavus, retired Chief Justice, of Broad Close, Church Enclose, Oxfordshire, England	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 113, Pretoria.
—	Mathilde Sophie Theodora Stahl, housewife, of 559 Pretorius Street, Pretoria	P. J. Hugo, Executor Testamentary, P.O. Box 1042, Pretoria.
4589/63	Millett-Anning, Violet Caron, of 383 Sixteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria, who died on 15th June, 1963	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
4900/63	Tsuene, John, of 1216 Magalie Street, Lady Selborne, Pretoria, who died on 23rd June, 1963	Gillett & Odendaal, P.O. Box 772, Pretoria.
5077/63	Rösch, Wilhelmine Friedrike Marie (born Keller on 14th March, 1883) (Identity No. 356/179446W), of 330 De Vries Street, Pretoria, who died on 28th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5018/63	Kotze, Anna Maria Cathrina (gebore Schultz op 22 November 1910) (Persoonsnommer 343/750798W), huisvrou, van Presidentstraat 25, Zeerust, Transvaal, wat op 4 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Kohnson Andrew Kotze (gebore op 9 Oktober 1903) (Persoonsnommer 343/750279K)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5066/63	de Lange, Christoffel Johannes Adriaan (gebore op 21 September 1913) (Persoonsnommer 361/430705), van Syferfontein, Pk. Koster, Distrik Rustenburg, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Francina Cecilia de Lange (gebore Botha)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
4749/63	Minnaar, Susara Jacoba (born on 15th October, 1864) (Identity No. 230175), widow, of 390 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria, who died on 11th June, 1963	Lapin & Lapin, Attorneys for Executor Testamentary, Tudor Buildings, Pretoria.
4777/63	Goetsch, Marlene Marie Elizabeth (gebore Briedenhann op 15 Augustus 1939) (Persoonsnommer 907/550346), van Standard Bank Flats 4, Voortrekkerwet Potgietersrus, wat op 17 Junie 1963 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 215, Potgietersrus.
4886/63	Jansen van Rensburg, Judith Susanna Hendrika (gebore van Rooyen op 8 April 1884) (Persoonsnommer 354/849780), van Kraalkop, Distrik Fochville, wat op 28 April 1963 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 201, Carletonville.
3307/63	du Plessis, Maria Catrina Fredrika (gebore Fourie), huisvrou, van Dovedale, Messina, wat op 28 Junie 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Hendrik du Plessis (gebore op 20 November 1904) (Persoonsnommer 381/234424W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4474/63	Ackerman, Hermanus Christoffel (gebore op 16 Augustus 1881) (Persoonsnommer 338/805822W), afgetrede boer, van Boshoffstraat 15, Nylstroom, wat op 13 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Isabella Cornelia Ackerman	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
5141/63	Kelly, Hugh Kenny (born on 7th March, 1900) (Identity No. 335/681342W), of 7 Eastern Road, Krugersdorp, who died on 24th June, 1963	Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Testamentary, 213 Permanent Buildings, Krugersdorp.
4891/63	Wessels, Jacobus Wijnand (gebore op 11 Februarie 1899) (Persoonsnommer 426/338272W), van Plaston, Witrivier, wat op 13 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrina Catharina Wilhelmina Wessels (gebore op 9 September 1897) (Persoonsnommer 426/338273W)	(Mev.) H. C. W. Wessels, Posbus 4, Plaston.
4919/63	Ramon Cecil Kourie (gebore op 4 Februarie 1937) (Persoonsnommer 331/552269W), van Vergenoeg, Distrik Delareyville, wat op 25 Junie 1963 oorlede is	Herman du Plessis (Junior), Posbus 23, Delareyville.
2453/63	Martha Molotsi (born Mokholo) (believed to be 101 years old), widow, of 555 Avondale Road, Evaton, District of Johannesburg, who died on 13th November, 1962	Hyman Woolf Chain, Sixth Floor, Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
5174/63	Otto, Johannes von Zwietring (gebore op 4 Julie 1908) (Persoonsnommer 361/400023W), van Waterval, Distrik Rustenburg, wat op 20 Junie 1963 oorlede is	(Mev.) M. von Zwietring, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
5169/63	Susara Johanna Maria Magdalena van der Westhuizen (Persoonsnommer 361/730590W), van Heefersstraat 18, Rustenburg, wat op 29 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Mattheus Johannes van der Westhuizen (Persoonsnommer 361/730589W)	M. J. van der Westhuizen, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
3108/44	van der Westhuizen, Daniel Rudolf, van Klipdrif, Hammanskraal, wat op 30 Junie 1944 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Jacomina van der Westhuizen	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4889/63	Venter, Johannes Lodewikus (gebore op 11 Junie 1888) (Persoonsnommer 361/430765W), van Kosterfontein, Pk. Koster, wat op 10 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Frederika Venter (gebore Meyer)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5068/62	Jeremiah (Jeremia) 'Musi, unemployed.....	Greenfield & Greenfield, 305 Lewis & Mark's Buildings, 65 President Street Johannesburg.
5137/63	Janet Bonthron Inglis.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
4947/63	Jean Oesch.....	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–11 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
2461/63	Sydney Ivor Copeland.....	H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for Executor Dative, 601 Century Insurance Building, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
4216/63	Charlotte Caroline Coombs.....	Gerald Horwitz, Second Floor, Century Insurance Building, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg, Attorney for Executor.
3286/62	Barbara Jacominah Margrietha Weber, housewife.....	Israel & During & Kossuth, Fourth Floor, Walbrook, 37 Von Brandis Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
4536/63	Fitzgerald, Catharina Christina, housewife of, 56 Somerset Drive, Stilfontein, Transvaal, and surviving spouse, Frederick James Fitzgerald	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3707/63	Hunter, Andrew (Junior), brewer and industrial chemist, of Castlebrae, Inverugie, Peterhead, Scotland	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
5024/63	Middleton, Melville Chieveley Fowler, stationmaster, of 137 Twenty-second Avenue, Welverdiend, Transvaal, and surviving spouse, Isabella Johanna Middleton (formerly van Heerden, born Lotter)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4480/63	France, Sydney Bruce, company director, of 6 Queen Elms Square, Chelsea, London	The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executors Testamentary.
4546/63	O'Connor, Amy Maud, widow, of 15 Natal Road and Nazareth House, Salisbury	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
2969/63	Pritchard, Gertrude Maria, Congregational minister, of 22 Downs Park, Herne Bay, Kent, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
3809/63	Fourie, Jan Christoffel Willem, kroegman, van Koster Hotel, Koster, Transvaal	R. Z. Gouws, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Datief.
5015/63	Mary Ingles (born Heard), widow, of Johannesburg.....	James M. Sim, Assistant Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for the Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4338/63	Henze, Hans Fritz Willy.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Buildings Paul Kruger Street, Pretoria.
3759/63	Redman, Ronald James, of 50 Booysens Road, Selby, Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
4547/63/7	Peirce, Nellie, housewife, of Wilmington, Kent.....	J. M. Palmer, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company. Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executrix Testamentary.
4470/63	Stubbs, Thelma, of 21 Jellicoe Avenue, Rosebank, Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
4335/63	Hupfeld, Hermann.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3507/63	Charles Elijah Baynham, of Springs.....	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, 2/4 Kerk House, 221 President Street, Germiston.
4355/63	Schülke, Alexander Carl Alfred (born about November, 1886), of Berlin-Kopenick, Germany, who died in Germany on 23rd February, 1960	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Pretoria.
4819/63	Horowitz, Robert (born on 17th December, 1905), of 5 Young Avenue, Houghton, Johannesburg, who died on 13th June, 1963	Schwartz, Fine, Kane & Company, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
5099/63	Botha, John Arthur (born on 22nd November, 1902) (Identity No. 435/745425W), of 45 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 4th June, 1963, and surviving spouse, Jacoba Maria Botha (born Oosthuizen)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5126/63	Drysdale, Agnes Stevenson (born on 13th November, 1890) (Identity No. 331/163105W), of 11 Winslow Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 17th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
6150/61	Magee, Sarsfield Ignatius, and surviving spouse, Maria Louisa Magee	D. E. Cranko, Attorney for Executor Testamentary, Seventh Floor, J.I.C. House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1398/62	Magee, Maria Louisa.....	D. E. Cranko, Attorney for Executor Dative, Seventh Floor, J.I.C. House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
4360/63	Segal (Segalene), Leah.....	Reeders, Teeger & Rosettenstein, 508 Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.
2886/63	Koustaff, Catharina Johanna (born on 5th June, 1875), of Netherleigh Home for Aged People, 43 Jolly Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 4th April, 1963	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
5150/63	Mphuthi, Evelina (born in 1892), of 1560 Mojolo Village, Johannesburg, who died on 14th June, 1963	Rom & Rom, Attorneys for Executor Testamentary, 211/2 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
5022/63	Marshall, Harold (born on 25th March, 1899) (Identity No. 331/127932W), of 25 Beaufort Avenue, Craighall Park, Johannesburg, who died on 28th June, 1963	D. A Kark, 306 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.
187/63	Macrae, Mowbray Clifford (born on 11th April, 1879), who died on 4th November, 1962	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4799/63	Dixon, Robert (born on 10th December, 1901) (Identity No. 324/846481W), of 48 Sun Street, Solheim, Germiston, who died on 25th May, 1963, and surviving spouse, Louisa Harriet Dixon (born on 2nd June, 1902) (Identity No. 324/846482W)	Louisa Harriet Dixon, 48 Sun Street, Solheim, Germiston.
5027/63	Stuart, Lewis Shaw (Identity No. 356/184828W), retired electrician, of 111 Winifred Court, Ampthill Avenue, Benoni, who died on 19th June, 1963, and surviving spouse, Bertha Halladay Stuart	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4694/63	Philip Christina Donald (born on 14th October, 1882) (Identity No. 331/364184), of 34 Leo Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 24th May, 1963	Mary Walker Morgan (widow), 34 Leo Street, Kenilworth, Johannesburg.
4266/63	Knight, Elizabeth Clare (Identity No. 331/384184W), of 9 Queens Road, Parktown, Johannesburg, who died on 3rd June, 1963	Somers Vine & Murray, P.O. Box 5224, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
5070/63	Maskrey, Edward Shirley (born on 8th October, 1903) (Identity No. 331/260619W), of Casa Mia Mansions, Johannesburg, who died on 2nd June, 1963	Shenker, Shenker & Gross.
4674/63	Briscoe, Catherine Ferguson (born on 3rd December, 1881) (Identity No. 331/479303W), of 49 Somerset Street, Mayfair, Johannesburg, who died on 11th June, 1963	(Miss) Grace Briscoe, 6 Oxford Place, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg.
5241/63	Wolf, Louis (born on 28th November, 1885) (Identity No. 331/233059W), of 18 Lauriston Court, Louis Botha Avenue, Johannesburg, Transvaal, who died on 5th July, 1963	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, P.O. Box 927, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
5164/63	Sprenger, Stella Ida (born on 29th December, 1906) (Identity No. 101/176473W), of 14 Narun House, 103 Polly Street, Johannesburg, who died on 15th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4131/63	Bland, William Vivian (born on 5th March, 1908) (Identity No. 331/398219W), of 296 Market Street, Fairview, Johannesburg, who died on 23rd May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4097/63	Cronje, Johannes Willem (born on 27th November, 1917) (Identity No. 331/471150), of 78A Fourth Avenue, Melville, who died on 6th May, 1963, and surviving spouse, Ida Maude Cronje (born on 25th March, 1922) (Identity No. 331/471151)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5062/63	Farrer, Mary Jane (born on 8th August, 1884) (Identity No. 305/757987), of 24 Irol Building, Smal Street, Johannesburg, ho died on 24th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5159/63	Solomon, Sarah, of 2510 Canterbury Street, Protea Township, who died on 18th May, 1963	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, P.O. Box 2590, Johannesburg.
4217/63	Charles, Elizabeth.....	Broomberg, Graaff & Korb, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3498/63	Jacobs, Emily Dorothy.....	Sapire, Jacobson & Creswick, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
5078/63	Rivlin, Leibe.....	Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
3111/63	Black, Clement.....	H. A. Damant, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 6200), Johannesburg.
2196/63	Richardson, Henry.....	H. A. Damant, 501 Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4331/63	Dermietzel, Ernst Paul Gerhard (born on 14th March, 1882), of Venusberg-Bonn, Germany, who died in Germany on 7th February, 1956	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
4822/63	van der Westhuizen, Jacomina Carolina Fredrika (gebore op 14 Julie 1895) (Persoonsnommer 356/256376), van Negentiende Laan 722, Rietfontein, Pretoria, wat op 26 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas van der Westhuizen (gebore op 15 Oktober 1895) (Persoonsnommer 356/256375), van Negentiende Laan 722, Rietfontein, Pretoria	N. van der Westhuizen, Negentiende Laan 722, Rietfontein, Pretoria.
5229/63	Hoffman, Amelia (born Davids), of Jewish Aged Home, Johannesburg, who died on 30th April, 1963	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Building, Pretoria.
4430/63	Wear, William Walter (born on 10th January, 1875), retired public house licensee, of Orchardlea, Milford Road, Elstead, Surrey, who died on 1st January, 1963, and surviving spouse, Ruth Wear	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent of Executors Testamentary.
5552/63	Roberts, Alys Joyce (born Campbell on 5th October, 1919) (Identity No. 240/096785W), housewife, of 344 Brook Street, Menlo Park, Pretoria, who died on 18th July, 1963	W. A. Roberts, P.O. Box 434, Pretoria.
4980/63	Grenfell, Jack (John) Thomas (born in 1896) (Identity No. 324/813549W), retired linesman, of 2 Lincoln House, Meher Street, Germiston, who died on 11th June, 1963, and surviving spouse, Aline Grenfell (born Bush)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4985/63	Lee, Joseph William (born on 21st August, 1898) (Identity No. 309/510221W), of 58 The Oval, State Mines, Brakpan, who died on 30th May, 1963, and surviving spouse, Elizabeth Lee (born Shaw)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3850/63	French, Mona Daphne (born on 12th December, 1930) (Identity No. 305/739967), of 78 Sarel Cilliers Street, Rynfield, Benoni, who died on 26th March, 1963, and surviving spouse, George Frederic, French (Identity No. 30/573966)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1586/63	Evans, Susan Magdalena (born on 15th October, 1910) (Identity No. 331/768721C), housewife, of 43 Riverside Street, Coronationville, Johannesburg, who died on 23rd December, 1962, and surviving spouse, Dennis Lawrence Evans (born on 12th December, 1908) (Identity No. 331/508874C)	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
1704/63	Soekoe, Johannes Paulus (born on 9th October, 1914) (Identity No. 331/405453W), of 19 Steelpoort Street, South Hills, Johannesburg, who died on 17th January, 1963, and surviving spouse, Wilhelmina Martina Soekoe	Philip Bersohn, Attorney for Executrix Dative, 511–513 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
3139/63	Adamson, Selina Alice (born on 16th September, 1878) (Identity No. 313/637938W), of Kero Court, Hospital Hill, Johannesburg, who died on 2nd April, 1963	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
2069/63	Laemmle, Emil (born on 28th December, 1869) (Identity No. 331/610799), of Our Parents Home, cor. of High and Springs Roads, Norwood, Johannesburg, who died on 23rd December, 1961	Cliffe, Dekker & Todd, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
4497/63	Blumenthal, Marc Adolphe (born on 11th July, 1913) (Identity No. 423/326248W), of 309 Carisbrook Court, Abel Road, Berea, Johannesburg, who died on 22nd December, 1962	I. Lewis Meskin, 42/43 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street (P.O. Box 2823), Johannesburg.
3618/63	Shain, (Mrs.) Minnie, of 3 Majestic Court, Argyll Road, Germiston, who died on 29th April, 1963	I. Mendelow & Browde, Fourth Floor, Innes Chambers, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
2924/63	Shepherd, Zlfred Ernest (born on 7th August, 1875), of 23 First Avenue, Northmead, Benoni, who died on 10th April, 1963, and surviving spouse, Winefred Amy Shepherd (also known as Winefred Emy Shepherd) (born Cook)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4849/63	Steenhoff, Pierre Marie Johannes, of Halfway House, Transvaal, who died on 12th May, 1963, and surviving spouse, Elizabeth Caroline Steenhoff (born Aman)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4973/63	Herald, Mary Ann Findlay (born in 1887) (Identity No. 324/821414), of 8 Wilson Street, Hazeldene, Germiston, who died on 19th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4747/63	Gardiner, Charles Turville (born on 16th February, 1881), of Woodlands, Bernard Road, Arundel, Sussex, who died on 28th June, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesdurg.
4859/63	Brocklebank, Percy James Mason (born on 20th December, 1884) (Identity No. 331/195965), of 120 St. Frusquin's Street, Malvern, Johannesburg, who died on 11th May, 1963, and surviving spouse, Julia Jean Augusta Brocklebank	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5098/63	Braybrooke, Maria Magdalena, of 31 Copley Avenue, Ellon Hill, Johannesburg, who died on 30th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4636/63	Alexander, Douglas Leslie (born on 18th January, 1905) (Identity No. 305/732972W), retired building contractor, c/o Imperial Hotel, Benoni, who died on 8th April, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
5230/63	Jarvis, Frederick Thomas (born on 23rd February, 1879) (Identity No. 404/110835), of Flat 1, Wanderers Gardens, North Street, Illovo, Johannesburg, who died on 29th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4487/63	Ricard, Antonio (gebore op 8 Februarie 1874), van Waterkloof, Rustenburg, wat op 9 Mei 1963 oorlede is	H. H. Klerck, Eksekuteur, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Rustenburg.
4509/63	Bezuidenhout, Maria Aletta Petronella (gebore Bodenstein op 4 Augustis 1879) (Persoonsnommer 389/998228W), weduwee, van Rooipoort, Distrik Potchefstroom, wat op 11 April 1963 oorlede is	M. E. Rood & Brady, Posbus 6, Klerksdorp.
5248/63	Fourie, Cornelia Sophia Magrietha (born on 11th March, 1888) (Identity No. 335/665518W), of 38 Naude Avenue West, Krugersdorp, who died on 21st June, 1963	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Testamentary, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
4316/63	Korff, Benjamin (gebore op 2 Desember 1918) (Persoonsnommer 351/802035W), van Tweefontein Plotte, Pk. Pietersburg, wat op 28 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote David Francina Korff (gebore du Preez op 7 Desember 1932) (Persoonsnommer 351/642480W)	A. A. Tack, Eksekuteur Datief, Posbus 194, Pietersburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5496/63	Will, Charles Arthur (born on 5th June, 1886) (Identity No. 902/513008W), of 420 Charles Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 19th July, 1963	J. T. Brink, 420 Charles Street, Brooklyn, Pretoria.
5298/63	Ellis, Maria Anna Hendrina (born Lourens), of 5 Fifth Avenue, Roodepoort North, who died on 9th July, 1963, and surviving spouse, Patrick Henry Ellis	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
4991/63	Tute, Arthur Clifford (born on 2nd May, 1910) (Identity No. 347/781101), of Greenlees, P.O. Plaston, who died on 25th May, 1963	J. P. Sutter, P.O. Box 482, White River.
4916/63	Dutton, James Andrew (Terry) (born on 15th November, 1913) (Identity No. 309/499817), of 1146 Dormer Avenue, Queenswood, Pretoria, who died on 25th June, 1963, and surviving spouse, Brenda Dorothy Ann Dutton	Brenda Dorothy Ann Dutton. 6 months.
4171/63	du Buisson, Louisa Philipina Georgina (gebore du Preez) (Persoonsnommer 360/944495W), van Bronkhorstfontein, Lindequesdrif, Transvaal, wat op 11 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Jacobus van Zyl du Buisson (Persoonsnommer 360/944494W), boer	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
3128/63	Oertel, Henry Ernest (gebore op 11 Februarie 1906), van Posbus 34, Schweizer-Reneke, wat op 10 April 1963 oorlede is,	Catherine Oertel, Schweizerstraat, Schweizer-Reneke.
3280/63	Jacobs, Petrus Johannes (gebore op 19 November 1908) (Persoonsnommer 325/613145W), van Perseel No. E66, Posbus 96, Marble Hall, wat op 23 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susarah Francina Jacobs (gebore Cramer)	Herman Grobler & Joubert, Volkskasgebou, Van Riebeeckstraat (Posbus 23), Groblersdal.
4884/63	Roos, Andries Johannes (gebore op 22 Junie 1893) (Persoonsnommer 365/136437W), van Vyfde Straat 6, Springs, wat op 27 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Isabella Roos (gebore Richter) (Persoonsnommer 365/136438W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Reynecke, Johannes Gerhardus van Engwegen (gebore op 14 Julie 1897) (Persoonsnommer 353/612900), van Salique, Posbus 39, Klaserie, wat op 21 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hermiena Reynecke (gebore op 22 Oktober 1904) (Persoonsnommer 353/612901)	(Mev.) J. H. Reynecke, Salique, Posbus 39, Klaserie.
3871/63	Nhlapo, Saul Simon (born on 14th May, 1894) (Identity No. 998088), of Wright Road, Evaton, who died on 7th February, 1963	Bernard Melman & Melman, Attorneys for Executor Dative, C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2954/63	Emma Wilkinson, of 17 Rydal Avenue, Firzinghall, Bradford, Yorkshire, who died on 19th January, 1963	Frank Martin Wilkinson, 42 Church Way, Sanderstead, Surrey.
—	Koegelenberg, Maria Magdalena (gebore du Plooy op 5 Januarie 1943) (Persoonsnommer 354/487033), van Klipheuwel, Makwassie, wat op 19 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Coenraad Johannes Frederik Koegelenberg (gebore op 6 April 1941) (Persoonsnommer 378/219669W)	Coenraad Johannes Frederik Koegelenberg.
3774/63	Kemm, Robert Edward (born on 22nd December, 1910) (Identity No. 324/887677W), of 69 Maxwell Street, Kempton Park, who died on 13th May, 1963, and surviving spouse, Gertruida Agnes Kemm (borl on 6th September, 1903) (Identity No. 324/887678W)	(Mrs.) G. A. Kemm, 69 Maxwell Street, Kempton Park, Executrix Testamentary. 21 days.
4237/63	Ferreira, Henriette Charlotte (gebore op 27 Augustus 1880) (Persoonsnommer 304/455119W), weduwee, van Geluk, Pk. Machadodorp, wat op 31 Junie 1963 oorlede is	M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp, Prokureur vir Eksekuteur.
624/62	More, Elizabeth, of Evaton, who died on 13th August, 1961..	Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.
3221/63	Coetzee, Hendrik Bernardus (gebore op 1 Februarie 1916) (Persoonsnommer 360/955540W), mynwerker, van Drie-en-twintigste Laan 12, Blyvooruitzicht, wat op 19 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Catharina Coetzee (gebore Pieterse op 16 Junie 1918) (Persoonsnommer 360/955541W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3754/63	van der Westhuizen, Jasper Daniel Aletthus (gebore op 23 Maart 1919) (Persoonsnommer 365/141128W), van Brakspruit, Posbus 187, Leslie, wat op 15 April, 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Cornelia Elizabeth van der Westhuizen (gebore op 6 Augustus 1925)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4975/63	Dames, Catharina Johanna (gebore op 14 Februarie 1884) (Persoonsnommer 308/474510W), van Krafftweg 108, Elandsfontein Spoor, wat op 21 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gabriel Rossouw Dames (gebore op 30 Januarie 1892) (Persoonsnommer 308/474509W),	G. R. Dames, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4834/63	Weigelt, Albert Paul Max (born on 16th February, 1881), of 111 Linnokana, 36 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, who died on 2nd May, 1963	Netherlands Bank of South Africe, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
4874/63	Dombai, Josef (born on 26th December, 1910) (Identity No. 957/051517W), of 26 Mulder Avenue, Strubenvale, Springs, who died on 6th June, 1963, and surviving spouse, Anna Dombai (born on 21st March, 1918)	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs.
3236/63	Ballack, Ivor Stuart (gebore op 26 Februarie 1939), van Kerkstraat 4, Florida, wat op 31 Januarie 1963 oorlede is	Louw & Ronald Rappoport, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Van Wykstraat 34 (Posbus 216), Roodepoort.
4652/63	Rams, Anton Johann (gebore op 21 Mei 1894) (Persoonsnommer 331/370708), van Sunnysideweg 3, Orchards, Johannesburg, wat op 24 Junie 1963 oorlede is	Anton Mostert & Kruger, Volkskasgebou 412, Markstraat 76, Johannesburg.
502/63	Marinus Burger (ook bekend as Marinus Franciscus Burger) (gebore op 2 November 1927) (Persoonsnommer 3611), van Plantationlaan 12A, Gardens, Johannesburg, wat op 15 September 1962 oorlede is	Anton Mostert & Kruger, Volkskasgebou 412, Markstraat 76, Johannesburg.
5057/63	Botes, Francina Johanna (ook bekend as Francisca Johanna Botes) (gebore du Plessis op 14 Februarie 1895) (Persoonsnommer 331/359274W), van Mynweg-Oos 1, Melville, Johannesburg, wat op 23 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gert Christiaan Botes (gebore op 6 Februarie 1894) (Persoonsnommer 331/359273W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5064/63	Kerr, Sophia Young Richardson (born on 6th October, 1870) (Identity No. 022/198475W), of 10 Voortrekker Road, Silverton, Pretoria, who died on 5th July, 1963	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
5264/63	Schultz, Eric Fritz (born on 2nd November, 1924) (Identity No. 365/116644W), bachelor, of 24 Alaska Road, Selcourt, Springs, who died on 14th June, 1963	Hein Becker, P.O. Box 346, Springs.
5097/63	Backeberg, Inez Myrtle (born on 19th June, 1896) (Identity No. 309/519401W), of 62 Rand Collieries, Brakpan, who died on 30th June, 1963	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
3162/63	Bauscher, Eileen, of Greensleeves, Manor Lane, Gerrards Cross, Buckinghamshire, England, who died on 14th September, 1961	J. L. Wicks, c/o Sagit Trust Company, Limited, P.O. Box 155, Johannesburg.
5220/63	Deas, Gordon Hamilton (born in 1903) (Identity No. 022/327509W), of 7 Mayo Road, Parkview, Johannesburg, who died on 22nd June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4847/63	Kenway, Mary Campbell (Identity No. 211/608920W), widow, of Klip House, Doone Drive, Three Rivers, Vereeniging, who died on 14th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5218/63	Botha, Reinhold Gregorowski (Identity No. 070/434251W), retired, of Bergendal No. 88, Nooitgedacht, District of Krugersdorp, who died on 25th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3440/63	Fourie, Andries Benjamin (born in May, 1891) (Identity No. 331/300284), retired miner, of 34 Van der Linde Road, Bedfordview, Transvaal, who died on 11th April, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.

NATAL.

1026/63	Rambhee (born on 11th October, 1911) (Identity No. 800/483041A), of 514 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana, who died on 15th December, 1962, and surviving spouse, Mankee (born in 1899) (Identity No. 800/366791A)	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1975/63	Akburally (born on 17th March, 1917) (Identity No. 800/313934A), of 101 Rickben Crescent, Mayville, Durban, who died on 27th April, 1963, and surviving spouse, Hanifa Bee (born on 8th February, 1920) (Identity No. 800/429842A)	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1960/63	Monora (also known as Monora Singh), (born in 1887), Indian Immigrant No. 45060 (Identity No. 800/441442), of 23 Jacobs Road, Durban, who died on 7th June, 1963, and surviving spouse, Mohania (born on 1st August, 1914) (Identity No. 800/432736)	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1761/63	Cramb, Olga Victoria Regina (born on 14th November, 1887) (Identity No. 356/196869W), of 280 Main Road, Malvern, Natal, who died on 5th April, 1963	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. 21 days.
2040/63	Dodd, Jessie Marline (born on 23rd August, 1880) (Identity No. 211/444606W), of Woodlands Nursing Home, Sarnia Road, Bellair, Durban, who died on 21st June, 1963	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
1893/63	Powrie, Frederick Sydney Campbell (born on 13th December, 1897) (Identity No. 211/666170W), of 52 Kensington Drive, Durban North, who died on 16th June, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban.
2104/63	Keith, Ethel (born Windle on 9th January, 1906) (Identity No. 211/528173W), of 521 Bartle Road, Durban, who died on 28th June, 1963, and surviving spouse, James Alexander Keith (born on 13th March, 1904)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2055/63	Pole, Alfred Eden (born on 23rd July, 1897) (Identity No. 211/462218W), of 310 C.T.C., Building School Lane, Durban, who died on 30th June, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2078/63	Ground, Edward Arthur (born on 14th April, 1888) (Identity No. 211/491693W), of 61 Kensington Drive, Durban North, who died on 7th July, 1963, and surviving spouse, Mary Donaldson Ground	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2043/63	Grinyer, Frederick (born on 4th November, 1888) (Identity No. 331/134863W), of 14 Champion Place, Virginia, Durban North, who died on 30th June, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
2077/63	Dunsterville, Ivan Grove (born on 30th January, 1896) (Identity No. 211/414548W), of 95 Juniper Road, Durban, who died on 22nd May, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2095/63	Barnes, George Clarence (born on 11th August, 1910) (Identity No. 211/584920W), of Schikhoek, Greytown, who died on 25th June, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2054/63	Potgieter, Frederick Jacobus (born on 8th May, 1894) (Identity No. 311/420229W), of 45 The Grove, Montclair, Durban, who died on 24th June, 1963, and surviving spouse, Cornelia Petronella Potgieter	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1154/63	de Goede, Jacob Laubscher (born on 28th April, 1917) (Identity No. 118/952137W), of 4 Princess Mansions, Point Road, Durban, who died on 15th March, 1963, and surviving spouse, Maureen Dorothy de Goede (born on 6th July, 1923)	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban. Attorneys for Executrix Dative.
1745/63	Lucas Francis, of c/o Jayess Farm, P.O. Nkwaleni, Natal, who died on 27th April, 1963, and surviving spouse, Norah Lucas	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2036/63	Brown, Agnes Josephine (born in May, 1883), unmarried, of Ocean View Road, Winkelspruit, who died on 24th June, 1963	Russell, Marshall & Stride, P.O. Box 430, Durban.
2034/63	Attridge, Nellie (Identity No. 211/418538W), of 21 Buxton Gardens, Durban, who died on 1st July, 1963	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2050/63	Bernard Levy (known as Barney Levy), of 1 Ridgeview Heights, Ridge Road, Durban	Harold Jacobs & David Goldstein, Joint Executors Testamentary, c/o David Goldstein & Sons, 201 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1522/63	Stewart, Charles Edward Hunter (also known as Charles Edward Stewart) (born on 27th April, 1896) (Identity No. 246/000294W), manufacturer's agent, of 13 Catharine Avenue, Cowies Hill, Natal, who died on 25th May, 1963	David Strachan & Tayler, 76/85 Salisbury House, Smith Street, Durban.
232/63	Richardson, Jeannette (also known as Jannetje van de Kamp and Jeannette von de Kamp), of Fort Napier, Pietermaritzburg, who died on 1st January, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
1868/63	Gibbs, George Washington (born on 1st December, 1909) (Identity No. 211/515920W), of 29 Valley View Road, Amanzimtoti, Natal, who died on 29th May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1990/63	Lyons, Anchoretta Alicia (born on 16th October, 1870) (Identity No. 211/645875W), widow, of 2 Fourth Avenue, Isipingo Beach, Natal, who died on 25th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
2047/63	Lombard, George John (also known as George Jan van Gass) (born on 19th May, 1898) (Identity No. 331/617435W), of c/o Hotel Astra, Russell Street, Durban, who died on 26th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
1869/63	Gregg, Gwenllian Emily (also known as Gwelliam Emily) (born on 24th January, 1876) (Identity No. 211/470869W), of 41 Eldorado Mansions, West Street, Durban, who died on 13th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.
1850/63	Brown, Harry Frederick (born on 8th September, 1883) (Identity No. 211/619835W), of 36 Cullingworth Road, Sherwood, Durban, who died on 7th June, 1963	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executor Testamentary, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
2064/63	Apsey, Harley Joseph (born on 10th February, 1903), of Durban, who died on 28th June, 1963	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executrix, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
1507/44	Oosthuis, James John (born on 29th March, 1872), of Harding, Natal, who died on 6th August, 1944	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Dative, Pope Lane, Matatiele.
1809/63	de Bruin, Hendrik Jeremias (born on 17th June, 1878), of 95 Mayors Walk, Pietermaritzburg, who died on 16th June, 1963, and surviving spouse, Christina Joelina de Bruin, (born on 17th November, 1883)	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
1849/63	Bulmer, Caroline Susan (born on 30th August, 1909) (Identity No. 211/565540), widow, of 55 Winder Street, Durban, who died on 15th June, 1963	D. B. Lyle, Executor Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1845/63	Dove, Edwin (born on 30th May, 1889) (Identity No. 211/428298W), of 26 Floralyn, St. Andrews Street, Durban, who died on 8th June, 1963	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1659/63	Russell, William Douglas, bachelor, of "Quietways", Whitchurch, Oxfordshire, England, who died on 24th December, 1962	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1750/63	Wepener, Johannes Daniel (born on 19th November, 1899) (Identity No. 427/344630W), of Kilbarchan Colliery, Newcastle, who died on 10th May, 1963, and surviving spouse, Elizabeth Wepener	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1758/63	Gold, Robert James (born on 31st January, 1890) (Identity No. 223/89934W), of 36 Albany Grove, Durban, who died on 16th June, 1963	L. Carey Miller, Executor Testamentary, P.O. Box 4, Richmond, Natal.
551/63	Khedun (born in June, 1909), colonial-born Indian, Birth Register No. 37829/17681, of 20 Trimbourne Road, Mayville, Durban, who died on 26th April, 1962	H. L. Magid & L. S. Ditz, Fifth Floor, West Walk, Durban.
1001/63	Ankiah, Venketrajulu (born in 1932), unmarried, domiciled in London, England, who died on 25th December, 1961	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Dative, South African Estate, P.O. Box 565, Durban.
1977/63	Abrams, Marks (born in May, 1880), of 811 Willsborough Court, Durban, who died on 26th June, 1963	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Nigel.
1781/63	Hattingh, Carel Christiaan (born on 23rd August, 1906) (Identity No. 331/192050W), of 6 Jellicoe Court, Durban, who died on 27th April, 1963	J. C. de Wet, P.O. Box 448, Germiston.
1612/63	Hoosen, Kader (born in June, 1896) (Identity No. 800/088184A), of P.O. Dannhauser, Natal, who died on 22nd April, 1963	W. van Rensburg & Company, P.O. Box 72, Glencoe.
1987/63	Ganapathy (born in 1890), Indian Immigrant No. 59496 (Identity No. 800/460381A), of 43 Entabeni Road, Sarnia, Natal, who died on 24th April, 1963, and surviving spouse, Vallyamma	H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown.
2027/63	Elliot, Gerald Augustus (born on 3rd February, 1900) (Identity No. 365/111959), of Commercial Road, Umtentweni, Natal, who died on 1st July, 1963, and surviving spouse, Margery Lutley Elliot	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
1587/63	Cooper, Hymen (born in 1877) (Identity No. 211/447983W), of Astra Hotel, Russell Street, Durban, who died on 23rd May, 1963	H. L. Magid & Ditz, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban. Six weeks.
934/63	William Brown Collins Twyman (born on 7th December, 1896) (Identity No. 226/012605W), of 104 Harding Street, Newcastle, Natal, who died on 18th January, 1963	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
2035/63	Andrews, William (born in 1893, 69 years 11 months old) (Identity No. 211/456373W), of 508 Windermere Road, Durban, who died on 1st July, 1963, and surviving spouse, Gertrude Amy Andrews (born on 25th December, 1896) (Identity No. 211/878180W)	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 565, Durban, Natal.
2015/63	Gibb, Albert Edward, of 5 Warwick Place, Pinetown.....	D. Macrae Bath & Company, 9/11 Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown.
1348/63	Kathleen Mary Pintucci, widow, retired secretary, who died at Durban on the 16th April, 1963	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
1885/63	Balfour, Helen Isabella, widow, of The Echoes Private Hotel, West Street, Durban	Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1884/63	Gethin-Jones, Norman.....	Goodricke & Son, Barclays Bank Building, cor. Smith and Field Streets, Durban. 21 days.
1497/63	Blom, Daniel Jacobus, van Parkside Woonstelle 1, Drummondweg, Estcourt.	Hellet & De Waal, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 18, Estcourt, Natal.
2067/63	Raaff, Joseph Matthew, of Mtunzini, Zululand.....	Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. Smith and Field Streets, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1605/62	Burgis, Camille Marie Genevieve, widow, of 24 Edsam Court, Theatre Lane, Pietermaritzburg	Mason, Buchan & Company, Fifth Floor, S.A. Permanen Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys fc Executor Dative.
2147/63	Molesworth, Amy Isabel, of cor. Barn and Shepstone Streets, Greytown	Randles, Davis & Wood, Temple Chambers, Carlyle Arcad Pietermaritzburg.
1922/63	Andrew, William Maurice, of 12A Collier Street, Pietermaritzburg	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executor Dative, N.B.S Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg.
1892/63	Raghubeer Sing (also known as Raghubeer Singh), colonial-born Indian (Birth Register No. 3350/1910), of 11A Sirdar Road, Clairwood	J. N. Singh & Radhi Singh, Attorneys for Executrix Testamentary 25 Baker Street, Durban.
1993/63	Rampaul (also known as Rampaul Lachman), widower, of 55 Devon Terrace, Westville, Durban, who died on 3rd July, 1963	Dayalall and Jaichand, Executors Testamentary, c/o R. Balaram 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban.
—	Houston McMillan, George Harold, of P.O. Box 24, Underberg, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
—	Jamie, George Hope, of Howick, Natal.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executc Testamentary.
1903/62	Raymond Clive Larkan (born on 25th March, 1942) (Identity No. 214/035035W), constable, S.A. Police, formerly of Estcourt, who died on 20th June, 1962	S. H. Br en, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 188, Eshowe
2109/63	Foster, James Welsh (born on 21st April, 1898) (Identity No. 211/453415W) of 179 Escombe Terrace, Durban, who died on 11th April, 1963	(Miss) Catherine Foster, 179 Escombe Terrace, Durban, Execu trix Testamentary.
776/63	Timol, Mahomed Dawood (born about 1903), of Erskin, Weenen, Natal, who died on 21st November, 1962	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executrix Testamentary 553 Church Street, Pietermaritzburg.
1296/63	Groom, Neville Ellis West (born on 6th August, 1913) (Identity No. 211/550789W), of 23 Margaret Mayton Avenue, Durban, Natal, who died on 20th April, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1788/63	Norman Filby Palmer (born in 1891) (Identity No. 256/098622W), retired tea planter, of Harvey Street, Umkomaas, Natal, who died on 23rd May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1710/63	Groh, Heinrich (born on 8th July, 1915) (Identity No. 211/607494W), of 811 Arnleigh Esplanade, Durban, Natal, who died on 11th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1329/63	George Alexander Sefton (born in 1882), retired, of 45 Victoria Mansions, Durban, Natal, who died on 19th March, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1837/63	Ethel Margaret Shaw (born in 1887) (Identity No. 022/296137), widow, of 74 Bencorrum, Prince Street, Durban, Natal, who died on 31st May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1842/63	Thomas Alan Gray (born in 1897) (Identity No. 324/834093), representative, of 10 Cleveland Road, Westville, Durban, Natal, who died on 13th June, 1963, and surviving spouse, Grace McConnachie Gray (Identity No. 324/834094)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1967/63	Foster, Francis (born on 27th March, 1896) (Identity No. 211/519242W), of 22 Keswick Road, Durban, who died on 22nd June, 1963, and surviving spouse, Mary Elizabeth Foster	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1899/63	Donaldson, Jane (born Lindsay on 28th January, 1890) (Identity No. 354/850022W), of 508 Claridge Court, 4 Smith Street, Durban who died on 15th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1911/63	Grandin, Charles James (born on 15th April, 1892) (Identity No. 211/479345W), of 30 Devon Grove, Grosvenor, Durban, who died on 9th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1980/63	Frank Deane Chiole (born in 1886) (Identity No. 211/575462W), guard, South African Railways, of 75 Bath Road, Durban, Natal, who died on 25th June, 1963, and surviving spouse, Marion Chiole (Identity No. 211/575463W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The Nationa Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1871/63	Burnside, John Jamieson (born on 1st May, 1874) (Identity No. 211/648267W), of Summerville Convalescent Nursing Home, 30 Vernon Road, Durban, who died on 20th May, 1963	E. R. Browne, Brodie & Company, Solicitors to the Estate 201 United Buildings, 291 Smith Street, Durban.
1693/63	Askham, Frederick Edward (born on 9th July, 1882) (Identity No. 211/586610W), of 510 Windermere Road, Durban, who died on 19th May, 1963	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney fc Executor Testamentary. 21 days.
2065/63	Burgess, Daisy Elizabeth (born on 10th May, 1895) (Identity No. 211/432366W), who died on 10th July, 1963, and surviving spouse, Harry Burgess, of Illovo Beach Hotel, Illovo Beach, Natal	Syfret's Trust and Executor Company (Natal), Limited, 36 Gardner Street, Durban.
1407/63	Stone, Wiliam James Blackwood (Identity No. 257/056434), of Four Winds, Underberg, who died on 16th May, 1963	Tatham, Wilkes & Company, P.O. Box 161, Pietermaritzburg
1891/63	Wood, Claude Percival (born on 16th October, 1910) (Identity No. 188/382693W), of 20 Cullingworth Road, Durban, who died on 6th June, 1963	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15 Parry Road, Durban
215/63	Warrasally, Ismail Abbas (born on 1st March, 1913) (Identity No. 800/394106A), of 49A Mosque Road Ladysmith, Natal, who died on 13th January, 1963	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Noorani Mansions, 503 Church Street, Pietermaritzburg.
1546/63	Munian (born in January, 1900), of P.O. Box 31, Merebank, Durban, who died on 1st February, 1963, and surviving spouse, Athilatchmi	Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
1037/63	Waller, Sydney Mortlock, of 5 Holcombe Court, Lawrence Street, Mill Hill, Middlesex, England, who died on 28th September, 1962	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban Attorneys for Executor and Executrix Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

958/63	Jacobus Willem de Meyer (Persoonsnommer 406/284419W), bedlêend	P. v. Z. Aucamp & Kie., Posbus 11, Bothaville. 21 dae.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
—	Bezuidenhout, Louis Stephanus (gebore op 7 Mei 1870) (Persoonsnommer 210/014346W), en nagelate eggenote Catharina Magdalena Bezuidenhout (gebore du Preez) (Persoonsnommer 210/014347W), van Brandstraat 65, Brandfort	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 125), Brandfort.
1009/63	Arnoldus Stefanus Jansen van Rensburg (gebore op 21 Augustus 1888) (Persoonsnommer 435/368308), van Orpenstraat 14, Goedgedag, Kroonstad, wat op 4 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Susara Maryna Jansen van Rensburg (gebore Vermaak op 22 September 1901) (Persoonsnommer 435/368309)	H. W. van der Merwe, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 115, Kroonstad.
878/63	Martha Catharina Mostert (gebore Holtzhauzen op 30 Junie 1880), weduwee, van Hekla, Distrik Hoopstad, wat op 17 Mei 1963 oorlede is	J. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
744/63	van den Berg, Barend Jacobus (gebore op 3 Mei 1896) (Persoonsnommer 118/962125W), boer, van Kerkstraat, Edenville, wat op 19 Mei 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.
789/63	Whitsitt, William Charles (born on 21st July, 1912), of Gaberones, Bechuanaland Protectorate, who died on 29th November, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executor Dative.
941/63	Bothma, Gerbrechta Susanna (gebore Opperman op 9 Augustus 1891) (Persoonsnommer 407/292922W), huisvrou, van Eenheid, Pk. Eensgevonden, Distrik Brandfort, wat op 19 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Cornelius Stefanus Bothma (gebore op 30 Junie 1888) (Persoonsnommer 407/292921W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1023/63	Evans-Edwards, Florence (born Warnes on 8th January, 1875), widow, of 5 Borckenhagen Street, Bloemfontein, O.F.S., who died on 11th July, 1963	Donald Murray & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1026/63	Harris, Bessie (born on 26th June, 1899) (Identity No. 404/127235), spinster, of 5 Rose Court, Andries Pretorius Street, Bloemfontein, O.F.S., who died on 15th July, 1963	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1030/63	Pienaar, Willem Daniel (gebore op 2 Oktober 1898), boer, van Moedershuis, Distrik Reitz, wat op 15 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Sophia Adriana Pienaar (gebore Buys op 18 April 1899)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1031/63	Smith, Petrus Johannes (gebore op 19 Januarie 1895) (Persoonsnommer 427/590912W), boer, van Weltevrede, Pk. Coalbrook, Distrik Heilbron, wat op 9 Junie 1963 oorlede is en nagelate eggenote Susanna Magdalena Dorothea Smith (gebore Schutte op 7 Januarie 1897) (Persoonsnommer 427/590913W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1008/63	Pretorius, Izak Johannes (gebore op 5 Mei 1920) (Persoonsnommer 404/128136W), Provinsiale inspekteur, van Daniels Motors, Peetlaan 7, Bloemfontein, wat op 28 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Mavis Phyllis Pretorius (gebore Pitout op 14 Januarie 1924) (Persoonsnommer 404/128137W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1001/63	Betts, Seymour Percy George (born on 8th June, 1904) (Identity No. 309/503930W), of 18 Oribi Street, Doorn, Welkom, who died on 25th June, 1963, and surviving spouse, Jane Elizabeth Betts (born Mitchell on 8th February, 1907) (Identity No. 309/503931W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary.
919/63	Wolman, Sarah (born Cohen on 10th April, 1867) (Identity No. 468/444477), widow, of Brand Street, Vrede, who died on 15th June, 1963	Pretorius & Bosman, Kerk Street (P.O. Box 160), Vrede, Attorneys for Executors Testamentary.
—	van Aardt, Frans Johannes (born on 27th August, 1910) (Identity No. 472/459021W), of Daledon Downs, Wepener, who died on 16th July, 1963	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener, and Desmond Back & Company, P.O. Box 3176, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
811/63	Bekker, Matthiam Marthinus (gebore op 31 Oktober 1940) (Persoonsnommer 093/696883W), van Kayserstraat 10, Bloemfontein, wat op 5 Mei 1963 oorlede is	A. J. J. Bekker, Pk. De Rust.
986/63	Heyns, Catharina Helena (voorheen Pienaar, gebore Muller op 31 Mei 1885) (Persoonsnommer 263/332597), weduwee, van Welgegund, Pk. Warden, wat op 3 Julie 1963 oorlede is	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekuteur Testamentêr. 3/8/63.
1058/63	Horsburgh, William (born on 12th June, 1906) (Identity No. 305/735198W), of Flat 4, Capcan Building, Kroonstad, who died on 1st July, 1963	Fullard & Fullard, Volkskas Building, P.O. Box 321, Kroonstad, *q.q.* Executrix Testamentary.
695/63	Kriel, Hendrik Johannes (gebore op 10 November 1893) (Persoonsnommer 417/301525W), van Vilonelstraat 1, Edenburg, wat op 4 Mei 1963 oorlede is	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Edenburg.
487/63	Kriel, Martha Johanna Petronella (gebore Moller op 11 Mei 1911) (Persoonsnommer 417/301526W), van Vilonelstraat 1, Edenburg, wat op 27 Maart 1963 oorlede is	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 38, Edenburg.
596/63	Mahlatsi, Ephraim Petrus, of Phomolong Location No. 633, Hennenman, who died on 4th March, 1958, and surviving spouse, Alina Edith Mahlatsi (born Thlapane), now deceased	Grunow & Grunow, Beyers Building, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman, Agents for Executor Dative.
1006/63	Gage, Frederick (born on 15th May, 1881) (Identity No. 356/411193W), of 304 Carnarvon Court, Douglas Street, Bloemfontein, who died on 11th July, 1963, and surviving spouse, Helen Elder Gage	E. G. Cooper & Sons, Fifth Floor, Forum Building, 20 Aliwal Street (P.O. Box 1368), Bloemfontein.
980/63	van der Sandt, Schalk Willem David (gebore op 27 Junie 1871) (Persoonsnommer 457/423686W), van Oettlestraat, Smithfield, wat op 30 Junie 1963 oorlede is	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Smithfield. 21 dae.
784/63	Herbst, Gertruida Jacomina (gebore op 19 Mei 1911) (Persoonsnommer 404/116224W), van Barnesstraat 6, Bloemfontein, wat op 26 Mei 1963 oorlede is	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
795/63	Lombard, Edith Ellen (gebore Redpath op 13 Oktober 1920) (Persoonsnommer 422/840803W), huisvrou, van Plot No. 78, Shannon, Distrik Bloemfontein, wat op 20 Februarie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
780/63	Poole, Herbert Arthur (born on 28th January, 1908) (Identity No. 404/139708), of Certain Subdivision 5 (a subdivision of Subdivision 3), of the farm Paradys, District of Bloemfontein, who died on 1st June, 1963	Louis Medallie, c/o Louis Medallie & Hugo, Southern Life Buildings, 57 Maitland Street (P.O. Box 275), Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
995/63	Luyt, Miriam Magdalena (gebore Green op 25 Augustus 1917) (Persoonsnommer 406/284266W), van Markstraat 8, Bothaville, wat op 2 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Christiaan Luyt (gebore op 19 Augustus 1917) (Persoonsnommer 406/284265W), boer	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
896/63	du Toit, Willem Johannes (gebore op 21 Oktober 1909) (Persoonsnommer 421/315345W), van Welgegund, Ficksburg, wat op 11 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Catharina du Toit (gebore van Heerden op 10 Desember 1907) (Persoonsnommer 421/315345W)	M. C. du Toit, p/a Loubser & Peach, Rouxstraat 34A (Posbus 264), Bethlehem. 3/8/63.
987/63	Jacobs, Hendrik Christiaan (gebore op 7 Oktober 1892) (Persoonsnommer 427/350513), van Piercestraat 81, Heilbron, wat op 6 Julie 1963 oorlede is	B Simon, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
742/63	Taylor, Hester Catherina (gebore Foord op 10 Januarie 1879) (Persoonsnommer 426/340510W), van Alexanderstraat, Harrismith, wat op 27 Maart 1963 oorlede is	Cloete & Neveling, Stuartstraat (Posbus 69), Harrismith. 3/8/63.
961/63	Zaaiman, Barend Christoffel (gebore op 5 Desember 1880) (Persoonsnommer 434/363292W), van Fraaiuitzicht, Distrik Kroonstad, wat op 4 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Hermina Elizabeth Zaaiman (gebore op 9 Januarie 1888) (Persoonsnommer 434/363293)	Lourens R. Botha, Brandstraat 30A (Posbus 11), Kroonstad. 3/8/63.
984/63	Cornelia Susanna Ferreira (gebore Wessels op 2 April 1896) (Persoonsnommer 402/268288), van Roedolf, Distrik Ventersburg, wat op 27 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Abraham Ferreira (gebore op 13 Mei 1894) (Persoonsnommer 402/268287)	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
976/63	Spruew, Elizabeth Catharina (gebore de Beer op 21 Januarie 1930) (Persoonsnommer 464/434067W), van Langstraat 10, Winburg, wat op 4 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Ockert Jacobus Spruew (gebore op 22 Januarie 1926) (Persoonsnommer 464/434066W)	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
983/63	Martha Maria Magdalena Weyers (gebore Duminy op 23 Julie 1913) (Persoonsnommer 402/259156W), van Kerkstraat 61, Bethlehem, wat op 30 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Abraham Weyers (gebore op 30 Augustus 1907) (Persoonsnommer 402/259155W)	F. D. Rossouw, President C. R. Swartstraat, Reitz.
991/63	Preller, Abraham Christoffel Naude (gebore op 21 Oktober 1895) (Persoonsnommer 406/283521W), boer en medikus, van Kwaggadrif, Bothaville, wat op 12 Junie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
992/63	Steyn, Petrus Hendrik (gebore op 25 September 1913) (Persoonsnommer 427/347013), van Smaldeel (Tweedegeluk), Pk. Heilbron, wat op 30 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Susanna Maria Steyn (gebore Els op 11 September 1930) (Persoonsnommer 427/345699)	B. Simon, *q.q* Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.
1015/63	Stoffelina Maria Cilliers (gebore Claassen op 24 Maart 1870) (Persoonsnommer 423/328215W), weduwee, van Wolf, Distrik Frankfort, wat op 27 Junie 1963 oorlede is	T. G. Skeen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Brandstraat (Posbus 35), Frankfort.
837/63	Dunsmore, Robert John (gebore op 4 Mei 1913) (Persoonsnommer 365/110553W), van Rosalindstraat 51, St. Helena, Welkom O.V.S., wat op 28 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Isabella Dunsmore (gebore Cilliers op 15 April 1913) (Persoonsnommer 365/110554)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
1017/63	Erasmus, Jan Jacobus Petrus (gebore op 12 Maart 1894) (Persoonsnommer 414/298966W), van Fonteinstraat, Dewetsdorp, wat op 7 Julie 1963 oorlede is	Carroll & V. d. Wall, Kerkstraat (Posbus 10), Dewetsdorp.
769/63	Elsie Johanna van Niekerk (gebore Dekenah op 12 Augustus 1893) (Persoonsnommer 473/461638W), van Meribah, Distrik Theunissen, wat op 18 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes van Niekerk (gebore op 6 Februarie 1890) (Persoonsnommer 473/461627)	J. de K. Verster, Van Heerdenstraat (Posbus 24), Theunissen.
1041/63	Kotze, Anna Susanna (gebore op 24 November 1906) (Persoonsnommer 414/298029W), van Carrollstraat, Dewetsdorp, wat op 6 Julie 1963 oorlede is	Carroll & V. d. Wall, Dewetsdorp.
985/63	Henning, Hester Jacoba (gebore de Wet op 26 Desember 1882) (Persoonsnommer 356/270104), weduwee, van Huis van der Horst, Aliwal-Noord, wat op 28 Junie 1963 oorlede is	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
978/63	Bower, Stephen Jeremy (gebore op 8 Mei 1900) (Persoonsnommer 402/261781), van Pretoriusstraat 24, Bethlehem, wat op 23 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magretha Bower (gebore Jordaan op 7 Februarie 1907) (Persoonsnommer 402/261782)	Frank S. Smuts & Kie., Louwstraat 28A (Posbus 19), Bethlehem.
1000/63	Christina Johanna Barnard (gebore Roodt op 7 Februarie 1891) (Persoonsnommer 407/291685W), van Dukestraat 102, Brandfort, wat op 9 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot David Jacobus Barnard (gebore op 22 Julie 1889) (Persoonsnommer 407/840125W)	Coetsee & Van der Watt, Voortrekkerstraat 82 (Posbus 80), Brandfort.
—	Pelser, Aletta Johanna (gebore van Rooyen op 28 Maart 1915), van Vanstadensrust, Distrik Wepener, wat op 19 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Abraham Petrus Cornelis Pelser (gebore op 23 November 1909)	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
997/63	le Roux, Cornelia Sophia Elizabeth (voorheen de Villiers en toe van Heyningen, gebore Prinsloo op 2 Julie 1907) (Persoonsnommer 468/432155), huisvrou, van Bruwerstraat 66, Vrede, wat op 1 Julie 1963 oorlede is, getroud buite gemeenskap van goedere	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1109/63	Schmidt, Joannes Cornelus (or Janssen Cornelius) Josephus, owner, of The Royal Hotel, Alice, C.P.	E. E. P. Burl, Attorney and Notary, P.O. Box 16, Alice, C.P.
1430/63	Shorten, Grace Irene (born on 6th December, 1885) (Identity No. 006/957498W), retired housewife, of St. Peters Nursing Home, East London, who died on 15th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1333/63	Weyer, Marie Wilhelmine (born Krull on 23rd January, 1883) (Identity No. 034/882421W), of 26 French Street, Cambridge, East London, who died on 15th June, 1963, and surviving spouse, Gustav Adolph August Weyer (born on 23rd September, 1883) (Identity No. 034/882420)	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
1460/63	Jurgens, Christian Petersen Juhl (born on 21st Feburary, 1875) (Identity No. 133/188688W), widower, of 17 Prince Arthur Street, Uitenhage, who died on 7th July, 1963	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
1471/63	Palmer, Ethel Hope (born on 10th June, 1886) (Identity No. 034/865992W), of Brandon House, 6 Wynne Street, East London, who died on 23rd June, 1963	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix, 40 Union Street, East London.
1496/63	Miller, Thomas William (born on 27th June, 1891) (Identity No. 101/174564W), of 12 Jocelyn Court, Somers Road, Sydenham, Port Elizabeth, who died on 30th June, 1963, and surviving spouse, Agnes Prisca Mary Miller (also known as Agnes Presia Mary Miller) (born Wilford)	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1377/63	Wesson, Arnold Vernon (born on 28th February, 1897) (Identity No. 098/298104W), of Woodifield, Balfour, C.P., who died on 21st June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
1395/63	Marthinus Jacobus van Staden (born on 9th February, 1919) (Identity No. 093/686933W), of 6 Mountview Flats, off Russell Road, Port Elizabeth, who died on 1st May, 1963, and surviving spouse, Catherine van Staden (born on 18th May, 1923) (Identity No. 093/586934W)	Catherine van Staden, c/o W. M. Luscombe, 62 Church Street, Oudtshoorn.
1287/63	Pullen, John (born on 15th May, 1926) (Identity No. 101/305326K), of 75 Jameson Road, Schauden Township, Port Elizabeth, who died on 3rd June, 1963	Zartz & Van Kerken, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Adderley Street (P.O. Box 3227), Port Elizabeth.
1500/63	Armstrong, Thomas Quinton (born on 26th June, 1907) (Identity No. 101/263471W), of 12 Tulip Avenue, Sunridge Park, Port Elizabeth, who died on 8th July, 1963, and surviving spouse, Johanna Margaret Armstrong (born Dippenaar)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1223/63	Jordaan, Victoria Maria (born Jansen during 1875) (Identity No. 101/257101C), of 17 Paku Street, Korsten, Port Elizabeth, who died on 8th May, 1963, and surviving spouse, Christiaan Michael (also known as Christiaan) Jordaan (born during 1871) (Identity No. 101/257100C)	J. Berman, Attorney for Executor Testamentary, Harmonie Buildings, Graham Street, Port Elizabeth.
1359/63	Porter, James Christian (born on 12th March, 1891) (Identity No. 028/777334), of 8 Rusoord Flats, Neale Street, Sidivell, Port Elizabeth, who died on 15th June, 1963, and surviving spouse, Catherina Johanna Porter (born Swanepoel)	S. J. Annear, 4 Leyton House, 15 Grace Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1297/63	Lötter, Mattheus Johannes (born on 9th July, 1873) (Identity No. 061/348494), retired farmer, of Jansenville, who died on 27th May, 1963	Sid Fourie & Company, P.O. Box 31, Jansenville.
1353/63	Oosthuizen Philipina (born Floris on 26th November, 1892) (Identity No. 101/268510), housewife, of Andries Street, P.O. Bethelsdorp, District of Port Elizabeth, who died on 8th May, 1963, and surviving spouse, Peter Oosthuizen (born on 4th March, 1888) (Identity No. 101/268510)	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
1475/63	Stark, Agnes (Miss) (born on 8th August, 1886) (Identity No. 034/866430W), of 55 Vincent Road, East London, who died on 28th June, 1963	Edgar Glass, 19 Gladstone Street, East London.
1536/63	O'Grady, Royden Sydney (born on 18th March, 1880) (Identity No. 011/096805W), of Wesley Hill, Port Alfred, who died on 6th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1481/63	Farr, Evelyn Hope (born Rennie on 8th June, 1880) (Identity No. 013451206), housewife, of Bedford, Cape Province, who died on 28th June, 1963, married out of community of property to George Percy Farr (Identity No. 013/451205), of Bedford, Cape Province	G. Percy Farr, P.O. Box 12, Bedford, C.P.
1467/63	de Graaff, Johanna Robartina Margaretha (gebore Lubbers op 13 Januarie 1894) (Persoonsnommer 356/113376W), weduwee, van Allenstraat 5, Grahamstad, wat op 3 Julie 1963 oorlede is	Nimrod, Smit & De Wet, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal, Transvaal.
1483/63	Millard, Wynand Willem (gebore op 29 Julie 1906) (Persoonsnommer 133/198931W), van Midlands, Selborne, Distrik Uitenhage, wat op 21 Junie 1963 oorlede is	D. de W. Steyn, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1268/63	Iveson, Arthur Murray (born on 12th November, 1915) (Identity No. 123/108355W), of Kologha, Stutterheim, who died on 16th May, 1963, and surviving spouse, Anna Cornelia Iveson (born Myburgh)	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.
241/59/2	Nomakade, Topsy George (born about 1891), spinster, of 17 Victoria Road, Grahamstown, who died on 12th December, 1958	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1165/63	Kemsley, Leonard Morris (born on 5th April, 1883) (Identity No. 101/292210W), widower, pensioner, of 100 Cradock Street, Graaff-Reinet, who died on 2nd April, 1963	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 94, Uitenhage.
1459/63	Alcock, Benjamin John (born on 26th July, 1886) (Identity No. 006/957767W), retired farmer, of 22 Muller Street, Stutterheim, who died on 3rd July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
1497/63	Kleu, Sebastiaan Johannes (gebore op 26 April 1894) (Persoonsnommer 028/772332W), van Newtonstraat 58, Newton Park, Port Elizabeth, wat op 13 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Stephanusina Engelbertina Kleu (gebore Pienaar op 29 Maart 1899) (Persoonsnommer 028/772333W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1458/63	Queenie Harriet Fillis (gebore Campbell op 24 Maart 1911) (Persoonsnommer 048/189274K), van Queenstraat, Hanover, K.P., wat op 22 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Philip Alexander Fillis (gebore op 13 Maart 1910) (Persoonsnommer 048/189273K), onderwyser	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Hanover.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C.A. 227/63	New York City Motors (Pty.), Ltd., with registered office at Seventh Floor, B.P. Centre, cor. of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg	23/7/63, Witwatersrand Local.....	Bedit Properties (Pty.), Ltd.
C.A. 226/63	South Western Districts Land and Finance Corporation (Pty.), Ltd., with registered office at Suite 408, Fourth Floor, 36 Pritchard Street, Johannesburg	23/7/63, Witwatersrand Local.....	John Richard Ralph Wells, N.O., in his capacity as liquidator of African Horizon Insurance Co., Ltd. (in Liquidation).
C. 309/63	William John Wilson, of 37 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg	23/7/63, Witwatersrand Local.....	Helen Henry (born Nicoll).
C. 310/63	Woolf Reichman, of 15 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	23/7/63, Witwatersrand Local.....	P.I. Investment Corporation (Pty.), Ltd.
C.A. 205/63	Francis Hotels (Pty.), Ltd., with registered office at 93 Kerk Street, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	Francisco Pereira.
C. 312/63	P. J. Faurie (also known as Peter Faurie), residing at 22 Marray Street, Nelspruit, Transvaal	23/7/63, Transvaal Provincial.....	Hunt, Leuchars and Hepburn, Limited.
C.A. 228/63	Feba Delicatessen (Pty.), Ltd., with registered office at 304 International House, Loveday Street, Johannesburg	23/7/63, Witwatersrand Local.....	Larubo Investments (Pty.), Ltd.
C. 267/63	M. Broulidakis, of 53 Witkoppen Road, Bryanston, District of Johannesburg	2/7/63, Witwatersrand Local.....	Accurist (South Africa) (Pty.), Ltd.
C.A. 225/63	Wellink Construction (Pty.), Ltd., with registered office at 41 Louis Trichardt Street, Alberton	23/7/63, Witwatersrand Local.....	Chimbro Investments (Pty.), Ltd.
C. 273/63	Siegbert Rosen, presently of Frank Townsend Street, White River, Transvaal	9/7/63, Transvaal Provincial.....	Frank Jefferson Guy.
C. 287/63	Sam Naturman, trading in co-partnership with Nathan Chait, under the name and style of Art Creations, at 171 Market Street, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	Skirtwear (Pty.), Ltd.
X. 76/63	Petrus Jacobus Claasen (Jnr.), voorheen 'n boer van die plaas Katspruit, Distrik Frankfort, en tans 'n amptenaar werksaam by Sasol, te Sasolburg, O.V.S., en woonagtig te George Greystraat 50, Sasolburg, O.V.S.	18/7/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Petrus Jacobus Claasen (Snr.).
K.C. 68	Upington Engineering (Proprietary), Limited, at Upington	22/7/63, Griqualand West Local.....	Mobil Oil Southern Africa (Pty.), Ltd.
K.I. 13/63	Hendrik Johannes van Eck, 'n boer en handelaar van die plaas Kruitfontein, Pk. Salt Lake, Distrik Herbert	19/7/63, Griekwaland-Wes Plaaslike..	Alexander George Shaw.
X. 78/63	Louis Almero De Swardt, manlike blanke boer van die plaas Bokpos-Suid, Distrik Fauresmith	18/7/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Dina Carolina De Swardt (gebore Jacobs).
11615	Dawood Pandy, general dealer, carrying on business as Pandy's Supply Store, of 184–186 Belgravia Road, Athlone, Cape	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Ebrahim Goolammohedin Ismail.
11616	Michael David Shneier and Harry Shneier, trading in partnership as Shneier's Outfitters, carrying on business as men's clothiers and outfitters, at 50 Waterkant Street, Cape Town	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Miller.
11617	Michael David Shneier, trading in partnership as Shneier's Outfitters, carrying on business as men's clothiers and outfitters, of 50 Waterkant Street, Cape Town	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Miller.
11618	Harry Shneier, trading in partnership as Shneier's Outfitters, carrying on business as men's clothiers and outfitters, of 50 Waterkant Street, Cape Town	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Miller.
11619	Ebrahim Hoosain Harnaker, in his capacity as executor testamentary in the estate of the late Ismail Hoosain Harnaker	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Abdurahman Hoosain Harnaker.
C. 2256	George Wellsted (Proprietary), Limited, having its registered place of business and registered office at 254 Voortrekker Road, Maitland, Cape	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	Paul Woodrow Wilson.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 29.—FORM No. J. 29.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
X. 64/63	Gideon Pieter Ceronio.....	18/7/63, Orange Free State Provincial..	15/8/63, 10 a.m., Koppies.
X. 65/63	Mary Hester Hennop (gebore Botteril)	18/7/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	22/8/63, 10 vm., Brandfort.
X. 77/63	Thomas Sarel Holtzhausen, insurance agent, in the employ of Traduna (The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited), residing at 21 Lilac Avenue, Wilgehof, Bloemfontein	18/7/63, Orange Free State Provincial..	14/8/63, 10 a.m., Bloemfontein.
B. 46/63	Dahyabhai Bechardas Patel, of East London	18/7/63, Eastern Cape Provincial.....	14/8/63, 10 a.m., East London.
C. 185/63	Hymie Harold Segal, trading in co-partnership with Isaac Segal as Kosmos Tyre Centre, at 340 Commissioner Street, Johannesburg, and as Warren Tyre and Retreading, at 234/6 Main Street, Johannesburg	29/4/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 183/63	Isaac Segal and Hymie Harold Segal, trading as Kosmos Tyre Centre, at 340 Commissioner Street, and as Warren Tyre and Retreading, at 234/6 Main Street, Johannesburg	29/4/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 210/63	W. H. Harrison and Co. (Pty.), Ltd., of Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg	18/6/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 244/63	E. J. Weeber, presently a teacher, of Barberton, residing at 11 Sheba Road, Barberton	18/6/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 9.30 a.m., Barberton.
C. 269/63	Johannes Jurie Schoeman, farmer and cattle speculator, of the farm Rietspruit No. 14, District of Vanderbijlpark, and residing at "De Deur", District of Vereeniging	9/7/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 286/63	Nathan Chait, trading in co-partnership with Sam Naturman under the name and style of Art Creations, at 171 Market Street, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 287/63	Sam Naturman, trading in co-partnership with Nathan Chait under the name and style of Art Creations, at 171 Market Street, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 285/63	Nathan Chait and Sam Naturman, trading as Art Creations, at 171 Market Street, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 184/63	Isaac Segal, trading in co-partnership with Hymie Harold Segal, as Kosmos Tyre Centre, and as Warren Tyre and Retreading, at 340 Commissioner Street, and at 234/6 Main Street, Johannesburg	29/4/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 288/63	Willem John Faurie, of c/o Louws Creek Butchery, Louws Creek, District of Barberton	2/7/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 9.30 a.m., Barberton.
C. 173/63	Jacob Daniel Engelbrecht, miner, of 48 St. Gothard Avenue, Mayfair West, Johannesburg, who also carries on business as Settlers Hotel and Bottle Store, on the farm Cardiff No. 1289, District of Waterberg	25/4/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 258/63	Andries Johannes Loubser, versekeringsverkoper van Southstraat 1160, Hatfield, Pretoria	25/6/63, Transvaalse Provinsiale.....	16/8/63, 10 vm., Pretoria.
11607	Antonie Edward Smit, 'n boukontrakteur, van p/a Loeriesfontein Hotel, Loeriesfontein, Afdeling Calvinia, Kaap	24/7/63, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	14/8/63, 10 vm., Calvinia.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 270/63	Johannes Michiel van Helsdingen Dreyer, presently of 105 Dickenson Avenue, Waverley, Pretoria, carrying on business in co-partnership with R. J. Labuschagne, presently of 388 Ninth Avenue, Gezina, Pretoria, under the style of Dreyer and Labuschagne	9/7/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 10 a.m., Pretoria.
C. 276/63	Johannes Michiel van Helsdingen Dreyer, presently of 105 Dickenson Avenue, Waverley, Pretoria, and R. J. Labuschagne, presently of 388 Ninth Avenue, Gezina, Pretoria, carrying on business in co-partnership with each other under the style of Dreyer and Labuschagne	9/7/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 10 a.m., Pretoria.
C. 284/63	Willem Helm Johannes Coetzee, trading as Klipkuil Handelshuis, at Makwassie, Western Transvaal	2/7/63, Transvaal Provincial.....	16/8/63, 9.30 a.m., Wolmaranstad.
C. 295/63	William Neville Agnew, of Uniflor Hotel, Shamrock Street, Florida	16/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9 a.m., Roodepoort.
C. 281/63	Robert Castandet, of 16 Plettenberg, cor. of Banket and Bruce Streets, Hillbrow, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 189/63	Christine Estates (Pty.), Ltd., with registered office at 1301 Thirteenth Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg	18/6/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 280/63	Frederick Royal Becker, of 7 Frances Street, Yeoville, Johannesburg	9/7/63, Witwatersrand Local.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 43/63	Neville William Prinsloo, electrical contractor, previously trading as Neville's Electrical, at 2 Moffat Street, Port Elizabeth	16/7/63, Port Elizabeth Circuit Local..	16/8/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 13/63	Palmgrove (Proprietary), Limited, carrying on business as a café at Beach Road, Port Elizabeth, and having its registered office at c/o E.P. Consulting Secretaries (Pty.), Ltd., Second Floor, Guardian Buildings, Main Street, Port Elizabeth	16/7/63, Port Elizabeth Circuit Local..	16/8/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 48/63	Gwendoline Ruth Kopke (born Nives), married out of community of property to Lettow Waldemar Kopke, and carrying on business as a general dealer, at Nqamakwe	18/7/63, Eastern Cape Provincial.....	16/8/63, 10 a.m., Nqamakwe.
5886	Mahomed Mahmoon Cotwall.....	1/7/63, Natal Provincial.....	15/8/63, 10 a.m., Msinga.
X. 68/63	Casper Hermanus Bester Stadler, 'n meerderjarige boer van die plaas Vlakspruit, Distrik Lindley	18/7/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	14/8/63, 9.30 vm., Petrus Steyn.
2254	Louis Volks Mitchell (Proprietary), Limited, having its registered office at 901 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.
C. 2253	Modern Flooring & Tiling Company (Proprietary), Limited, with registered office at 916 City Centre, St. George's Street, Cape Town	24/7/63, Cape of Good Hope Provincial	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elswhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.*
C. 2244	General Marine & Textile Engineering (Pty.), Limited (in Liquidation)	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.
C. 194/63	R. Bhika.....	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	16/8/63, 10 a.m., Vereeniging.
C. 2232	Doug Jacksons (Pty.), Ltd., motor dealers, at cor. of Port Road and Alfred Street, Cape Town (in Liquidation)	E. W. Hathaway, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.
11581	Hoosain Gaffoor, carrying on business as G.B. Bazaars, at Eleventh Avenue, Windemere, C.P.	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.
C. 204/63	Lazar Kraines, of 13A Van Wyk Street, Roodepoort	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	14/8/63, 11 a.m., Roodepoort.
X. 37/63	Hugh Johnston, trading as Emily Hotel, at Hobhouse, Orange Free State	Errol Gordon Cooper, c/o E. G. Cooper & Sons, Forum Building, 20 Aliwal Street, Bloemfontein	21/8/63, 10 a.m., Hobhouse. 30 days.
X. 50/63	Stephanus Johannes Gouws, a farmer of Driehoek, Excelsior, District of Winburg, O.F.S.	D. D. Fairbairn, c/o Warner & Newton, 314-320 U.B.S. Buildings, Bloemfontein	28/8/63, 10 a.m., Winburg.
85/63	Windsor Dry Cleaners (Tvl.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Charles Frederick Simmons, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 149/63	Jacobus Petrus Bantjes.....	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 81/63	Coorub Fresh Fruit and Vegetable Company (Pty.), Ltd.	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 97/63	Consolidated Fluorspar Mines (Pty.), Limited	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 39/1963	Louis Adriaan Daniël Roux, fabrieksverteenwoordiger, van Edgecombeweg 12, The Hill, Johannesburg	Johannes Daniel van der Merwe, Posbus 7, Frankfort, O.V.S.	15/8/63, 10 vm., Frankfort, O.V.S.
X. 59/63	Jan Christoffel du Toit, woonagtig te Plot No. 7, Eloff, Bainsvlei, Distrik Bloemfontein	P. F. Meyer, p/a Albany Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Posbus 1784, Bloemfontein	14/8/63, 10 vm., Bloemfontein.
X. 90/62	D. W. H. Jooste, welder, of Turffontein, Parys	P. F. Meyer, c/o Albany Board of Executors and Trust Co., P.O. Box 1784, Bloemfontein	21/8/63, 9.30 a.m., Parys.
X. 42/63	Desmond Adrian Harms (gebore op 18 April 1937)	E. A. Fichardt, Maitlandstraat 45 (Posbus 540), Bloemfontein	14/8/63, 10 vm., Bloemfontein.
C. 135/63	Rupert James Davies, clerk of the Department of Mines, New Government Building, cor. of Rissik and Frederick Streets, Johannesburg	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 139/63	Madame Kay James (Pty.), Limited (in Liquidation)	S. W. Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 154/63	Linbro Hardware (Proprietary), Limited (in Liquidation)	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Klerksdorp.
C.A. 1529	Union Trawling Co., Limited.....	Gordon John Beattie, P.O. Box 68, Pietermaritzburg	23/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C. 219/63	Noel Stewart Waghorn.....	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	14/8/63.
C. 98/63	T. Bishop.....	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	14/8/63.
C. 2206	Cape Salt & Mining Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.
11605	Albertus Jacobus Kotze (getroud binne gemeenskap van goedere met Anna Maria Kotze), werklose, teenswoordig woonagtig te Hoopstraat 15, Citrusdal, K.P.	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	16/8/63, 10 vm., Kaapstad.
C.A. 135/63	Famous Artistes Enterprises (Pty.), Limited (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 231/63	Roland Ralph Rappoport (born on 3rd June, 1939)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 172/63	Brian (also known as Robert) Fram (Identity No. 331/389723W) (born on 15th April, 1934)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 150/63	Amca Services, Limited (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty,), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg, and Norman Ross Lake, c/o Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., P.O. Box 1152, Johannesburg, and Peter Kevin MacKinnon, c/o MacKinnon, Anderson and Co., P.O. Box 5736, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 159/63	Silsee (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	T. N. Whittet, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg, and A. Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word, In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.
Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 2154	Namib Verbruikers (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	16/8/63, Cape Town.....	Proof of claims.
C. 651/62	J. C. Jacobs.....	21/8/63, 10 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.
C. 715/61	Max Ploos.....	28/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims and examination.
B. 19/63	Jacob Albertus Strauss (Persoonsnommer 014/757059W) (gebore op 17 Junie 1911), verkoopsman, van Sesde Laan 18, Cradock	16/8/63, 2 nm., Port Elizabeth.....	Verdere bewys van eise.
C. 2059	B. G. Heald (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.....	To pass the following resolution:— "That the liquidator be authorised to abandon the collection of the outstanding book debts as irrecoverable.
K.I. 37/62	Barend Stephanus van der Linde (Persoonsnommer 144/337589) (gebore op 16 Augustus 1912)	15/8/63, 10 vm., Hartswater.....	Om verder eise te bewys.
C. 113/62	G. S. Gericke, trading as George Gericke and Company	16/8/63, 9.30 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 64/61	Hendrik Andries van Zyl, of Plot No. 226, Boekenhoutskloof, Hercules, Pretoria	16/8/63.....	Further proof of claims.
C.A. 1515	Margate Milk Bar (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/8/63, 10 a.m., Port Shepstone.....	Further proof of claims.
C. 456/62	J. Karp.....	30/8/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 20/63	E. M. Vally, handeldrywende as Good Hope Bazaar	16/8/63, Pretoria.....	Bewys van eise.
X. 126/62	Frederik George Gottfried Richter, 'n boer van die plaas „ Bonake ", Distrik Bothaville	21/8/63, 10 vm., Bothaville.....	Bewys van verdere eise.
C.A. 1521	Margate Beach Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/8/63, 10 a.m., Port Shepstone.....	Further proof of claims.
F.A. 555	Daniel Andries Barnard, 'n boer van Waboomskraal, George	16/8/63, 10 vm., George.....	Om eise te bewys en algemene sake te bespreek.
C. 144/63	Christakis Philippou, of 001 Kingsgate Mansions, 128 Louis Botha Avenue, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of debt.
C. 401/61	J. J. P. A. Vivier.....	23/8/63, 9.30 a.m., Wolmaransstad....	Further proof of claims.
C. 76/63	J. Dworcan, trading as Transvaal Building Material Supply Company	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C.A. 361/62	Fritzmorr Explorations (Pty.), Limited	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
X. 110/62	Gert Lodewyk Coetzee (Persoonsnommer 442/395566W) (gebore op 21 Julie 1925), 'n boer van die plaas Wardens Tower, Distrik Marquard	14/8/63, 10 vm., Bloemfontein.....	(1) Sien voetnoot.
X. 70/62	(1) Giedeon Johannes Basson en (2) Johanna Petronella Basson (gebore du Plessis). No. (1) 'n boer van die plaas Uitsig, Rouxville en getroud met No. (2), openbare koopvrou, wat besigheid gedoen het as Rouxvania Modes, te Rouxville, O.V.S.	16/8/63, 10 vm., Rouxville.....	(2) Sien voetnoot.

(1) Om die volgende eise te bewys:—

(1) Marquard Garage.
(2) Kolbe Motors.
(3) S.A.P. & D.
(4) A. Zaltzman (Edms.), Beperk.
(5) N. Eidelson.
(6) Volkskas Beperk, Marquard.
(7) Eastern Free State Tractors.
(8) P. H. de Villiers.

H. J. Coetsee en E. J. P. Smit,
Kuratore,
Maitlandstraat 73,
Bloemfontein.

(2) Om die volgende besluit te neem:—

Dat die kurator hiermee gemagtig word om 'n aksie in te stel teen Michiel Coenraad Meyer vir betaling van R4,000 wat gesegde Meyer tans aan die boedel verskuldig is en om 'n verdere aksie in te stel indien nodig na die 30ste September 1963 teen die gesegde Meyer vir betaling van 'n verdere bedrag van R2,000 wat op 30 September 1963 betaalbaar word, indien hy sou versuim om laasgenoemde bedrag op vervaldag te betaal; en om vir daardie doel prokureurs en/of advokate aan te stel, en dat alle kostes daaraan verbonde, koste van administrasie van die boedel sal wees.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 629/62	P. G. van Dyk, formerly of Mayfair West, Johannesburg	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of claims.
K.I. 22/62	Gert Lukas Strydom	15/8/63, 10 vm., Vryburg.....	Spesiale vergadering en bewys van verdere eise.
B. 23/63	George Trepagis, trading as Central Café, at Brownlee Street, Molteno	21/8/63, 10 a.m., Molteno.....	Further proof of claim.
B. 30/63	Roelof Martienus van Heerden, trading as Summerpride Supply Store, at Summerpride, East London	14/8/63, 10 a.m., East London.....	Further proof of claim.
C. 6/63	Beaconhurst Dairies (Pty.), Ltd., trading at 11 Balfour Road, Vincent, East London (in Liquidation)	14/8/63, 10 a.m., East London.....	Further proof of claim.
5870	G. T. Clarke, formerly trading as Clarke & Pierce, at Longmarket Street, Pietermaritzburg	16/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	(1) See footnote.
C.A. 1528	Auto Refinishers (Pty.), Ltd. (under Judicial Management)	23/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	(2) See footnote.
C. 524/62	Gert Daniel Luus, of 35 Corlett Avenue, Princess Small Holdings, Roodepoort	14/8/63, 9 a.m., Roodepoort.....	(3) See footnote.
X. 39/1963	Louis Adriaan Daniel Roux, fabrieksverteenwoordiger van Edgecombeweg 12, The Hill, Johannesburg	15/8/63, 10 vm., Frankfort, O.V.S.....	(4) Sien voetnoot.
C. 284/61	Joseph Charles Williams, medical practitioner, of 106 Tower Hill, Hillbrow, Johannesburg	21/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	(5) See footnote.
C. 522/61	Miriam Fridjhon, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Bertram Henry Fridjhon, of Eikenhof, Transvaal	21/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	(6) See footnote.

(1) Further proof of claims and to submit the following resolutions to creditors for adoption:—

(1) The action of the trustee in continuing the business, under the management and agency of the insolvent, be and is hereby confirmed.
(2) The action of the trustee in disposing of the stock, fixtures and other movables by public auction, be and is hereby confirmed.
(3) The trustee be, and hereby is, authorised to deal with any other assets, including the immovable properties in the estate in his sole and absolute discretion, by sale by public auction, by public tender, by private treaty or by compromising or abandoning them.
(4) The trustee be, and hereby is, authorised to consult legal advisers and in particular to seek the opinions and consult and engage counsel and to institute or defend legal action, as he, in his sole and absolute discretion, considers necessary for the investigation, administration and liquidation of the estate, and that all expenditure thus incurred be and hereby is, regarded as costs of administration.
(5) That the action of the trustee in paying the insolvent an allowance for managing the business, be and hereby is, confirmed.
(6) The trustee be, and he is hereby, authorised to endeavour to compromise in respect of the sale of a suite of furniture on hire purchase in respect of which delivery was not given resulting in the re-sale of those items, both with the purchasers and the discounter of the H.P. Agreement.
(7) The further administration of the estate be left in the hands of the trustee.

(2) Proof of claims, and to consider a resolution in terms of Section 197 B (i) *ter* of the Companies Act, to the effect that all liabilities incurred or to be incurred by the judicial manager, in the conduct of the company's business, shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the costs of judicial management.

(3) Further proof of claims and adoption of the following resolution:—

(31) That Resolution No. 28 adopted on the 24th April, 1963, be amended by deleting the disposal of the insolvent's loan account in Dadril Investments (Pty.), Ltd., for the sum of R222, as the insolvent's loan account is in debit and not in credit, and that the Resolution be amended to read as follows:—

That the trustee be and is hereby authorised to dispose of the shares in Dadril Investments (Pty.), Ltd., to Mrs. C. Melamed for the sum of R25, and his action in doing so be hereby approved of, ratified and confirmed.

(4) Om die volgende resolusie te passeer: Dat die volgende vaste eiendomme—

(1) 'n Eenderde (⅓) aandeel van sekere gedeelte bekend as die plaas Beaufort No. 936, van die plaas Inloop No. 298, geleë in die distrik Vrede, groot driehonderd een-en-negentig (391) morg vierhonderd sewe-en-veertig (447) vierkante roede;
(2) 'n Een-derde (⅓) aandeel van sekere gedeelte bekend as die plaas Braklaagte No. 935, van die plaas Hartebeest Hoek No. 341, distrik Vrede, groot driehonderd drie-en-negentig (393) morg, eenhonderd een-en-twintig punt ses (121·6) vierkante roede.
(3) 'n Een-derde (⅓) aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Hartebeest Hoek No. 341, geleë in die distrik Vrede, groot as sulks, sewehonderd vier-en-tagtig (784) morg, vyfhonderd sewe-en-veertig (547) vierkante roede.
(4) 'n Een-derde (⅓) aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Zwartkrans No. 745, geleë in die distrik Vrede, groot as sulks vyfhonderd twee-en-sestig (562) morg, driehonderd (300) vierkante roede.
(5) 'n Een-derde (⅓) aandeel van die plaas Mooibult No. 126, geleë in die distrik Vrede, groot sewehonderd (700) morg;

wat die eggenote van die insolvent van wyle haar vader geërf het, asook die bedrag van R55.92 synde die bedrag op krediet van insolvent se eggenote in Volkskas, Frankfort, onthef word uit die boedel van die insolvent.

(5) Proof of debt and to consider the following resolution:—

That the joint trustees be authorised to dispose of the estate's interest in the immovable property being Portion No. 149 of the Farm Olifantsvlei No. 327 (Registration Division IQ) situate in the District of Johannesburg [formerly Portion No. 149 (a portion of that Portion No. 148) of the Farm Olifantsvlei No. 16, situate in the District of Johannesburg], subject to a first mortgage bond in favour of Reserve Investments (Proprietary), Limited, by public auction, public tender or private treaty on such terms and conditions as they in their discretion may deem fit, provided that in a sale by private treaty the minimum amount to be obtained be an amount not less than the sum required to pay the secured claim of the said mortgagee in full, or such lesser amount as the said mortgagee may agree to accept. Provided further, that the joint trustees be authorised in their discretion to dispose of the estate's interest in the said immovable property to the mortgagee for an amount to be agreed upon in full settlement of the said mortgagee's secured claim against the estate.

(6) Proof of debt and to consider the following resolution:—

That the trustee be authorised to dispose of the estate's interest in the immovable property being Portion No. 149 of the Farm Olifantsvlei No. 327 (Registration Division IQ) situate in the District of Johannesburg [formerly Portion No. 149 (a portion of that Portion No. 148) of the Farm Olifantsvlei No. 16, situate in the District of Johannesburg], subject to a first mortgage bond in favour of Reserve Investments (Proprietary), Limited, by public auction, public tender or private treaty on such terms and conditions as he in his discretion may deem fit, provided that in a sale by private treaty the minimum amount to be obtained be an amount not less than the sum required to pay the secured claim of the said mortgagee in full, or such lesser amount as the said mortgagee may agree to accept. Provided further, that the trustee be authorised in his discretion to dispose of the estate's interest in the said immovable property to the mortgagee for an amount to be agreed upon in full settlement of the said mortgagee's secured claim against the estate.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
B. 33/63	Rudolph Carl Brits, trading as Queenstown Sewing & Knitting Centre, at 53 Cathcart Road, Queenstown, and at at Hartleys Garage Building, Aliwal North	21/8/63, 10 a.m., Queenstown.....	Further proof of claims.
C.A. 42/63	Delta Trust & Finance Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claim.
11416	Hendrik Jacobus Johannes Louw, trading as Strand Café, at Lamberts Bay, District of Clanwilliam, C.P.	23/8/63, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claim.
C.A. 16/63	Joubert Park Fisheries & Provisions (Pty.), Ltd., of 30A Bok Street, Joubert Park, Johannesburg	21/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claim.
C.A. 229/62	Sidmar Food Centre (Pty.), Ltd., of 86 Jorrison Street, Braamfontein, Johannesburg	21/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claim.
C.A. 27/63	B.B. Bag Depot (Pty.), Ltd., of cor. of Eppler and Park Roads, Newtown, Johannesburg	21/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claim.
N.F.A. 99	A. B. E. Domleo, formerly a farmer of "Trauen", Dalton	23/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Further proof of claims.
C.A. 287/61	Farmers Implements & Hardware Supply Co. (Pty.), Ltd.	19/8/63, 9.30 vm., Tzaneen.....	Verdere bewys van eise en ondervraging van persone.
C.A. 451/61	Alrede Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/8/63, 9.30 a.m., Alberton.....	Further proof of claims.
C.A. 1486	Harry T. White (Pty.), Ltd., dairy engineers, of Church Street, Pietermaritzburg	23/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Supplementary report and further proof of claims.
C.A. 7640	F.A.H. Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Examination of witnesses.
C. 513/62	J. L. Viljoen, van Rhodeslaan 42, Brakpan	16/8/63, 10 vm., Brakpan.....	Verdere bewys van eise.
11306	Jeptha Edward Snyder in partnership with David Snyder and Cecil Snyder, as J. E. Snyder & Sons, carrying on business as boat-builders, at 46 Casselsvlei Road, Bellville South, C.P.	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C. 658/61	Edward Joseph Carl Rischbeiter, of 62G Presidentstraat, Germiston	16/8/63, 9.30 vm., Germiston.....	Kies van 'n kurator.
C. 79/63	Antonie Olivier Grobler, woonagtig te Bantjiesstraat 35, Lichtenburg, en vanaf 1 April 1963 te Burgerstraat 37, Lichtenburg	15/8/63, 10 vm., Lichtenburg.....	Verdere bewys van eise.
C.A. 370/61/10A	Foundry Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/8/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 58/63	S. & G. Wholesalers (Pty.), Ltd.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims and to arrange a date for the examination of the directors of the company.
C. 17/63	Antonie Nicolas Ernst Changuion, verkoopsman van Kahn's Pianos (Pts.) (Pty.), Ltd., van Van der Waltstraat 173, Pretoria, en woonagtig te Cunninghamlaan 57, Waverley, Pretoria	23/8/63, 10 vm., Pretoria.....	Verdere bewys van eise.
11510	Harry Clifford Joseph Gunn (married in community of property to Dorothy Gunn), of Ruimzicht Boarding House, 10 Milner Street, Tamboerskloof, Cape Town	16/8/63, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
11396	Thomacie Annette Collier, widow, who resides at 403 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont, C.P.	16/8/63, Cape Town.....	Proof of claims.
5625	Norman James Gafney, building contractor, of Pietermaritzburg	16/8/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Further proof of claims.
C. 373/62	Late Charles Nelson Wallace.....	14/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claim.
C. 23533	Anthony Shedi Kourie (Identity No. 331/160528W) (born on 10th October, 1901), commercial traveller, residing at 704 Willsborough Mansions, Sea View Street, Durban, formerly commercial traveller, of 177 Oxford Road, Johannesburg	21/8/63, 11.15 a.m., Johannesburg....	(1) See footnote.

(1) For the examination of (i) Mr. A. S. Kourie, the insolvent; (ii) Mr. N. Kourie, his brother; (iii) Cessionary of the claim of Harilal Maneklal & Co., Ltd. (proved creditor), Mr. I. M. Bhoola, a director of Harilal Maneklal & Co., Ltd.; and (iv) Mr. M. J. Ensor, formerly provisional liquidator of Harilal Maneklal & Co., Ltd. (formerly under provisional Liquidation).

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C. 2074	Smit and Punt Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, 19/9/61.....	13/6/63	Twelve months, Cape Town.
C. 597/62	J. C. Dikgale, trading as United Trading Stores, at Zone No. 1, Diepkloof, Johannesburg	N. W. Boyes, 15/1/63.....	—	Twelve months, Pretoria.
C. 2179	Pearl Oyster Shell Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, 7/9/62.....	7/3/63	Twelve months, Cape Town.
11444	A. S. Austin.....	J. R. Haddow and P. J. D. de Villiers, 12/12/62	12/6/63	Six months, Cape Town.
C. 1783	N.M. Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, 15/9/58.....	9/11/62	Twelve months, Cape Town.
11298	W. J. G. Reyneke, general dealer, of cor. of Main and Sarel Cilliers Streets, Riebeek West	P. J. D. de Villiers, 13/3/62.....	31/7/63	Six months, Cape Town.
C. 125/62	Colin Willem Herbst.....	Charles Frederick Simmons, 6/3/62	19/7/63	Four months, Pretoria.
X. 70/62	(1) Gideon Johannes Basson en (2) Johanna Petronella Basson (gebore du Plessis). No. (1) 'n boer van die plaas Uitsig, Rouxville, en getroud met No. (2), 'n openbare koopvrou wat besigheid gedoen het as algemene handelaar onder die naam en styl van Rouxvania Modes, te Rouxville, O.V.S.	—	13/3/63	Nege maande, Bloemfontein.
F.A.A. 53	Daniel Wilhelm Schoeman.....	Johan Leonhard Solms, 20/9/62....	20/3/63	To 7/9/63, Grahamstown.
K.I. 34/62	G. J. Potgieter.....	D. P. Veary, 24/11/62.....	24/5/63	Nine months, Kimberley.
11509	Stephanus Johannes Petrus du Toit, of Touws River, Cape Province, carrying on the following businesses at Touws River: (*a*) furniture dealer under the style of "Ons Huis Meubelcerders"; (*b*) Springbok Café; and (*c*) Mandas Mineral Water Factory	L. Maister, 5/2/63.....	6/8/63	Four months, Cape Town.
C. 594/62	Frank Fuller.....	N. W. Boyes, 17/1/63.....	17/7/63	Six months.
C.A. 54/61/18	L. & L. Sheet Metal Works (Pty.), Limited (in Liquidation)	J. R. R. Wells, 10/6/61.....	21/7/63	Three months, Pretoria.
C. 26615	F. I. L. Kayser.....	S. W. Lief and H. Burman, 13/9/60	4/7/63	Six months, Pretoria.
C. 2068	D. Schwartz (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	L. Maister, 24/8/61.....	28/6/63	Four months, Cape Town.
C. 27046	Alfred Abraham James, scrap metal dealer, of Forest Hill, Johannesburg, who traded as James Metals	A. Skelton, 22/7/60.....	10/3/63	Seven months, Pretoria.
C. 30/62	James Jeffrey, trading as Globe Cycle Company, at 116 Pritchard Street, Johannesburg	C. M. de Beer, 17/1/62.....	17/7/63	Twelve months, Pretoria.
C.A. 179/62	Stancor Shippers (Pty.), Limited (in Liquidation)	G. W. Cox, 20/7/62.....	20/7/63	Four months, Pretoria.
C. 590/62	Wessel J. Smith.....	C. H. Lawrance, 7/1/63.....	7/7/63	Six months.
C. 624/62	L. J. Hulscher.....	S. R. Wakely-Smith, 18/1/63.....	18/7/63	Six months.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, for the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Beskrywing van rekening. *Description of Account.*	Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).*
C. 240/62	Gerhardt Heinrich Wilhelm Stier.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 81/61	Aboo Baker Ismail Cajee.....	Third and Final Liquidation.....	Pretoria, Schweizer Reneke.
X. 150/61/4	G. Morelli, formerly trading as Rendezvous Cafe, at Edenville, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Edenville.
C. 236/62/33	Thornland Estates (Pty.), Ltd. (in Likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie- en Verdelings	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1493/G	Fuelco, Limited (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 201/61/1/B	Jacobus Willem Zinn, of Hartebeesfontein, 74 Single Quarters, Stilfontin, District of Klerksdorp, Transvaal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Klerksdorp.
C.A. 159/62	L. & C. Kontant Slaghuis (Edms.), Beperk (in Vrywillige Likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Pretoria, Witrivier.
C.A. 7283	Three Monkeys Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third Liquidation and Distribution....	Pretoria.
C. 386/62	C. J. Joubert.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Lichtenburg.
5496/G	A. C. L. M. Kymmell, formerly trading as Golden Valley Hotel, at Muden	Second Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Weenen.
K.I. 33/62	Marthinus Lukas Nel, farmer of Gemsbokvlakte, District of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Vryburg.
C.A. 161/61/1A	Transvaal Beauty Supplies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 375/62	Apostolos Christodoulides.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Germiston.
5676/C	Late Inayet Hoosen.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 157/62/7A	H. M. Ogasia.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.
C.A. 1270/B	Blue Bus Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Fifth and Final.....	Pietermaritzburg, Durban.
5782	Hossen Vazeer Khan, carrying on business under the style or firm of Khan's Store, at 71 Allen Street, Newcastle, in the Province of Natal	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Newcastle.
5573	Gedaliah Kozinsky Rosenbach (also known as Godfrey Rosenbach), of 23 Lancers Road, Durban, Natal	Second Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1324/C	Greytown Saw Mills (Pty.), Ltd., sawmillers	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Greytown, 5/8/63.
C.A. 7620/10A	Capital Earth Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7617/10A	Pretoria Asphalte Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
X. 73/62	Desmond Nelson Budd, voorheen assuransieverteenwoordiger, van Waverleyweg 152, Bloemfontein, waar hy tans woonagtig is	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein.
C. 26577	Bennes de Wet.....	Third Liquidation and Distribution....	Pretoria, Louis Trichardt.
C. 172/61/2/A	Rex Phillipson, trading as Stirling Hotel, at cor. of Pritchard and de Villiers Streets, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 449/61/A	Hendrik Johannes Grobler.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Klerksdorp.
C. 1/62/2	Christiaan Stephanus Lessing, trading as Bosfontein Cafe, at Durban Road, Heidelberg, Natal	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Heidelberg.
C.A. 463/61	Nicolaas Gomes.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
4634	G. P. D. Hatch.....	Third Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
B. 60/61/12	M. E. Pienaar.....	First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
B. 51/62/1	F. G. Hutchinson.....	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, Port Elizabeth.
B. 72/61/11	Benjamin Rutenberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 28/61	Anir Investments (Pty.), Ltd.....	Final Supplementary.....	Bloemfontein, Sasolburg.
C. 461/62/1/C	Melt Jacobus van Schoor, of 2 Pantheon Court, Athlone Avenue, Strubenvale, Springs	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Springs.
C. 344/62/4B	C. L. Wentzel.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort.
C.A. 1316/1	Pinetown Funeral Services (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Pinetown.
4950	Soobramoney Nadarajam Padayachee..	Supplementary Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 23/62	Reinhold Donald Oertel, handeldrywende as Oertel's Garage, at Dealesville	Supplementêre en Finale.....	Bloemfontein, Dealesville.
C.A. 463/61	Charlotte Collins Sanatorium (Pty.), Ltd.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 111/62/1/B	G. D. Lotter.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
X. 71/62	D. J. Crouse, van die plaas „ Avondster ", te Paardeberg	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie- en Kontribusie	Bloemfontein, Fauresmith.
X. 97/62	N. F. Janse van Rensburg, motor mechanic, of cor. of Murray and President Street, Kroonstad	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Kroonstad.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Beskrywing van rekening. *Description of Account.*	Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).*
X. 22/62	D. J. J. Pretorius, wat handel gedryf het onder die naam Dealesville Basaar en Kafee, te Dealesville	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein, Dealesville.
X. 91/62	R. L. Pretorius, transportryer, van Bruwerstraat 46, Vrede	Eerste en Finale Likwidasie- en Kontribusie	Bloemfontein, Vrede.
C.A. 1454	Hentos Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Newcastle, 5/8/63.
C. 91/62	Jacobus Petrus Gouws, woonagtig te Hiway Hotel, Bon Accord, Transvaal	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Pretoria.
C. 222/62	Antonius Pallourios, trading as Regents Park Store, at 1 Augusta Road, Regents Park, and as Lesvos Grocers, at cor. of Fourth Avenue and Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
K.I. 16/59	Dirk Jacobus van der Merwe, of Mafeking	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Mafeking.
C.A. 7518	Blyth Brothers (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Ermelo, 5/8/63.
X. 1/62	Jacobus Cornelis Claassen Moll.....	Eerste en Finale Likwidasie-, Distribusie- en Kontribusie	Bloemfontein, Reitz.
N.F.A. 96/A	P. O. W. Wortmann, farmer of Dalton	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, New Hanover.
C.A. 438/61	Clark Motorhawe Bethal (Edms.), Bpk.	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Bethal.
C. 27461/37	John Alfred Schnehage, of Johannesburg	Third Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 2146	Highgrove House (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Cape Town.
C. 27128	Late A. S. Pretorius.....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 9/62	Celco Limited, trading as Central Electrical Company (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution..	Grahamstown, East London.
C.A. 321/61/1/B	Car Radio Accessory Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.24161/1/A	M. Joosub, trading as E.B. Bazaar.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 381/61/1/C	Navaroux & Booysen Kuns (Edms.), Beperk (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wounp up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 293/62	The Laing Manufacturing Company (Proprietary), Limited	4/7/63	Dividend being paid.....	H. C. Duthie, P.O. Box 2636, Johannesburg.
C.A. 172/62/2/C	S. Wood Electrical Contractors (Pty.), Limited (in Liquidation)	12/7/63	Preferent and secured creditors only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
C.A. 241/62/1/B	B. Opland (Pty.), Limited (in Liquidation)	11/7/63	Dividend to secured creditor only..	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
C. 26651/1/B	David Cohen, formerly trading as D.C. Stores and Farrarmere Drapers, at Voortrekker Street, Benoni	15/7/63	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and S. W. Lief, Eagle Star Building, Fox Street, Johannesburg.
C. 27331/1/C	A. Beekman, formerly a partner of Beekman and Van Doorn, of 11 Jackson Street, Factoria, Krugersdorp	15/7/63	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. L. Palmer, C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, and I. E. Sacks.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 281/62/ 1/C	J. A. De Abreu, formerly a partner of M. C. De Abreu, and J. E. De Castro, who together carried on business as Grand Butchery and Van Riebeeck Butchery, at Vanderbijlpark, Transvaal	15/7/63	Dividend to secured creditor. Contribution being collected	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
5128	Charles Ellis, trading as Ellis Electric	16/7/63	Dividend being paid.....	G. J. Christie, 617 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
5688	A. I. Amod.....	16/7/63	Dividend being paid.....	G. J. Christie, 617 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
C. 260/61/C	Eugene Origoni, trading as Waterloo Café	8/7/63	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 4/62	Theunissen Handelsmaatskappy, Beperk (in Liquidation)	15/7/63	Dividend being paid.....	R. G. Heyns, 323 Permanent Buildings, Bloemfontein.
C.A. 1475	Beckwith and Grant (Pty.), Limited (in Liquidation)	10/7/63	Neither.....	P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C. 27452/ 2/A	Yusuf Kamal, trading as City Wholesale House, 356 Paul Kruger Street, Pretoria	13/7/63	Contribution being levied.....	S. Blumenthal, P.O. Box 4468, Johannesburg.
C. 74/61/4B	Brian Michael O'Donoghue (born on 30th November, 1933), of 28 Bantjes Street, Rynfield, Benoni	12/7/63	Contribution being collected.....	Dennis Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
K.I. 6/62	R. D. Govind, algemene handelaar, van Brakvlei, De Aar	19/7/63	Dividend betaalbaar.....	R. C. Mostert, Voortrekkerstraat 47, De Aar.
5154	Brian Baden Isaacs, formerly of 1221 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban, Natal	22/7/63	Dividend being paid.....	C. A. Milne, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
5447	Ismail Moosa Wadiwala, general merchant, trading as Wadsons Store, at 70 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	13/7/63	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
C. 83/62/3A	Solly Isaac Smith, scrap metal dealer, of Johannesburg	12/7/63	Contribution payable.....	J. R. R. Wells, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
C. 26480/A	F. A. Fulat.....	12/7/63	Under second and third accounts....	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 533 City Centre, Pretoria.
C. 500/61	Divid Oosthuysen.....	11/7/63	Dividend being paid.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C.A. 219/ 62/A	Kentucky Farming Enterprises (Pty.), Limited (in Liquidation)	12/7/63	Award to secured creditor. Contribution being collected	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
11317	H. C. Haupt, trading as The Shoe Box	18/7/63	Dividend being paid.....	A. de V. Joubert and W. Hancke, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 7463/ 3A	J. G. MacDonald and Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	10/7/63	Dividend being paid.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 11/61/32	Ann Deborah Prag, married out of community of property to Samuel Jonas Prag, trading as Sarky's, at cor. of Athol Street and Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg	12/7/63	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 2123	Highveld Livestock Farming Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	25/7/63	Dividend being paid.....	C. A. O. Key, 24 Wale Street, Cape Town.
C.A. 281/ 62/1/B	Howell Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	19/7/63	Dividend being paid.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Trust, P.O. Box 4549, Johannesburg.
11204	Patrick Ernest Charlton, chemist, trading as St. James Pharmacy, at Main Road, St. James, Cape	23/7/63	Award to secured creditor.....	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
X. 29/62	Petrus Johannes Niemann, c/o P.O. Box 41, Bloemfontein	16/7/63	Dividend being paid.....	L. N. Sackstein, P.O. Box 41, Bloemfontein.
K.I. 16/62	Barend Christiaan Greyling.....	25/7/63	Diwidend betaal.....	R. C. Mostert, Voortrekkerstraat 47 (Posbus 22), De Aar.
C. 336/61/B	Isaac Jassinowsky, of Boksburg....	17/7/62	Dividend to concurrent creditors only	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
11265	Bernard Davis, carrying on business under the style or firm of Express Bargain Centre, at 42 Darling Street, and at Kloof Street, Cape Town, and who also carries on business under the style or firm of Cut Price Centre, at Plein Street, Cape Town	16/7/63	Dividend being paid.....	Alec Miller and L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 2041	Sol Electrical & Furniture (Pty.), Ltd., having its registered office at Wellington Fruitgrowers Building, Longmarket Street, Cape Town (in Liquidation)	23/7/63	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 2076	O.V.H. (Pty.), Ltd., carrying on the business of hotel proprietor at the Ocean View Hotel, Hermanus, Cape (in Liquidation)	20/7/63	Neither.....	C. F. M. Halkett, c/o Board of Executors, Cape Town, and L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 7261/ 1/B	Treasures (Proprietary), Limited (in Liquidation)	11/7/63	Dividend being paid.....	K. Bakalor, P.O. Box 1523, Johannesburg.
C. 455/62/ 5B	A. Haddad, trading as Minion Confectionery, Tobacconist and Milk Bar	16/7/63	Dividend being paid.....	J. G. A. Leyds, P.O. Box 1830, Pretoria.
C.A. 5901/ 1/C	Tasty Sea Foods (Proprietary), Limited (in Liquidation)	12/7/63	Contribution being levied.....	G. L. Palmer and Company, P.O. Box 4965, Johannesburg.
11319	Jack Harris, general dealer, carrying on business under the style or firm of Maree Stores, at Kommetjie, C.P.	18/7/63	Dividend being paid.....	Willie Hancke, c/o The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town.
F.A. 528	G. M. A. Smit, " Firlands ", of Sir Lowry's Pass	17/7/63	Dividend being paid.....	C. H. Geldenhuys, c/o Louw & Key, Main Road, Somerset West, and W. Hancke, c/o The Albany Board of Executors & Trust Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town.
5425	S. K. Desai.....	17/7/63	Dividend being paid.....	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban, and P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co., (Pty.), Ltd., Traduna House, Smith Street, Durban.
C.A. 1398	Bantu Wholesalers (Pty.), Limited (in Liquidation)	18/7/63	Dividend being paid.....	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban, and P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., Traduna House, Smith Street, Durban.
5708/F	C. D. du Plessis.....	22/7/63	Dividend being paid.....	P. T. C. Thorne, P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 170/ 61/A	D. & L. Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	12/6/63	Dividend being paid to secured creditors only	C. W. Tasmer and A. J. Meintjes, c/o P.O. Box 1830, Pretoria.
C.A. 158/ 61/B	Melville Meubels (Edms.), Beperk (in Liquidation)	11/7/63	Dividend being paid.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 78/62	Pretorius, Jacobus Danie, messelaar, van Wesstraat 71B, Pretoria-Noord	16/7/63	Diwidend word betaal.....	M. G. Wessels, p/a Santam Trust, Posbus 1666, Pretoria.
C. 5/61	Geo. C. Mitton & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	18/7/63	Dividend being paid.....	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., P.O. Box 135, Durban, and J. W. Wardlaw, P.O. Box 35, Kokstad.
K.I. 14/61	Christiaan Rudolf Liebenberg.....	20/7/63	Diwidend betaalbaar.....	Hendrik F. G. Truter, Posbus 39, Keimoes.
11515	A. J. Gruber, trading as Chiappini's Skating Rink, at Cape Town	18/7/63	Contribution being collected.....	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 381/62/ 1/C	Casseim Mahomed Dasoo.....	19/7/63	Contribution being collected.....	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C.A. 32/61/ 4	Van Zyl & Van Biljon (Pty.), Limited, building contractors, of Theunissen (in Liquidation)	16/7/63	Dividends are being paid.....	Peter van der Merwe, c/o Grunow & Grunow, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
C. 482/61	Isidore Evans, cartage contractor, presently residing at 19 Buiten Street, District Township of Krugersdorp	12/9/61	27/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
X. 6828	James Antonius Hendricks, married in community of property to Martha Johanna Hendricks (born Duvenhage), formerly trading as Wilgehof Motors, at Bloemfontein, presently employed as a fitter on Western Holdings Mine, Welkom, and residing at 10 Erasmus Street, Rheeders Park, Welkom	23/7/59	19/9/63, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124, 2 (*a*) and Master's recommendation.
10463	Gesina Johanna Swart, formerly Hurter (born Pienaar), housewife, of Sands Road, Wilderness, Cape, formerly married in community of property to Johannes Albertus Hurter, attorney, of George, which marriage subsisted at the date of sequestration	28/8/57	11/9/63, 10.30 a.m., Cape Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*). Account confirmed on 30/4/60 and Section 124 (2) (*c*).
3534	Mahomed Essop Paruk (Identity No. 800/374419A) (born on 15th December, 1906), of 3 Hampson Court, 25 Hampson Grove, Durban, formerly a general dealer, trading as Paruk Bros., at 601 South Coast Road, Rossburgh, Durban	3/6/47	27/9/63, 10 a.m., Durban and Coast Local	Section 124 (2) (*c*) of Act No. 24 of 1936, as amended.
C. 163/62	Sonia Rosa Lipschitz, housewife, of 36 Willoughby Road, Selcourt, Springs	27/3/62	24/9/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act.
C. 24295	Mark Greek, manufacturers representative, of 205 Morris Heights, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg	19/4/55	10/9/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	Second and Final Liquidation Account confirmed on 24/1/61.
C. 26128	Hermanus van der Westhuizen, mechanic, of 363 Paul Kruger Street, Pretoria.	9/12/58	17/9/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (*a*).
4343	Leonard Bouverie, motor mechanic, c/o Cato Motors (Pty.), Ltd., Natal, residing at 494 Main Road, Escombe, Natal	6/9/55	18/9/63, 10 a.m., Natal Provincial..	Account confirmed on 30/4/57.

KENNISGEWING VAN KURATORS.

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels in die Bylae genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel *honderd vyf-en-vyftig* van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

NOTICE OF TRUSTEES.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned in the Schedule, the trustees of the said estates will, pursuant to section *one hundred and fifty-five* of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum van sekwestrasiebevel. *Date of Sequestration Order.*	Afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is. *Division of the Supreme Court by which Order made.*	Datum van bekragtiging van finale rekening. *Date of Confirmation of Final Account.*	Naam en adres van kurator. *Trustee's Name and Address.*
C. 26976/22	J. van Rooyen, van Plotte Nos. 7/8/9, Armdale, Pk. Comptonville, Distrik Johannesburg	5/4/60	Witwatersrandse Plaaslike.....	31/7/61	C. F. de Wet, Volkskasgebou 208, Markstraat, Johannesburg.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
670132	1/7/52	R1,000	Alexander Charles Paul.....	Alexander Charles Paul.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
38169	9/5/16	R2,000	Daniel Gordon Mills.....	Daniel Gordon Mills.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
546437	12/4/57	R3,000	Cornelia Gertruida Benadie (born Strydom)	Cornelia Gertruida Benadie (born Strydom)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
550159	6/9/57	R684	Martha Jacoba Aletta van Niekerk	Martha Jacoba Alletta Kitching (born van Niekerk)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
560895	19/8/58	R2,960	Johannes Petrus Prinsloo.....	Johannes Petrus Prinsloo.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
244317	3/8/49	R996	Elizabetha Catharina van Rooyen (born Whyte)	Elizabetha Catharina van Rooyen (born Whyte)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
0352	1/10/52	R200	Alexander Victor Velile Mzozoyiyana	Jeremiah Henry Mzozoyiyana....	Prosperity Insurance Co., Ltd., P.O. Box 99, Umtata.
493222	15/6/44	£1,000	The late Jacobus Felix Louis de Wet	Dorothy Rowland and Daisy Cornelia Beesly	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
755247	17/8/50	£1,438	Karl Zehrt.....	The estate of the late Karl August Zehrt	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1083995	4/3/55	£1,000	Philip Wouter de Vos.....	Philip Wouter de Vos.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1089805	25/3/55	£2,000	Aletta Engela Frederika Raubenheimer	Helgard Petrus Raubenheimer....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1743895	1/5/62	R1,000	The late Theodore Tiyo Makubalo (also known as Theodo Makubalo)	The estate of the late Theodore Tiyo Makubalo (also known as Theodo Makubalo)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
541855	14/3/46	£300	Johanna Catharina de Beer.....	Johanna Catharina de Beer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
668611	10/2/49	£500	Marthinus Jacobus de Wald Steyn	Marthinus Jacobus de Wald Steyn	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1307968	27/5/57	£1,000	Cyril Eric Reichlin.....	Cyril Eric Reichlin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1399805	30/5/58	£1,000	Stephanus Lourens Rautenbach..	Stephanus Lourens Rautenbach..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1615084	30/9/60	£1,000	Stephanus Lourens Rautenbach..	Stephanus Lourens Rautenbach..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1581712	1/6/60	£327	Rosalie Mary Muir.....	Rosalie Mary Muir.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
592746	19/6/47	£500	Nicola Calefato and Giovanni Manganelli	Nicola Calefato and Giovanni Manganelli	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1227759	31/7/56	£1,454	Mackey Willem Deyzel.....	Hendrik Ignatius Deyzel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1535427	2/11/59	£500	Schalk Willem Spies.....	Schalk Willem Spies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1603751	22/7/60	£1,000	Mynderdt Jacobus Klaassen....	Mynderdt Jacobus Klaassen....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1771531	27/8/62	R1,944 (Basic)	Daniel Johannes Bruwer.....	Daniel Johannes Bruwer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
206240	21/3/29	£500	Aletta Sophia Rudman.....	Aletta Sophia Rudman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
471651	22/7/43	£1,308	Lucille Fick.....	Johannes Fuch Fick.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
778248	25/1/51	£200	Bernard Herman Breetzke.....	Bernard Herman Breetzke.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
335050	3/9/57	£500	Brian Worst.....	Brian Worst.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
349001	21/10/57	£1,336	Marquerette Duvenage.....	Daniel Rudolph Duvenage (Snr.)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
349002	21/10/57	£1,194	Daniel Rudolph Duvenage (Jnr.)	Daniel Rudolph Duvenage (Snr.)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
349003	21/10/57	£1,454	Jan Andries Duvenage.....	Daniel Rudolph Duvenage (Snr.)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
295873	15/11/34	£500	John Charles Lineker.....	Mary margaret Lineker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
456622	12/11/42	£1,000	Charles Peter Kernick.....	Charles Peter Kernick.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
676292	7/4/49	£2,080	Ian Sylvester Kernick.....	Charles Peter Kernick.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
408674	18/4/40	£100	Abraham Bramwell King.....	Abraham Bramwell King.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
578998	29/5/46	£500	Jacobus Malan.....	Jacobus Malan.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1664990	17/5/61	R6,110	Hilton Segal.....	Oscar Michael Segal.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1192068	9/4/56	£750	Llewellyn de la Rey Tossel.....	Llewellyn de la Rey Tossel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1214045	30/6/56	£1,000	Graham William Atkin.....	Dawn Clarice Atkin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1215590	18/6/56	£1,000	Eileen Winnie Britz.....	Pieter Frederik Britz.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1402922	30/5/58	£1,000 Paid-up for R163	Wessel Johannes Pretorius.....	Wessel Johannes Pretorius.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1478470	31/3/59	£1,000 Paid-up for R89	Wessel Johannes Pretorius.....	Wessel Johannes Pretorius.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1628738	16/11/60	£1,626 (Basic)	William Johan de Vos.....	Helena Dorothea de Vos.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
529610	18/10/45	£1,460	Robert Warwick Bastard.....	Eleanor May Bastard.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1203840	14/5/56	£1,000	Jacobus Petrus van Deventer....	Jacobus Petrus van Deventer....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1630382	23/11/60	£1,000	Jacobus Petrus van Deventer....	Jacobus Petrus van Deventer....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1347614	18/10/57	£1,190 (Basic)	Charles Peter Mathewson.....	Charles Peter Mathewson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1353331	7/11/57	£1,184 (Basic)	John Maxwell Brady.....	John Maxwell Brady.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1516161	31/8/59	£500	Sarah Elizabeth Hendrika Schütte	Sarah Elizabeth Hendrika Schütte	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1541100/—2	13/5/60	R10,000	Selig Falkson (also known as Alec Falkson)	Selig Falkson (also known as Alec Falkson)	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
840428/—1	4/6/42	R1,000	Barney Wacks.....	Barney Wacks.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
AF. 41239	1/5/51	R2,000	Robert Ridley Wouda Rosenzweig	Yvonne Rosenzweig.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
554901	1/1/54	R4,000	Kyle Claude Hallier Rippon.....	Kyle Claude Hallier Rippon.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
651009	1/8/56	R1,000	Thomas Engenatius Ferreira....	Thomas Engenatius Ferreira....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
755536	1/8/58	R1,000	Johannes Willem Neethling.....	Johannes Willem Neethling.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
844525	1/7/60	R2,000	Paul Eloff.....	Paul Eloff.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
896369 X6	1/7/61	R1,000	Hendrik Johannes Pieterse.....	Hendrik Johannes Pieterse.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
569040	1/6/54	R2,000	Johannes Hendrik Andries Barnard	Johannes Hendrik Andries Barnard	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
730407	1/1/58	R2,000	Matthys Machiel Basson Greeff..	Matthys Machiel Basson Greeff..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
816649	1/11/59	R2,000	Marthinus Hermanus le Roux....	Frederick Petrus Rupping.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
818204	1/11/59	R1,400	John Jacob Johnston.....	John Jacob Johnston.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
831553	1/4/60	R2,000	Adriaan Jacobus van Zyl.....	Adriaan Jacobus van Zyl.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
635256	1/3/56	R2,000	Lourens Marthinus Erasmus Verwey	Lourens Marthinus Erasmus Verwey	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
642929	1/4/56	R2,192	Anna Magdalena Johanna Terblanche (gebore Krynauw)	Anna Magdalena Johanna Terblanche (gebore Krynauw)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
724120	1/10/57	R10,000	Albert Smit.....	Albert Gert Vermaak Smit.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
724121	1/10/57	R10,000	Albert Smit.....	Jan Bethesda Smit.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
832782	1/1/60	R5,422	Simon Willem Jan Idema.....	Die Raad van Trustees van die Wilgerspruit Blomkwekery Pensioenfonds	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Douglas Thomson Clark.....	Verteenwoordiger/*Representative*.....	238 Fitzwilliamlaan/*Avenue*, Bryanston, Johannesburg, Transvaal.
Elizabeth Clark.....	Huisvrou/*Housewife*.....	238 Fitzwilliamlaan/*Avenue*, Bryanston, Johannesburg, Transvaal.
Stanislaw Domzalski.....	Masjien-voorrade-operateur/*Machine Plant Operator*	19 Howardhof/*Court*, Forestlaan/*Avenue*, Pinelands, Kaap/*Cape*.
Emmanuel Koukakis.....	Besigheidsman/*Businessman*.....	10 Polana Court, Bourkestraat/*Street*, Pretoria Transvaal.
Willem de Bles.....	Pleisteraar/*Plasterer*.....	9 Letabastraat/*Street*, Suid-Heuwels/*South Hill* Johannesburg, Transvaal.
Klara de Bles.....	Verpleegster/*Nurse*.....	9 Letabastraat/*Street*, Suid-Heuwels/*South Hill* Johannesburg, Transvaal.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Wendy Anne Lake	Huisvrou/*Housewife*	Bluegums, Distrik/*District of* Komga, Kaap/*Cape.*
Axel Olov Areborn	Direkteur/*Director*	563 Elginweg/*Road,* Bryanston, Johannesburg, Transvaal.
Trudy Paulina Stephanie Maria van Dongen	Skolier/*Scholar*	Huis/*House* No. 20, Ballengeich, Distrik/*District of* New Castle, Natal.
Abdool Satar Aboo	Smous/*Hawker*	932 Beaconstraat/*Street,* Claremont, Pretoria, Transvaal.
Clemens Marianne Hoffstadt	Onderwyseres/*Teacher*	Sacred Heart Home, Pk./*P.O.* Ixopo, Natal.
Edith Karen Marie Hansen (gebore/*born* Jensen)	Huisvrou/*Housewife*	Cairn, Nelspruit, Transvaal.
Robert Juul Hansen	'n Boer/*Farmer*	Cairn, Nelspruit, Transvaal.
Jacobus van Dongen	Ketelmaker, sweiser/*Boilermaker, Welder*	Huis/*House* No. 20, Ballengeich, Distrik/*District of* New Castle, Natal.
Mechtilda Hendrika Gerarda van Dongen	Huisvrou/*Housewife*	Huis/*House* No. 20, Ballengeich, Distrik/*District of* New Castle, Natal.
Narotam Lalla	Bestuurder/*Manager*	Kamer/*Room* No. 1, Arva Nivas, 71 Crownweg/*Road,* Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Moosa Ismail Patel	Winkelbediende/*Salesman*	23 Sewentiende Straat/*Seventeenth Street,* Vrededorp, Johannesburg, Transvaal.
Noor Mohamed Hajee Mohamed	Winkelbediende/*Shop Assistant*	Woonstel/*Flat* No. 14, Ordragebou/*Building,* Pretoria, Transvaal.
William Charles Fisher	Apteker/*Chemist*	10 Silverhurstweg/*Road,* Bergvliet, Kaapstad/*Cape Town,* Kaap/*Cape.*
Aron Getz	Kleremaker/*Tailor*	11 Strathbogie, Carolinestraat/*Street,* Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
John Joseph Orr	Radio-ingenieur/*Radio Engineer*	30 Kilkennyweg/*Road,* Parkview, Johannesburg, Transvaal.
Willy Grunwald	Timmerman/*Carpenter*	22 Lombardstraat/*Street,* Pinetown, Natal.
Alice Beliona Grunwald (voorheen/*formerly* Smith, gebore/*born* Vincent)	Huisvrou/*Housewife*	22 Lombardstraat/*Street,* Pinetown, Natal.
Heinz Willi Sommer	Bestuurder-eienaar steenmakery/*Manager-Owner Brickworks*	Plaas/*Farm* „ Stinkhoutboom ", Distrik/*District of* Oberholzer, Transvaal.
Jeanie Innes Pitt	Huisvrou/*Housewife*	Kamer/*Room* No. 20, Estategebou/*Building,* 430 Commissionerstraat/*Street,* Fairview, Johannesburg, Transvaal.
Parshotam Rattan Dayah	Student	110A Frederickstraat/*Street,* Johannesburg, Transvaal.
Laloo Bhoola	Algemene handelaar/*General Dealer*	14 Diagonalstraat/*Street,* Johannesburg, Transvaal.
Frances Elizabeth Griffin	Boekhouer/*Bookkeeper*	26 Blenheim Court, Atholstraat/*Street,* Highlands-Noord Uitbreiding/*North Extension,* Johannesburg, Transvaal.
Gail Frances Griffin	Leerling onderwyseres/*Student Teacher*	26 Blenheim Court, Atholstraat/*Street,* Highlands-Noord Uitbreiding/*North Extension,* Johannesburg, Transvaal.
Wilfred Joseph Griffin	Motor-ingenieur/*Motor Engineer*	26 Blenheim Court, Atholstraat/*Street,* Highlands-Noord Uitbreiding/*North Extension,* Johannesburg, Transvaal.
Reginald Noel Nicolls	Verkoopsagent/*Sales Representative*	D7 Schoongezicht, Hoofweg/*Main Road,* Kenilworth, Kaap/*Cape.*
Efterpi D. Phylactou	Huisvrou/*Housewife*	618 Prince Georgelaan/*Avenue,* Brakpan, Transvaal.
Ahmed Mohamed Dockrat	Handelaar/*Merchant*	10 Greenstraat/*Street,* Parktown, Pretoria, Transvaal.
Ahmed Akoojee	Handelaar/*Merchant*	Lydenburgweg/*Road,* Sabie, Transvaal.
Aboobaker Gani	Handelaar/*Merchant*	73 Boomstraat/*Street,* Pretoria, Transvaal.
Tar Mohamed Osman	Winkelier/*Shopkeeper*	19c Kerkstraat/*Church Street,* Middelburg, Transvaal.
Elhanan Vlodaver	Tekstiel-tegnikus/*Textile Technician*	40 Kampstraat/*Camp Street,* Vryburg, Kaap/*Cape.*
Julekha Joosub	Huisvrou/*Housewife*	Woonstel/*Flat* No. 18, Ordragabou/*Buildings,* hoek van/*cor. of* Prinsloo en/*and* Proesstraat/*Streets,* Pretoria, Transvaal.
Mohamed Joosub	Algemene handelaar/*General Dealer*	Woonstel/*Flat* No. 18, Ordragebou/*Building,* hoek van/*cor. of* Prinsloo en/*and* Proesstraat/*Streets,* Pretoria, Transvaal.
William Griffin	Plumber and Sanitary Engineer	153 Hoofweg/*Main Road,* Hermanus, Kaap/*Cape.*
Williamina Campbell Griffin	Huisvrou/*Housewife*	153 Hoofweg/*Main Road,* Hermanus, Kaap/*Cape.*
Bruno Bissacco	Skilder/*Painter*	4 Gordonstraat/*Street,* Kaapstad/*Cape Town,* Kaap/*Cape.*
Laurinus de Held	Bankwerkdraaier/*Fitter Turner*	10 Oxfordstraat/*Street,* Maitland, Kaapstad/*Cape Town,* Kaap/*Cape.*
Mahomed Hanif Essop	Handelaar/*Merchant*	Paul Krugerweg/*Road,* Groot Marico, Transvaal.
Ebrahim Mahomed	Handelaar/*Merchant*	118 Martildastraat/*Street,* Bloemhof, Transvaal.
Nicolaos Catrakilis	Kafee-eienaar/*Café Proprietor*	13 Loch Lomond Woonstelle/*Mansions,* Vanderbijlpark, Transvaal.
Hendrina Johanna Pedler (née Glas)	Huisvrou/*Housewife*	Mr. Stretch se Plaas/*Mr. Stretch's Farm,* New Hanover, Natal.
George Herbert Pedler	Nil	Mnr. Stretch se plaas/*Mr. Stretch's Farm,* New Hanover, Natal.
Maisie Joyce Arrenberg	Huisvrou/*Housewife*	U.G./*Bungalow* No. 201, Lugmag-stasie/*Air Force Station,* Ysterplaat, Kaap/*Cape.*
Ismail Noor Mahomed	Algemene handelaar/*General Dealer*	Woonstel/*Flat* No. 11, Ordragebou/*Building,* 86 Prinsloostraat/*Street,* Pretoria, Transvaal.
Rama Hari	Boekhouer, Rekenmeester / *Bookkeeper, Accountant*	544 Elfde Straat/*Eleventh Street,* Asiatiese Basaar/*Asiatic Bazaar,* Pretoria, Transvaal.
(Mev./*Mrs.*) Iva Polich	Huisvrou/*Housewife*	65 Napierstraat/*Street,* Forest Hill, Johannesburg, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Paulus Guda	14/12/61	London and Scottish Assurance Corporation, Ltd., Northern House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg.
Norman Palmer	26/12/61, Durban–Johannesburg Main Road, District of Newcastle	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/1258/62—D. J. van Straaten.)
A. P. Maia	9/10/61, Jan Smuts Highway, Isando	Motor Union Insurance Co., Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg.
Dirk Daniel Rosslee (Far East Rand Hospital and Nigel Hospital)	4/11/60, Nigel Municipal Workshop, Nigel	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 278/60.)
Mandla Mgithi (Baragwanath Hospital)	4/7/62, Potchefstroom Main Road	The Eagle Star Insurance Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. JN62/M8042 and JN62/MVA33.)
Willem Steenkamp Louw	8/12/60, on the Main Road between Sasolburg and Heilbron	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 5128.)
M. Hesom (Addington Hospital)	8/10/60, Smith Street, Durban	Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., P.O. Box 128, Johannesburg.
C. H. Stoltz	15/6/62	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 115/62—C. S. van Greunen.)
Child Richard Looi (Coronation Hospital, Johannesburg)	18/10/61, Mooi Street, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 63/34.)
John Ntombela (Baragwanath Hospital)	13/7/62, Natalspruit Road	Car & General Insurance Corporation, Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg.
Jane Kuzwayo	14/7/62	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 275/62—J. H. Boshoff.)
Hlhbeyake Msane (Empangeni Hospital)	2/9/62, Umfolozi River Bridge, Mtubatuba	The South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 190, Durban. (Claim No. TP/1692.)
Magdalena Jacoba van Wyk	28/2/61	The South British Insurance Co., Ltd., 107 Commissioner Street, Johannesburg.
Barbara June Loraine Fourie, Derick Fourie, Patricia Fourie and Linda-Ann Fourie (Johannesburg General Hospital)	14/11/60, Main Reef Road, Johannesburg	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 2450.)
Maria Magrieta Jooste (Boksburg–Benoni Hospital)	21/4/62, Pretoria Road, Benoni	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA 61/1187/62—H. W. de Waal.)
Kibiti Mohali	19/6/62, Barbara Road and Noordrif Road, Germiston	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.
Abraham Makula	8/1/62, near the Beer Hall, Brakpan	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg
Hermanus Albertus van Zyl (Wolmaransstad Hospital)	5/10/60, Kruger Street, Wolmaransstad	Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd., Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. V. 60187.)
Percival James Auther Human	10/11/60, cor. of Fourth Street and Fourth Avenue, Geduld Extension, Springs	The South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 135, Johannesburg. (Claim No. 2900.)
Caleb Zici (Baragwanath Hospital)	21/7/62, near Phomolong Station	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/322.)
C. J. Matthysen	4/1/63, Rosebank	Royal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1647, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6329.)
Petrus Themba (Barberton Hospital)	8/11/60, Barberton	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4562, Johannesburg. (Pretoria Claim No. 60/66.)
R. A. Forbes	10/6/61, cor. of African Road and High Road, Gardens, Johannesburg	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 106C0486.)
Isaac Ngcobo	26/11/61	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
J. P. J. Smit	13/2/62, Carolina–Wonderfontein National Road, Carolina	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/13.)

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Mrs. G. Alcock (General Hospital).....	17/11/62, cor. of Louis Botha Avenue and Ninth Street, Orange Grove	Royal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. PV. 17/62R.)
John Khoza.....	1/1/61, Eloff Street Extension, Johannesburg	Federated Employers' Fire and General Insurance Co., Ltd., Federated House, cor. of Loveday and De Villiers Streets, Johannesburg. (Claim No. PTA. C.M.I. 61/74.)
Jack Lethai (Orlando Clinic).....	15/2/62, Khumalo Street, Orlando East, Johannesburg	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/564/62—J. Phalima.)
C. J. Victor.....	18/12/62.....	Santam Insurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town.
F. W. C. F. de Lange.....	12/5/62, Pretoria/Warmbaths Road.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 2228, Pretoria.
S. J. S. de Lange.....	12/5/62, Pretoria/Warmbaths Road.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 2228, Pretoria.
C. J. de Lange.....	12/5/62, Pretoria/Warmbaths Road.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 2228, Pretoria.

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland - - - - - - - - 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas - - - - - - - - - 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Maak gebruik van die...

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 2½% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
★ VIR U EIE HUIS!
★ VIR U AFTREDE!
★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 2½% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
★ FOR YOUR OWN HOME!
★ FOR YOUR RETIREMENT!
★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 2½% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax.*

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

R. 199. Verbod op die Verkoop van Sybokhaar in die Republiek van Suid-Afrika tensy dit Verpak en volgens Graad, Gemerk is soos by Regulasie Voorgeskryf (*B.S.* No. 565).
R. 200. Sybokhaar Verklaar as Landbouproduk vir Uitvoerdoeleindes (*B.S.* No. 565).
R. 201. Kruisrashaar Verklaar tot 'n Produk vir die Toepassing van die Bemarkingswet, 1937 (*B.S.* No. 565).
202. Aanwysing van die Afdelingsraad van Montagu as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur vir sy Regsgebied 1
203. Aanwysing van die Afdelingsraad van Robertson as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur vir sy Regsgebied 1
204. Geproklameerde Gebied van die Afdelingsraad van Robertson 2
205. Geproklameerde Gebied van die Afdelingsraad van Montagu 2
206. Geproklameerde Gebied van Montagu ... 3
207. Proklamering van 'n Groepsgebied te Springfontein 3
208. Wysiging van Proklamasies, Verklaring van Groepsgebiede en Toepassing van Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, te Paarl 4
209. Verklaring van Groepsgebiede en Toepassing van Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, te Mafeking 5

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

514. Veiling van Erwe Nos. 1537 en 1538, Kroonstad 40
515. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) 42

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1164. Aanstelling van Lid van die Staatstenderraad 7
1171. Verlore Effektesertifikate Nos. 2346 en 3871 7
1172. Verlore Effektesertifikaat No. 1086 7
1175. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte 7
1182. Heraanstelling van Lede van Desimalisasieraad 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

502. Bankwet, 1942: Naamsverandering 30
507. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 19 Julie 1963 31

Departement van Doeane en Aksyns.

ALGEMENE KENNISGEWING.

508. Gids tot die Doeanetarief, Nywerheidskortings, en Bepaalde Kortings en Terugbetalings: Wysigingslys No. 52 ... 32

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

517. Vergaderings van Skuldeisers 42

Departement van Vervoer.

ALGEMENE KENNISGEWING.

518. Wet op Lugdienste, 1949: Lyste van Aansoeke Ontvang 42

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

R. 199. Prohibition on the Sale of Mohair in the Republic of South Africa Unless it is Packed and Marked According to Grade in the Manner Prescribed by Regulation (*G.G.E.* No. 565).
R. 200. Mohair Declared as Agricultural Produce for Export Purposes (*G.G.E.* No. 565).
R. 201. Crossbredhair Declared to be a Product for the Purpose of the Marketing Act, 1937 (*G.G.E.* No. 565).
202. Designation of the Divisional Council of Montagu as an Urban Local Authority for its Area of Jurisdiction 1
203. Designation of the Divisional Council of Robertson as an Urban Local Authority for its Area of Jurisdiction 1
204. Proclaimed Area of the Divisional Council of Robertson 2
205. Proclaimed Area of the Divisional Council of Montagu 2
206. Proclaimed Area of Montagu 3
207. Proclamation of a Group Area at Springfontein 3
208. Amendment of Proclamations, Declaration of Group Areas and Application of Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, at Paarl 4
209. Declaration of Group Areas and Application of Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, at Mafeking 5

Department of Lands.

GENERAL NOTICES.

514. Sale of Erven Nos. 1537 and 1538, Kroonstad 40
515. Survey of Unregistered State Land (Cape) 42

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1164. Appointment of Member of the State Tender Board 7
1171. Lost Stock Certificates Nos. 2346 and 3871 7
1172. Lost Stock Certificate No. 1086 7
1175. Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks 7
1182. Re-appointment of Members of Decimalization Board 8

GENERAL NOTICES.

502. Banking Act, 1942: Change of Name ... 30
507. S.A. Reserwe Bank: Assets and Liabilities on 19th July, 1963 31

Department of Customs and Excise.

GENERAL NOTICE.

508. Guide to the Customs Tariff, Industrial Rebates, and Specific Rebates and Refunds: Amendment List No. 52 ... 32

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

517. Meetings of Creditors 42

Department of Transport.

GENERAL NOTICE.

518. Air Services Act, 1949: Schedules of Applications received 42

No. BLADSY

Departement van Spoorweë en Hawens.

ALGEMENE KENNISGEWING.

516. Kennisgewing van Onteiening 41

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1131. Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings (*B.S.* No. 562).

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1173. Naamsverandering: Kleinsmith in Hector 8
1174. Naamsverandering: Kidney in Kenney ... 8

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1118. Statuut van die Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys: Wysiging (*B.S.* No. 567).
R.1128. Wet op Buitengewone Onderwys, 1948: Wysiging van Regulasies (*B.S.* No. 564).
R.1129. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Wysiging van Regulasies (*B.S.* No. 564).
1177. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywings 8
1178. Heraldiekwet, 1962, en Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935, soos Gewysig: Aansoeke om Registrasie en/of Wysiging 9
1179. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935, soos Gewysig: Aansoeke om Registrasie en/of Wysiging 9

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1136. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van die Afdelingsraad van Robertson 11
1137. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan die Afdelingsraad van Robertson 11
1138. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van die Afdelingsraad van Montagu 11
1139. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Montagu 12
1140. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan die Afdelingsraad van Montagu 12
1141. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan die Munisipaliteit van Montagu 13
1142. Regulasies vir die Administrasie, Instandhouding, Sanitasie en Gesondheid van die Noodkamp vir Bantoes, Kenton-on-Sea 13
1166. Verklaring van Verbeteringsgebiede, Distrik Peddie 22

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

509. Noordoostelike Bantoe-appèlhof: Sittings 35
510. Noordoostelike Bantoe-egskeidingshof: Sittings 35

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1112. Regulasies met Betrekking tot die Monsterneming, Ontleding, Toets en Ondersoek van Saad (*B.S.* No. 563).
R.1113. Regulasies met Betrekking tot Saadhouervereistes, die Merk van en Verklarings op Saadhouers, Verklarings in Advertensies en die Hou van Rekords van Saad (*B.S.* No. 563).
R.1114. Regulasies met Betrekking tot die Verseëling van Houers van Lusernsaad (*B.S.* No. 563).
R.1115. Regulasie met Betrekking tot die Registrasie van Skoonmakers en Verkopers van Saad (*B.S.* No. 563).
R.1116. Name van Plantvariëteite Opgeneem in die Variëteitlys gehou ingevolge Artikel 8 van die Wet op Saad, 1961 (*B.S.* No. 563).

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWING.

503. Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die Tydperk 1 April 1963 tot 31 Maart 1964 30

No. PAGE

Department of Railways and Harbours.

GENERAL NOTICE.

516. Notice of Expropriation 41

Department of Social Welfare and Pensions.

GOVERNMENT NOTICE.

1131. Associated Institutions Pension Fund (*G.G.E.* No. 562).

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

1173. Change of Name: Kleinsmith to Hector 8
1174. Change of Name: Kidney to Kenney ... 8

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1118. Statute of the Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys: Amendment (*G.G.E.* No. 567).
R.1128. Special Education Act, 1948: Amendment of Regulations (*G.G.E.* No. 564).
R.1129. Vocational Education Act, 1955: Amendment of Regulations (*G.G.E.* No. 564).
1177. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registrations 8
1178. Heraldry Act, 1962, and Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935, as Amended: Applications for Registration and/or Amendment 9
1179. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935, as Amended: Applications for Registration and/or Amendment 9

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

1136. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of the Divisional Council of Robertson 11
1137. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to the Divisional Council of Robertson 11
1138. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of the Divisional Council of Montagu 11
1139. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of Montagu 12
1140. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to the Divisional Council of Montagu 12
1141. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to the Municipality of Montagu 13
1142. Regulations for the Administration, Maintenance, Sanitation and Health of the Emergency Camp for Bantu, Kenton-on-Sea 13
1166. Declaration of Betterment Areas, District of Peddie 22

GENERAL NOTICES.

509. North-eastern Bantu Appeal Court: Sessions 35
510. North-eastern Bantu Divorce Court: Sessions 35

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1112. Regulations Relating to the Sampling, Analysis, Testing and Examination of Seeds (*G.G.E.* No. 563).
R.1113. Regulations relating to Seed Container Requirements, Marking of and Statements on Seed Containers, Statements in Advertisements and Keeping of Records of Seed (*G.G.E.* No. 563).
R.1114. Regulations Relating to the Sealing of Containers of Lucerne Seed (*G.G.E.* No. 563).
R.1115. Regulations Relating to the Registration of Cleaners and Sellers of Seed (*G.G.E.* No. 563).
R.1116. Names op Plant Varieties Included in the Varietal List Kept in Terms of Section 8 of the Seeds Act, 1961 (*G.G.E.* No. 563).

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICE.

503. Great Fish River Irrigation District: Government Rates for the Period 1st April, 1963 to 31st March, 1964 30

No. BLADSY

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

511. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 345 35
512. Yk van Mate en Gewigte: Lunsklip, ens. 38
513. Yk van Mate en Gewigte: Hankey, ens. 39

Buro vir Statistiek.

ALGEMENE KENNISGEWING.

506. Verbruikersprysindeks: Junie 1963 34

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1143. Gedeeltelike Terugtrekking van die Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes 23

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

504. Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleim 31
505. Terugtrekking van Uithou van Grond vir die Doel van Openbare Paaie 34

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1110. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 567).

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1167. Uitbreiding van Verskaffingsterrein van die Randwaterraad 23

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1132. Regulasies Insake die Verpakking, Merk en Inspeksie van Sybokhaar Bestem vir Verkoop in die Republiek van Suid-Afrika (*B.S.* No. 565).
R.1133. Regulasies met Betrekking tot die Verpakking, Merk en Inspeksie van Sybokhaar Bedoel vir Uitvoer vanuit die Republiek van Suid-Afrika (*B.S.* No. 565).
1180. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging 24

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1125. Loonvasstelling No. 238: Nuusbladuitgewersbedryf, Sekere Gebiede: Verbetering (*B.S.* No. 567).
R.1134. Loonvasstelling No. 243: Haarkappersbedryf, Oranje-Vrystaat (*B.S.* No. 566).
R.1135. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Haarkappersbedryf, Oranje-Vrystaat (*B.S.* No. 566).
1146. Wet op Naturellebouwerkers, 1951: Nuwe Vasstelling: Verbeteringskennisgewing 24
1168. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Onafgebroke Werk 25
1184. Leernywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Wysiging van Siektebystandfondsooreenkoms 25

Departement van Gemeenskapsbou.

ALGEMENE KENNISGEWING.

501. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers 29

Departement van Behuising.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1181. Aanstelling van Lede van die Nasionale Behuisingskommissie 27

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1111. Persoon Verbied om Byeenkomste by te Woon (*B.S.* No. 567).
1144. Afskaffing, Instelling en Omskrywing van Grense van Howe 27

ALGEMENE KENNISGEWING.

497. Voogdyfonds, Oos-Kaap: Onopgeëiste Gelde (*B.S.* No. 561).

Departement van Polisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1130. Verbeteringskennisgewing (*B.S.* No. 567).

Departement van Toerisme.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1147. Aanstelling van Sekretaris van Toerisme 29
1176. Aanstelling van Lid van die Raad van Beheer van die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie 29

No. PAGE

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

511. Customs Tariff Applications: List No. 345 35
512. Assizing of Weights and Measures: Lunsklip, etc. 38
513. Assizing of Weights and Measures: Hankey, etc. 39

Bureau of Statistics.

GENERAL NOTICE.

506. Consumer Price Index: June, 1963 34

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

1143. Partial Withdrawal of Reservation of Ground for Township Purposes 23

GENERAL NOTICES.

504. Application for Registration of Mineral Mining Claim 31
505. Withdrawal of Reservation of Land for the Purpose of Public Roads 34

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1110. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 567).

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

1167. Extension of Limits of Supply of Rand Water Board 23

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1132. Regulations Relating to the Packing, Marking and Inspection of Mohair Intended for Sale in the Republic of South Africa (*G.G.E.* No. 565).
R.1133. Regulations Relating to the Packing, Marking and Inspection of Mohair Intended for Export from the Republic of South Africa (*G.G.E.* No. 565).
1180. Producer's Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment 24

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1125. Wage Determination No. 238: Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction (*G.G.E.* No. 567).
R.1134. Wage Determination No. 243: Hairdressing Trade, Orange Free State (*G.G.E.* No. 566).
R.1135. War Measures Act, 1940: Hairdressing Trade, Orange Free State (*G.G.E.* No. 566).
1146. Native Building Workers Act, 1951: New Determination: Correction Notice 24
1168. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working 25
1184. Leather Industry, Republic of South Africa: Amendment of Sick Benefit Fund Agreement 25

Department of Community Development.

GENERAL NOTICE.

501. Notice to Owners and Mortgagees 29

Department of Housing.

GOVERNMENT NOTICE.

1181. Appointment of Members of the National Housing Commission 27

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1111. Person Prohibited from Attending Gatherings (*G.G.E.* No. 567).
1144. Abolition, Establishment and Definition of Limits of Courts 27

GENERAL NOTICE.

497. Guardians Fund, Eastern Cape: Unclaimed Moneys (*G.G.E.* No. 561).

Department of Police.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1130. Correction Notice (*G.G.E.* No. 567).

Department of Tourism.

GOVERNMENT NOTICES.

1147. Appointment of Secretary for Tourism ... 29
1176. Appointment of Member of the Board of Control of the South African Tourist Corporation 29

BLADSY

Tenders 43

Offisiële Publikasies gedurende Junie 1963 Uitgegee 54

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 56
Maatskappykennisgewings 61
Verlore Dokumente 65
Orders van Hof, ens. 67
Geregtelike Verkope 73
Naamsveranderings 84
Algemeen 85
Boedelkennisgewings 93
Verlore Lewensversekeringspolisse 141
Naturalisasiekennisgewings 142
Derde Party Assuransie 144

PAGE

Tenders 43

Official Publications Issued During June, 1963 54

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 56
Company Notices 61
Lost Documents 65
Orders of the Court, etc. 67
Sales in Execution 73
Change of Name 84
General 85
Estate Notices 93
Lost Life Insurance Policies 141
Naturalization Notices 142
Third Party Insurance 144

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.00
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of " Die Afrikaanse Woordeboek " containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.00
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Siens Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „Advertensietariewe" hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

Let wel.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to "Advertisement Rates" below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion

CHANGE OF NAME (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.